PLEASE RETURN
TO
RECORDS DEPT.
ANGLO AMERICAN CORPORATION OF S.A. LTD.

SEEN
R.B.H.
A.C.W.
J.B.
H.R.L.
R.N.O.N.
H.C.K.
G.S.F.

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.] [Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXXXII.] PRICE 6d. PRETORIA, 25 JUNE / 25 JUNIE 1943 PRYS 6d. [No. 3211

GOVERNMENT GAZETTE No. 3211 dated 25th JUNE, 1943.

Notice No.		Page No.
1176	S.A. Rserve Bank: Statement	439
1185	Statement of Revenue and Loan Recoveries	439
1186	Statement of Provincial Revenue Collections	441
1172	Industrial Conciliation Act 1937: Notice in terms of Section 76 (3): Iron and Steel Manufacturing and Engineering Industry, Tranvaal: The Chamber of Mines Steel Products, Ltd.	450
475	Klerksdorp Irrigation Board: Election	475
480	Klerksdorp Irrigation Board: Election	475
	Declarations of Dividends: Anglo American Corporation of S.A. Ltd., and Group	xv/xvi

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:

* 1150. Cancellation of Exemption Certificate No. 9814 438
* 1200. Levy of Stock Rates: Transkeian Territories ... ... On back cover

DEPARTMENT OF FINANCE:

* 1151. Appointment of Acting Shipping Master, Durban 438
* 1152. Appointment of Acting Shipping Master, Port Elizabeth 438
* 1153. Appointment of Shipping Master, East London 438
* 1154. Appointment of Collector of Customs and Excise, East London 439
* 1155. Appointment of Acting Collector of Customs and Excise, Durban 439
* 1156. Appointment of Acting Collector of Customs and Excise, Port Elizabeth 439
* 1157. Appointment of Acting Secretary, State Advances Recoveries Office 439
* 1176. S.A. Reserve Bank: Statement 439
* 1184. Monthly Bank Statements 439
* 1185. Statement of Revenue and Loan Recoveries ... 440
* 1186. Statement of Provincial Revenue Collections ... 441
* 1187. Re-appointment of Members of the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa 442
* 1158. Appointment to the Witwatersrand Thrift Committee 482

G.G.E. = Government Gazette Extraordinary.

DEPARTEMENT VAN NATUURLESAKE:

* 1150. Intrekking van Vrystellingsertifikaat No. 9814 438
* 1200. Heffing van Veebelasting: Transkeigebiede ... ... Op laaste bladsy

DEPARTEMENT VAN FINANSIES:

* 1151. Aanstelling van Waarnemende Koopvaardymeester, Durban 438
* 1152. Aanstelling van Waarnemende Koopvaardymeester, Port Elizabeth 438
* 1153. Aanstelling van Koopvaardymeester, Oos-Londen 438
* 1154. Aanstelling van Ontvanger van Doeane en Aksyns, Oos-Londen 439
* 1155. Aanstelling van Waarnemende Ontvanger van Doeane en Aksyns, Durban 439
* 1156. Aanstelling van Waarnemende Ontvanger van Doeane en Aksyns, Port Elizabeth 439
* 1157. Aanstelling van Waarnemende Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte 439
* 1176. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Opgawe 439
* 1184. Maandelikse Bankopgawes 439
* 1185. Staat van Inkomste en Leningsterugbetalings ... 440
* 1186. Staat van Invorderinge van Provinsiale Inkomste 441
* 1187. Heraanstelling van Lede van die Sentrale Raad van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika 442
* 1158. Aanstelling in die Witwatersrandse Spaarsaam-

B.S. = Buitengewone Staatskoerant.

Government Notices (continued).

No.		PAGE
	UNION DEPARTMENT OF EDUCATION:	
✱ 1177.	University of Witwatersrand: Amendment of Regulations	442
	DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:	
1139.	Maximum Prices of Used Drums: Correction Notice (*G.G.E.* No. 3210).	
1140.	Maximum Charges for Men's Hairdressing in Pretoria (*G.G.E.* No. 3210).	
1141.	Maximum Retail Prices of Citrus Fruit: Amendment (*G.G.E.* No. 3210).	
1142.	Maximum Prices of Horrockses Calico (*G.G.E.* No. 3210).	
1143.	Maximum Prices of Used Motor Vehicles (*G.G.E.* No. 3210).	
	DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY:	
1126.	Registration of Brands—Orange Free State	448
1127.	Application for Brands—Cape Province	448
1144.	Returns by Retail Butchers (*G.G.E.* No. 3210).	
	DEPARTMENT OF THE INTERIOR:	
1136.	Control of Persons Leaving the Union: Issue of Exit Permits (*G.G.E.* No. 3210).	
✱ 1159.	Change of Name: Woodberg—Rhodes-Harrison	449
	DEPARTMENT OF LABOUR:	
1137.	Timber Trade, Durban: Award (*G.G.E.* No. 3210).	
1138.	Furniture Industry: Suspension of Payment of Cost of Living Allowances (*G.G.E.* No. 3210).	
✱ 1160.	Registration of an Industrial Council	449
✱ 1161.	Unemployment Benefit Fund for the Leather and Footwear Manufacturing Industry: Amendment to Government Notice No. 481 of 1942	449
✱ 1171.	Registration of Industrial Council	450
✱ 1172.	Industrial Conciliation Act, 1937: Notice in terms of Section 76 (3)	450
✱ 1173.	Wage Board Recommendation: Preserved Food Industry	450
	DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:	
✱ 1162.	Pretoria Board of Charities: Appointment of Member	463
✱ 1178.	Nelspruit Rent Board: Appointment of Alternate Member	463
✱ 1179.	Aberdeen, Harrismith and Potchefstroom Rent Boards: Appointment of Members	463
	DEPARTMENT OF MINES:	
✱ 1180.	Appointment of Medical Practitioners	463
	DEPARTMENT OF LANDS:	
✱ 1163.	Re-appointment of Chairman and Member of the Central Land Board	463
✱ 1164.	Appointment of Chairman of Land Boards	463
✱ 1165.	Appointment of Members of Land Boards	464
	DEPARTMENT OF JUSTICE:	
✱ 1181.	Appointment of Commissioners of Oaths	464
✱ 1182.	Appointment, etc., of Justices of the Peace	465
✱ 1183.	Appointment of Special Justice of the Peace at Kestell	465

General Notices.

	CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES:	
✱ 469.	Membership Lists	465
	MISCELLANEOUS:	
✱ 465.	List of Manufacturers under Rebate of Customs Duty	466
✱ 466.	Assizing of Weights and Measures: Bloemfontein	467
✱ 467.	Assizing of Weights and Measures: East London	467
✱ 468.	South African Shipping Board: Meeting	468
✱ 471.	Health Bulletin No. 25 of 1943	468
✱ 472.	Application for Registration of Mineral Mining Claim	468
✱ 470.	Mealie Control Scheme: Registrations	469
✱ 473.	Mealie Control Scheme: Registrations	473
✱ 474.	Notice of Expropriation No. C. 2415	475
✱ 475.	Klerksdorp Irrigation Board: Election	475
✱ 476.	Clanwilliam Irrigation Board: Election	475
✱ 477.	Brits Irrigation Board: Election	475
✱ 478.	Pusela Irrigation Board: Election	475
✱ 479.	Lower Dwarsrivier Irrigation Board: Election	475
✱ 480.	Klerksdorp Irrigation Board: Election	475
✱ 481.	Marico-Bosveld Irrigation Scheme: Maintenance Rate	476
	Tenders	476
	Vacancies for Temporary Assistant District Surgeons—Nylstroom and Pretoria	479
	Vacancy for Professional Assistant (Registrar of Insurance)	480
	Vacancy for Assistant Instructor in Boot- and Shoemaking	480
	Vacancies for Female Nurses	481
	Vacancy for Assistant Secretary—Miners' Phthisis Board	481

(Continued on back cover.)

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No.		BLADSY
	UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS:	
✱ 1177.	Universiteit van Witwatersrand: Wysiging van Regulasies	442
	DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:	
1139.	Maksimum Pryse van Gebruikte Vate: Verbeteringskennisgewing (*B.S.* No. 3210).	
1140.	Maksimum Pryse vir Manshaarkap in Pretoria (*B.S.* No. 3210).	
1141.	Maksimum Kleinhandelpryse van Sitrusvrugte: Wysiging (*B.S.* No. 3210).	
1142.	Maksimum Pryse van Horrocks-kaliko (*B.S.* No. 3210).	
1143.	Maksimum Pryse van Gebruikte Motorvoertuie (*B.S.* No. 3210).	
	DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU:	
1126.	Registrasie van Brandmerke—Oranje-Vrystaat	448
1127.	Aansoeke om Brandmerke—Kaapprovinsie	448
1144.	Opgawes deur Kleinhandelslagters (*B.S.* No. 3210).	
	DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:	
1136.	Beheer van Persone wat die Unie verlaat: Uitreiking van Uitgangspermitte (*B.S.* No. 3210).	
✱ 1159.	Naamsverandering: Woodberg — Rhodes-Harrison	449
	DEPARTEMENT VAN ARBEID:	
1137.	Timmerhoutbedryf, Durban: Uitspraak (*B.S.* No. 3210).	
1138.	Meubelnywerheid, Staking van Betaling van Lewenskostetoelae (*B.S.* No. 3210).	
✱ 1160.	Registrasie van 'n Nywerheidsraad	449
✱ 1161.	Werkloosheid-bystandsfonds vir die Leer- en Skoeiselvervaardigingsnywerheid: Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 481 van 1942	449
✱ 1171.	Registrasie van 'n Nywerheidsraad	450
✱ 1172.	Nywerheid-versoeningswet, 1937: Kennisgewing ingevolge Artikel 76 (3)	450
✱ 1173.	Loonraadaanbeveling: Nywerheid vir die Inmaak van Voedsel	450
	DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:	
✱ 1162.	Pretoriase Liefdadigheidsraad: Aanstelling van Lid	463
✱ 1178.	Nelspruitse Huurraad: Aanstelling van Plaasvervangende Lid	463
✱ 1179.	Huurrade Aberdeen, Harrismith en Potchefstroom: Aanstelling van Lede	463
	DEPARTEMENT VAN MYNWESE:	
✱ 1180.	Aanstelling van Geneeshere	463
	DEPARTEMENT VAN LANDE:	
✱ 1163.	Heraanstelling van Voorsitter en Lid van die Sentrale Landraad	463
✱ 1164.	Aanstelling van Voorsitter van Landrade	463
✱ 1165.	Aanstelling van Lede van Landrade	464
	DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:	
✱ 1181.	Aanstelling van Kommissarisse van Ede	464
✱ 1182.	Aanstelling, ens., van Vrederegters	465
✱ 1183.	Aanstelling van Spesiale Vrederegter te Kestell	465

Algemene Kennisgewings.

	KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS:	
✱ 469.	Lidmaatskaplyste	465
	DIVERSE:	
✱ 465.	Lys van Vervaardigers onder Korting van Doeaneregte	466
✱ 466.	Yk van Mate en Gewigte: Bloemfontein	467
✱ 467.	Yk van Mate en Gewigte: Oos-Londen	467
✱ 468.	Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad: Vergadering	468
✱ 471.	Gesondheidsbulletin No. 25 van 1943	468
✱ 472.	Aansoek om Registrasie van 'n Mineraalmynkleim	468
✱ 470.	Mielieteëlingskema: Registrasies	469
✱ 473.	Mielieteëlingskema: Registrasies	473
✱ 474.	Kennisgewing van Onteiening No. C. 2415	475
✱ 475.	Besproeiingsraad Klerksdorp: Verkiesing	475
✱ 476.	Besproeiingsraad Clanwilliam: Verkiesing	475
✱ 477.	Besproeiingsraad Brits: Verkiesing	475
✱ 478.	Besproeiingsraad Pusela: Verkiesing	475
✱ 479.	Besproeiingsraad Laer-Dwarsrivier: Verkiesing	475
✱ 480.	Besproeiingsraad Klerksdorp: Verkiesing	475
✱ 481.	Besproeiingskema Marico-Bosveld: Onderhoudsbelasting	476
	Tenders	476
	Vakatures vir Tydelike Assistent-distriksgeneeshere—Nylstroom en Pretoria	479
	Vakature vir Vakkundige Assistent (Registrateur van Versekeringswese)	480
	Vakature vir Assistent-instrukteur in Skoenmakery	480
	Vakatures vir Verpleegsters	481
	Vakature vir Assistent-sekretaris—Myntering-raad	481

(Vir vervolg sien laaste bladsy.)

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

✱ No. 1149.] [25 June 1943.

With reference to Government Notices No. 1566 of the 7th August, 1942, and No. 678 of the 9th April, 1943, it is hereby notified that the registrations, in terms of section *four* of the Diplomatic Immunities Act No. 9 of 1932, of the following persons as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, have been cancelled:—

Greek Legation.
Colonel Ch. Economopoulos.
Mrs. Maria Economopoulos.

✱ No. 1174.] [25 June 1943.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of provisional recognition to Mr. Glenn C. Hayes as Vice-Consul of the United States of America at Cape Town.

✱ No. 1175.] [25 June 1943.

It is hereby notified that following person is registered in terms of section *four* of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:—

Legation of the United States of America.
Mr. Guy Raymond Harden.

✱ No. 1188.] [25 June 1943.

The King's Exequatur empowering Mr. Daniel van Lede to act as Consul of Belgium at Johannesburg, for the Provinces of Natal, the Orange Free State and the Transvaal, was issued on the 8th June, 1943.

✱ No. 1189.] [25 June 1943.

His Excellency the Officer Administering the Government was pleased to approve, on the 1st of May, 1943, of the grant of provisional recognition to Mr. Paulo Rio Branco Nabuco de Gouvea as Vice-Consul of Brazil at Cape Town.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ No. 1166.] [25 June 1943.

AWARD OF THE LONG SERVICE AND GOOD CONDUCT MEDAL (SOUTH AFRICAN DIVISION, ROYAL NAVAL VOLUNTEER RESERVE.)

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of the Regulations published under Government Notice No. 1473 of the 2nd October, 1936, of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to the undermentioned ex-member of the South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve:—

Ex. No. 1339 Able Seaman Thomas Edward Spence.

✱ No. 1167.] [25 June 1943.

AWARD OF THE LONG SERVICE AND GOOD CONDUCT MEDAL.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of the Regulations published under Government Notice No. 1473 of the 2nd October, 1936, of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to the undermentioned member of the South African Naval Forces (V):

No. 66431 Petty Officer George Percival Bentley.

✱ No. 1168.] [25 June 1943.

AWARD OF THE EFFICIENCY MEDAL.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of the Royal Warrant signed by his Majesty the King on the 29th day of December, 1939, and of the Regulations issued in amplication thereof by His Excellency under Government Notice No. 988 of the 21st June, 1940, of the award of the Efficiency Medal to the undermentioned members of the Union Defence Forces:—

The Royal Durban Light Infantry.
No. 2110 Warrant Officer Class II Theodore John van Staden.

Imperial Light Horse.
No. 26421(V) Warrant Officer Class II George Fulham Davey.

South African Medical Corps.
No. 232(V) Staff Sergeant Joseph Henry Anderson.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

✱ No. 1149.] [25 Junie 1943.

Met betrekking tot Goewermentskennisgewings No. 1566 van 7 Augustus 1942 en No. 678 van 9 April 1943, word hierby bekendgemaak dat die registrasies, ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Immuniteit No. 9 van 1932, van ondergenoemde persone as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, ingetrek is:—

Griekse Gesantskap.
Kolonel Ch. Economopoulos.
Mev. Maria Economopoulos.

✱ No. 1174.] [25 Junie 1943.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om goed te keur dat die heer Glenn C. Hayes voorlopig erken word as Vise-konsul van die Verenigde State van Amerika te Kaapstad.

✱ No. 1175.] [25 Junie 1943.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persoon ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Immuniteit, No. 9 van 1932, geregistreer is as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet:—

Gesantskap van die Verenigde State van Amerika.
Mnr. Guy Raymond Harden.

✱ No. 1188.] [25 Junie 1943.

Die Koning se Erkenningsbesluit wat die heer Daniel van Lede magtig om op te tree as Konsul van België te Johannesburg, vir die Provinsies Natal, Oranje-Vrystaat en Transvaal, is op 8 Junie 1943 uitgereik.

✱ No. 1189.] [25 Junie 1943.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag behaag om op 1 Mei 1943 goed te keur dat die heer Paulo Rio Branco Nabuco de Gouvea voorlopig erken word as Vise-konsul van Brasilië te Kaapstad.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

✱ No. 1166.] [25 Junie 1943.

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE VIR LANGDURIGE DIENS EN GOEIE GEDRAG (SUID-AFRIKAANSE DIVISIE, ROYAL NAVAL VOLUNTEER RESERVE.)

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1473 van 2 Oktober 1936, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan ondergenoemde gewese lid van die Suid-Afrikaanse Divisie, *Royal Naval Volunteer Reserve*:—

Baasseeman Thomas Edward Spence gewese no. 1339.

✱ No. 1167.] [25 Junie 1943.

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE VIR LANGDURIGE DIENS EN GOEIE GEDRAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing no. 1473 van 2 Oktober 1936, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan ondergenoemde lid van die Suid-Afrikaanse Seemag (V):

No. 66431 onderoffisier Percival Bentley.

✱ No. 1168.] [25 Junie 1943.

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE VIR BEKWAAMHEID.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die Koninklike Bevelskrif deur Sy Majesteit die Koning op die 29ste dag van Desember 1939 onderteken, en die aanvullende regulasies deur Sy Eksellensie uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 988 van 21 Junie 1940, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Bekwaamheid aan ondergenoemde lede van die Unie-Verdedigingsmag:—

The Royal Light Infantry.
No. 2110 adjudant-onderoffisier klas II Theodore John van Staden.

Imperial Light Horse.
No. 26421(V) adjudant-onderoffisier klas II George Fulham Davey.

Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens.
No. 232(V) stafsersant Joseph Henry Anderson.

South African Pay Corps.
No. 251099(V) Warrant Officer Class I William John Fletcher.

Native Military Corps.
No. 5043(V) Staff Sergeant Brian Evelyn Hampson.

✱ No. 1169.] [25 June 1943.

AWARD OF THE EFFICIENCY DECORATION.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of the Royal Warrant signed by His Majesty the King on the 29th day of December, 1939, and of the regulations issued in amplification thereof by His Excellency under Government Notice No. 987 of the 21st June, 1940, of the award of the Efficiency Decoration to the undermentioned officers of the Union Defence Forces:—

South African Air Force.
Temporary Major Geoffrey Beauchamp Treadwell, D.F.C.

South African Coast Defence Corps.
Captain Bernard Gorwyn Angel.
Captain Robert Cecil Howard Hart.

General Services Corps.
Major Andries Johannes Burger van der Merwe.

General List, Active Citizen Force (Cadet Section).
Captain James McGillivray.

✱ No. 1170.] [25 June 1943.

AWARD OF THE MEDAL FOR LONG SERVICE AND GOOD CONDUCT (MILITARY).

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of the Royal Warrant signed by His Majesty the King on the 29th day of December, 1939, and of the regulations issued in amplification thereof by His Excellency under Government Notice No. 989 of the 21st June, 1940, of the award of the Medal for Long Service and Good Conduct (Military) to the undermentioned members of the South African Permanent Force:—

South African Artillery.
No. P. 2845(V) Warrant Officer Class II (Temporary Captain) Charles Wilson.

South African Air Force.
No. P. 247(V) Warrant Officer Class I (Temporary Captain) Johannes Hendrik Jacobs.

"Q" Services Corps.
No. P. 2461(V) Warrant Officer Class II (Temporary Captain) Joseph Squires Goosen.
No. P. 2122(V) Corporal (Temporary Sergeant) Abraham Jacobus Espach.

"T" Services Corps.
No. P. 340(V) Warrant Officer Class I James Alexander Millar.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

✱ No. 1150.] [25 June 1943.

Under sub-section (2) of section *fourteen* of Proclamation No. 150 of 1934, I, PIETER VOLTELYN GRAHAM VAN DER BYL, Minister of Native Affairs, hereby order that Exemption Certificate No. 9814, issued to Native Sidney Qunta, on the 8th August, 1939, shall be cancelled as from date hereof.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ No. 1151.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General by virtue of the powers vested in him by section *one* of Act No. 23 of 1875 (Natal), has been pleased to approve of the appointment of William Lancashire as Acting Shipping Master, Durban, during the absence on leave of Alfred Wynne McNair, for the period 1st to the 30th June, 1943.

✱ No. 1152.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General by virtue of the powers vested in him by section *one* of Act No. 13 of 1855 (Cape), has been pleased to approve of the appointment of Wilhelm Heinrich Alwyn Johannes Rein as Acting Shipping Master, Port Elizabeth, with effect from the 1st June, 1943.

✱ No. 1153.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, by virtue of the powers vested in him by section *one* of Act No. 13 of 1855 (Cape), has been pleased to approve of the appointment of Thomas Dewar Williamson as Shipping Master, East London, with effect from the 1st June, 1943.

Suid-Afrikaanse Betaaldiens.
No. 251099(V) adjudant-onderoffisier klas I William John Fletcher.

Naturelle-Militêre Korps.
No. 5043(V) stafsersant Brian Evelyn Hampson.

✱ No. 1169.] [25 Junie 1943.

TOEKENNING VAN DIE DEKORASIE VIR BEKWAAMHEID.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die Koninklike Bevelskrif deur Sy Majesteit die Koning op die 29ste dag van Desember 1939 onderteken, en die aanvullende regulasies deur Sy Eksellensie uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 987 van 21 Junie 1940, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Dekorasie vir Bekwaamheid aan ondergenoemde offisiere van die Unie-Verdedigingsmag:—

Suid-Afrikaanse Lugmag.
Tydelike majoor Geoffrey Beauchamp Treadwell, *D.F.C.*

Suid-Afrikaanse Kusverdedigingskorps.
Kaptein Bernard Gorwyn Angel.
Kaptein Robert Cecil Howard Hart.

Algemene Dienskorps.
Majoor Andries Johannes Burger van der Merwe.

Algemene Lys, Aktiewe Burgermag (Kadetafdeling).
Kaptein James McGillivray.

✱ No. 1170.] [25 Junie 1943.

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE VIR LANGDURIGE DIENS EN GOEIE GEDRAG (MILITÊR).

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die Koninklike Bevelskrif deur Sy Majesteit die Koning op die 29ste dag van Desember 1939 onderteken, en die aanvullende regulasies deur Sy Eksellensie uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 989 van 21 Junie 1940, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag (militêr) aan ondergenoemde lede van die Suid-Afrikaanse Staande Mag:—

Suid-Afrikaanse Artillerie.
No. P. 2845(V) adjudant-onderoffisier klas II (tydelike kaptein) Charles Wilson.

Suid-Afrikaanse Lugmag.
No. P. 247(V) adjudant-onderoffisier klas I (tydelike kaptein) Johannes Hendrik Jacobs.

„K"-dienskorps.
No. P. 2461(V) adjudant-onderoffisier klas II (tydelike kaptein) Joseph Squires Goosen.
No. P. 2122(V) korporaal (tydelike sersant) Abraham Jacobus Espach.

„T"-dienskorps.
No. P. 340(V) adjudant-onderoffisier klas I James Alexander Millar.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✱ No. 1150.] [25 Junie 1943.

Kragtens subartikel (2) van artikel *veertien* van Proklamasie No. 150 van 1934, gelas ek, PIETER VOLTELYN GRAHAM VAN DER BYL, Minister van Naturellesake, hierby dat Vrystellingsertifikaat No. 9814 wat op 8 Augustus 1939 aan naturel Sidney Qunta uitgereik is, vanaf die datum hiervan ingetrek word.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ No. 1151.] [25 Junie 1943.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel *een* van Wet No. 23 van 1875 (Natal), die aanstelling van William Lancashire as Waarnemende Koopvaardymeester te Durban goed te keur vir die tydperk 1 tot 30 Junie 1943 gedurende die afwesigheid met verlof van Alfred Wynne McNair.

✱ No. 1152.] [25 Junie 1943.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel *een* van Wet No. 13 van 1855 (Kaap), die aanstelling van Wilhelm Heinrich Alwyn Johannes Rein as Waarnemende Koopvaardymeester te Port Elizabeth goed te keur met ingang van 1 Junie 1943.

✱ No. 1153.] [25 Junie 1943.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel *een* van Wet No. 13 van 1855 (Kaap), die aanstelling van Thomas Dewar Williamson as Kooprvaardymeester te Oos-Londen goed te keur met ingang van 1 Junie 1943.

✱ No. 1154.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that Thomas Dewar Williamson has been appointed Collector of Customs and Excise, East London, with effect from 1st June, 1943.

✱ No. 1155.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that William Lancashire has been appointed Acting Collector of Customs and Excise, Durban, for the period 1st to the 30th June, 1943.

✱ No. 1156.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that Wilhelm Heinrich Alwyn Johannes Rein has been appointed as Acting Collector of Customs and Excise at Port Elizabeth, with effect from the 1st June, 1943.

✱ No. 1157.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that Johannes Andries de Ridder has been appointed Acting Secretary, State Advances Recoveries Office, during the absence on leave of David Izak Hendrik Ryk Meintjes, for the period 25th June to the 31st July, 1943.

✱ No. 1154.] [25 Junie 1943.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Thomas Dewar Williamson aangestel is as Ontvanger van Doeane en Aksyns, Oos-Londen, met ingang van 1 Junie 1943.

✱ No. 1155.] [25 Junie 1943.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat William Lancashire aangestel is as Waarnemende Ontvanger van Doeane en Aksyns, Durban, vir die tydperk 1 tot 30 Junie 1943.

✱ No. 1156.] [25 Junie 1943.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Wilhelm Heinrich Alwyn Johannes Rein aangestel is as Waarnemende Ontvanger van Doeane en Aksyns, Port Elizabeth, met ingang van 1 Junie 1943.

✱ No. 1157.] [25 Junie 1943.

Vir algemene inligting word hierby bekendgemaak dat Johannes Andries de Ridder aangestel is as waarnemende Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte, gedurende die afwesigheid met verlof van David Izak Hendrik Ryk Meintjes oor die tydperk 25 Junie tot 31 Julie 1943.

✱No. 1176.] SOUTH AFRICAN RESERVE BANK. [25 June 1943.

Statement, pursuant to section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 18th day of June, 1943.

Liabilities.	£ s. d.
Capital	1,000,000 0 0
Reserve	1,000,000 0 0
Notes in Circulation	42,233,809 0 0
Deposits:—	
(a) Government	7,970,001 1 8
(b) Bankers	106,234,662 11 10
(c) Other	6,652,314 1 8
Bills Payable	—
Other Liabilities	2,934,698 1 3
	£168,025,484 16 5

Assets.	£ s. d.
Gold Coin and Bullion	70,695,319 8 6
Subsidiary Coin	359,084 9 8
Bills Discounted:—	—
(a) Domestic	10,793,697 10 2
(b) Foreign	—
(c) Union Government Treasury Bills	—
Loans and Advances to the Government	609,850 8 2
Other Loans and Advances	28,490,911 13 6
Investments	57,076,621 6 5
Other Assets	£168,025,484 16 5

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 43·5 per cent.

Dated this 22nd day of June, 1943.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

✱No. 1176.] SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK. [25 Junie 1943.

Staat, ingevolge artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 18de dag van Junie 1943.

Laste (Passiva).	£ s. d.
Kapitaal	1,000,000 0 0
Reserwe	1,000,000 0 0
Banknote in omloop	42,233,809 0 0
Depositos van:—	
(a) Regering	7,970,001 1 8
(b) Bankiers	106,234,662 11 10
(c) Ander	6,652,314 1 8
Te betale wissels	—
Ander verpligtings	2,934,698 1 3
	£168,025,484 16 5

Bate (Activa).	£ s. d.
Gemunte en ongemunte goud	70,695,319 8 6
Pasmunt	359,084 9 8
Verdiskonteerde wissels:—	—
(a) Binnelandse	10,793,697 10 2
(b) Buitelandse	—
(c) Skatkispromesses van die Unie-Regering	—
Lenings en voorskotte aan die Regering	609,850 8 2
Ander lenings en voorskotte	28,490,911 13 6
Beleggings	57,076,621 6 5
Ander bate	£168,025,484 16 5

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 43·5 persent.

Geteken die 22ste dag van Junie 1943.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

✱No. 1184.] [25 June/Junie 1943.

BANK STATEMENTS, 31ST MAY, 1943, PURSUANT TO SECTION *THIRTY-ONE* OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920, AS AMENDED BY SECTION *TWELVE* OF ACT No. 22 OF 1923.

BANKOPGAWES, 31 MEI 1943, INGEVOLGE ARTIKEL EEN-EN-DERTIG VAN DIE BETAALMIDDELEN EN BANKWET, 1920, SOOS GEWYSIG BY ARTIKEL TWAALF VAN WET No. 22 VAN 1923.

Bank.	Liabilities to the Public in the Union. *Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie.* — Deposits, etc. *Deposito's, ens.* — Demand. *Betaalbaar op aanvraag.*	Time. *Betaalbaar na kennisgewing.*	Total. *Totaal.*	Gold Coin and Bullion. *Gemunte en ongemunte goud.*	Subsidiary Coin. *Pasmunt.*	Cash Reserves in the Union. *Kontantreserwes in die Unie.* — South African Reserve Bank Notes. *Note van die Suid-Afrikaanse Reserwebank.*	Balances in South African Reserve Bank. *Reserwesaldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank.*	Total. *Totaal.*		Advances and Discounts in the Union. *Voorskotte en diskonto's in die Unie.*
	£	£	£	£	£	£	£	£	%	£
Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas)	85,667,842	9,061,345	94,729,187	53,701	411,816	1,693,277	48,994,317	51,153,111	54·00	14,666,641
Colonial Banking and Trust Company, Limited	1,422,275	407,828	1,830,103	—	523	12,454	221,473	234,450	12·81	1,488,961
Netherlands Bank of South Africa (*Nederlandse Bank voor Zuid-Afrika*)	5,268,300	646,406	5,914,706	399,062	37,183	140,698	1,480,331	2,057,274	34·78	1,691,714
Standard Bank of South Africa, Limited	93,628,361	8,361,026	101,989,387	48,941	395,739	2,045,625	49,610,263	52,100,583	51·08	16,209,386
Stellenbosch District Bank, Limited (*Stellenbosse Distrikts Bank, Beperk*)	365,425	307,305	672,730	—	1,690	13,974	50,000	65,664	9·76	405,608
Union Bank of South Africa, Limited (*Unie-bank van Suid-Afrika, Beperk*)	26,754	9,784	36,538	—	104	1,600	3,314	5,018	13·73	50,145
United Dominions Corporation (South Africa), Limited	256	—	256	—	4	136	1,402	1,542	602·34	42,074
Volkskas (Kooperatief), Beperk	2,374,382	1,180,580	3,554,962	—	14,860	157,969	664,748	837,577	23·56	1,732,575
TOTALS—TOTALE £	188,753,595	19,974,274	208,727,869	501,704	861,919	4,065,733	101,025,848	106,455,204	51·00*	36,287,104

* The South African Reserve Bank's ration of cash reserves to liabilities to public on 31st May, 1943, was 43·6 per cent.
* Die Suid-Afrikaanse Reserwebank se verhouding van kontantreserwes tot verpligtings teenoor die publiek was op 31 Mei 1943, 43·6 persent.

✱ No. 1185.] [25 June 1943.

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period 1st April to 31st May, 1943.

✱ No. 1185.] [25 Junie 1943.

Staat van Inkomste en Leningsterugbetalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April tot 31 Mei 1943.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Estimates, 1943–44. *Begroting, 1943–44.*	Collections for Year ended 31st March, 1943. *Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1943*	Month of May. *Maand Mei.* 1943.	Month of May. *Maand Mei.* 1942.	Total 1st April to 31st May. *Totaal 1 April tot 31 Mei.* 1943.	Total 1st April to 31st May. *Totaal 1 April tot 31 Mei.* 1942.
On the Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*	£	£	£	£	£	£
Customs and Excise—	Invoerregte en aksyns—						
Customs Duties	Invoerregte	7,050,000	8,361,583	489,659	899,492	1,126,881	1,834,016
„ General	„ Algemeen	25,000	49,471	635	3,907	1,577	4,719
	£	7,075,000	8,411,054	490,294	903,399	1,127,958	1,838,735
Excise—	Aksyns—						
Spirits	Spiritualieë	3,800,000	3,228,039	261,508	136,079	531,493	261,780
Beer	Bier	1,655,000	1,134,824	143,919	86,459	319,887	188,596
Sugar	Suiker	375,000	390,835	*Dr. 494*	*Dr. 20,170*	57,973	54,089
Cigarettes and Cigarette Tobacco	Sigarette en sigarettabak	6,100,000	4,225,177	524,691	303,207	890,010	552,875
Pipe Tobaccos and Cigars	Pyptabak en sigare	—	304,772	42,457	29,704	87,139	58,502
Matches	Vuurmaakgoed	102,000	103,008	*Dr. 460*	*Dr. 317*	26,150	32,037
Motor Fuel	Motorbrandstof	240,000	237,662	16,591	15,001	32,991	31,719
Tyres and Tubes	Buite- en binnebande	180,000	175,776	18,204	23,319	41,741	42,949
Yeast	Gis	100,000	104,289	10,353	5,585	17,906	16,827
Miscellaneous	Diverse	3,000	3,387	9	33	507	472
	£	12,555,000	8,907,769	1,016,778	579,800	2,005,756	1,240,446
	£	19,630,000	17,318,823	1,507,072	1,483,199	3,133,714	3,079,181
Posts, Telegraphs and Telephones—	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese—						
Posts	Poswese	3,755,000	3,097,937	250,550	238,300	519,350	473,700
Telegraphs	Telegraafwese	740,000	696,376	51,150	48,700	108,250	109,100
Telephones	Telefoonwese	3,675,000	3,196,588	240,000	200,000	560,000	460,000
Official Telegraphs and Telephones	Offisiële telegraaf- en telefoonwese	515,000	455,497	92,000	62,000	93,600	64,100
	£	8,685,000	7,446,448	633,700	549,000	1,281,700	1,097,900
Inland Revenue—	Binnelandse Inkomste—						
Mining—	Mynwese—						
Licences and Mijnpacht Dues	Lisensies en mynpagregte	260,000	269,114	50,625	51,561	79,156	76,041
State Diamond Diggings	Staatsdiamantdelwerye	250,000	266,537	138,382	12,900	138,382	21,900
Income Tax (including Super Tax)	Inkomstebelasting (met inbegrip van superbelasting)	30,631,000	31,422,461	722,090	653,298	1,658,904	1,435,645
Excess Profits Duty	Oorwins belasting	11,075,000	11,981,197	517,685	338,236	956,334	647,234
Trade Profits Special Levy	Spesiale Belasting op Bedryfwinste	5,300,000	4,173,286	100,811	*Dr. 3*	287,780	—
Gold Mines—Special Contribution	Goudmyne—Spesiale bydrae	8,310,000	8,200,898	—	860	108	728
Diamond Mines—Special Contributions	Diamantmyne—Spesiale bydrae	319,000	90,669	—	—	—	—
Undistributed Profits Tax	Belasting op Onuitgekeerde wins	35,000	41,510	6,760	2,061	7,914	4,609
Non-Resident Shareholders Tax	Belasting op Buitelandse aandeelhouers	1,435,000	1,100,061	43,728	50,226	72,827	97,307
Personal and Savings Fund Levy	Persoonlike en Spaarfonds-belasting	1,930,000	1,560,117	6,584	19	16,787	19
Railway Passengers' Tax	Belasting op Spoorwegpassasiers	500,000	—	14,428	—	14,428	—
Fixed Property Profits Tax	Winsbelasting op vasgoed	200,000	175,694	35,512	644	59,278	644
New Motor Car Sales Tax	Belasting op Verkopings van Nuwe Motorkarre	25,000	48,470	1,819	5,231	3,651	8,207
Licences	Lisensies	300,000	274,988	2,191	2,795	4,666	5,490
Stamp Duties and Fees	Seëlregte en gelde	1,300,000	1,348,511	128,883	97,181	229,649	193,851
Death Duties	Sterfregte	1,500,000	1,422,085	115,126	67,076	284,106	290,851
Native Pass and Compound Fees	Naturellepasgelde en kamponggelde	90,000	90,555	7,384	7,674	14,909	15,358
Fines and Forfeitures	Boetes en verbeurdverklarings	450,000	466,121	56,192	44,984	112,624	90,171
Quitrents and Farm Taxes	Erfpag en plaasbelastings	5,000	7,602	127	34	204	52
Rents of Government Property	Huurgelde van staatseiendom	270,000	286,451	20,838	15,180	30,235	28,869
Forest Revenue	Bosinkomste	900,000	905,397	80,555	70,140	129,169	97,720
Recoveries of Advances	Afbetalings van voorskotte	80,000	105,496	10,405	1,824	58,715	4,948
Interest	Rente	3,617,000	3,603,488	98,454	82,766	176,177	153,729
Departmental Receipts	Departementele ontvangste	2,019,000	2,229,567	114,363	84,631	190,784	184,393
Native Taxes	Naturellebelastings	—	230,609	169	18,149	427	34,044
Miscellaneous	Diverse	1,150,000	1,103,374	75,812	106,108	601,071	620,834
	£	71,551,000	71,594,258	2,348,923	1,722,576	5,128,375	4,012,644
	£	99,866,000	96,359,529	4,489,695	3,754,775	9,543,789	8,189,725
(*a*) National Road Fund	(*a*) Nasionale Padfonds	900,000	1,247,541	114,093	99,491	186,093	209,491
(*b*) South African Native Trust	(*b*) Suid-Afrikaanse Naturelletrust	1,787,000	1,616,991	152,107	121,567	282,307	225,042
	£	2,687,000	2,864,532	266,200	221,058	468,400	434,533
	£	102,553,000	99,224,061	4,755,895	3,975,833	10,012,189	8,624,258
On Loan Account.	*Op Leningsrekening.*						
Mining—	Mynwese—						
Diamond Mines	Diamantmyne	10,000	—	—	—	—	—
Export Duty on Diamonds	Uitvoerbelasting op diamante	35,000	162,731	1,111	12,654	3,892	36,298
Gold Mining Leases	Goudmynhuurkontrakte	2,100,000	2,823,660	—	—	—	49
Other Mining Leases	Ander mynhuurkontrakte	7,000	12,885	—	—	—	—
Bewaarplaats	Bewaarplaats	50,000	63,856	—	—	—	—
State Diamond Diggings	Staatdiamantdelwerye	250,000	445,524	*Dr. 133,382*	*Dr. 12,900*	656,665	59,492
Gold Realization Account	Goudrealiseringsrekening	2,140,000	2,219,727	185,336	207,206	349,828	400,370
Sales of Crown Lands	Verkopings van kroongronde	50,000	86,304	4,890	5,874	10,570	11,752
Miscellaneous	Diverse	3,717,000	5,547,642	258,580	328,518	604,218	482,759
	£	8,359,000	11,362,329	291,535	541,352	1,625,173	990,711
Total Revenue and Loan Recoveries	Totaal inkomste en leningsterugbetalings	£ 110,912,000	110,586,390	5,047,430	4,517,185	11,637,362	9,614,969
Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 1045 in *Union Government Gazette* of 4th June, 1943—	Ooreenbrenging met Opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1045 in *Unie-staatskoerant* van 4 Junie 1943—						
In Transit, 31st March, 1943	Onderweg, 31 Maart 1943	—	—	—	—	406,490	—
In Transit, 30th April, 1943	Onderweg, 30 April 1943	—	—	468,647	—	—	—
Collections, as above	Invorderinge, soos hierbo	—	—	5,047,430	—	11,637,362	—
	£	—	—	5,516,077	—	12,043,852	—
In Transit, 31st May, 1943	Onderweg, 31 Mei 1943	—	—	305,346	—	305,346	—
Received into Exchequer	In skatkis ontvang £	—	—	5,210,731	—	11,738,506	—

(*a*) Act No. 42 of 1935, as amended.
(*b*) Act No. 41 of 1925, as amended.

(*a*) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.
(*b*) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig.

★No. 1186.] [25 June 1943.
[25 Junie 1943.

STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1ST APRIL, 1943, TO 31ST MAY, 1943.
STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES), VANAF 1 APRIL 1943 TOT 31 MEI 1943.

Heads of Revenue. Hoofde van Inkomste.	Cape of Good Hope. Kaap „de Goede Hoop."		Natal.		Transvaal.		Orange Free State. Oranje-Vrystaat.		Totals—Totale.	
	1/5/43–31/5/43.	1/4/43–31/5/43.	1/5/43–31/5/43.	1/4/43–31/5/43.	1/5/43–31/5/43.	1/4/43–31/5/43.	1/5/43–31/5/43.	1/4/43–31/5/43.	1/5/43–31/5/43.	1/4/43–31/5/43.
	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Sources of Revenue Transferred. Bronne van Inkomste Oorgedra.										
Licences—Lisensies:—										
Dog, Fish and Game—Hond, Vis en Wild	393	996	2,201	3,676	3,551	7,362	494	1,408	6,639	13,442
Importers—Invoerders	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
**Liquor—Drank*	—	—	170	393	—	—	—	—	170	393
**Trade and Professional—Handels- en Beroeps*	2,465	4,428	849	2,044	2,880	6,612	297	775	6,491	13,859
Motor Vehicles—Motorvoertuie	8,335	23,277	4,010	7,387	29,180	28,856	2,331	5,654	43,856	65,174
Miscellaneous—Diverse:—	33,583	61,090	9,975	13,988	—	—	1,058	1,839	44,616	76,917
Education Receipts—Onderwysontvangste	1,212	2,474	17,376	24,969	—	—	3,895	7,780	22,483	35,223
Hospital Receipts—Hospitaalontvangste	2,541	13,358	1,283	2,294	10,439	21,134	857	2,896	15,120	39,682
Other Receipts—Ander Ontvangste	519	897	299	533	1,830	3,613	141	234	2,789	5,277
Fines and Forfeitures—Boetes en Verbeurdverklarings	—	—	—	—	13,542	26,060	1,678	20,671	15,220	46,731
Auction Dues—Veilingregte	—	—	—	—	23,073	41,284	—	—	23,073	41,284
Companies Tax (Transvaal)—Maatskappybelasting (Transvaal)	24,337	46,332	13,132	22,236	19,898	38,542	1,807	3,965	59,174	111,075
Entertainment Tax—Belasting op Vermaaklikhede	4	5	—	—	—	—	—	—	4	5
Immovable Property Tax—Belasting op Vaste Eiendomme	—	—	—	—	50,979	102,991	—	—	50,979	102,991
Personal and Provincial Income Taxes (including Companies Tax, Cape, Natal and O.F.S.)—Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelasting (met inbegrip van Maatskappybelasting, Kaap, Natal en O.V.S.)	53,313	102,858	20,852	43,964	59,457	136,344	6,916	15,349	140,538	298,515
Racing and Betting Taxation—Belasting op Wedrenne en Weddenskappe	8,572	15,625	12,521	17,825	39,626	79,966	173	310	60,892	113,726
Wheel Tax—Wielbelasting	—	—	157	351	2,557	5,659	736	2,376	3,450	8,386
Sources of Revenue Assigned. Bronne van Inkomste Toegewys.										
Native Pass Fees paid by employers—Naturelle-pasgeld deur werkgewers betaal	—	—	—	—	50,979	102,991	—	—	50,979	102,991
Transfer Duty—Hereregte	43,886	84,520	13,638	27,848	78,984	139,520	11,245	21,049	147,753	272,937
Totals—Totale £	179,160	355,861	96,463	167,508	835,996	637,943	31,628	84,306	643,247	1,245,618
Totals—Totale (1942–43) £	144,212	319,245	96,658	176,377	260,296	767,231	41,872	83,550	543,038	1,346,403

* Revenue assigned—Inkomste toegewys.

H. R. WILKES,
Acting Secretary for Finance.
Waarnemende Sekretaris van Finansies.

✻ No. 1187.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of sub-section 2 of section *four* of the Land Bank Act, 1912 (Act No. 18 of 1912), as amended by sub-section 2 of section *seven* of Act No. 34 of 1930, of the re-appointment of Major Edwin Watkin Hunt, D.S.O., M.C., and Albert Pieter Brugman, Esquire, as members of the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa, for a period not exceeding three years, with effect from the 1st July, 1943.

DEPARTMENT OF EDUCATION.

✻ No. 1177.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *twenty-four* of Act No. 15 of 1921 [University of Witwatersrand, Johannesburg (Private) Act, 1921], to approve of the following amendments to the regulations as published in Government Notice No. 58 of the 19th January, 1934, and as amended in Government Notices No. 290 of 9th March, 1934; No. 1440 of 12th October, 1934; No. 804 of 14th June, 1935; No. 1563 of 1st November, 1935; No. 1842 of 11th December, 1936; No. 2038 of 15th December, 1938; No. 1350 of 8th September, 1939; No. 204 of 9th February, 1940; No. 1030 of 28th June, 1940; No. 629 of 2nd May, 1941, and No. 328 of 20th February, 1942.

A. (1) REGULATIONS FOR DEGREES.

FACULTY OF ARTS.

Regulations for the Degree of Bachelor of Arts.

Regulation A. 3.—*Add* "Demography and Social Biology (*a*)", with the following footnote: "(*a*) The course in Demography and Social Biology may be selected only by candidates who select Sociology as a major subject and have completed a course in Elements of Statistics".

After *Economic Geography insert* "(*b*)" and reletter footnote as "(*b*)".

Add "Public Finance (*c*)", with the following footnote: "(*c*) The course in Public Finance may be selected only by candidates who select Economics as a major subject".

Regulation A. 8.—Insert "Sociology".

Regulation A. 11.—Mark existing paragraph as "(a)", and add new paragraph "(*b*)" as follows: "(*b*) No curriculum for the degree of Bachelor of Arts shall contain as a major subject, a subject which has been taken as a major subject for the degree of Bachelor of Science".

Regulation A. 12.—In list (*b*) *add* "Sociology" and "Economic History".

Delete "(i)".

Delete "(ii) every candidate selecting History of the Fine Arts or Classical Life and Thought as a major subject shall, except by special permission of the Senate, select as his other major subject one of the following: Latin, Greek, English, Afrikaans and Nederlands, German, French, History, History of Music".

Regulation A. 13 (*a*).—Before "Candidates selecting a major subject" *insert* "Except as otherwise specified below".

Delete "18-24" and substitute "18-26".

Regulation A. 13 (*b*).—Greek . . . . *delete* "Ancient History or Classical Life and Thought" and substitute "(no ancillary subject prescribed)".

Add 25 "Sociology—Elements of Statistics, and Demography and Social Biology (the former must be completed before admission to the latter)".

Add 26. "Economic History—Economics I and History I (compulsory ancillary subjects)".

Regulations for the Degree of Bachelor of Arts in Social Studies.

Regulations A. 21-*A.* 31.—*Delete*, and *substitute* the following:—

"*Regulation A.* 21.—The following qualifying courses shall be included in the first year of study:—

(*a*) English I.
(*b*) Afrikaans and Nederlands I.
(*c*) Sociology I.
(*d*) Social Economics.
(*e*) Elements of Statistics.

By special permission of the Senate, a candidate may substitute another language, from the list in Regulation A. 6, for one of the official languages specified in (*a*) and (*b*) above.

Regulation A. 22.—No candidate shall obtain credit in any of the qualifying courses of the first year of study unless he has completed not fewer than three such courses in the same academic year.

Regulation A. 23.—The following qualifying courses shall be included in the second year of study:

(*a*) Social Anthropology I.
(*b*) Social Legislation.
(*c*) Economic History of South Africa.
(*d*) Native Law and Administration I.
(*e*) Elements of Human Physiology (half-course).

✻ No. 1187.] [25 Junie 1943.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel 2 van artikel *vier* van die Landbankwet, 1912 (Wet No. 18 van 1912), soos gewysig by subartikel 2 van artikel *sewe* van Wet No. 34 van 1930, die heraanstelling van majoor Edwin Watkin Hunt, D.S.O., M.C., en meneer Albert Pieter Brugman as lede van die Sentrale Raad van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika, vir 'n tydperk van hoogstens drie jaar met ingang van 1 Julie 1943, goed te keur.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

✻ No. 1177.] [25 Junie 1943.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *vier-en-twintig* van Wet No. 15 van 1921 [Universiteit van die Witwatersrand, Johannesburg (Private) Wet, 1921], sy goedkeuring te heg aan die volgende wysigings van die regulasies soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 58 van 19 Januarie 1934, soos gewysig by Goewermentskennisgewings No. 290 van 9 Maart 1934; No. 1440 van 12 Oktober 1934; No. 804 van 14 Junie 1935; No. 1563 van 1 November 1935; No. 1842 van 11 Desember 1936; No. 2038 van 15 Desember 1938; No. 1350 van 8 September 1939; No. 204 van 9 Februarie 1940; No. 1030 van 28 Junie 1940; No. 629 van 2 Mei 1941 en No. 328 van 20 Februarie 1942.

A. (1) REGULASIES VIR GRADE.

FAKULTEIT VAN DIE LEITERE.

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Artium.

Regulasie A. 3.—*Voeg* „Demografie en Sosiale Biologie (*a*)" *by* met die volgende voetnoot „(*a*) Die kursus in Demografie en Sosiale Biologie kan alleen deur kandidate gekies word wat Sosiologie as hoofvak kies, en 'n kursus in Beginsels van Statistieke voltooi het".

Na *Ekonomiese Aardrykskunde voeg* „(*b*)" by en gee aan die voetnoot die nommer „(*b*)".

Voeg „Openbare Finansies (*c*)" *by*, tesame met die volgende voetnoot „(*c*) Die kursus in Openbare Finansies kan alleen deur kandidate gekies word wat Ekonomie as hoofvak kies".

Regulasie A. 8.—*Voeg* „Sosiologie" *by.*

Regulasie A. 11.—Maak bestaande paragraaf „(*a*)" en *voeg* 'n nuwe paragraaf „(*b*)" as volg *by*:—„(*b*)" geen leergang vir die Graad Baccalaureus Artium mag 'n hoofvak, wat alreeds as hoofvak vir die Graad Baccalaureus Scientiae geneem is, bevat nie".

Regulasie A. 12.—In lys (*b*) *voeg* „Sosiologie" en „Ekonomiese Geskiedenis" *by.*

Skrap „(i)".

Skrap „(ii) elke kandidaat wat Geskiedenis van die Skone Kunste of Klassieke Kultuur as hoofvak kies, sal, behalwe met spesiale vergunning van die Senaat, as ander hoofvak een van die volgende kies: Latyn, Grieks, Engels, Afrikaans en Nederlands, Duits, Frans, Geskiedenis, Musiekgeskiedenis".

Regulasie A. 13 (*a*).—Voor „Kandidate wat 'n hoofvak kies" *voeg* „Tensy anders hieronder gespesifiseer" *by.*

Skrap „18-24" en *vervang dit deur* „18-26".

Regulasie A. 13 (*b*).—Grieks. . . . *skrap* „Antieke Geskiedenis of Klassieke Kultuur" en *vervang dit deur* „(geen byvak voorgeskryf nie)".

Voeg by 25 „Sosiologie.—Beginsels van Statistieke, en Demografie en Sosiale Biologie (eersgenoemde moet voltooi word voor toelating tot laasgenoemde)".

Voeg by 26 „Ekonomiese Geskiedenis.—Ekonomie I en Geskiedenis I (verpligte byvakke)".

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Artium in die Sosiale Wetenskappe.

Regulasies A. 21-*A.* 31.—*Skrap*, en *vervang dit deur* die volgende:—

„*Regulasie A.* 21.—Die volgende kwalifiserende kursusse is ingesluit in die eerste studiejaar:—

(*a*) Engels I.
(*b*) Afrikaans en Nederlands I.
(*c*) Sosiologie I.
(*d*) Sosiale Ekonomie.
(*e*) Beginsels van Statistieke.

Met spesiale vergunning van die Senaat kan 'n kandidaat een van die ampstale wat in (*a*) en (*b*) hierbo vermeld word vervang deur 'n ander taal uit die lys in Regulasie A. 6.

Regulasie A. 22.—Geen kandidaat kry erkenning vir enige kwalifiserende kursusse van die eerste studiejaar nie tensy hy nie minder as drie sulke kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het nie.

Regulasie A. 23.—Die volgende kwalifiserende kursusse moet in die tweede studiejaar ingesluit word:—

(*a*) Sosiale Antropologie I.
(*b*) Sosiale Wetgewing.
(*c*) Ekonomiese Geskiedenis van Suid-Afrika.
(*d*) Naturellereg en -administrasie I.
(*e*) Beginsels van die Fisiologie van die Mens (halwe kursus).

Regulation A. 24.—No candidate shall obtain credit in respect of any of the qualifying courses of the second year of study unless he has completed not fewer than three such courses in the same academic year; and no candidate shall be admitted to the work of the third year of study unless he has obtained such credit and, in addition, has completed all the qualifying courses of the first year of study.

Regulation A. 25.—The following qualifying courses shall be included in the third year of study:—

(*a*) Social Psychology.
(*b*) Demography and Social Biology.
(*c*) Elements of Preventive Medicine (half-course).
(*d*) Theory and Practice of Social Work I (with prescribed practical work).

Regulation A. 26.—No candidate shall obtain credit in respect of any of the qualifying courses of the third year of study unless he has completed not fewer than two such courses in the same academic year; and no candidate may enter upon the work of the fourth year unless he has obtained such credit and, in addition, has completed all the qualifying courses of the second year of study.

Further, no candidate may proceed to select Applied Social Psychology *or* Social Anthropology II *or* Native Law and Administration II in the fourth year of study unless he has obtained credit, in the third year of study, in Social Psychology or Social Anthropology I *or* Native Law and Administration I respectively.

Regulation A. 27.—The following qualifying courses shall be included in the fourth year of study:—

(*a*) Sociology II.
(*b*) Theory and Practice of Social Work II (with prescribed practical work).
(*c*) *One* of the following:—

Applied Social Psychology.
Social Anthropology II.
Native Law and Administration II.
Public Administration."

Regulation A. 28.—No candidate shall obtain credit in respect of any of the qualifying courses of the fourth year of study unless he has completed not fewer than two such courses in the same academic year.

Regulation A. 29.—The lists of successful candidates in all examinations leading to the degree shall in three divisions.

Regulation A. 30.—The degree shall be awarded with distinction to those candidates who have attained the standard laid down by the Senate for that purpose.

Regulations for the Degree of Bachelor of Arts with Honours.

Add "Sociology"

"Bantu Studies (Native Law and Administration)".

FACULTY OF SCIENCE.

Regulations for the Degree of Bachelor of Science.

Regulation S. 3.—Add "History and Philosophy of Science". "Sociology."

Regulation S. 4.—*Delete*, and *substitute* the following:—

"Regulation S. 4.—Unless specially exempted, every candidate for the degree shall at some time during his curriculum pass an examination in English, Afrikaans (Nederlands) composition".

Regulation S. 6.—*Delete*, and *substitute* the following:—

"Regulation S. 6.—An approved curriculum shall contain a course in the History and Philosophy of Science, which shall except by special permission of the Senate be taken in the final year of study".

Regulation S. 8.—*Delete* and *substitute* the following:—

"Regulation S. 8.—Except by special leave of the Senate an approved curriculum shall contain four courses in the first year of study, not more than four courses in the second year of study and not more than three courses in the third year of study, provided that a candidate who fails to pass the examination at the end of one or more courses at the end of his first or second year of study may repeat one such course without contravening the provisions of this regulation".

Regulation S. 9.—Mark existing paragraph as "(*a*)" and *add* new paragraph "(*b*)" as follows:—

"(*b*) No curriculum for the degree of Bachelor of Science shall contain as a major subject, a subject which has been taken as a major subject for the degree of Bachelor of Arts".

Regulation S. 10 (*b*).—*N.B. Delete* "(i) No two of the subjects Pure Mathematics, Geography, Psychology may be taken together as major subjects" and renumber sections (ii), (iii) and (iv) as (i), (ii) and (iii) respectively.

FACULTY OF MEDICINE.

Regulations for the Degree of Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery.

Regulation M. 2.—*Delete* second paragraph "The first, the second and both parts of the third professional examinations shall be held at the end of the academic year and at the end of the long vacation; both parts of the final professional examination shall be held at the end of the academic year

Regulasie A. 24.—Geen kandidaat kry erkenning vir enige kwalifiserende kursusse van die tweede studiejaar nie tensy hy nie minder as drie van die kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het nie; en geen kandidaat word toegelaat tot die werk van die derde studiejaar nie tensy hy sodanige erkenning kry en ook al die kwalifiserende kursusse vir die eerste studiejaar voltooi het.

Regulasie A. 25.—Die volgende kwalifiserende kursusse moet in die derde studiejaar ingesluit word:—

(*a*) Sosiale Sielkunde.
(*b*) Demografie en Sosiale Biologie.
(*c*) Beginsels van Voorbehoedende Geneeskunde (halwe kursus).
(*d*) Teorie en Praktyk van Sosiale Werk I (met voorgeskrewe praktiese werk).

Regulasie A. 26.—Geen kandidaat kry erkenning vir enige kwalifiserende kursusse van die derde studiejaar nie tensy hy nie minder as twee van die kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het nie; en geen kandidaat word toegelaat tot die werk van die vierde jaar nie, tensy hy sodanige erkenning kry en ook al die kwalifiserende kursusse van die tweede studiejaar voltooi het.

Verder word geen kandidaat toegelaat om Toegepaste Sosiale Sielkunde *of* Sosiale Antropologie II *of* Naturellereg en -administrasie II in die vierde studiejaar te kies nie, tensy hy erkenning kry in die derde studiejaar in onderskeidelik Sosiale Sielkunde *of* Sosiale Antropologie I *of* Naturellereg en -administrasie I.

Regulasie A. 27.—Die volgende kwalifiserende kursusse moet in die vierde studiejaar ingesluit word:—

(*a*) Sosiologie II.
(*b*) Teorie en Praktyk van Sosiale Werk II (met voorgeskrewe praktiese werk).
(*c*) *Een* van die volgende—

Toegepaste Sosiale Sielkunde.
Sosiale Antropologie II.
Naturellereg en -administrasie II.
Openbare Administrasie.

Regulasie A. 28.—Geen kandidaat kry erkenning vir enige kwalifiserende kursusse van die vierde studiejaar nie tensy hy nie minder as twee van die kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het nie.

Regulasie A. 29.—Die lyste van geslaagde kandidate in alle eksamens wat tot die graad lei, sal in drie afdelings gerangskik word.

Regulasie A. 30.—Die graad word met onderskeiding toegeken aan kandidate wat die standaard, soos deur die Senaat vir dié doel voorgeskryf, behaal."

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Artium met Honneurs.

Voeg by „Sosiologie"

„Bantoestudies (Naturellereg en -administrasie)".

FAKULTEIT VAN DIE NATUURWETENSKAPPE.

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Scientiae.

Regulasie S. 3.—*Voeg by* „Geskiedenis en Filosofie van die Wetenskap". „Sosiologie."

Regulasie S. 4.—*Skrap* en *vervang dit deur* die volgende:—

„S. 4. Tensy spesiaal vrygestel, moet elke kandidaat vir die graad op een of ander tydstip in die loop van sy leergang in 'n Engelse, Afrikaanse (Nederlandse) opstel slaag."

Regulasie S. 6.—*Skrap* en *vervang dit deur* die volgende:—

„S. 6. 'n Goedgekeurde leergang moet 'n kursus bevat in Geskiedenis en Filosofie van die Wetenskap wat, behalwe met spesiale vergunning van die Senaat, in die finale studiejaar gevolg moet word."

Regulasie S. 8.—*Skrap* en *vervang dit deur* die volgende:—

„S. 8. Behalwe met spesiale vergunning van die Senaat, moet 'n goedgekeurde leergang vier kursusse in die eerste studiejaar bevat, nie meer as vier kursusse in die tweede studiejaar nie en nie meer as drie kursusse in die derde studiejaar nie, op voorwaarde dat 'n kandidaat wat nie in die eksamen aan die einde van een of meer kursusse van sy eerste of tweede studiejaar slaag nie, een so'n kursus mag herhaal sonder daardeur die bepalings van hierdie regulasie te oortree."

Regulasie S. 9.—Merk bestaande paragraaf as „(*a*)" en *voeg* 'n nuwe paragraaf „(*b*)" as volg *by*:—

„(*b*) Geen leergang vir die graad Baccalaureus Scientiae mag 'n hoofvak, wat alreeds as hoofvak vir die graad Baccalaureus Artium geneem is, bevat nie."

Regulasie S. 10 (*b*).—*L.W. Skrap* „(i) Geen twee van die vakke Suiwer Wiskunde, Aardrykskunde, Sielkunde mag saam as hoofvakke geneem word nie, en hernommer afdelings (ii), (iii), en (iv) onderskeidelik as (i), (ii) en (iii).

FAKULTEIT VAN DIE MEDISYNE.

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Medicinae en Baccalaureus Chirurgiae.

Regulasie M. 2.—*Skrap* tweede paragraaf „Die eerste, tweede en beide dele van die derde professionele eksamen word aan die einde van die akademiese jaar en aan die einde van die lang vakansie gehou; beide dele van die finale professionele eksamen word aan die einde van die akademiese

and at or about the middle of the academic year" and *substitute* the following:—

"The first, the second, both parts of the third professional examination and the first part of the final professional examination shall be held at the end of the academic year and at the end of the long vacation; the second part of the final professional examination shall be held at the end of the academic year and at or about the middle of the academic year".

Regulation M. 21, *line* 3.—*Delete* "long vacation" and *substitute* "academic year".

Line 6.—*Delete* "or about the middle of the year" and *substitute* "the end of the long vacation".

Regulation M. 27.—*Delete* whole of existing paragraph and *substitute* the following:—

"No candidate shall be admitted to the work of the sixth year of study unless he has (*a*) obtained the Due Performance Certificates in respect of Clinical Physiology, Obstetrics, including Clinical Obstetrics Gynaecology, including Clinical Gynaecology, Medicine, including Clinical Medicine, and Surgery, including Clinical Surgery and (*b*) has been successful in the first part of the final professional examination, provided however, that a candidate who, in terms of Regulation M. 21, may present himself for further examination at the end of the long vacation, may be admitted to the work of the sixth year of study under the conditions prescribed in Regulation M. 21."

Regulation M. 32.—Mark existing regulation as section "(*b*)", and *insert* new section "(*a*)" as follows:—

"M. 32. (*a*) Every candidate shall be required to subscribe to the following declaration before being admitted to the second year of study:—

'As a student in Medicine of the University of the Witwatersrand, I do solemnly declare:—

That I will not improperly divulge anything I learn in my capacity as a medical student.
That in my relations with patients and colleagues I will conduct myself as becomes a student of the honourable profession of Medicine.
And I further declare that I will be loyal to my University and endeavour to promote its welfare and maintain its reputation'."

FACULTY OF ENGINEERING.

Regulations for the Degree of Bachelor of Science in Engineering.

Regulation E. 23 (*a*).—*Delete* "Civil Engineering (three qualifying courses)" and *substitute* "Structural Engineering".

Regulation E. 23 (*c*).—*Delete* "six such courses" and *substitute* "four such courses".

Regulation E. 23 (*d*).—*Delete* "eight of the qualifying courses" and *substitute* "six of the qualifying courses".

Regulation E. 24 (*a*).—*Delete* "Civil Engineering (four qualifying courses)" and *substitute*:—

"Structural Engineering."
"Hydraulic Engineering."
"Transportation Engineering."

Regulation E. 24 (*c*).—*Delete* "five such courses" and *substitute* "four such courses".

Regulation E. 34 (*b*).—*Delete* "optional courses in Mathematics and Economics" and *substitute* "an optional course in Economics".

Regulation E. 54 (*b*).—*Delete* "optional courses in Mathematics and in Economics" and *substitute* "an optional course in Economics".

Regulation E. 62 (*a*).—*Delete* "Mathematics".

Regulation E. 72 (*a*).—*Delete* "Mathematics".

Regulation E. 82 (*a*).—*Delete* "Mathematics".

Regulation E. 82 (*c*).—*Delete* "four such courses" and *substitute* "three such courses".

Regulation E. 83 (*a*).—*Add* "Mining II" to the list of qualifying courses.

Regulation E. 83 (*c*).—*Delete* "four such courses" and *substitute* "five such courses".

Regulation E. 84 (*a*).—*Delete* "Mining II".

Regulation E. 84 (*b*).—*Delete* "six such courses" and *substitute* "five such courses".

FACULTY OF COMMERCE.

Regulations for the Degree of Bachelor of Commerce.

Regulation C. 5.—*Delete* "Economic Development of the Great Powers" and *substitute* "Economic History of the Great Powers".

Regulation C. 6.—*Delete* "(*b*) Economic Development of the Great Powers" and *substitute* "(*b*) Economic History of the Great Powers".

Regulation C. 8.—*Delete* "Economic and Social Development of South Africa" and *substitute* "Economic History of South Africa".

Regulation C. 12 (*b*).—*Delete* "Mathematics".

At the end of sub-section (*b*), *add* the words "or such other subject as the Senate may approve".

Regulation C. 13.—*Delete* "Economic Development of the Great Powers" and *substitute* "Economic History of the Great Powers".

jaar en in die middel, of ongeveer die middel, van die akademiese jaar gehou", en *vervang dit deur die volgende*:—

„Die eerste, die tweede, beide dele van die derde professionele eksamen en die eerste deel van die finale professionele eksamen word aan die einde van die akademiese jaar en aan die einde van die lang vakansie afgeneem; die tweede deel van die finale professionele eksamen word aan die einde van die akademiese jaar en in die middel, of ongeveer die middel, van die akademiese jaar afgeneem."

Regulasie M. 21, Reël 3.—*Skrap* „lang vakansie" en *vervang dit deur* „akademiese jaar".

Reël 6.—*Skrap* „of ongeveer die middel van die jaar" en *vervang dit deur* „die einde van die lang vakansie".

Regulasie M. 27.—*Skrap* die hele bestaande paragraaf en *vervang dit deur* die volgende:—

„Geen kandidaat word tot die werk van die sesde studiejaar toegelaat nie tensy hy (*a*) klaspredikate ten opsigte van Kliniese Fisiologie, Verloskunde, insluitende Kliniese Verloskunde, Ginekologie, insluitende Kliniese Ginekologie, Geneeskunde, insluitende Kliniese Geneeskunde, en Heelkunde, insluitende Kliniese Heelkunde behaal het en (*b*) geslaag het in die eerste deel van die finale professionele eksamen, op voorwaarde egter dat 'n kandidaat wat hom ooreenkomstig regulasie M. 21 kan aanmeld vir verdere eksamen aan die einde van die lang vakansie, toegelaat mag word tot die werk van die sesde studiejaar op die voorwaardes voorgeskryf in regulasie M. 21."

Regulasie M. 32.—Merk die bestaande regulasie as afdeling „(*b*)", en *voeg* nuwe afdeling „(*a*)" as volg *by*:—

„M. 32 (*a*) Elke kandidaat moet, voordat hy tot die tweede studiejaar toegelaat word, die volgende verklaring onderteken:—

'As 'n student in die Medisyne aan die Universiteit van die Witwatersrand verklaar ek plegtig:—

Dat ek nie op ongepaste wyse iets sal bekend maak wat ek in my hoedanigheid van mediese student te wete kom nie.
Dat ek my, in my omgang met pasiënte en kollegas, sal gedra soos dit 'n student van die eerbare beroep van medisyne betaam.
En ek verklaar verder dat ek getrou sal bly aan my Universiteit, en dat ek sal trag om sy welsyn te bevorder en sy goeie naam te handhaaf'."

FAKULTEIT VAN DIE INGENIEURSWESE.

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Scientiae Technicae.

Regulasie E. 23 (*a*).—*Skrap* „Siviele Ingenieurswese (drie kwalifiserende kursusse)" en *vervang dit deur* „Struktuur-ingenieurswese".

Regulasie E. 23 (*c*).—*Skrap* „ses sulke kursusse" en *vervang dit deur* „vier sulke kursusse".

Regulasie E. 23 (*d*).—*Skrap* „agt van die kwalifiserende kursusse" en *vervang dit deur* „ses van die kwalifiserende kursusse".

Regulasie E. 24 (*a*).—*Skrap* „Siviele Ingenieurswetenskap (vier kwalifiserende kursusse)" en vervang dit deur:—

„Struktuur-ingenieurswese";
„Vloeistowweleer";
„Vervoer-werktuigkunde".

Regulasie E. 24 (*c*).—*Skrap* „vyf sulke kursusse" en *vervang dit deur* „vier sulke kursusse".

Regulasie E. 34 (*b*).—*Skrap* „opsionele kursusse in Wiskunde en Ekonomie" en *vervang dit deur* „'n opsionele kursus in Ekonomie".

Regulasie E. 54 (*b*).—*Skrap* „opsionele kursusse in Wiskunde en Ekonomie" en *vervang dit deur* „'n opsionele kursus in Ekonomie".

Regulasie E. 62 (*a*).—*Skrap* „Wiskunde".

Regulasie E. 72 (*a*).—*Skrap* „Wiskunde".

Regulasie E. 82 (*a*).—*Skrap* „Wiskunde".

Regulasie E. 82 (*c*).—*Skrap* „vier sulke kursusse" en *vervang dit deur* „drie sulke kursusse".

Regulasie E. 83 (*a*).—*Voeg* „Mynwese II" *by* die lys van kwalifiserende kursusse.

Regulasie E. 83 (*c*).—*Skrap* „vier sulke kursusse" en *vervang dit deur* „vyf sulke kursusse".

Regulasie E. 84 (*a*).—*Skrap* „Mynwese II".

Regulasie E. 84 (*b*).—*Skrap* „ses sulke kursusse" en *vervang* dit deur „vyf sulke kursusse".

FAKULTEIT VAN DIE HANDEL.

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Commercii.

Regulasie C. 5.—*Skrap* „Ekonomiese Ontwikkeling van die Groot Moondhede" en *vervang dit deur* „Ekonomiese Geskiedenis van die Groot Moondhede".

Regulasie C. 6.—*Skrap* „(*b*) Ekonomiese Ontwikkeling van die Groot Moondhede" en *vervang dit deur* „(*b*) Ekonomiese Geskiedenis van die Groot Moondhede".

Regulasie C. 8.—*Skrap* „Ekonomiese en Sosiale Ontwikkeling van Suid-Afrika" en *vervang dit deur* „Ekonomiese Geskiedenis van Suid-Afrika".

Regulasie C. 12 (*b*).—*Skrap* „Wiskunde".

Voeg aan die einde van subseksie (*b*) die woorde *by* „of 'n ander vak wat deur die Senaat goedgekeur is".

Regulasie C. 13.—*Skrap* „Ekonomiese Ontwikkeling van die Groot Moondhede" en *vervang dit deur* „Ekonomiese Geskiedenis van die Groot Moondhede".

Regulation C. 14.—*Delete* "(*b*) Economic Development of the Great Powers" and *substitute* "(*b*) Economic History of the Great Powers".

Regulation C. 16.—*Delete* "Economic and Social Development of South Africa" and *substitute* "Economic History of South Africa".

FACULTY OF DENTISTRY.

Regulations for the Degree of Bachelor of Dental Surgery.

Regulation D. 23.—*Delete* whole of regulation and *substitute* the following:—

"The degree may be awarded with honours. For the purpose of determining whether or not a candidate shall be deemed to have qualified for the award of the degree with honours, points shall be assigned to those candidates who have attained Class I or Class II, in one or more subjects at the various professional examinations as follows:—

First Dental Professional Examination.

For Class I in any subject of the First Professional Examination	1 point.

Second Dental Professional Examination.

For Class I in Anatomy	2 points.
For Class I in Physiology	2 points.

Third Dental Professional Examination.

For Class I in General Pathology and Dental Bacteriology	4 points.
For Class I in Dental Mechanics	4 points.

Part I of the Final Dental Professional Examination.

For Class I in Dental Anatomy, Physiology and Histology	2 points.
For Class I in Dental Materia Medica ...	2 points.
For Class I in General Medicine	4 points.
For Class I in General Surgery	4 points.

Part II of the Final Dental Professional Examination.

For Class I in Dental Pathology and Histopathology	4 points.
For Class I in Operative Dental Surgery	6 points.
For Class I in Prosthetics	4 points.
For Class I in Orthodontia	3 points.

Class I candidates shall receive the total number of points, and Class II candidates shall receive half the total number of points available in each subject.

Every candidate who has obtained a total of not fewer than thirty-five (35) points, shall be awarded the degree with first-class honours.

Every candidate who has obtained a total of not fewer than thirty (30) points, shall be awarded the degree with second class honours."

Regulation D. 25.—Mark the existing regulation as section "(*b*)", and *insert* the following new paragraph as section "(*a*)":—

"*D.* 25 (*a*) Every candidate shall be required to subscribe to the following declaration before being admitted to the second year of study:—

'As a student in Dentistry of the University of the Witwatersrand, I do solemnly declare:—

That I will not improperly divulge anything I learn in my capacity as a dental student.
That in my relations with patients and colleagues I will conduct myself as becomes a student of the honourable profession of Dentistry.
And I further declare that I will be loyal to my University, and endeavour to promote its welfare and maintain its reputation'."

FACULTY OF ARCHITECTURE.

Regulations for the Degree of Bachelor of Architecture.

Regulation F. 4.—*Delete*, and *substitute* the following:—

"The following courses shall be included in the first year of study:—

Geometrical Drawing.
Building Construction.
Mathematics.
Physics.

Every candidate shall also attend satisfactorily, courses in Architectural Drawing and Chemistry."

Regulation F. 6.—*Delete*, and *substitute* the following:—

"The following courses shall be included in the second year of study:—

Building Construction.
Theory of Structures.
History of Architecture.
Architectural Design.

Every candidate shall also attend, satisfactorily, a course in Freehand Drawing and a course in Electrical Illumination and the supply of Electricity to Buildings."

Regulation F. 7, *Line* 3.—*Delete* "three such courses" and substitute "two such courses". *Line* 5.—*Delete* "Four such courses" and *substitute* "three such courses".

Regulasie C. 14.—*Skrap* „(*b*) Ekonomiese Ontwikkeling van die Groot Moondhede" en *vervang dit deur* „(*b*) Ekonomiese Geskiedenis van die Groot Moondhede".

Regulasie C. 16.—*Skrap* „Ekonomiese en Sosiale Ontwikkeling van Suid-Afrika" en *vervang dit deur* „Ekonomiese Geskiedenis van Suid-Afrika".

FAKULTEIT VAN DIE TANDHEELKUNDE.

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Dentalis Chirurgiae.

Regulasie D. 23.—*Skrap* die hele regulasie en *vervang dit deur* die volgende:—

„Die graad kan met onderskeiding toegeken word. Ten einde te bepaal of 'n kandidaat aan die vereistes voldoen het om die graad met onderskeiding te ontvang of nie, word punte aan die kandidate wat Klas I of Klas II in een of meer vakke by die verskillende professionele eksamens behaal het, as volg toegeken:

Eerste Tandheelkundige Professionele Eksamen.

Vir Klas I in enige vak van die Eerste Professionele Eksamen	1 punt.

Tweede Tandheelkundige Professionele Eksamen.

Vir Klas I in Anatomie	2 punte.
Vir Klas I in Fisiologie	2 punte.

Derde Tandheelkundige Professionele Eksamen.

Vir Klas I in Algemene Patologie en Tandheelkundige Bakteriologie	4 punte.
Vir Klas I in Tandwerktuigkunde	4 punte.

Deel I van die Finale Tandheelkundige Professionele Eksamen.

Vir Klas I in Tandheelkundige Anatomie, Fisiologie en Histologie	2 punte.
Vir Klas I in Tandheelkundige Materia Medica	2 punte.
Vir Klas I in Algemene Geneeskunde ...	4 punte.
Vir Klas I in Algemene Heelkunde	4 punte.

Deel II van die Finale Tandheelkundige Professionele Eksamen.

Vir Klas I in Tandheelkundige Patalogie en Histopatologie	4 punte.
Vir Klas I in Operatiewe Tandheelkunde ...	6 punte.
Vir Klas I in Prosteseleer	4 punte.
Vir Klas I in Ortodonsie	3 punte.

Klas I-kandidate ontvang die totale aantal punte en Klas II-kandidate die helfte van die totale aantal punte wat in elke vak behaal kan word.

Aan alle kandidate wat 'n totaal van nie minder as vyf-en-dertig (35) punte behaal het nie sal die graad met eersteklas-onderskeiding toegeken word.

Aan alle kandidate wat 'n totaal van nie minder as dertig (30) punte behaal het nie sal die graad met tweedeklas-onderskeiding toegeken word."

Regulasie D. 25.—Merk die bestaande regulasie as afdeling „(*b*)" en *voeg* die volgende nuwe paragraaf as afdeling „(*a*)" *by*:—

„*Regulasie D.* 25 (*a*).—Elke kandidaat moet, voordat hy tot die tweede studiejaar toegelaat word, die volgende verklaring onderteken:

'As 'n student in Tandheelkunde aan die Universiteit van die Witwatersrand verklaar ek plegtig—

dat ek nie op ongepaste wyse iets sal bekend maak wat ek in my hoedanigheid van student in tandheelkunde te wete kom nie;
dat ek my, in my omgang met pasiënte en kollegas, sal gedra soos dit 'n student van die eerbare beroep van tandheelkunde betaam;
en ek verklaar dat ek trou sal bly aan my Universiteit, en dat ek sal trag om sy welsyn te bevorder en sy goeie naam te handhaaf'."

FAKULTEIT VAN DIE BOUKUNDE.

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Architecturae.

Regulasie F. 4.—*Skrap* en *vervang dit deur* die volgende:—

„Die volgende kursusse moet by die eerste studiejaar ingesluit word:

Meetkundige Tekening.
Boukonstruksie.
Wiskunde.
Fisika.

Elke kandidaat moet ook op bevredigende wyse kursusse in Boukundige Tekening en Chemie bywoon."

Regulasie F. 6.—*Skrap* en *vervang dit deur* die volgende:—

„Die volgende kursusse moet by die tweede studiejaar ingesluit word:

Boukonstruksie.
Struktuurteorie.
Geskiedenis van die Boukunde.
Boukundige Ontwerp.

Elke kandidaat moet ook op bevredigende wyse 'n kursus in Tekening met die Vrye Hand en 'n kursus in Elektriese Verligting en die Elektrisiteitslewering aan Geboue, bywoon".

Regulasie F. 7.—*Reël drie—skrap* „drie sulke kursusse" en *vervang dit deur* „twee sulke kursusse". *Reël vyf—skrap* „Vier sulke kursusse" en *vervang dit deur* „drie sulke kursusse".

Regulations for the Degree of Bachelor of Science in Quantity Surveying.

After Regulation F. 37 *insert* the following new regulations:

"Degree of Bachelor of Science in Quantity Surveying".

Regulation F. 40.—The curriculum for the degree shall extend over a period of five years; full attendance is required for the first two years. For the remaining three years candidates are expected to be employed in the office of an approved Quantity Surveyor.

Regulation F. 41.—Every candidate shall attend such courses and pass such examinations as the Senate may prescribe in order to ensure that candidates attain a satisfactory standard of proficiency in English or Afrikaans.

Regulation F. 42.—The following qualifying courses shall be included in the first year of study:—

Building Construction.
Chemistry.
Geometrical Drawing.
Mathematics.
Physics.

Regulation F. 43.—No candidate shall obtain credit in respect of any one of the qualifying courses referred to in paragraph F. 42, unless he has completed three such courses in one and the same academic year; and that no candidate shall be admitted to the work of the second year until he has completed all such courses.

Regulation F. 44.—The following qualifying courses shall be included in the second year of study:—

Building Construction.
Elementary Quantities and Mensuration.
Geology.
Theory of Structures I.

Every candidate shall also attend, satisfactorily, courses in History of Architecture and Architectural Drawing.

Regulation F. 45.—No candidate shall obtain credit in any one of the qualifying courses referred to in paragraph F. 44 unless he has completed two such courses in one and the same academic year; and no candidate shall be admitted to the work of the third year unless he has completed three such courses.

Regulation F. 46.—The following qualifying courses shall be included in the third year of study:—

Building Construction.
Materials.
Quantities.
Sanitation and Hygiene.
Surveying and Levelling.
Theory of Structures II.

Regulation F. 47.—No candidate shall obtain credit in any one of the qualifying courses referred to in paragraph F. 46 unless he has completed three such courses in one and the same academic year; and no candidate shall be admitted to the work of the fourth year unless he has completed four such courses.

Regulation F. 48.—The following qualifying courses shall be included in the fourth year of study:—

Building Construction Drawings.
Quantities.
Specifications.
Theory of Structures III.

Regulation F. 49.—No candidate shall obtain credit in any of the qualifying courses referred to in paragraph F. 48, unless he has completed two such courses in one and the same academic year; and no candidate shall be admitted to the work of the fifth year unless he has completed three such courses.

Regulation F. 50.—The following qualifying courses shall be included in the fifth year of study:—

Bulding Construction Drawings.
Quantities.
Analysis of Prices.
Professional Practice.
Structural Design.

Regulation F. 51.—Every candidate shall be required to complete at least three of the qualifying courses in paragraph F. 50 before being credited with having completed any qualifying course in the fifth year of study.

Regulation F. 52.—The degree may be awarded with distinction to those candidates who have attained, in the final examination, the standard laid down by the Senate for that purpose.

Regulation F. 53.—Candidates in any year, who have obtained credit in the minimum number of qualifying courses in that year, may be permitted by special permission of the Senate, to take a Supplementary examination at the end of the next succeeding long vacation, in the subjects in which they have failed."

Regulasies vir die Graad Baccalaureus Scientiae in Hoeveelheidsopmeting.

Voeg na regulasie F. 37 die volgende nuwe regulasies *by*:—

„Die Graad Baccalaureus Scientiae in Hoeveelheidsopmeting".

Regulasie F. 40.—Die leergang vir die Graad strek oor 'n tydperk van vyf jaar; volledige bywoning word vir die eerste twee jaar verlang. Dit word van kandidate verwag om in die kantoor van 'n goedgekeurde Hoeveelheidsopmeter te werk vir die drie jaar wat oorbly.

Regulasie F. 41.—Elke kandidaat moet sodanige kursusse bywoon en in sodanige eksamens slaag as wat die Senaat mag voorskryf, ten einde te verseker dat kandidate 'n bevredigende standaard van bekwaamheid in Engels of Afrikaans behaal.

Regulasie F. 42.—Die volgende kwalifiserende kursusse moet by die eerste studiejaar ingesluit word:—

Boukonstruksie.
Chemie.
Meetkundige Tekening.
Wiskunde.
Fisika.

Regulasie F. 43.—Geen kandidaat kry erkenning vir enige kwalifiserende kursusse waarna in paragraaf F. 42 verwys word nie, tensy hy drie van die kursusse in een en dieselfde akademiese jaar voltooi het; en geen kandidaat word tot die werk van die tweede jaar toegelaat nie, tensy hy al sulke kursusse voltooi het.

Regulasie F. 44.—Die volgende kwalifiserende kursusse moet by die tweede studiejaar ingesluit word:—

Boukonstruksie.
Elementêre Hoeveelheids- en Oppervlakteberekenings.
Geologie.
Struktuurteorie I.

Elke kandidaat moet ook op bevredigende wyse kursusse in Geskiedenis van die Boukunde en Boukundige Tekening bywoon.

Regulasie F. 45.—Geen kandidaat kry erkenning vir enige kwalifiserende kursusse waarna in paragraaf F. 44 verwys word nie, tensy hy twee van die kursusse in een en dieselfde akademiese jaar voltooi het; en geen kandidaat word tot die werk van die derde jaar toegelaat nie tensy hy drie sulke kursusse voltooi het.

Regulasie F. 46.—Die volgende kwalifiserende kursusse moet by die derde studiejaar ingesluit word:—

Boukonstruksie.
Materiaal.
Hoeveelhede.
Saniteitsleer en Higiëne.
Opmeting en Gelykmaking.
Struktuurteorie II.

Regulasie F. 47.—Geen kandidaat kry erkenning vir enige kwalifiserende kursusse waarna in paragraaf F. 46 verwys word nie, tensy hy drie van die kursusse in een en dieselfde akademiese jaar voltooi het; en geen kandidaat word tot die werk van die vierde jaar toegelaat nie, tensy hy vier sulke kursusse voltooi het.

Regulasie F. 48.—Die volgende kwalifiserende kursusse moet by die vierde studiejaar ingesluit word:—

Boukonstruksie-tekeninge.
Hoeveelhede.
Spesifikasies.
Struktuurteorie III.

Regulasie F. 49.—Geen kandidaat kry erkenning vir enige kwalifiserende kursusse waarna in paragraaf F. 48 verwys word nie tensy hy twee van die kursusse in een en dieselfde akademiese jaar voltooi het; en geen kandidaat word tot die werk van die vyfde jaar toegelaat nie tensy hy drie sulke kursusse voltooi het.

Regulasie F. 50.—Die volgende kwalifiserende kursusse moet by die vyfde studiejaar ingesluit word:—

Boukonstruksie-tekeninge.
Hoeveelhede.
Prysontleding.
Professionele Praktyk.
Struktuurontwerp.

Regulasie F. 51.—Elke kandidaat moet ten minste drie van die kwalifiserende kursusse waarna verwys word in paragraaf F. 50, voltooi voor hy erkenning sal kry vir enige kwalifiserende kursus wat hy in die vyfde studiejaar voltooi het.

Regulasie F. 52.—Die graad kan met onderskeiding toegeken word aan kandidate wat in hul finale eksamen die standaard behaal het wat deur die Senaat vir dié doel voorgeskryf is.

Regulasie F. 53.—Kandidate in enige jaar, wat erkenning gekry het in die minimum aantal kwalifiserende kursusse in daardie jaar mag, met spesiale vergunning van die Senaat, toegelaat word om 'n aanvullingseksamen aan die einde van die daaropvolgende lang vakansie af te lê in die vak of vakke waarin hulle nie geslaag het nie."

A (2). REGULATIONS FOR DIPLOMAS.

GENERAL REGULATIONS.—APPLICABLE TO ALL DIPLOMAS IN THE FACULTY OF MEDICINE.

Regulation X. 12.—Indicate the existing regulation as section "(*a*)" and *add* the following new paragraph:—

"(*b*) No candidate shall attend courses concurrently for the Diploma in Public Health and the Diploma in Tropical Medicine and Hygiene."

FACULTY OF ARTS.

Regulations for the Diploma in Logopedics.

Regulation X. 30.—*Delete* "(*e*) Physics I or Chemistry I" and *substitute* "(*e*) Elements of Anatomy and Histology and Elements of Physiology as prescribed for the Diploma in Nursing".

Regulation X. 31.—*Delete* "either Physics I or Chemistry I" and *substitute* "Elements of Anatomy and Histology and Elements of Physiology".

FACULTY OF MEDICINE.

Regulations for the Diploma in Electro-Therapy.

After Regulation X. 107 *add* the following new Regulations:—

"Diploma in Electro-Therapy."

Regulation X. 108.—Every candidate for the Diploma shall produce evidence satisfactory to the Senate that he is qualified in Massage and Medical Gymnastics and that he has been prevented by the war from completing a course in Electro-Therapy in Great Britain or elsewhere.

Regulation X. 109.—Every candidate shall produce evidence of having attended within the University and the Hospitals connected therewith the following lecture-courses and practical work extending over a period of one academic year:—

Theory and Practice of Electro-Therapy.

Regulation X. 110.—The examination for the Diploma shall be held at the end of the academic year and shall comprise written, practical and oral examinations in the subject Theory and Practice of Electro-Therapy.

Regulation X. 111.—Every candidate shall be required, before being admitted to the Diploma to subscribe to the following declaration:—

(*a*) That I will undertake no treatment except under the direction of a registered medical practitioner.
(*b*) That I will not advertise in any way, except in Medical, Nursing or Physio-Therapy journals.
(*c*) That I will not accept commission on, or sell goods to patients in a professional capacity".

FACULTY OF ARCHITECTURE.

Regulations for the Diploma in Architecture.

Regulation X. 164.—*Delete* "Every candidate shall also attend, satisfactorily courses in History or Architecture and Freehand Drawing".

Regulation X. 166.—*Delete* "Freehand Drawing" and *add* "Every candidate shall also attend satisfactorily, a course in Freehand Drawing".

Regulation X. 172.—*Delete* "Specifications, Estimates and Quantities" and *substitute* "Specifications", "Estimates and Quantities".

Regulations for the Diploma in Quantity Surveying.

After Regulation X. 174 *insert* the following new regulations:—

"Diploma in Quantity Surveying."

Regulation X. 180.—The course for the Diploma in Quantity Surveying shall extend over not less than four years, during the whole or any portion of which candidates may attend as part-time students of the University.

Regulation X. 181.—Every candidate for the Diploma in Quantity Surveying must produce evidence that—

(*a*) he is eligible for registration as a matriculated student, or
(*b*) he holds a certificate of exemption granted by the Central Council of the Institute of South African Architects, with the approval of the Senate of the University.

Regulation X. 182.—Every candidate for the Diploma in Quantity Surveying shall attend the courses specified below and complete these courses by passing the prescribed examination.

Regulation X. 183.—The following qualifying courses shall be included in the first year of study:—

Building Construction.
Elementary Quantities and Mensuration.
Geometrical Drawing.

Every candidate shall also attend satisfactorily courses in History of Architecture and Architectural Drawing.

Regulation X. 184.—No candidate shall obtain credit in any one of the qualifying courses referred to in paragraph X. 183, unless he has completed two such courses in one and the same academic year: and no candidate shall be admitted to the work of the second year unless he has completed all such courses.

A. (2) REGULASIES VIR DIPLOMAS.

ALGEMENE REGULASIES.—TOEPASLIK OP AL DIE DIPLOMAS IN DIE FAKULTEIT VAN DIE MEDISYNE.

Regulasie X. 12.—Dui die bestaande regulasie as afdeling „(*a*)" aan, en *voeg* die volgende nuwe paragraaf *by*:—

„(*b*) Geen kandidaat mag kursusse vir die Diploma in Volksgesondheid en die Diploma in Tropiese Geneeskunde en Higiëne gelyktydig volg nie."

FAKULTEIT VAN DIE LETTERE.

Regulasies vir die Diploma in Logopedie.

Regulasie X. 30.—*Skrap* „(*e*) Fisika I of Skeikunde I" en *vervang dit deur* „(*e*) Beginsels van Anatomie en Histologie en Beginsels van Fisiologie soos voorgeskryf vir die Diploma in Verpleging".

Regulasie X. 31.—*Skrap* „òf Fisika I òf Skeikunde I" en *vervang dit deur* „Beginsels van Anatomie en Histologie en Beginsels van Fisiologie".

FAKULTEIT VAN DIE MEDISYNE.

Regulasies vir die Diploma in Elektriese Terapie.

Voeg na regulasie X. 107 die volgende nuwe regulasies *by*:—

„Diploma in Elektriese Terapie.

Regulasie X. 108.—Elke kandidaat vir die diploma moet bevredigende bewys aan die Senaat lewer dat hy in Massering en Mediese Gimnastiek gekwalifiseer is, en dat hy deur die oorlog verhinder is om 'n kursus in Elektriese Terapie in Groot-Brittanje of elders te voltooi.

Regulasie X. 109.—Elke kandidaat moet bewys lewer dat hy aan die Universiteit en die Hospitale wat daaraan verbonde is die volgende lesingkursusse en praktiese werk oor 'n periode van een akademiese jaar bygewoon het.

Teorie en Praktyk van Elektriese Terapie.

Regulasie X. 110.—Die eksamen vir die diploma sal aan die einde van die akademiese jaar afgeneem word, en word saamgestel uit skriftelike, praktiese en mondelingse eksamens in die vak Teorie en Praktyk van Elektriese Terapie.

Regulasie X. 111.—Elke kandidaat moet, voordat hy tot die diploma toegelaat kan word, die volgende verklaring onderteken:—

(*a*) Dat ek geen behandeling sal onderneem behalwe onder toesig van 'n geregistreerde mediese praktisyn nie.
(*b*) Dat ek op geen manier sal adverteer nie, behalwe in Mediese-, Verpleeg- of Fisioterapie-journale.
(*c*) Dat ek geen kommissie sal aanneem op, of goedere aan pasiënte in 'n professionele hoedanigheid sal verkoop nie."

FAKULTEIT VAN DIE BOUKUNDE.

Regulasies vir die Diploma in die Boukunde.

Regulasie X. 164.—*Skrap* „Elke kandidaat moet ook op bevredigende wyse kursusse bywoon in Geskiedenis van Boukunde en Tekening met die Vrye Hand".

Regulasie X. 166.—*Skrap* „Tekening met die Vrye Hand" en *voeg by* „Elke kandidaat moet ook op bevredigende wyse 'n kursus in Tekening met die Vrye Hand bywoon".

Regulasie X. 172.—*Skrap* „Spesifikasies, Beramings en Hoeveelhede" en *vervang dit deur* „Spesifikasies", „Beramings en Hoeveelhede".

Regulasies vir die Diploma in Hoeveelheidsopmeting.

Voeg na Regulasie X. 174 die volgende nuwe regulasie *by*:—

„Diploma in Hoeveelheidsopmeting.

Regulasie X. 180.—Die kursus vir die Diploma in Hoeveelheidsopmeting strek oor 'n tydperk van ten minste vier jaar. Gedurende die hele kursus of 'n gedeelte daarvan mag kandidate die Universiteit as deeltydse studente besoek.

Regulasie X. 181.—Elke kandidaat vir die Diploma in Hoeveelheidsopmeting moet bewys lewer dat—

(*a*) hy geskik is vir registrasie as 'n gematrikuleerde student, of
(*b*) hy in besit is van 'n vrystellingsertifikaat wat toegeken is deur die Sentrale Raad van die Instituut van Suid-Afrikaanse Argitekte, met die goedkeuring van die Senaat van die Universiteit.

Regulasie X. 182.—Elke kandidaat vir die Diploma in Hoeveelheidsopmeting moet die kursusse wat hieronder vermeld word, bywoon, en hierdie kursusse voltooi deur in die voorgeskrewe eksamen te slaag.

Regulasie X. 183.—Die volgende kwalifiserende kursusse moet by die eerste studiejaar ingesluit word:—

Boukonstruksie;
Elementêre Hoeveelhede en Oppervlakteberekening;
Meetkundige Tekening.

Elke kandidaat moet ook op bevredigende wyse kursusse in Geskiedenis van die Boukunde en Boukundige Tekening bywoon.

Regulasie X. 184.—Geen kandidaat kry erkenning vir enige kwalifiserende kursusse waarna in paragraaf X. 183 verwys word nie tensy hy twee van die kursusse in een en dieselfde akademiese jaar voltooi het; en geen kandidaat word tot die werk van die tweede jaar toegelaat nie tensy hy al die kursusse voltooi het.

Regulation X. 185.—The following qualifying courses shall be included in the second year of study:—
Building Construction.
Quantities.
Sanitation and Hygiene.
Theory of Structures I.

Regulation X. 186.—No candidate shall obtain credit in any one of the qualifying courses referred to in paragraph X. 184 unless he has completed two such courses in one and the same academic year: and no candidate shall be admitted to the work of the third year unless he has completed three such courses.

Regulation X. 187.—The following courses shall be included in the third year of study:—
Building Construction.
Materials.
Quantities.
Surveying and Levelling.
Theory of Structures II.

Regulation X. 188.—No candidate shall obtain credit for any one of the qualifying courses referred to in paragraph X. 187 unless he has completed three such courses in one and the same academic year: and no candidate shall be admitted to the work of the fourth year unless he has completed four such courses.

Regulation X. 189.—The following courses shall be included in the fourth year of study:—
Analysis of Prices.
Building Construction Drawings.
Professional Practice.
Theory of Structures III.
Specifications.
Quantities.

Regulation X. 190.—Every candidate shall be required to complete at least four of the qualifying courses of the fifth year of study before being credited with having completed any qualifying course in the fifth year of study.

Regulation X. 191.—A candidate for the Diploma in Quantity Surveying who in any year has failed in any course or courses, but has obtained credit in the minimum number of qualifying courses in that year may be permitted, by special permission of the Senate, to present himself at the end of the next succeeding long vacation for a supplementary examination in the course or courses in which he has failed".

8th April, 1943.

Regulasie X. 185.—Die volgende kwalifiserende kursusse moet by die tweede studiejaar ingesluit word:—
Boukonstruksie.
Hoeveelhede.
Saniteitsleer en Higiëne.
Struktuurteorie I.

Regulasie X. 186.—Geen kandidaat kry erkenning vir enige kwalifiserende kursusse waarna in paragraaf X. 184 verwys word nie tensy hy twee van die kursusse in een en dieselfde akademiese jaar voltooi het; en geen kandidaat word tot die werk van die derde jaar toegelaat nie tensy hy drie van die kursusse voltooi het.

Regulasie X. 187.—Die volgende kursusse moet by die derde studiejaar ingesluit word:—
Boukonstruksie.
Materiaal.
Hoeveelhede.
Opmeting en Gelykmaking.
Struktuurteorie II.

Regulasie X. 188.—Geen kandidaat kry erkenning vir enige kwalifiserende kursusse waarna in paragraaf X. 187 verwys word nie tensy hy drie van die kursusse in een en dieselfde akademiese jaar voltooi het; en geen kandidaat word tot die werk van die vierde jaar toegelaat nie tensy hy vier van die kursusse voltooi het.

Regulasie X. 189.—Die volgende kursusse moet by die vierdie studiejaar ingesluit word:—
Prysontleding.
Boukonstruksie-tekeninge.
Professionele Praktyk.
Struktuurteorie III.
Spesifikasies.
Hoeveelhede.

Regulasie X. 190.—Elke kandidaat moet ten minste vier van die kwalifiserende kursusse van die vyfde studiejaar voltooi voor hy erkenning kry vir enige kwalifiserende kursusse wat hy in die vyfde studiejaar voltooi het.

Regulasie X. 191.—'n Kandidaat vir die Diploma in Hoeveelheidsopmeting wat in enige jaar in enige kursus of kursusse gesak het, maar wat erkenning gekry het vir die minimum aantal kwalifiserende kursusse in daardie jaar, mag met spesiale vergunning van die Senaat toegelaat word om 'n aanvullingseksamen aan die einde van die daaropvolgende lang vakansie af te lê in die kursus of kursusse waarin hy nie geslaag het nie."

8 April 1943.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

No. 1126.] [18 June 1943.

REGISTRATION OF BRANDS, ORANGE FREE STATE.

The following list of brands is published for general information, under section *five* of the Orange River Colony Brands Registration Ordinance, 1903:—

No.	Name. / *Naam.*	Residence and Address. / *Woonplek en Adres.*	District. / *Distrik.*	Brand. / *Brandmerk.*
2325	Beukes, David Petrus Matthys	Aroma, P.O./*Pk.* Bultfontein	Hoopstad	D B7
2326	Morabe, Stophanus R.	426B Location/*Lokasie*, Kroonstad	Kroonstad	K1*M*
2327	Goodman, Wolf	P.O. Box/*Posbus* 23, Marquard	Winburg	Z1*G*

18—25

No. 1127.] [18 June 1943.

APPLICATION FOR BRANDS, CAPE PROVINCE.

It is hereby notified, in terms of Brands Registration Acts, No. 12 of 1890 and No. 4 of 1897 (Cape of Good Hope), that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No.	Name. / *Naam.*	Residence and Address. / *Woonplek en Adres.*	District. / *Distrik.*	Brand. / *Brandmerk.*
3101	Schonland, F. W. J.	Ayelesby Pte. Bag/*Priv. sak*, Grahamstown	Albany	P
3102	Esau, Hendrik	Kiedebees Location/*-lokasie*, Upington	Gordonia	F S G
3103	Malala, Gert	Keidebees Location/*-lokasie*, Upington	Gordonia	H E G GM
3104	S. P. Nel & Sons/*Seuns*	P.O./*Pk.* Moloporivier	Mafeking	B N
3105	Nel, Bros/*Broers*	P.O./*Pk.* Moloporivier	Mafeking	B N
3106	Botha, Johannes Gerhardus	Thorndale, P.O./*Pk.* Buhrmansdrift	Mafeking	B J T
3107	Tarpley, William Henry	Koertsrust, P.O./*Pk.* Moloporivier	Mafeking	B CB
3108	Cronjé, Johannes Jurgens	P.O./*Pk.* Mafeking	Mafeking	B CT
3109	Tarpley, Charles	P.O./*Pk.* Moloporivier, via/*oor* Maribogo	Mafeking	

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

No. 1126.] [18 Junie 1943.

REGISTRASIE VAN BRANDMERKE, ORANJE-VRYSTAAT.

Onderstaande lys van brandmerke word hierby, ooreenkomstig artikel *vyf* van die Orange River Colony Brands Registration Ordinance, 1903, vir algemene informasie gepubliseer:—

No.	Name. / *Naam.*	Residence and Address. / *Woonplek en Adres.*	District. / *Distrik.*	Brand. / *Brandmerk.*
2325	Beukes, David Petrus Matthys	Aroma, P.O./*Pk.* Bultfontein	Hoopstad	D B7
2326	Morabe, Stophanus R.	426B Location/*Lokasie*, Kroonstad	Kroonstad	K1*M*
2327	Goodman, Wolf	P.O. Box/*Posbus* 23, Marquard	Winburg	Z1*G*

18—25

No. 1127.] [18 Junie 1943.

AANSOEKE VIR BRANDMERKE, KAAPPROVINSIE.

Hierby word, ooreenkomstig die Brands Registration Acts, No. 12 van 1890 en No. 4 van 1897 (Kaap die Goeie Hoop), bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie ontvang is:—

No.	Name. / *Naam.*	Residence and Address. / *Woonplek en Adres.*	District. / *Distrik.*	Brand. / *Brandmerk.*
3101	Schonland, F. W. J.	Ayelesby Pte. Bag/*Priv. sak*, Grahamstown	Albany	P
3102	Esau, Hendrik	Kiedebees Location/*-lokasie*, Upington	Gordonia	F S G
3103	Malala, Gert	Keidebees Location/*-lokasie*, Upington	Gordonia	H E G GM
3104	S. P. Nel & Sons/*Seuns*	P.O./*Pk.* Moloporivier	Mafeking	B N
3105	Nel, Bros/*Broers*	P.O./*Pk.* Moloporivier	Mafeking	B N
3106	Botha, Johannes Gerhardus	Thorndale, P.O./*Pk.* Buhrmansdrift	Mafeking	B J T
3107	Tarpley, William Henry	Koertsrust, P.O./*Pk.* Moloporivier	Mafeking	B CB
3108	Cronjé, Johannes Jurgens	P.O./*Pk.* Mafeking	Mafeking	B CT
3109	Tarpley, Charles	P.O./*Pk.* Moloporivier, via/*oor* Maribogo	Mafeking	

No. *No.*	Name. *Naam.*	Residence and Address. *Woonplek en Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
3110	Nel, Jnr., Stephanus Petrus	P.O./*Pk.* Moloporivier, via/*oor* Maribogo	Mafeking	
3111	van Tonder, Hendrik Oostenwald Christiaan	Kalkaar, P.B./*Ps.* Nancy, Vryburg	Mafeking	
3112	Swanepoel, Philippus Petrus	P.B./*Ps.* Tsipitota, via/*oor* Mafeking	Mafeking	
3113	Venter, P. J.	McGracefolly, P.B./*Ps.* Redbarn, Vryburg	Vryburg	
3114	Viljoen, Peter Martin	Deelfontein, P.B./*Ps.* Redbarn, Vryburg	Vryburg	
3115	Brink, Wouter Cornelis Justinus	Springfield, P.B./*Ps.* Jakkob, Vryburg	Vryburg	
3116	Muller, Stephanus Sebastiaan	P.B./*Ps.* Verlang, Vryburg	Vryburg	
3117	Vorster, Izak David	Highlands, P.B./*Ps.* Verlang, Vryburg	Vryburg	
3118	Kirstein, Johan David	Kilgare, P.B./*Ps.* Pomfret, Vryburg	Vryburg	
3119	Kirstein, Hendrik Muller	P.B./*Ps.* Pomfret, Vryburg	Vryburg	
3120	Louw, Dirk Arnoldus	Senlac, P.B./*Ps.* Jakkob, Vryburg	Vryburg	
3121	Slabbert, Johannes Hendrik	Papani, P.O./*Pk.* Morokwen	Vryburg	
3122	Blake, Gerhardus Johannes	Bushyflats, P.B./*Ps.* Mokopeng, Vryburg	Vryburg	
3123	Swanepoel, Jakobus Mattheus Stephanus	P.B./*Ps.* Rhodes, Vryburg	Vryburg	
3124	Germishuysen, Jan Michiel	Success, P.B./*Ps.* Mokopeng	Vryburg	
3125	Jordaan, Cornelis Johannes, Jnr	Millbank, P.B./*Ps.* Jarrhalt, Vryburg	Vryburg	
3126	Brink, Wouter Cornelis Justinus	P.B./*Ps.* Harcourt, Vryburg	Vryburg	
3127	Brink, Hendrik Cornelis Wilhelmus	Vryburg	Vryburg	
3128	Bloem, H. D. J.	Ventersrus, P.B./*Ps.* Donegal, Vryburg	Vryburg	
3129	Cilliers, Abraham Albertus	Pearsfield, P.B./*Ps.* Hakbos, Vryburg	Vryburg	
3130	Meyburg, Louis Jessias Jakobus	Holpan, P.O./*Pk.* Lykso, Vryburg	Vryburg	
3131	Rootman, Lourens Johannes	Ventersrus, P.B./*Ps.* Chwabe, Vryburg	Vryburg	

18—25—2

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

✱ No. 1159.] [17 June 1943.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS' ACT, 1937—HENRIETTE CHARLOTTE WOODBERG.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens' Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Henriette Charlotte Woodberg to assume the surname of Rhodes-Harrison.

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 1160.] [25 June 1943.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE KIMBERLEY MUNICIPAL UNDERTAKING.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *nineteen* (2) of the Industrial Conciliation Act, 1937, an Industrial Council has been registered for the munisipal undertaking in Kimberley. The parties to the Council are:—

The Municipality of the City of Kimberley
and
The South African Association of Municipal Employees (Non-Political).

✱ No. 1161.] [25 June 1943.

UNEMPLOYMENT BENEFIT ACT, 1937, AS AMENDED.

UNEMPLOYMENT BENEFIT FUND FOR THE LEATHER AND FOOTWEAR MANUFACTURING INDUSTRY.

AMENDMENT TO GOVERNMENT NOTICE No. 481 OF 20TH MARCH, 1942.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, do hereby in terms of sub-section (1) (*d*) of section *four* of the Unemployment Benefit Act, 1937, as amended (Act No. 25 of 1937 as amended by Act No. 17 of 1942), amend the provisions of Government Notice No. 481 of 20th March, 1942, by the deletion of section 5 of the definition given for the Leather

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 1159.] [17 Junie 1943.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—HENRIETTE CHARLOTTE WOODBERG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Henriette Charlotte Woodberg te magtig om die familienaam Rhodes-Harrison aan te neem.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✱ No. 1160.] [25 Junie 1943.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

„INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE KIMBERLEY MUNICIPAL UNDERTAKING".

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n nywerheidsraad vir die munisipale onderneming in Kimberley, kragtens artikel *negentien* (2) van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, geregistreer is. Die partye by genoemde raad is:—

Die „Municipality of the City of Kimberley"
en
Die „South African Association of Municipal Employees (Non-Political)".

✱ No. 1161.] [25 Junie 1943.

WERKLOOSHEIDBYSTANDSWET, 1937, SOOS GEWYSIG.

WERKLOOSHEID-BYSTANDSFONDS VIR DIE LEER- EN SKOEISELVERVAARDIGINGSNYWERHEID.

WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 481 VAN 20 MAART 1942.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, wysig hierby kragtens subartikel (1) (*d*) van artikel *vier* van die Werkloosheidbystandswet, 1937, soos gewysig (Wet No. 25 van 1937 soos gewysig by Wet No. 17 van 1942), die bepalings van Goewermentskennisgewing No. 481 van 20 Maart 1942 deur skrapping van artikel 5 van die woordbepaling wat vir

and Footwear Manufacturing Industry, and the substitution of the following therefor:—

(5) for the manufacture of travelling requisites, including trunks mainly from leather, fibre, wood, cloth, canvas or fabric or any combination thereof.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

NOTE.—Attention is drawn to the provisions of section *forty-four* (1) of the Act. Employers who in terms of that section, read with the regulations, are required to submit forms U.B. 4 and U.B. 5 within 10 days of the date of publication of this notice may obtain the forms from and must return them to:—

The Secretary, Management Committee, Unemployment Benefit Fund for the Leather and Footwear Manufacturing Industry, P.O. Box 3051, Port Elizabeth.

* No. 1171.] [25 June 1943.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

PULP AND PAPER MANUFACTURING INDUSTRY.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *nineteen* (2) of the Industrial Conciliation Act, 1937, an Industrial Council has been registered for the Pulp and Paper Manufacturing Industry in the Magisterial Districts of Springs, Vereeniging and Durban. The parties to this Council are:—

Messrs. South African Pulp and Paper Industries, Ltd., Premier Paper Mills (Pty.), Ltd., and National Pulp and Paper Company (S.A.), Ltd.,

and

The South African Typographical Union.

Attention is invited to section *forty-eight* of the said Act, in terms of which the provisions of any agreement that may be entered into by the parties to the Council may, under certain circumstances, be made binding upon all employers and employees in the industry concerned.

Employers who are not parties to the Council and employees who are not members of the trade union mentioned but who are likely to be affected by any agreement that may be negotiated by the parties to the Council, should communicate with the Secretary of the Council, c/o the Divisional Inspector, Department of Labour, Johannesburg, if further information is desired by them.

* No. 1172.] [25 June 1943.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 76 (3).

IRON AND STEEL MANUFACTURING AND ENGINEERING INDUSTRY, TRANSVAAL—THE CHAMBER OF MINES STEEL PRODUCTS, LTD.

In terms of sub-section (3) of section *seventy-six* of the Industrial Conciliation Act, 1937, it is hereby notified that the Minister of Labour has with effect from 31st May, 1943, decided that to the extent to which the employees of the Chamber of Mines Steel Products Ltd., Johannesburg, are carrying out processes in the manufacture of steel products for use in the gold mining industry, the said employer does not fall within the Iron and Steel Manufacturing and Engineering Industry within the Province of the Transvaal in respect of which an agreement has been made binding by Government Notice No. 912 of the 21st May, 1943, in terms of section *forty-eight* of the said Act.

* No. 1173.] [25 June 1943.

WAGE ACT, 1937.

WAGE BOARD RECOMMENDATION.
PRESERVED FOOD INDUSTRY.

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be effected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation, are hereby, in terms of paragraph (*a*) of section *fifteen* (1) of the Wage Act, 1937, invited to lodge such objections in writing with the Secretary for Labour, Union Buildings, Pretoria, within thirty days of the date of publication of this notice.
(C. 1069/44.)

(NOTE.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspectors, Department of Labour.

Persons lodging objections, other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections, and seven copies of any accompanying documents.)

SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY THE WAGE BOARD.

PRESERVED FOOD INDUSTRY.

1. AREA AND SCOPE OF OPERATION OF DETERMINATION.

This Determination shall apply to all employees engaged in the Preserved Food Industry in the Union of South Africa, and to the employers of such employees.

die Leer- en Skoeiselvervaardigingsnywerheid gegee is en vervanging daarvan deur onderstaande:—

(5) vir die vervaardiging van reisbenodighede met inbegrip van koffers hoofsaaklik uit leer, vesel, hout, weefstof, seildoek of weefsel of enige verbinding daarvan.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

OPMERKING.—Aandag word gevestig op die bepalings van artikel *vier-en-veertig* (1) van die Wet. Werkgewers wat ingevolge daardie artikel, gelees met die regulasies, verplig is om vorms U.B. 4 en U.B. 5 binne tien dae na die datum van hierdie kennisgewing in te dien, kan die vorms verkry van en moet dit terugstuur aan—

Die Sekretaris, Bestuurskomitee, Werkloosheid-bystandsfonds vir die Leer- en Skoeiselvervaardigingsnywerheid, Posbus 3051, Port Elizabeth.

* No. 1171.] [25 Junie 1943.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

PAPIERBRY- EN PAPIERVERVAARDIGINGSNYWERHEID.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n Nywerheidsraad vir die Papierbry- en Papiervervaardigingsnywerheid in die magistraatsdistrikte Springs, Vereeniging en Durban kragtens artikel *negentien* (2) van die Nywerheidversoeningswet, 1937, geregistreer is. Die partye by genoemde Raad is—

menere ,, South African Pulp and Paper Industries, Ltd.", ,, Premier Paper Mills (Pty.), Ltd." en ,, National Pulp and Paper Company (S.A.), Ltd.",

en

Die ,, South African Typographical Union ".

Die aandag word gevestig op artikel *ag-en-veertig* van genoemde Wet, ingevolge waarvan die bepalings van enige ooreenkoms, aangegaan deur die partye by die Raad, onder sekere omstandighede op alle werkgewers en werknemers in die betrokke nywerheid bindend verklaar kan word

Werkgewers wat nie partye by die Raad is nie en werknemers wat nie lede van gemelde vakvereniging is nie, maar waarskynlik deur enige ooreenkoms aangegaan deur die partye by die Raad geraak kan word, behoort met die Sekretaris van die Raad p/a Die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, Johannesburg, in verbinding te tree indien hulle verdere inligting verlang.

* No. 1172.] [25 Junie 1943.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 76 (3).

YSTER- EN STAALVERVAARDIGING- EN INGENIEURSNYWERHEID, TRANSVAAL—,, THE CHAMBER OF MINES STEEL PRODUCTS, LTD."

Ingevolge subartikel (3) van artikel *ses-en-sewentig* van die Nywerheidversoeningswet, 1937, word hierby bekendgemaak dat die Minister van Arbeid met ingang vanaf 31 Mei 1943, besluit het dat vir sover die werknemers van ,, The Chamber of Mines Steel Products, Ltd.," Johannesburg, prosesse voortsit by die vervaardiging van staalprodukte vir gebruik in die goudmynbedryf genoemde werkgewer nie binne die Yster- en Staalvervaardiging- en Ingenieursnywerheid in die Provinsie Transvaal val nie, ten opsigte waarvan 'n ooreenkoms by Goewermentskennisgewing No. 912 van 21 Mei 1943, ingevolge artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet bindend gemaak is.

* No. 1173.] [25 Junie 1943.

LOONWET, 1937.

LOONRAADAANBEVELING.
NYWERHEID VIR DIE INMAAK VAN VOEDSEL.

In opdrag van die Minister van Arbeid word alle persone wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat deur die Loonraad aan die Minister voorgelê is en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby, kragtens paragraaf (*a*) van artikel *vyftien* (1) van die Loonwet, 1937, uitgenooi om as hulle enige besware het teen die maak van 'n vasstelling, ooreenkomstig die aanbeveling, sodanige besware binne dertig dae na die datum van bekendmaking van hierdie kennisgewing skriftelik in te dien, by die Sekretaris van Arbeid, Uniegebou, Pretoria.
(C. 1069/44.)

(OPMERKING.—Die Loonraadverslag wat betrekking het op hierdie aanbeveling, is vir ondersoek beskikbaar by die kantore van die Afdelingsinspekteurs, Departement van Arbeid.

Persone wat besware indien, behalwe in manuskripvorm, word versoek om sewe kopieë van hulle besware en sewe kopieë van enige meegaande geskrifte te verstrek.)

BYLAE.

AANBEVELING VAN DIE LOONRAAD AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID.

NYWERHEID VIR DIE INMAAK VAN VOEDSEL.

1. GEBIED EN BESTEK VAN TOEPASSING VAN VASSTELLING.

Hierdie vastelling is van toepassing op alle werknemers in diens in die Nywerheid vir die Inmaak van Voedsel in die Unie van Suid-Afrika en op die werkgewers van sodanige werknemers.

2. DEFINITIONS.

(1) Unless the contrary intention appears, any expression used in this Determination which is defined in the Wage Act, 1937, shall have the same meaning as in that Act and, unless inconsistent with the context—

"ammonia compressor plant attendant" means an employee who is in charge of an ammonia compressor plant;

"assistant foreman" means an employee, other than a supervisor or chargehand, who assists the foreman in the performance of his duties and who may act for him during his absence;

"automatic double seaming machine attendant" means an employee who is in charge of an automatic double seaming machine and for the purpose of this definition, "in charge of" means responsible for the operation of the machine;

"boiler attendant" means an employee who is engaged in firing a boiler and maintaining the water level and steam pressure;

"boiler" means an employee who is responsible for and boils glacé fruit, jam, meat, sauce or soup and is also responsible for the mixing of fruit and other ingredients according to formula;

"boiler, qualified", means a boiler who has had not less than three years' experience;

"boiler, unqualified", means a boiler who has had less than three years' experience;

"box-end printing machine operator" means an employee engaged in operating a box-end printing machine and whose duties include setting or arranging of letters or numbers for printing wooden box-ends;

"can packer" means an employee engaged in hand grading prepared fruit or vegetables according to size and/or quality, whilst washing and filling such products into cans or bottles; an employee who removes foreign or blemished matter from fruit or vegetables shall not thereby be deemed to be a canpacker;

"carbon dioxide impregnating plant operator" means an employee who is in charge of and responsible for operating a carbon dioxide impregnating plant and whose duties include the maintenance of correct pressures;

"casual employee" means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week;

"chargehand" means an employee who under the supervision of a foreman, assistant foreman, forewoman or supervisor is in charge of a group of labourers;

"chemical technician" means an employee engaged in testing raw and/or manufactured products, and furnishing data in connection with the preparation of products;

"clerical employee" means an employee who is engaged in writing, typing or any other form of clerical work and includes a storeman, cashier, despatch clerk, fruit and/or vegetable and/or livestock receiving clerk and telephone operator;

"clerical employee, male, qualified", means a male clerical employee who has had not less than five years' experience;

"clerical employee, male, unqualified", means a male clerical employee who has had less than five years' experience;

"clerical employee, female, qualified", means a female clerical employee who has had not less than four years' experience;

"clerical employee, female, unqualified", means a female clerical employee, who has had less than four years' experience;

"compositor" means an employee, other than a box-end printing machine operator engaged in the setting and arranging of type, blocks, plates and/or other materials into position for printing or embossing or making rubber stamps therefrom and/or the distribution of such materials after use, and includes an employee engaged in operating a type setting or type casting machine;

"despatch clerk" means an employee engaged in clerical duties and who is responsible for the packing of goods for transport or delivery and who may supervise the packing, weighing and/or assembling of such goods, the checking of packages and the marking and addressing thereof;

"double seamer feeder" means an employee who feeds lids into a double seaming machine and who may start and stop the machine and clear jams in the runway;

"experience" means in relation to a clerical employee, a boiler, a maker of pickles, chutney, mayonnaise, squash or cordial, a factory clerk, a grade I employee, or a grade II employee the total period or periods which an employee has had as a clerical employee, a boiler, a maker of pickles, chutney, mayonnaise, squash or cordial, a factory clerk, a grade I or a grade II employee respectively;

"factory" means any establishment in which three or more persons are employed in any of the operations referred to in paragraphs (*a*), (*b*) and (*c*) of the definition of "Preserved Food Industry" or premises on which less

2. WOORDBEPALINGS.

(1) Tensy die teenoorgestelde blykbaar bedoel word, het enige uitdrukking wat in hierdie vasstelling gebruik en in die Loonwet, 1937, bepaal is, dieselfde betekenis as in daardie Wet en tensy teenstrydig met die samehang beteken—

„bediener van ammoniak-perserinstallasie", 'n werknemer met toesig oor 'n ammoniak-perserinstallasie;

„assistent-voorman", 'n werknemer, behalwe 'n opsigter of onderbaas wat die voorman bystaan by die verrigting van sy pligte en wat tydens sy afwesigheid vir hom kan optree;

„bediener van outomatiese dubbelnaatmasjien", 'n werknemer met toesig oor 'n outomatiese dubbelnaatmasjien en vir die toepassing van hierdie woordbepaling beteken „met toesig oor" verantwoordelik vir die werking van die masjien;

„stoomketelbediener", 'n werknemer in diens om 'n stoomketel te stook en om die waterpeil en stoomdruk in stand te hou;

„stoomketel", 'n werknemer wat verantwoordelik is vir die volgende en dit ook kook: geglaseerde vrugte, konfyt, vleis, sous of sop en ook verantwoordelik is vir die meng van vrugte en ander bestanddele volgens formule;

„koker, gekwalifiseerd", 'n koker met minstens drie jaar ervaring;

„koker, ongekwalifiseerd", 'n koker met minder as drie jaar ervaring;

„bediener van kiskantdrukmasjien", 'n werknemer in diens om 'n kiskantdrukmasjien te bedien en wie se pligte die set of rangskikking van letters of getalle insluit waarmee houtkiskante gedruk word;

„kanverpakker", 'n werknemer in diens om bereide vrugte of groente met die hand volgens grootte en/of kwaliteit te gradeer terwyl sodanige produkte gewas en in kanne of bottels gegooi word; 'n werknemer wat vreemde stof of bevlekkings van vrugte of groente verwyder word nie daardeur as 'n kanverpakker beskou nie;

„bediener van kooldioxied-drenkinstallasie", 'n werknemer met toesig en wat verantwoordelik is vir die bediening van 'n kooldioxied-drenkinstallasie en by wie se pligte die instandhouding van die regte drukkings inbegrepe is;

„los werknemer", 'n werknemer by dieselfde werkgewer in diens op hoogstens drie dae in enige week;

„onderbaas", 'n werknemer wat onder toesig van 'n voorman, assistent-voorman, voorvrou of opsigter toesig het oor 'n groep arbeiders;

„chemiese tegnikus", 'n werknemer in diens om rou en/of vervaardigde produkte te toets en gegewens te verstrek in verband met die bereiding van produkte;

„klerklike werknemer", 'n werknemer wat skryf, tik of enige ander soort klerklike werk verrig en sluit 'n magasynmeester in sowel as 'n kassier, versendingsklerk, ontvangsklerk vir vrugte en/of groente en/of lewende hawe en telefonis;

„klerklike werknemer, gekwalifiseerde man", 'n manlike klerklike werknemer met minstens vyf jaar ervaring;

„klerklike werknemer, ongekwalifiseerde man", 'n manlike klerklike werknemer met minder as vyf jaar ervaring;

„klerklike werknemer, gekwalifiseerde vrou", 'n vroulike klerklike werknemer met minstens vier jaar ervaring;

„klerklike werknemer, ongekwalifiseerde vrou", 'n vroulike klerklike werknemer met minder as vier jaar ervaring;

„lettersetter", 'n werknemer, behalwe 'n bediener van 'n kiskantdrukmasjien in diens om letters te set en te rangskik, sowel as blokke, plate en/of ander materiaal in posisie te stel vir druk- of gedrewe werk of rubberstempels daarvan maak en/of die distribusie van sodanige materiaal nadat dit gebruik is en sluit 'n werknemer in wat 'n letterset- of lettergietmasjien bedien;

„versendingsklerk", 'n werknemer in diens in klerklike werk en wat verantwoordelik is vir die verpakking van goedere vir vervoer of aflewering en wat toesig kan hou oor die verpakking, afweging en/of inmekaarsit van sodanige goedere, die nasien van pakkies en om hulle te merk en te adresseer;

„dubbelnaatvoerder", 'n werknemer wat deksels in 'n dubbelnaatmasjien voer en wat die masjien aan die gang en stop kan sit en hindernisse in die stoombed kan wegneem;

„ervaring", in verband met 'n klerklike werknemer, 'n koker, 'n maker van atjar, blatjang, slaaisous, stroop, of nie-alkoholiese dranke, 'n fabrieksklerk, 'n werknemer, graad I, of 'n werknemer, graad II, die totale tydperk of tydperke wat 'n werknemer onderskeidelik as 'n klerklike werknemer, 'n koker, 'n maker van atjar, blatjang, slaaisous, stroop of nie-alkoholiese dranke, 'n fabrieksklerk, 'n werknemer, graad I of graad II, gehad het;

„fabriek", enige inrigting waarin drie of meer persone in diens is in enige van die werksaamhede genoem in paragrawe (*a*), (*b*) en (*c*) van die woordbepaling van Nywerheid vir die Inmaak van Voedsel of persele waar minder as drie persone aldus in diens is as meganiese krag behalwe vir gewone verligtingsdoeleindes vir genoemde werksaamhede gebruik word;

than three persons are so employed if mechanical power other than for ordinary lighting purposes is used for the said operations;

"factory clerk" means an employee, other than a clerical employee, who performs one or more of the following duties:—
issuing and recording labels;
assembling orders;
recording quantities and/or weight of goods consumed;
weighing goods;
recording the times worked by employees;
recording piece-work earnings;
and who may generally assist a storeman or despatch clerk and includes an employee who is responsible for receiving goods and checking, recording and off-loading such goods;

"factory clerk, qualified", means a factory clerk who has had not less than one year's experience;

"factory clerk, unqualified", means a factory clerk who has had less than one year's experience;

"factory truck driver" means an employee engaged in driving a mechanically propelled truck within the factory premises;

"fireman" means an employee engaged in making or maintaining fires in boilers, including stoking, slicing and raking;

"foreman" means an employee in charge of the employees in a factory who exercises control over such employees and is responsible for the efficient performance by them of their duties;

"forewoman" means a female employee who under the supervision of a foreman or assistant foreman is in charge of the female employees in a factory and who exercises control over such employees and is responsible for the efficient performance by them of their duties;

"fruit and/or vegetable buyer" means an employee engaged in buying fruit and vegetables from producers;

"fruit and/or vegetable and/or livestock receiving clerk" means a clerical employee responsible for receiving fruit and/or vegetables and/or livestock and/or weighing and/or grading and/or pricing it;

"grade I employee" means an employee engaged in one or more of the following capacities:—
(1) ammonia compressor plant attendant;
(2) automatic bottle labelling machine operator;
(3) automatic double seaming machine attendant;
(4) carbon dioxide impregnating plant attendant;
(5) vacuum boiler plant attendant;

"grade I employee, qualified", means a grade I employee who has had not less than nine months' experience;

"grade I employee, unqualified", means a grade I employee who has had less than nine months' experience;

"grade II employee" means an employee engaged in one or more of the following capacities or operations:—
(1) cask or barrel repairer;
(2) laboratory assistant;
(3) operating and/or attending one or more of the following machines:—
(*a*) jam elevator, jam filling or jam cooling;
(*b*) lye scalder;
(*c*) non-automatic seaming or clinching;
(*d*) pulping and disintegrating;
(*e*) box nailing;
(*f*) pea filling and brining;
(*g*) labelling other than an automatic bottle labelling machine;
(*h*) corn cutting, mixing, silking, washing and husking;
(*i*) paraflow cooling; grape crushing or pressing;
(*j*) box-end printing;
(*k*) automatic bottle washing and/or sterilising;
(*l*) vegetable cutting, slicing or dicing;
(*m*) melon dicing;
(*n*) citrus automatic quartering or halving;
(*o*) automatic bottle filling and/or corking;
(*p*) pineapple ringing and/or slicing;
(*q*) retort pressure cooker;

"grade II employee, qualified", means a grade II employee who has had not less than six months' experience;

"grade II employee, unqualified", means a grade II employee who has had less than six months' experience;

"grade III employee", means an employee engaged in one or more of the following capacities or operations:—
(1) measurer;
(2) passenger lift attendant;
(3) syrup maker;
(4) factory truck driver;
(5) making trays or boxes from uncut material;
(6) soldering by hand;

„fabrieksklerk", 'n werknemer, behalwe 'n klerklike werknemer wat een of meer van ondervermelde werksaamhede verrig:—
Etikette uitreik en aanteken;
bestellings oopmaak;
hoeveelhede en/of gewigte van gebruikte goedere aanteken;
goedere weeg;
die tye aanteken wat deur werknemers gewerk is;
stukwerkverdienste aanteken;
en wat 'n magasynmeester of versendingsklerk kan bystaan en sluit 'n werknemer in wat verantwoordelik is vir die ontvangs van goedere en sodanige goedere nasien, aanteken en aflaai;

„fabrieksklerk, gekwalifiseerd", 'n werknemer met minstens een jaar ervaring;

„fabrieksklerk, ongekwalifiseerd", 'n fabrieksklerk met minder as een jaar ervaring;

„fabrieksvragwabestuurder", 'n werknemer in diens om 'n meganies-gedrewe vragwa binne die fabriekspersele te bestuur;

„stoker", 'n werknemer in diens om vure in stoomketels te maak of aan die brand te hou, met inbegrip van stook-, sny- en harkwerk;

„voorman", 'n werknemer in bevel van die werknemers in 'n fabriek met toesig oor sodanige werknemers en is daarvoor verantwoordelik dat hulle hul pligte doeltreffend uitvoer;

„voorvrou", 'n vroulike werknemer wat onder toesig van 'n voorman of assistent-voorman in bevel van die vroulike werknemers in 'n fabriek is en toesig het oor sodanige werknemers en daarvoor verantwoordelik is dat hulle hul pligte doeltreffend uitvoer;

„vrugte- en/of groentekoper", 'n werknemer in diens om vrugte en groente van produsente te koop;

„ontvangsklerk van vrugte en/of groente en/of lewende hawe", 'n klerklike werknemer wat verantwoordelik is vir die ontvangs van vrugte en/of groente en/of lewende hawe en/of dit weeg en/of gradeer en/of die pryse daarvan vasstel;

„werknemer, graad I", 'n werknemer in diens in een of meer van ondervermelde hoedanighede:—
(1) Bediener van ammoniak-perserinstallasie;
(2) bediener van outomaties botteletiketmasjien;
(3) bediener van outomaties dubbelnaatmasjien;
(4) bediener van kooldioxied-drenkinstallasie;
(5) bediener van lugleëkookinstallasie;

„gekwalifiseerde werknemer, graad I", 'n werknemer, graad I, met minstens nege maande ervaring;

„ongekwalifiseerde werknemer, graad I", 'n werknemer, graad I, met minder as nege maande ervaring;

„werknemer, graad II", 'n werknemer in diens in een of meer van ondervermelde hoedanighede of werksaamhede:—
(1) Kuip- of vathersteller;
(2) laboratorium-assistent;
(3) een of meer van ondervermelde masjiene laat werk en/of bedien:—
(*a*) Konfythyser, konfytvul of -afkoel;
(*b*) looguitkoker;
(*c*) nie-outomatiese naat- of klinkwerk;
(*d*) papmaak en oplos;
(*e*) kissies vasspyker;
(*f*) met ertjies vul en pekel;
(*g*) van etikette voorsien, behalwe met 'n outomatiese bottel-etiketmasjien;
(*h*) graansny, meng, bestroop, was en afskil;
(*i*) paravloeiverkoeling; druiwe stukkend maak of pers;
(*j*) drukwerk aan kiskante bring;
(*k*) outomaties bottels was en/of steriliseer;
(*l*) groente sny, in skywe of blokkies sny;
(*m*) waterlemoen in blokkies sny;
(*n*) outomaties sitrusvrugte in kwarte of halfies maak;
(*o*) outomaties bottels vul en/of toekurk;
(*p*) pynappel in ringe en/of in skywe sny;
(*q*) retortperskoker;

„gekwalifiseerde werknemer, graad II", 'n werknemer, graad II, met minstens ses maande ervaring;

„ongekwalifiseerde werknemer, graad II", 'n werknemer, graad II, met minder as ses maande ervaring;

„werknemer, graad III", 'n werknemer in diens in een of meer van ondervermelde hoedanighede of werksaamhede:—
(1) Afmeter;
(2) passasiershysbediende;
(3) stroopmaker;
(4) fabrieksvragwabestuurder;
(5) bakkies of dosies uit ongesnyde materiaal maak;
(6) met die hand soldeer;

(7) operating and/or attending one or more of the following machines:—
(a) exhaust box;
(b) chipping, shredding and mincing;
(c) vegetable peeling;
(d) pre-heating;
(e) melon peeling and stripping;
(f) pumping;
(g) mixing;
(h) can lacquering;
(i) hammer mill;

"grade IV employee" means an employee engaged in one or more of the following capacities or operations:—
(1) can packer;
(2) cleaning citrus peel by hand for making candied peel;
(3) double seamer feeder;
(4) fireman;
(5) goods lift attendant;
(6) hammer tester;
(7) hand labeller;
(8) ironing and/or mending overalls;
(9) jam stirrer and/or jam pan emptier;
(10) juice extractor;
(11) perforating labels;
(12) pickler's assistant;
(13) small-goodsman's and/or bacon curer's assistant;
and includes employees not specifically referred to in clause 3 (1);

"hammer tester" means an employee who by means of a hammer or other like instrument tests canned goods for soundness;

"hand labeller" means an employee engaged in affixing labels to tins of a capacity of less than 7 lb., or to bottles;

"juice extractor" means an employee engaged in filling filter bags with processed fruit and water and placing them into juice extracting machines;

"laboratory assistant" means an employee who under the supervision of a chemist or a chemical technician prepares samples and who may make initial and routine tests and record the results thereof;

"labourer" means an employee engaged in one or more of the following capacities or operations:—
(1) cleaning and/or washing premises, vehicle, tools, furniture, utensils, implements, machinery, filter presses or other articles;
(2) oiling and greasing vehicles other than motor vehicles;
(3) cooking rations; making tea or similar beverages;
(4) washing bottles, tins or dishes by hand;
(5) delivering letters, mesages or articles on foot or by means of a bicycle, tricycle, or hand propelled vehicle;
(6) making, maintaining or drawing fires, other than in steam boilers, or removing refuse or ashes;
(7) loading or unloading; lifting, carrying, moving or stacking goods, or other moveables;
(8) assisting on delivery vehicles other than driving or effecting repairs;
(9) pushing or pulling any manually propelled vehicle or truck;
(10) opening, sealing or closing doors, boxes, bags, bales, drums or other packages;
(11) loosening shooks; assembling and nailing trays, crates or boxes from shooks or ready prepared material by hand;
(12) repairing trays, crates or boxes by hand;
(13) binding, wiring, or strapping boxes or other containers;
(14) stencilling or marking (but not addressing by hand) boxes, bags, cartons or other containers or affixing ready addressed labels to boxes, bags, cartons, drums or other packages;
(15) gardening work (planting under supervision, digging, raking, mowing, spreading, mixing, watering); sweeping roads or paths;
(16) harding, driving or tending animals;
(17) opening up corrugated fibre board or similar containers by hand; shaping ready made corrugated containers;
(18) folding containers or paper;
(19) inserting liners by hand;
(20) packing articles of a uniform size and number into containers specially made to contain such articles;
(21) straightening bent flanges of cans;
(22) fixing labels by hand to tins of a capacity of 7 lb., or more;
(23) crowning, corking or placing any other stopper in or on bottles or jars by hand;
(24) spreading fruit and/or vegetables on a belt or conveyor;
(25) feeding and taking off fruit, vegetables, boxes, cans or other material on to or from belts or machines;

(7) een of meer van ondergenoemde masjiene werk en/of bedien:—
(a) Afvoerpot;
(b) snipper, in repies sny, maal;
(c) groente afskil;
(d) voorverhitting;
(e) waterlemoen skil en skoonmaak;
(f) pomp;
(g) meng;
(h) kantoeplakking;
(i) hamermeule;

„werknemer, graad IV", 'n werknemer in een of meer van ondervermelde hoedanighede of werksaamhede in diens:—
(1) Kanverpakker;
(2) sitrusskille met die hand skoonmaak om gesuikerde skil te maak;
(3) dubbelnaatvoerder;
(4) stoker;
(5) goederehysbediener;
(6) hamertoetser;
(7) handetiketvoorsiener;
(8) oorpakke stryk en/of heelmaak;
(9) konfytroerder en/of konfytpanlcegmaker;
(10) sapuittrekker;
(11) etikette deurslaan;
(12) inléersassistent;
(13) kleingoedere- en/of spekbereiersassistent;
en sluit werknemers in wat nie spesiaal in klousule 3 (1) genoem word nie.

„hamertoetser", 'n werknemer wat deur middel van 'n hamer of ander soortgelyke instrument ingemaakte goedere toets of hulle goed is;

„handetiketaanbringer", 'n werknemer in diens om etikette aan blikke met 'n inhoud van minder as 7 lb. of aan bottels te bring;

„sapuittrekker", 'n werknemer in diens om filtreersakke met vrugte wat prosesse ondergaan het en met water te vul en hulle in sapuittrekmasjiene te plaas;

„laboratorium-assistent", 'n werknemer wa tonder toesig van 'n chemikus of 'n chemiese teknikus monsters berei en wat eerste of roetine toetse kan uitvoer en die uitslae daarvan kan aanteken;

„arbeider", 'n werknemer in diens in een of meer van ondervermelde hoedanighede of beroepe:—
(1) Persele, voertuig, gereedskap, meubels, werktuie, masjinerie, filtreerperse of ander artikels skoonmaak en/of was;
(2) voertuie behalwe motorvoertuie olie en ghries;
(3) rantsoene kook; tee of soortgelyke dranke maak;
(4) bottels, blikke of borde met die hand was;
(5) briewe, boodskappe of artikels te voet of deur middel van 'n fiets, driewiel of handvoertuig aflewer;
(6) vuurmaak, aan die brand hou of laat trek, behalwe in stoomketels, of om vuilgoed of as te verwyder;
(7) goedere of ander los goed laai of aflaai; oplig, dra, verskuiwe of opstapel;
(8) by afleweringsvoertuie behulpsaam wees, behalwe om te bestuur of om herstelwerk te verrig;
(9) enige handvoertuig of vragwa stoot of trek;
(10) deure, kiste, sakke, bale, dromme of ander pakkies opmaak, verseël of toemaak;
(11) duie losmaak; bakkies, kiste of kissies uit duie of klaarbereide material met die hand inmekaarsit en vasspyker;
(12) bakkies, kiste of kissies met die hand herstel;
(13) kissies of ander houers vasbind, bedraad of met bande vasmaak;
(14) kissies, sakke, kartonne of ander houers sjabloneer of merk (maar nie met die hand adresseer nie) of kissies, sakke, kartonne, dromme of ander pakkies met klaar geadresseerde etikette voorsien;
(15) tuinwerk (plant onder toesig, grawe, hark, sny, sprei, meng, water); paaie of paadjies vee;
(16) diere oppas, drywe of versorg;
(17) met die hand gegolfde veselbord of soortgelyke houers oopmaak; klaargemaakte gegolfde houers vorm;
(18) papier of houers vou;
(19) vulstukke met die hand insit;
(20) artikels van uniforme grootte en getal in houers pak spesiaal gemaak om sodanige artikels te bevat;
(21) gebuigde flense van kanne reguit maak;
(22) etikette met die hand aan blikke met 'n inhoud van 7 lb. of meer te voeg;
(23) doppies op bottels of kanne sit, dit toekurk of enige ander toemaakmiddel in of op bottels sit;
(24) vrugte en/of groente op 'n band of vervoerder sprei;
(25) vrugte, groente, kiste, kanne of ander materiaal op bande voer of in masjiene sit of daarvan af of uithaal;

(26) reaming citrus fruit;
(27) washing, sorting, peeling, trimming, slicing, pitting, paring, coring, or cutting fruit and/or vegetables by hand or hand operated machine other than cleaning citrus peel by hand for candying;
(28) shelling peas, beans or other vegetables by hand;
(29) removing stones or pips from fruit by hand;
(30) packing prepared, raw, blanched or heated fruit or vegetables into containers or bottles, other than can packing;
(31) filling tins, casks, bags or bottles by hand;
(32) dipping fruit and/or vegetables, cut or uncut, into water;
(33) opening or closing cocks or valves under supervision of a foreman, assistant foreman, mechanic, supervisor or machine operator;
(34) weighing to a set scale;
(35) rubber stamping;
(36) cracking nuts or kernels;
(37) sieving by hand;
(38) grinding, milling or pulping by hand or hand operated machine;
(39) operating a hand hoist,
(40) ladling;
(41) steam heating drums;
(42) putting sulphur into sulphur burning plant;
(43) sorting out chunks of citrus peel after shredding;
(44) emptying containers, other than jam pans;
(45) stirring by hand, other than stirring jam;
(46) measuring, sorting or salting guts, skins or hides; cleaning offal;
(47) cutting up meat for mincing, cutting off meat from bones; feeding and emptying mincing machines and unfolding sausage casings; tieing sausages and polonies;
(48) sawing or chopping up bones; cutting up and melting fat and putting fat through machines;

" machine or plant operator and/or attendant " means an employee who operates, attends, starts and stops a power driver machine, and who may make minor repairs and adjustments thereto and/or feed or take off from such machine; and the expression " operating or attending a machine " has a corresponding meaning;

" maintenance man " means an employee, other than a mechanic, engaged in keeping in repair and making minor adjustments to machinery, plant, buildings or other equipment;

" maker or boiler of pickles, chutney, mayonnaise, squash or cordial " means an employee who, under the supervision of a foreman or assistant foreman, is in charge of and responsible for the making of pickles, chutney, mayonnaise, squash or cordial respectively;

" maker or boiler of pickles, chutney, mayonnaise, squash or cordial, qualified " means a maker or boiler of pickles, chutney, mayonnaise, squash or cordial respectively who has had not less than two years' experience;

" maker or boiler of pickles, chutney, mayonnaise, squash or cordial, unqualified ", means a maker or boiler of pickles, chutney, mayonnaise, squash or cordial respectively who has had less than two years' experience;

" measurer " means an employee engaged in and responsible for weighing out, other than to a set scale, quantities of fruit or other ingredients for manufacturing;

" mechanic " means a skilled tradesman or artisan and includes a cooper;

" motor vehicle driver " means an employee engaged in driving a motor vehicle and, for the purposes of this definition, " driving a motor vehicle " includes all periods of driving and any time spent by the driver on work connected with the vehicle or the load and all periods during which he is obliged to remain at his post in readiness to drive;

" part-time motor vehicle driver " means an employee engaged in driving a motor vehicle for not more than two hours in the aggregate on any day and for the purposes of this definition, " driving a motor vehicle " includes all periods of driving and any time spent by the driver while in charge of the vehicle or on work connected with the vehicle or the load;

" piece-work " means any system under which an employee's remuneration is based upon the quantity or output of work done.

" platen pressman " means an employee engaged in operating or making ready on a platen printing machine capable of taking a sheet not larger than 15 inches by 10 inches but excluding a label overprinting machine;

" preserved food industry " means the industry in which an employer and his employee are associated in a factory for the manufacture or preserving or canning or bottling of—

(26) sitrusvrugte ruim;
(27) vrugte en/of groente met die hand of handmasjien (behalwe sitrusskille met die hand vir versuikering skoonmaak) was, sorteer, afskil, afwerk, in skyfies sny, pitte uithaal, wegsny, binneste uithaal of sny;
(28) ertjies, boontjies, of ander groente met die hand uitdop;
(29) pitte met die hand uit vrugte haal;
(30) bereide rou, geskilde of verhitte vrugte of groente in houers of bottels pak, behalwe kanverpakking;
(31) blikke, vaatjies, sakke of bottels met die hand vul;
(32) vrugte en/of groente wat gesny of ongesny is in water doop;
(33) krane of kleppe onder toesig van 'n voorman, assistent-voorman, werktuigkundige, opsigter of masjienwerker oop- of toemaak;
(34) op 'n stelskaal weeg;
(35) rubberstempel gebruik;
(36) neute of pitte oopbreek;
(37) met die hand sif;
(38) met die hand of handmasjien grof- of fynmaal of tot pap maak;
(39) 'n handligter bedien;
(40) uitskep;
(41) dromme met stoom verhit;
(42) swael in swaelbrandende installasie gooi;
(43) stukke sitrusskille uitsoek nadat dit stukkend gesny is;
(44) houers, behalwe konfytpanne, leegmaak;
(45) met die hand roer, behalwe konfyt roer;
(46) derms, velle of huide meet, sorteer of sout; afval skoonmaak;
(47) vleis opsny om gemaal te word, vleis van bene afsny; vleismeulens voer en leegmaak en worsderms oopvou; worsies en polonies bind;
(48) bene opsaag of -sny; vet opsny en smelt en vet deur masjiene laat gaan;

„ masjieninstallasiewerker en/of -bediende ", 'n werknemer wat 'n kragmasjien laat werk, bedien, aan- en stopsit, en wat geringe her- en verstelwerk daaraan kan doen en/of sodanige masjien kan voer of daaruit afhaal; en die uitdrukking „ 'n masjien laat werk of bedien " het 'n soortgelyke betekenis;

„ instandhouer ", 'n werknemer behalwe 'n werktuigkundige in diens om ligte masjinerie, installasie, geboue of ander toerusting in goeie orde te hou en ligte herstelwerkies daar aan te bring;

„ maker of koker vat atjar, blatjang, slaaisous, stroop of nie-alkoholiese dranke ", 'n werknemer wat onder toesig van 'n voorman of assistent-voorman in bevel is van en verantwoordelik is vir die maak van atjar, blatjang, slaaisous, stroop of nie-alkoholiese drank onderskeidelik;

„ maker of koker van atjar, blatjang, slaaisous, stroop of nie-alkoholiese drank, gekwalifiseerd ", 'n maker of koker van atjar, blatjang, slaaisous, stroop of nie-alkoholiese drank onderskeidelik met minstens twee jaar ervaring;

„ maker of koker van atjar, blatjang, slaaisous, stroop of nie-alkoholiese drank, ongekwalifiseerd ", 'n maker of koker van atjar, blatjang, slaaisous, stroop of nie-alkoholiese drank onderskeidelik met minder as twee jaar ervaring;

„ afmeter ", 'n werknemer in diens om en verantwoordelik is vir die afweeg, behalwe op 'n stelskaal van hoeveelhede vrugte of ander bestanddele vir vervaardiging;

„ werktuigkundige ", 'n geskoolde ambagsman of vakman en sluit 'n kuiper in;

„ motorvoertuigbestuurder ", 'n werknemer in diens om 'n motorvoertuig te bestuur en vir die toepassing van hierdie woordbepaling sluit „ 'n motorvoertuig bestuur " alle bestuurtydperke in en enige tyd wat deur die bestuurder aan werk bestee word wat aan die voertuig of die vrag verbonde is, asook alle tydperke wanneer hy verplig is om op sy pos te bly in gereedheid om te bestuur;

„ deeltydse motorvoertuigbestuurder ", 'n werknemer in diens om 'n motorvoertuig vir hoogstens twee uur in die geheel op enige dag te bestuur en vir die toepassing van hierdie woordbepaling sluit „ 'n motorvoertuig bestuur " alle bestuur tydperke in en enige tyd van die bestuurder in beslag geneem terwyl hy in beheer van die voertuig is of werk verrig wat aan die voertuig of die vrag verbonde is;

„ stukwerk ", enige stelsel waarvolgens 'n werknemer se besoldiging op die hoeveelheid of opbrings van gedane werk baseer is;

„ degelpersdrukker ", 'n werknemer in diens om 'n degelpers te bedien of gereed te maak wat 'n vel van hoogstens 15 duim by 10 duim kan neem, maar met uitsondering van 'n etiketoordrukmasjien;

„ ingemaakte-voedselnywerheid ", die nywerheid waarin 'n werkgewer en sy werknemer verbonde is in 'n fabriek vir die vervaardiging of inmaak of inlê of bottel van—

(*a*) jams, marmalades, jellies, table jelly crystals, lemon and orange curd, preserves, including glacé crystallized fruit (other than dried and crystallized minced fruit), chutney, mayonnaise, sauces, pickles, infant and invalid foods, peanut butter, cooked spaghetti and/or

(*b*) fruit, fruit pulps, squashes or juices, vegetables, vegetable concentrates, juices or pulps, including the dehydration and processing of fruit and vegetables (other than sun or kiln drying of deciduous fruit), soups and/or

(*c*) meat and/or sausages;

and includes all operations incidental thereto, or consequent thereon carried on by any such employer and his employees;

"printer's assistant" means an employee engaged in making paper bags, operating a hand-lever cutting and/or label overprinting machine and all other operations in connection with printing or cardboard box making, other than that of a compositor or platen pressman;

"protective clothing attendant" means an employee engaged in handing out and controlling the use of overalls, aprons, gloves, galoshes, waterproofs, or other protective clothing, including the supervision of the washing, ironing and mending of overalls;

"short-time" means a temporary reduction in the number of ordinary hours of work due to slackness of trade, shortage of raw material, vagaries of the weather or a general break-down of plant or machinery caused by accident or other unforeseen emergency;

"stirrer and/or pan emptier" means an employee engaged in stirring jams during cooking and/or emptying pans of cooked jams into receptacles, other than by ladling;

"storeman" means a clerical employee in general charge of stores or finished products and who is responsible for receiving, storing, packing or unpacking goods in a store or warehouse and/or delivering goods from a store or warehouse to the consuming departments in a factory or for despatch;

"smallgoodsman and/or bacon curer" means an employee who is responsible for and engaged in making sausages, polonies, brawn or any meat product intended for human consumption and/or cooking or preserving meat and/or curing bacon;

"smallgoodsman and/or bacon curer, qualified", means a smallgoodsman and/or bacon curer who has had not less than five years' experience;

"smallgoodsman and/or bacon curer, unqualified", means a smallgoodsman and/or bacon curer who has had less than five years' experience;

"smallgoodsman and/or bacon curer's assistant" means an employee other than a labourer of an unqualified smallgoodsman and/or bacon curer who assists the smallgoodsman and/or bacon curer in any operation connected with the making and/or cooking of small goods and/or bacon;

"syrupmaker" means an employee who boils and/or builds up syrup either from sugar or syrup to a prescribed density;

"supervisor" means an employee, other than a foreman, assistant foreman or forewoman, who supervises a group or section of Grade I, Grade II, Grade III or Grade IV employees, and who may supervise labourers;

"traveller" means an employee who as the travelling representative of a factory on behalf of such factory invites, canvasses or solicits orders from persons for the sale and/or supply to them of goods;

"vacuum boiler plant attendant" means an employee who operates a vacuum boiling plant and who is responsible for the production by the plant of concentrated liquids;

"wage" means that portion of the remuneration payable in money to an employee in respect of the ordinary hours of work laid down in clause 5 (1);

"watchman" means an employee engaged in guarding premises;

"welfare officer" means an employee who holds a current certificate of competence in first-aid, issued by any of the following organizations:—

(*a*) Red Cross Society of South Africa;
(*b*) St. John's Ambulance Association;
(*c*) Noodhulpliga van Suid-Afrika;

and who is in charge of a first-aid room.

(2) In classifying an employee for the purposes of this Determination, he shall be deemed to be in the class in which he is wholly or mainly employed.

3. Remuneration.

(1) The minimum wage which shall be paid by an employer to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:—

(*a*) konfyt, marmelade, jellie, tafeljelliekristalle, suurlemoen- en lemoenheuning, konserf, asook geglaseerde gekristalliseerde vrugte (behalwe droë en gekristaliseerde gemaalde vrugte), blatjang, slaaisous, soussoorte, atjar, kinder- en invalidevoedsel, grondboontjiebotter, gekookte spaghetti en/of

(*b*) Vrugte, vrugtemoes, -stroop of -sap, groente, groentekonsentrate, -sap of -moes met inbegrip van die ontwatering van vrugte en groente en dit 'n proses laat ondergaan (behalwe die droogmaak van sagte vrugte deur die son of in 'n oond), sop en/of

(*c*) vleis en/of word;

met inbegrip van alle werksaamhede bykomstig hierby of voortspruitend hieruit, uitgeoefen deur enige sodanige werkgewer en sy werknemer;

„ drukkershulp", 'n werknemer in diens om papiersakke te maak, 'n handsnymasjien en/of etiketoordrukmasjien te bedien en alle ander werksaamhede in verband met drukwerk of kartondoosvervaardiging, behalwe die van 'n lettersetter of degelpersdrukker;

„ beskermende klereversorger", 'n werknemer in diens om oorpakke uit te reik en die gebruik daarvan te kontroleer, asook voorskote, handskoene, waterdigskoene, waterkleedjies of ander beskermende klere, met inbegrip van die was, stryk en heelmaak van oorpakke;

„ korttyd", 'n tydelike vermindering in die getal gewone werksure weens stilte in die bedryf, tekort aan grondstof, weersveranderinge of 'n algemene defek aan installasie of masjinerie deur ongeval of ander onvoorsiene geval van nood veroorsaak;

„ roerder en/of panleegmaker", 'n werknemer in diens om konfyt gedurende die kookproses te roer en/of om panne gekookte konfyt in houers, behalwe met lepels, leeg te maak;

„ magasynmeester", 'n klerklike werknemer met algemene toesig oor magasyne of klaargemaakte produkte en wat verantwoordelik is vir die ontvangs, berging of verpakking van goedere in 'n magasyn of pakhuis en/of om goedere uit 'n magasyn of pakhuis aan die verbruikende afdelings in 'n fabriek of vir versending te lewer;

„ kleingoedere- en/of spekbereier", 'n werknemer wat verantwoordelik is en in diens is vir die maak van worsies, polonies, bron of enige vleisproduk bedoel vir menslike verbruik en/of vir die kook of inmaak van vleis en/of vir die kook of inmaak van vleis en/of die bereiding van spek;

„ kleingoedere- en/of spekbereier, gekwalifiseerd", 'n kleingoedere en/of spekbereier met minstens vyf jaar ervaring;

„ kleingoedere- en/of spekbereier, ongekwalifiseerd", 'n kleingoedere en/of spekbereier met minder as vyf jaar ervaring;

„ kleingoedere- en/of spekbereiersassistent", 'n werknemer behalwe 'n arbeider of 'n kleingoedere- en/of spekbereier, ongekwalifiseerd, wat die kleingoedere- en/of spekbereier bystaan in enige werksaamheid verbonde aan die maak en/of kook van kleingoedere en/of spek.

„ stroopmaker", 'n werknemer wat stroop kook en/of opbou hetsy uit suiker of stroop na 'n voorgeskrewe digtheid;

„ opsigter", 'n werknemer, behalwe 'n voorman, assistentvoorman of voorvrou wat toesig hou oor 'n groep of afdeling werknemers, graad I, graad II, graad III of graad IV, wat toesig oor arbeiders kan uitoefen;

„ handelsreisiger", 'n werknemer wat as reisigende verteenwoordiger van 'n fabriek namens sodanige fabriek bestellings van persone aanneem, vra of werf vir verkoop en/of verskaffing aan hulle van goedere;

„ vakuumketelinstallasiebediener", 'n werknemer wat 'n vakuumketelinstallasie laat werk en wat daarvoor verantwoordelik is dat die installasie gekonsentreerde vloeistowwe maak;

„ loon", daardie gedeelte van die besoldiging in geld betaalbaar aan 'n werknemer ten opsigte van die gewone werksure vasgestel in klousule 5 (1);

„ wag", 'n werknemer in diens om persele te bewaak;

„ welsynbeampte", 'n werknemer wat n geldige bevoegdheidsertifikaat in eerste-hulp het, wat deur enige ondervermelde Organisasies uitgereik is:—

(*a*) Rooikruisvereniging van Suid-Afrika;
(*b*) „ St. John Ambulance Association";
(*c*) Noodhulpliga van Suid-Afrika;

en wat toesig oor 'n eerste-hulpkamer het.

(2) By die indeling van 'n werknemer vir doeleindes van hierdie vasstelling moet hy beskou word in die kategorie te wees waarin hy uitsluitlik of hoofsaaklik in diens is.

3. Besoldiging.

(1) Die minimum loon wat deur 'n werkgewer aan elke lid van ondervermelde kategorieë van sy werknemers betaal moet word, is as volg:—

	Magisterial Districts of the Cape, Wynberg and Simonstown.	Magisterial Districts of Johannesburg and Germiston.	Magisterial District of Port Elizabeth.	Magisterial District of Wellington and the Magisterial District of Paarl, other than the Area within a 3-mile Radius of the Post Office of Groot Drakenstein.	Magisterial Districts of Pretoria, Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort, Boksburg, Benoni, Brakpan and Springs.	Magisterial Districts of East London and Durban.	Magisterial Districts of Worcester and Stellenbosch.	Village Management Board Area of Wolseley and the Area within a 3-mile Radius of the Post Office, Groot Drakenstein.	Magisterial District of Robertson, the Area within a 5-miles Radius of the Post Office Grabouw and the Area within a 3-mile Radius of the Post Office at Ashton.	The Municipal area of Villiersdorp.	The Magisterial District of Pietermaritzburg.	All Other Areas.
	Per Week.	Per Week.	Per Week.	Per Week.	Per Week.	Per Week.	Per Week.	Per Week.	Per Week.	Per Week.	Per Week.	Per Week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Assistant Foreman	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	4 10 0	4 10 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0
Boiler Attendant	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	1 15 0	1 12 6	1 10 0	1 10 0	1 10 0
Boiler, qualified	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	4 10 0	4 0 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0
Boiler unqualified for the—												
First six months of experience	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 1	1 16 11	1 10 0	1 10 0	1 5 0	1 5 0	1 5 0
Second six months of experience	2 9 0	2 9 0	2 9 0	2 9 0	2 9 0	2 9 0	2 9 0	2 0 0	1 18 4	1 12 6	1 12 6	1 12 6
Third six months of experience	3 1 3	3 1 3	3 1 3	3 1 3	3 1 3	3 1 3	3 1 3	2 10 0	2 6 8	2 0 0	2 0 0	2 0 0
Fourth six months of experience	3 13 6	3 13 6	3 13 6	3 13 6	3 13 6	3 13 6	3 13 6	3 0 0	2 15 0	2 7 6	2 7 6	2 7 6
Fifth six months of experience	4 5 6	4 5 6	4 5 6	4 5 6	4 5 6	4 5 6	4 5 6	3 10 0	3 3 4	2 15 0	2 15 0	2 15 0
Sixth six months of experience	4 17 9	4 17 9	4 17 9	4 17 9	4 17 9	4 17 9	4 17 9	4 0 0	3 11 8	3 2 6	3 2 6	3 2 6
Chargehand	1 17 6	1 17 6	1 17 6	1 17 6	1 17 6	1 17 6	1 17 6	1 10 0	1 7 6	1 7 6	1 7 6	1 7 6
Chemical technician	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0
Clerical employee, male qualified	5 15 5	5 15 5	5 15 5	4 12 4	5 15 5	5 15 5	4 12 4	4 3 1	4 3 1	3 18 6	3 18 6	3 18 6
Clerical employee, male unqualified for the—												
First year of experience	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11
Second year of experience	2 13 1	2 13 1	2 13 1	2 6 2	2 13 1	2 13 1	2 6 2	2 6 2	2 6 2	2 6 2	2 6 2	2 6 2
Third year or experience	3 9 3	3 9 3	3 9 3	2 17 8	3 9 3	3 9 3	2 17 8	2 15 5	2 15 5	2 15 5	2 15 5	2 15 5
Fourth year of experience	4 5 4	4 5 4	4 5 4	3 9 3	4 5 4	4 5 4	3 9 3	3 4 7	3 4 7	3 4 7	3 4 7	3 4 7
Fifth year of experience	5 1 6	5 1 6	5 1 6	4 0 9	5 1 6	5 1 6	4 0 9	3 13 10	3 13 10	3 13 10	3 13 10	3 13 10
Clerical employee, female qualified	3 9 3	3 9 3	3 9 3	2 17 8	3 9 3	3 9 3	2 17 8	2 10 9	2 10 9	2 6 2	2 6 2	2 6 2
Clerical employee, female unqualified for the—												
First year of experience	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11
Second year of experience	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 2 1	2 5 0	2 5 0	2 2 1	2 0 5	2 0 5	1 19 3	1 19 3	1 19 3
Third year of experience	2 13 1	2 13 1	2 13 1	2 7 4	2 13 1	2 13 1	2 7 4	2 3 10	2 3 10	2 1 6	2 1 6	2 1 6
Fourth year of experience	3 1 2	3 1 2	3 1 2	2 12 6	3 1 2	3 1 2	2 12 6	2 7 4	2 7 4	2 3 10	2 3 10	2 3 10
Compositor	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0
Factory Clerk, qualified	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0
Factory Clerk, unqualified for the—												
First six months of experience	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0
Second six months of experience	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	2 0 0	1 15 0	1 15 0	1 15 0
Female employee engaged in moulding or shaping minced glacé fruit, packing glacé fruit or minced candied fruit or mixed pickles individually by hand into boxes, cartons, jars, tins, bottles or other containers	1 15 6	1 11 6	1 11 6	1 11 6	1 11 6	1 11 6	1 10 6	1 8 9	1 7 6	1 5 6	1 3 6	1 3 6
Foreman	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	6 10 0	6 10 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0
Forewoman	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	3 10 0	3 10 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0
Fruit and/or vegetable buyer	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0
Grade I employee, qualified	2 17 6	2 17 6	2 17 6	2 17 6	2 12 6	2 12 6	2 12 6	2 10 0	2 7 6	2 0 0	2 0 0	2 0 0
Grade I employee, unqualified for the—												
First three months of experience	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 10 0	1 10 0	1 5 0	1 5 0	1 5 0
Second three months of experience	2 3 6	2 3 6	2 3 6	2 2 0	2 2 0	2 2 0	2 2 0	1 16 8	1 15 10	1 10 0	1 10 0	1 10 0
Third three months of experience	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 7 6	2 7 6	2 7 6	2 7 6	2 3 4	2 1 8	1 15 0	1 15 0	1 15 0
Grade II employee, qualified	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 5 0	2 2 6	1 17 6	1 17 6	1 17 6
Grade II employee, unqualified for the—												
First three months of experience	1 15 0	1 15 0	1 15 0	1 15 0	1 15 0	1 15 0	1 15 0	1 9 6	1 9 6	1 5 0	1 5 0	1 5 0
Second three months of experience	2 2 6	2 2 6	2 2 6	2 2 6	2 2 6	2 2 6	2 2 6	1 17 6	1 15 9	1 11 3	1 11 3	1 11 3
Grade III employee	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	1 17 0	1 14 0	1 11 0	1 9 6	1 9 6
Grade IV employee, male	1 17 6	1 14 0	1 14 0	1 14 0	1 14 0	1 14 0	1 12 6	1 10 3	1 8 0	1 5 0	1 3 0	1 3 0
Grade IV employee, female	1 10 6	1 6 6	1 6 6	1 6 6	1 6 6	1 6 6	1 6 6	1 4 0	1 3 0	1 2 0	1 2 0	1 2 0
Handyman	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	2 10 0	2 5 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0
Labourer, male, of the age of 18 years or over	1 15 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 8 6	1 8 6	1 8 6	1 6 3	1 4 0	1 1 0	0 19 0	0 19 0
Labourer, female, of the age of 18 years or over	1 8 0	1 4 0	1 4 0	1 4 0	1 3 0	1 3 0	1 3 0	1 1 3	1 0 0	0 18 0	0 18 0	0 18 0
Labourer, under the age of 18 years	1 3 4	1 0 0	1 0 0	0 19 0	0 19 0	0 19 0	0 19 0	0 17 6	0 16 0	0 14 0	0 12 8	0 12 8
Maintenance man	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	3 0 0	2 14 0	2 14 0	2 14 0	2 14 0
Maker or boiler of pickles, chutney, mayonnaise, squash or cordial, qualified	5 0 0	5 0 0	5 0 0	5 0 0	5 0 0	5 0 0	5 0 0	4 0 0	3 10 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0
Maker or boiler of pickles, chutney, mayonnaise, squash or cordial, unqualified for the—												
First six months of experience	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 10 0	1 5 0	1 5 0	1 5 0	1 5 0
Second six months of experience	2 12 8	2 12 8	2 12 8	2 12 8	2 12 8	2 12 8	2 12 8	2 2 6	1 16 3	1 13 9	1 13 9	1 13 9
Third six months of experience	3 8 5	3 8 3	3 8 5	3 8 5	3 8 5	3 8 5	3 8 5	2 15 0	2 7 6	2 2 6	2 2 6	2 2 6
Fourth six months of experience	4 4 2	4 4 2	4 4 2	4 4 2	4 4 2	4 4 2	4 4 2	3 7 6	2 18 9	2 11 3	2 11 3	2 11 3
Mechanic	6 12 6	6 12 6	6 12 6	6 12 6	6 12 6	6 12 6	6 12 6	5 12 6	5 12 6	5 12 6	5 12 6	5 12 6
Motor vehicle driver	4 0 0	4 0 0	4 0 0	3 10 0	4 0 0	4 0 0	3 10 0	3 0 0	3 0 0	2 14 0	2 14 0	2 14 0
Part-time motor vehicle driver	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	1 15 0	1 15 0	1 12 0	1 12 0	1 12 0
Platen pressman	3 10 0	5 0 0	3 10 0	3 0 0	5 0 0	3 10 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 10 0	3 0 0
Protective clothing attendant	2 0 0	1 15 0	1 15 0	1 15 0	1 13 6	1 13 6	1 13 6	1 11 3	1 9 0	1 6 0	1 4 0	1 4 0
Small goodsman and/or bacon curer, qualified	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0
Smallgoodsman and/or bacon curer, unqualified for the—												
First year of experience	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0
Second year of experience	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0
Third year of experience	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0
Fourth year of experience	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0
Fifth year of experience	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0
Supervisor, male	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0
Supervisor, female	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	1 15 0	1 12 6	1 10 0	1 10 0	1 10 0
Traveller after six months experience	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0
Traveller for the first six months of experience	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5
Watchman	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	1 15 0	1 12 6	1 10 0	1 10 0	1 10 0
Welfare Officer	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0
Casual employee—For each day or part of a day of employment one-fifth of the highest weekly wage prescribed for an employee of his class and area.												

	Magistraatsdistrikte die Kaap, Wynberg en Simonstad.	Magistraatsdistrikte Johannesburg en Germiston.	Magistraatsdistrik Port Elizabeth.	Magistraatsdistrik Wellington en die Magistraatsdistrik Paarl, behalwe die gebied binne 'n omtrek van 3 myl van die Poskantoor Groot-Drakenstein.	Magistraatsdistrikte Pretoria, Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort, Boksburg, Benoni, Brakpan en Springs.	Magistraatsdistrikte Oos-Londen en Durban.	Magistraatsdistrikte Worcester en Stellenbosch.	Dorpsbeheer-raadsgebied Wolseley en die gebied binne 'n omtrek van 3 myl vanaf die Poskantoor Groot-Drakenstein.	Magistraatsdistrik Robertson, die gebied binne 5 myl omtrek van die Poskantoor Grabouw en die gebied binne 'n omtrek van 3 myl vanaf die Poskantoor Ashton.	Die Munisipale Gebied Villiersdorp.	Die Magistraatsdistrik Pietermaritzburg.	Alle ander gebiede.
	Per week.	Per week.	Per week.	Per week.	Per week.	Per week.	Per week.	Per week.	Per week.	Per week.	Per week.	Per week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Assistent-voorman	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	4 10 0	4 10 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0
Stoomketelbediener	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	1 15 0	1 12 6	1 10 0	1 10 0	1 10 0
Koker, gekwalifiseerd	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	5 10 0	4 10 0	4 0 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0
Koker, ongekwalifiseerd—												
vir die eerste ses maande ervaring	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 10 0	1 10 0	1 5 0	1 5 0	1 5 0
vir die tweede ses maande ervaring	2 9 0	2 9 0	2 9 0	2 9 0	2 9 0	2 9 0	2 9 0	2 0 0	1 18 4	1 12 6	1 12 6	1 12 6
vir die derde ses maande ervaring	3 1 3	3 1 3	3 1 3	3 1 3	3 1 3	3 1 3	3 1 3	2 10 0	2 6 8	2 0 0	2 0 0	2 0 0
vir die vierde ses maande ervaring	3 13 6	3 13 6	3 13 6	3 13 6	3 13 6	3 13 6	3 13 6	3 0 0	2 15 0	2 7 6	2 7 6	2 7 6
vir die vyfde ses maande ervaring	4 5 6	4 5 6	4 5 6	4 5 6	4 5 6	4 5 6	4 5 6	3 10 0	3 3 4	2 15 0	2 15 0	2 15 0
vir die sesde ses maande ervaring	4 17 9	4 17 9	4 17 9	4 17 9	4 17 9	4 17 9	4 17 9	4 0 0	3 11 8	2 2 6	2 2 6	3 2 6
Onderbaas	1 17 6	1 17 6	1 17 6	1 17 6	1 17 6	1 17 6	1 17 6	1 10 0	1 7 6	1 7 6	1 7 6	1 7 6
Chemiese tegnikus	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0	6 10 0
Klerklike werknemer, gekwalifiseerde man	5 15 5	5 15 5	5 15 5	4 12 4	5 15 5	5 15 5	4 12 4	4 3 1	4 3 1	3 18 6	3 18 6	3 18 6
Klerklike werknemer, ongekwalifiseerde man—												
vir die eerste jaar ervaring	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11
vir die tweede jaar ervaring	2 13 1	2 13 1	2 13 1	2 6 2	2 13 1	2 13 1	2 6 2	2 6 2	2 6 2	2 6 2	2 6 2	2 6 2
vir die derde jaar ervaring	3 9 3	3 9 3	3 9 3	2 17 8	3 9 3	3 0 3	2 17 8	2 15 5	2 15 5	2 15 5	2 15 5	2 15 5
vir die vierde jaar ervaring	4 5 4	4 5 4	4 5 4	3 9 3	4 5 4	4 5 4	3 9 3	3 4 7	3 4 7	3 4 7	3 4 7	3 4 7
vir die vyfde jaar ervaring	5 1 6	5 1 6	5 1 6	4 0 9	5 1 6	5 1 6	4 0 9	3 13 11	3 13 10	3 13 10	3 13 10	3 13 10
Klerklike werknemer, gekwalifiseerde vrou	3 9 3	3 9 3	3 9 3	2 17 8	3 9 3	3 9 3	2 17 8	2 10 9	2 10 9	2 6 2	2 6 2	2 6 2
Klerklike werknemer, ongekwalifiseerde vrou—												
vir die eerste jaar ervaring	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11
vir die tweede jaar ervaring	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 2 1	2 5 0	2 5 0	2 2 1	2 0 5	1 19 3	1 19 3	1 19 3	1 19 3
vir die derde jaar ervaring	2 13 1	2 13 1	2 13 1	2 7 4	2 13 1	2 13 1	2 7 4	2 3 10	2 3 10	2 1 6	2 1 6	2 1 6
vir die vierde jaar ervaring	3 1 2	3 1 2	3 1 2	2 12 6	3 1 2	3 1 2	2 12 6	2 7 4	2 3 10	2 3 10	2 3 10	2 3 10
Lettersetter	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0	6 12 0
Fabriekswerker, gekwalifiseerd	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0
Fabriekswerker, ongekwalifiseerd—												
vir die eerste ses maande ervaring	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0
vir die tweede ses maande ervaring	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	1 15 0	1 15 0	1 15 0	1 15 0
Vroulike werknemer in diens by die vorming of fatsoenering van gemaalde geglaseerde vrugte, geglaseerde vrugte of gemaalde en gesuikerde vrugte of gemengde blatjang, afsonderlik met die hand verpak in kartonne, kanne, blikke, botteis of ander houers	1 15 6	1 11 6	1 11 6	1 11 6	1 11 6	1 11 6	1 10 6	1 8 9	1 7 6	1 5 6	1 3 6	1 3 6
Voorman	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	6 10 0	6 10 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0
Voorvrou	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	3 10 0	3 10 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0
Vrugte- en/of groentekoper	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0
Gekwalifiseerde werknemer, graad I	2 17 6	2 17 6	2 17 6	2 17 6	2 12 6	2 12 6	2 12 6	2 10 0	2 7 6	2 0 0	2 0 0	2 0 0
Ongekwalifiseerde werknemer, graad I—												
vir die eerste drie maande ervaring	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 10 0	1 10 0	1 5 0	1 5 0	1 5 0
vir die tweede drie maande ervaring	2 3 6	2 3 6	2 3 6	2 3 6	2 2 0	2 2 0	2 2 0	1 16 8	1 15 10	1 10 0	1 10 0	1 10 0
vir die derde drie maande ervaring	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 7 6	2 7 6	2 7 6	2 3 4	2 1 8	1 15 0	1 15 0	1 15 0
Gekwalifiseerde werknemer, graad II	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 10 0	2 5 0	2 2 6	1 17 6	1 17 6	1 17 6
Ongewalifiseerde werknemer, graad II—												
vir die eerste drie maande ervaring	1 15 0	1 15 0	1 15 0	1 15 0	1 15 0	1 15 0	1 15 0	1 9 6	1 9 0	1 5 0	1 5 0	1 5 0
vir die tweede drie maande ervaring	2 2 6	2 2 6	2 2 6	2 2 6	2 2 6	2 2 6	2 2 6	1 17 6	1 15 9	1 11 3	1 11 3	1 11 3
Werknemer, graad III	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	1 17 0	1 14 0	1 11 0	1 9 0	1 9 0
Manlike werknemer, graad IV	1 17 6	1 14 0	1 14 0	1 14 0	1 14 0	1 14 0	1 12 6	1 10 3	1 8 0	1 5 0	1 3 0	1 3 0
Vroulike werknemer, graad IV	1 10 6	1 6 6	1 6 6	1 6 6	1 6 6	1 6 6	1 6 6	1 4 0	1 3 0	1 2 0	1 2 0	1 2 0
Algemene werksman	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	2 10 0	2 5 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0
Arbeider, man van 18 jaar of ouer	1 15 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 8 6	1 8 6	1 8 6	1 6 3	1 4 0	1 1 0	0 19 0	0 19 0
Arbeider, vrou van 18 jaar of ouer	1 8 0	1 4 0	1 4 0	1 4 0	1 3 0	1 3 0	1 3 0	1 1 3	1 0 0	0 18 0	0 18 0	0 18 0
Arbeider, onder 18 jaar oud	1 3 4	1 0 0	1 0 0	0 19 0	0 19 0	0 19 0	0 17 6	0 16 0	0 14 0	0 12 8	0 12 8	0 12 8
Instandhouer	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	4 0 0	3 0 0	2 14 0	2 14 0	2 14 0	2 14 0
Maker of koker van atjar, blatjang, slaaisous, stroop of nie-alkoholiese drank, gekwalifiseerd	5 0 0	5 0 0	5 0 0	5 0 0	5 0 0	5 0 0	4 0 0	3 10 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0
Maker of koker van atjar, blatjang, slaaisous, stroop of nie-alkoholiese drank, ongekwalifiseerd—												
vir die eerste ses maande ervaring	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 16 11	1 10 0	1 5 0	1 5 0	1 5 0	1 5 0
vir die tweede ses maande ervaring	2 12 8	2 12 8	2 12 8	2 12 8	2 12 8	2 12 8	2 12 8	2 2 6	1 16 3	1 13 9	1 13 9	1 13 9
vir die derde ses maande ervaring	3 8 5	3 8 5	3 8 5	3 8 5	3 8 5	3 8 5	3 8 5	2 15 0	2 7 6	2 2 6	2 2 6	2 2 6
vir die vierde ses maande ervaring	4 4 2	4 4 2	4 4 2	4 4 2	4 4 2	4 4 2	4 4 2	3 7 6	2 18 9	2 11 3	2 11 3	2 11 3
Werktuigkundige	6 12 6	6 12 6	6 12 6	6 12 6	6 12 6	6 12 6	6 12 6	5 12 6	5 12 6	5 12 6	5 12 6	5 12 6
Motorvoertuigbestuurder	4 0 0	4 0 0	4 0 0	3 10 0	4 0 0	4 0 0	3 10 0	3 0 0	3 0 0	2 14 0	2 14 0	2 14 0
Deeltydse motorvoertuigbestuurder	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	1 15 0	1 15 0	1 12 0	1 12 0	1 12 0
Degelpersdrukker	3 10 0	5 0 0	3 10 0	3 0 0	5 0 0	3 10 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 10 0	3 0 0
Versorger van beskermende klere	2 0 0	1 15 0	1 15 0	1 15 0	1 13 6	1 13 6	1 13 6	1 11 3	1 9 0	1 6 0	1 4 0	1 4 0
Kleingoedere- en/of spekbereider, gekwalifiseerd	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0	6 0 0
Kleingoedere- en/of spekbereider, ongekwalifiseerd—												
vir die eerste jaar ervaring	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0	1 10 0
vir die tweede jaar ervaring	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0
vir die derde jaar ervaring	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0	3 6 0
vir die vierde jaar ervaring	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0	4 4 0
vir die vyfde jaar ervaring	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0	5 2 0
Opsigter, man	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0
Opsigter, vrou	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	1 15 0	1 12 6	1 10 0	1 10 0	1 10 0
Handelsreisiger, na ses maande ervaring	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0	7 10 0
Handelsreisiger, vir die eerste ses maande ervaring	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5	5 15 5
Wag	2 5 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	2 5 0	2 5 0	2 0 0	1 15 0	1 12 6	1 10 0	1 10 0	1 10 0
Welsynbeampte	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0	3 10 0
Los werknemer: Vir elke dag of gedeelte van 'n dag so diens, een-vyfde van die hoogste weeklikse loon voorgeskryf vir 'n werknemer van sy kategorie en ge-												

(2) *Basis of Contract.*—For the purposes of this clause the basis of contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be weekly and save as provided in sub-clause (3) and in clause 4 (6) an employee shall be paid in respect of a week not less than the full weekly wage prescribed in sub-clause (1) for an employee of his class and area whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours prescribed in clause 5 (1) or less.

(3) *Differential Wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than half-an-hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

(*a*) a wage higher than that of his own class; or

(*b*) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class;

is prescribed in sub-clause (1), shall pay to such employee in respect of the whole day on which he performs such work—

(i) in the case referred to in paragraph (*a*), one sixth of such higher wage;

(ii) in the case referred to in paragraph (*b*), one sixth of the wage prescribed in sub-clause (1) for an employee of his class, plus twenty per cent;

provided that where the sole difference between classes is in terms of sub-clause (1) based on experience, sex or age, the provisions of this sub-clause, shall not apply.

(4) *Calculation of Monthly Wage.*—Whenever the wage due to an employee is in terms of clause 4 (1) paid monthly, the amount of such wage shall be calculated at the rate of four-and-one-third times the wage prescribed in sub-clause (1) for an employee of his class and area.

(5) *Transport and or Subsistence Allowance.*—In addition to the remuneration prescribed in sub-clause (1)—

(*a*) a traveller and a fruit and/or vegetable buyer shall be paid all reasonable transport and/or subsistence expenses incurred by him in the performance of his duties; and

(*b*) a traveller's driver or a fruit and/or vegetable buyer's driver shall be paid a subsistence allowance of not less than two shillings in respect of every night spent away from his headquarters during any journey.

4. Payment of Remuneration.

(1) *Employee other than a Casual Employee.*—Save as provided in clause 6 (3) any amount due to an employee other than a casual employee shall be paid in cash weekly or, if the employer and employee have agreed thereto in writing, monthly, during the hours of work or within fifteen minutes of ceasing work on the usual pay day of the factory or on termination of employment if this takes place before the usual pay day and shall be contained in an envelope or other container showing the employer's and employee's name, the employee's occupation, the number of ordinary and overtime hours worked, the remuneration due and the period in respect of which payment is made.

(2) *Casual Employee.*—An employer shall pay the remuneration due to his casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of Goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging.*—Save as provided in the Natives (Urban Areas) Act, 1923, or in the Native Labour Regulation Act, 1911, an employer shall not require his employee to board and/or lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Fines and Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deduction from his employees remuneration, other than the following:—

(*a*) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick, insurance, provident or pension funds or subscription to an employees' organization;

(*b*) save as provided in clause 7, when his employee absents himself from work or is absent owing to accident or ill-health, a deduction proportionate to the period of such absence;

(*c*) a deduction of any amount which an employer by any law or any order of any competent court is required or permitted to make;

(*d*) a deduction in respect of any public holiday, other than New Year's Day, Good Friday, Dingaan's Day or Christmas Day on which an employee is required or permitted not to work—

(i) in the case of an employee who works a six-day week, one-sixth;

(ii) in the case of an employee who works a five-day week, one-fifth

of the weekly wage which he was receiving immediately before such public holiday.

(2) *Kontrakbasis.*—Vir die toepassing van hierdie klousule is die kontrakbasis vir 'n werknemer, behalwe 'n los werknemer, weekliks en behalwe soos bepaal by subklousule (3) en klousule 4 (6) moet 'n werknemer ten opsigte van 'n week minstens die volle weeklikse loon betaal word, wat by subklousule (1) vir 'n werknemer van sy kategorie en gebied voorgeskryf is, of hy in daardie week die maksimum getal gewone ure by klousule 5 (1) voorgeskryf, of minder gewerk het.

(3) *Verskillende loonskale.*—'n Werknemer wat van 'n lid van een kategorie van sy werknemers verlang of hom toelaat om vir meer as 'n halfuur in die geheel op enige dag, òf bo en behalwe sy eie werk òf in plaas daarvan, werk van 'n ander soort te verrig, waarvoor òf—

(*a*) 'n hoër loon as die van sy eie kategorie; of

(*b*) 'n stygende loonskaal wat eindig op 'n hoër loon as die van sy eie kategorie;

by subklousule (1) voorgeskryf is, moet sodanige werknemer ten opsigte van die hele dag waarop hy sodanige werk verrig as volg betaal—

(i) in die geval waarna in paragraaf (*a*) verwys word, een-sesde van sodanige hoër loon;

(ii) in die geval waarna in paragraaf (*b*) verwys word, een-sesde van die loon wat by subklousule (1) vir 'n werknemer van sy kategorie voorgeskryf is, plus twintig persent;

met dien verstande dat waar die enigste verskil tussen kategorieë ingevolge subklousule (1) op ervaring, geslag of ouderdom berus, die bepalings van hierdie subklousule nie van toepassing is nie.

(4) *Berekening van maandelikse loon.*—Wanneer die loon aan 'n werknemer verskuldig ingevolge klousule 4 (1) maandeliks betaalbaar is, moet die bedrag van sodanige loon bereken word teen vier-en-een-derde maal die loon wat by subklousule (1) vir 'n werknemer van sy kategorie en gebied voorgeskryf is.

(5) *Vervoer- en/of bestaanstoelae.*—Bo en behalwe die besoldiging by subklousule (1) voorgeskryf, moet—

(*a*) aan 'n handelsreisiger en 'n vrugte- en/of groentekoper alle redelike vervoer- en/of onderhoudsonkoste wat hy by verrigting van sy dienste opdoen betaal word; en

(*b*) aan 'n handelsreisiger se bestuurder of 'n vrugte- en/of groentekoper se bestuurder 'n onderhoudstoelae van minstens twee sjielings betaal word ten opsigte van elke nag wat gedurende enige reis weg van sy hoofkwartiere deurgebring word.

4. Betaling van besoldiging.

(1) *Werknemer behalwe 'n los werknemer.*—Behalwe soos bepaal by klousule 6 (3) moet enige bedrag wat aan 'n werknemer, behalwe 'n los werknemer verskuldig is, weekliks in kontant betaal word, of mits die werkgewer en werknemer skriftelik daartoe ooreengekom het, maandeliks gedurende die werkure, of binne vyftien minute na staking van werk op die gewone betaaldag van die fabriek, of by diensbeëindiging as dit voor die gewone betaaldag val, en dit moet in 'n koevert of ander houer vervat wees, waarop die naam van die werkgewer en die van die werknemer, die werknemer se beroep, die getal gewone en oortydure gewerk, die verskuldigde besoldiging en die tydperk ten opsigte waarvan betaling geskied, aangegee word.

(2) *Los werknemer.*—'n Werkgewer moet die besoldiging aan sy los werknemer verskuldig by beëindiging van sy diens kontant betaal.

(3) *Onderriggelde.*—Geen betaling mag, regstreeks of onregstreeks, aan 'n werkgewer gemaak of deur hom aangeneem word ten opsigte van die indiensneming of opleiding van enige werknemer nie.

(4) *Aankoop van goedere.*—'n Werkgewer mag nie van sy werknemer vereis om enige goedere van hom of van enige winkel of persoon deur hom aangegryp aan te koop nie.

(5) *Kos en inwoning.*—Behalwe soos bepaal by die Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923, of die Naturellearbeid Regelingswet, 1911, mag 'n werkgewer nie van sy werknemer vereis om van hom of enige persoon of plek deur hom aangewys, kos en inwoning te verkry nie.

(6) *Boetes en kortings.*—'n Werkgewer mag geen boetes van sy werknemer hef nie en mag ook geen korting van sy werknemer se besoldiging maak nie, behalwe ondervermelde—

(*a*) met skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n korting vir vakansie-, siekte-, versekerings-, voorsiening- of pensioenfondse of ledegelde aan 'n werknemersorganisasie;

(*b*) onderworpe aan die bepalings van klousule 7, wanneer sy werknemer van werk af wegbly of afwesig is weens ongeval of siekte, 'n korting na verhouding met die tydperk van sodanige afwesigheid.

(*c*) 'n korting van enige bedrag wat 'n werkgewer ingevolge enige wet of enige bevel van enige bevoegde hof vereis of toegelaat word om te maak;

(*d*) 'n korting ten opsigte van enige openbare vakansiedag, behalwe Nuwejaarsdag, Goeie-Vrydag, Dingaansdag of Kersdag, waarop 'n werknemer vereis of toegelaat word om nie te werk nie, van

(i) een-sesde in die geval van 'n werknemer wat 'n sesdaagse week werk;

(ii) een-vyfde in die geval van 'n werknemer wat 'n vyfdaagse week werk,

van die weeklikse loon wat hy onmiddellik voor sodanige openbare vakansiedag ontvang het;

(*e*) When an employee agrees or is required in terms of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, or the Native Labour Regulation Act, 1911, to accept board and/or lodging from his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:—

	Per Week.			*Per Month.*		
	£	s.	d.	£	s.	d.
Board	0	3	0	0	13	0
Lodging	0	2	0	0	8	8
Board and Lodging	0	5	0	1	1	8

(*f*) Whenever the ordinary hours of work prescribed in clause 5 (1) are reduced on account of short-time a deduction in respect of each hour of such reduction of one-forty-sixth of the weekly wage prescribed in clause 3 (1): Provided that no deduction shall be made—

(i) in the case of short-time arising out of temporary slackness of trade or shortage of raw material, unless the employer has given his employee not less than twenty-four hours' notice of his intention so to reduce the ordinary hours of work;

(ii) in the case of short-time arising out of vagaries of weather or a general breakdown of plant or machinery due to accident or other unforeseen emergency in respect of the first hour not worked unless the employer has given his employee notice on the previous day that no work will be available.

5. Hours of Work, Ordinary and Overtime and Payment for Overtime.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—The ordinary hours of work of an employee, other than a casual employee, shall not exceed—

(A) in the case of a factory in which a six-day week is observed—

(i) forty-six hours in any week from Monday to Saturday, inclusive;

(ii) eight hours in any day, unless the hours on one day do not exceed five, in which case the hours on the other days shall not exceed eight-and-a-half on any day, if by such extension the ordinary hours of work do not exceed forty-six in any week;

(B) in the case of a factory in which a five-day week is observed—

(i) forty-six hours in any week from Monday to Friday, inclusive;

(ii) nine-and-a-quarter in any day.

(2) The ordinary hours of work of a casual employee shall not exceed eight-and-a-half in any day.

(3) *Meal Breaks.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours continuously without an interval of not less than one hour during which no work shall be performed and such interval shall not be deemed to be part of the ordinary hours of work or overtime: Provided that—

(i) if such interval be for longer than one hour any period in excess of an hour-and-a-quarter shall be deemed to be ordinary hours of work;

(ii) periods of work interrupted by an interval of less than one hour shall be deemed to be continuous:

Provided, further, that in the case of an employee whose ordinary hours of work do not on any day exceed seven hours and forty minutes, such interval may be reduced to twenty minutes to be granted at as nearly as practicable the middle of such work period.

(4) *Rest Intervals.*—An employer shall grant to each of his employees employed in or about his factory, other than a motor vehicle driver, a part-time motor vehicle driver, or a traveller, a rest interval of not less than ten minutes at as nearly as practicable—

(*a*) the middel of each first work period in a day; and

(*b*) the middle of each second work period in a day during which the employee shall not be required or permitted to perform any work and such interval shall be deemed to be part of the ordinary hours of work.

(5) *Hours of Work to be Consecutive.*—Save as provided in sub-clauses (3) and (4) all hours of work shall be consecutive.

(6) *Overtime.*—All time worked in excess of the number of hours prescribed in respect of a day or a week in sub-clause (1) shall be deemed to be overtime.

(7) *Limitation of Overtime.*—An employer shall not require or permit his employee to work overtime for more than ten hours in any week.

(8) *Female Employee.*—An employer shall not require or permit a female employee—

(*a*) to work between 6 o'clock p.m. and 6 o'clock a.m.;

(*b*) to work after 1 o'clock p.m. on more than five days in any week;

(*c*) to work overtime for more than two hours on any day or for more than three consecutive days;

(*d*) to work overtime on more than sixty days in any year;

(*e*) wanneer 'n werknemer instem of ingevolge die Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923, of die Naturellearbeid Regelingswet, 1911, vereis word om kos en/of inwoning van sy werkgewer aan te neem, 'n korting van hoogstens ondervermelde bedrae:—

	Per week.			*Per maand.*		
	£	s.	d.	£	s.	d.
Kos	0	3	0	0	13	0
Inwoning	0	2	0	0	8	8
Kos en inwoning	0	5	0	1	1	8

(*f*) wanneer die gewone werkure, wat by klousule 5 (1) voorgeskryf is, weens korttyd ingekort word, 'n korting van een-ses-en-veertigste van die weeklikse loon by klousule 3 (1) voorgeskryf, ten opsigte van elke uur van sodanige inkorting; met dien verstande dat geen korting gemaak mag word nie—

(i) in die geval van korttyd weens tydelike werkskaarste of tekort aan grondstof tensy die werkgewer sy werknemer minstens vier-en-twintig uur kennis gegee het van sy voorneme om die gewone werkure aldus in te kort;

(ii) in die geval van korttyd weens weersveranderinge of 'n algehele defek aan installasie of masjinerie weens ongeval of ander onvoorsiene geval van nood; ten opsigte van die eerste uur waarin nie gewerk word nie, tensy die werkgewer sy werknemer die vorige dag in kennis gestel het dat geen werk beskikbaar sal wees nie.

5. Werkure, gewone en oortyd en betaling vir oortyd.

(1) *Gewone werkure.*—Die gewone werkure van 'n werknemer, behalwe 'n los werknemer, mag hoogstens die volgende wees—

(A) in die geval van 'n fabriek waarin 'n sesdaagse week nagekom word—

(i) ses-en-veertig uur in enige week vanaf Maandag tot en met Saterdag;

(ii) agt uur in enige dag, tensy die ure op een dag hoogstens vyf is, wanneer die ure op die ander dae hoogstens agt-en-'n-halfuur mag wees, mits deur sodanige verlenging die gewone werkure ses-en-veertig in enige week nie te bowe gaan nie;

(B) in die geval van 'n fabriek waarin 'n vyfdaagse week nagekom word—

(i) ses-en-veertig uur in enige week vanaf Maandag tot en met Vrydag;

(ii) nege-en-'n-kwart uur op enige dag.

(2) Die gewone werkure van 'n los werknemer mag hoogstens agt-en-'n-half op enige dag wees.

(3) *Etenspouse.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat nie om vir meer as vyf opeenvolgende uur te werk sonder 'n pouse van minstens een uur wanneer geen werk gedoen mag word nie, en sodanige pouse word nie as deel van die gewone werkure of oortyd beskou nie; met dien verstande dat—

(i) indien sodanige pouse langer as 'n uur is enige tydperk bo 'n uur-en-'n-kwart as gewone werkure beskou word;

(ii) werktydperke deur 'n pouse van minder as een uur onderbreek as onafgebroke beskou word;

met dien verstande verder, dat in die geval van 'n werknemer van wie die gewone werkure nie op enige dag sewe uur en veertig minute te bowe gaan nie, sodanige pouse tot twintig minute ingekort mag word, wat so na as moontlik aan die middel van sodanige werktydperk toegestaan moet word.

(4) *Ruspouse.*—'n Werkgewer moet aan elk van sy werknemers binne of om sy fabriek in diens, behalwe 'n motorvoertuigbestuurder, 'n deeltydse motorvoertuigbestuurder of 'n handelsreisiger, 'n ruspouse van minstens tien minute toestaan so na as moontlik aan—

(*a*) die middel van elke eerste werktydperk per dag; en

(*b*) die middel van elke tweede werktydperk per dag, wanneer die werknemer nie vereis of toegelaat mag word om enige werk te verig nie, en sodanige pouse word as 'n gedeelte van die gewone werkure beskou.

(5) *Werkure moet onafgebroke wees.*—Onderworpe aan die bepalings van subklousules (3) en (4) moet alle werkure onafgebroke wees.

(6) *Oortyd.*—Alle tyd langer gewerk as die getal ure wat ten opsigte van 'n dag of 'n week by subklousule (1) voorgeskryf is, word as oortyd beskou.

(7) *Beperking van oortyd.*—'n Werkgewer mag nie van sy werknemer vereis of hom toelaat om vir meer as tien uur in enige week oortyd te werk nie.

(8) *Vroulike werknemer.*—'n Werkgewer mag nie van 'n vroulike werknemer vereis of haar toelaat nie om—

(*a*) tussen 6 uur nm. en 6 uur vm. te werk;

(*b*) na 1 uur nm. op meer as vyf dae in enige week te werk;

(*c*) vir meer as twee uur op enige dag of vir meer as drie agtereenvolgende dae oortyd te werk;

(*d*) op meer as sestig dae in enige jaar oortyd te werk;

(e) to work overtime after completion of her ordinary hours of work for more than one hour on any day unless he has—

(i) before midday given notice thereof to such employee, or

(ii) provided such employee with an adequate meal before the commencement of such overtime; or

(iii) paid to such employee one shilling and six pence in sufficient time to enable her to obtain a meal before such overtime is due to commence.

(9) *Payment for Overtime.*—An employer shall pay to his employee in respect of all overtime worked by him remuneration at a rate not less than one-and-one-third times the wage prescribed in clause 3 (1) for an employee of his class and area.

(10) *Savings.*—The provisions of this clause shall not apply to a watchman and the provisions of sub-clauses (3), (4), (5) and (7) shall not apply to an employee employed on work necessitated by a breakdown of plant or machinery or by other unforeseen emergency.

6. ANNUAL LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2) an employer shall grant to his employee in respect of each completed year of employment with him two consecutive weeks' leave and shall in respect of each week thereof pay to such employee an amount not less than the weekly wage which he was receiving immediately before the commencement of such leave.

(2) The leave referred to in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided that—

(i) save as provided in paragraph (v) if such leave has not been granted earlier it shall be granted within two months of the completion of the year of employment to which it relates;

(ii) the period of such leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor with any period during which the employee is required to undergo training under the South Africa Defence Act, 1912;

(iii) if New Year's Day, Good Friday, Dingaan's Day or Christmas Day falls within the period of such leave another day shall in substitution for each such day be added to the said period as a further period of leave on full pay;

(iv) an employer may set off against such period of leave any day of occasional leave granted on full pay to his employee at his employee's request made in writing during the year of employment to which the period of annual leave relates;

(v) an employer and his labourer, may agree that annual leave be accumulated over a period of employment of not more than two consecutive years.

(3) *Leave Remuneration.*—The remuneration in respect of annual leave referred to in sub-clause (1) shall be paid not later than the last work day before the date of the commencement of such leave.

(4) An employee whose contract of employment terminates in the first or any subsequent year of employment with the same employer before the period of leave referred to in sub-clause (1) has accrued, shall, save as provided in the fourth proviso to sub-clause (2), upon such termination be paid in lieu of leave and in respect of each completed month of such period of less than one year not less than one-sixth of the weekly wage which he was receiving immediately before the date of such termination.

(5) An employee who has become entitled to a period of leave in terms of sub-clause (1) and whose contract of employment terminates before such leave has been granted shall upon such termination be paid in respect of leave the amounts referred to in sub-clauses (1) and (4).

(6) For the purposes of this clause the expression "employment" shall be deemed to include any period or periods during which an employee is—

(a) absent on leave in terms of sub-clause (1);

(b) required to undergo training under the South Africa Defence Act, 1912;

(c) absent from work on the instructions of or at the request of his employer;

(d) absent on sick leave in terms of clause 7;

amounting in the aggregate to not more than ten weeks in any year and shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to leave in terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, from the date on which such employee became entitled to such leave under such Act;

(ii) in the case of an employee who was in employment before the date of commencement of this determination and to whom the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, applied but who had not become entitled to leave in terms thereof from the date on which such employment commenced;

(iii) in the case of any other employee, from the date such employee entered his employer's service or from the date of coming into force of this Determination, whichever is the later;

(e) na voltooiing van haar gewone werkure vir meer as een uur op enige dag oortyd te werk, tensy hy—

(i) voor middag sodanige werknemer daarvan in kennis gestel het; of

(ii) sodanige werknemer voor die aanvang van sodanige oortyd van 'n toereikende ete voorsien het; of

(iii) aan sodanige werknemer een sjieling en ses pennies betyds genoeg betaal het om haar in staat te stel om 'n ete te verkry voor sodanige oortyd 'n aanvang neem.

(9) *Betaling vir oortyd.*—'n Werkgewer moet sy werknemer ten opsigte van alle oortyd deur hom gewerk, besoldig teen 'n loon van minstens een-en-een-derdemaal die loon wat by klousule 3 (1) vir 'n werknemer van sy kategorie en gebied voorgeskryf is.

(10) *Voorbehoud.*—Die bepalings van hierdie klousule is nie op 'n wag van toepassing nie en die bepalings van subklousules (3), (4), (5) en (7) is nie van toepassing op 'n werknemer wat werk verrig genoodsaak deur 'n defek aan installasie of masjinerie of deur 'n ander onvoorsiene geval van nood nie.

6. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Onderworpe aan die bepalings van subklousule (2) moet 'n werkgewer aan sy werknemer ten opsigte van elke volle jaar diens by hom twee opeenvolgende weke verlof toestaan, en ten opsigte van elke week daarvan aan sodanige werknemer 'n bedrag betaal van minstens die weeklikse loon wat hy onmiddellik voor die aanvang van sodanige verlof ontvang het.

(2) Die verlof waarna in subklousule (1) verwys word, moet toegestaan word op 'n tyd wat die werkgewer vasstel; met dien verstande dat—

(i) behalwe soos bepaal by paragraaf (v) indien sodanige verlof nie vroeër toegestaan is nie, dit binne twee maande na voltooiing van die diensjaar waarop dit betrekking het, toegestaan moet word;

(ii) die tydperk van sodanige verlof nie met siekteverlof, wat ingevolge klousule 7 toegestaan is, nog met enige tydperk wanneer die werknemer vereis word om ingevolge die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, opleiding te ondergaan, mag saamval nie;

(iii) indien Nuwejaarsdag, Goeie-Vrydag, Dingaansdag of Kersdag binne die tydperk van sodanige verlof val, 'n ander dag in plaas van elke sodanige dag aan genoemde tydperk as 'n verdere verloftydperk met volle betaling toegevoeg moet word.

(iv) 'n werkgewer van sodanige verloftydperk enige dag geleentheidsverlof kan aftrek wat met volle betaling aan sy werknemer op eie skriftelike versoek gemaak is gedurende die diensjaar waarop die jaarlikse verloftydperk betrekking het;

(v) 'n werkgewer en sy werknemer ooreen kan kom dat jaarlikse verlof oor 'n dienstydperk van hoogstens twee opeenvolgende jare kan oploop.

(3) *Verlofbesoldiging.*—Die besoldiging ten opsigte van jaarlikse verlof waarna in subklousule (1) verwys word, moet nie later as die laaste werkdag voor die aanvang van sodanige verlof betaal word nie.

(4) 'n Werknemer van wie die dienskontrak eindig gedurende die eerste of enige daaropvolgende diensjaar by dieselfde werkgewer voordat die verloftydperk waarna in subklousule (1) verwys word, opgeloop het, moet, behalwe soos bepaal in die vierde voorbehoudsbepaling by subklousule (2), by sodanige beëindiging in plaas van verlof en ten opsigte van elke volle maand van sodanige tydperk van minder as 'n jaar minstens een-sesde van die weeklikse loon betaal word, wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige beëindiging ontvang het.

(5) 'n Werknemer wat ingevolge subklousule (1) op 'n verloftydperk geregtig geword het en van wie die dienskontrak eindig voordat sodanige verlof toegestaan is moet by sodanige beëindiging ten opsigte van verlof die bedrae betaal word waarna in subklousules (1) en (4) verwys word.

(6) Vir die toepassing van hierdie klousule word dit beskou dat die uitdrukking „diens" enige tydperk of tydperke insluit wanneer die werknemer—

(a) ingevolge subklousule (1) met verlof afwesig is;

(b) vereis word om, ingevolge die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, opleiding te ondergaan;

(c) op bevel of versoek van sy werknemer van werk afwesig is;

(d) ingevolge klousule 7 met siekteverlof afwesig is;

wat in die geheel hoogstens tien weke in enige jaar mag beloop en beskou word dat dit begin—

(i) in die geval van 'n werknemer, wat voordat hierdie vasstelling van krag geword het ingevolge die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, op verlof geregtig geword het, vanaf die datum waarop sodanige werknemer ingevolge sodanige Wet op verlof geregtig geword het;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat in diens was voor die aanvang van hierdie vasstelling en op wie die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, van toepassing was, maar wat nie ingevolge die Wet op verlof geregtig geword het nie, vanaf die aanvangsdatum van sodanige diens;

(iii) in die geval van enige ander werknemer vanaf die datum waarop sodanige werknemer by sy werkgewer in diens getree het, of vanaf die datum waarop hierdie vasstelling van krag word, na gelang van die jongste datum;

Provided that if in any year the period of training under the South Africa Defence Act, 1912, of any employee is less than thirty days the period of ten weeks shall be reduced by a period equal to that by which the period of training is less than thirty days.

7. Sick Leave.

(1) An employer shall grant to his employee after one month's employment with him and who is absent from work through sickness or accident not caused by his own misconduct, other than an accident compensable under the Workmen's Compensation Act, 1941—

(*a*) in the case of an employee who works a six-day week, twelve work days, and
(*b*) in the case of an employee who works a five-day week, ten work days'

sick leave in the aggregate during any one year of employment with him and shall pay to him in respect of each day thereof an amount not less than—

(i) in the case of an employee who works a six-day week, one-sixth; and
(ii) in the case of an employee who works a five-day week, one-fifth

of the weekly wage which he was receiving immediately before the commencement of such leave: Provided that the employer may require the production of a certificate signed by a registered medical practitioner showing the nature and the duration of the employee's illness in respect of each period of absence for which payment is claimed: Provided further that where, in any factory, there is established and exists, by virtue of an agreement between the employer and his employees or between employer and a duly registered trade union, a sick benefit or provident fund to which the employer contributes in respect of each of his employees an amount not less than the amount paid or payable by each such employee and out of which fund an employee is, in case of absence or absences from work on account of sickness or accident (other than an accident compensable under the Workmen's Compensation Act, 1941), entitled to receive in the aggregate in any one year not less than an amount equivalent to his full wages for two weeks in respect of such absence or absences, the terms of this clause shall not apply.

(2) For the purpose of this clause the expression "employment" shall have the same meaning as in clause 6 (6).

8. Public Holidays and Sundays.

(1) *Public Holidays.*—An employee shall be entitled to and be granted leave on New Year's Day, Good Friday, Dingaan's Day and Christmas Day and shall be paid in respect of each such day not less than the weekly wage prescribed in clause 3 (1) for an employee of his class and area divided by

(*a*) six in the case of an employee who works a six-day week;
(*b*) five in the case of an employee who works a five-day week;

Provided that an employee may be required to work on any such day.

(2) *Payment for Work on Public Holidays.*—(*a*) Whenever an employee, other than a casual employee, works on New Year's Day, Good Friday, Dingaan's Day or Christmas Day, his employer shall pay to him for each such day not less than the weekly wage prescribed in clause 3 (1) for an employee of his class and area divided by—

(*a*) six in the case of an employee who works a six-day week;
(*b*) five in the case of an employee who works a five-day week;

plus in respect of each hour or part of an hour so worked such weekly wage divided by forty-six.

(3) Whenever a casual employee works on New Year's Day, Good Friday, Dingaan's Day or Chrsitmas Day, his employer shall pay to him for each such day not less than the daily wage prescribed in clause 3 (1) for a casual employee, plus in respect of each hour or part of an hour so worked, such wage divided by eight.

(4) *Payment for work on Sundays.*—Whenever an employee, other than a casual employee, works on a Sunday his employer shall either—

(*a*) pay to him not less than the weekly wage prescribed in clause 3 (1) for an employee of his class and area divided by three; or
(*b*) pay to him for each hour or part of an hour so worked not less than one-and-one-third times the weekly wage prescribed in clause 3 (1) for an employee of his class and area divided by forty-six and grant to him within seven days of such Sunday one day's leave and pay to him in respect thereof not less than the weekly wage prescribed in clause 3 (1) for an employee of his class and area divided by—
(i) six in the case of an employee who works a six-day week; or
(ii) five in the case of an employee who works a five-day week.

(5) Whenever a casual employee works on a Sunday his employer shall pay to him not less than double the wage prescribed in clause 3 (1) for a casual employee.

met dien verstande dat indien in enige jaar die opleidingstydperk van 'n werknemer ingevolge die Suid Afrika Verdedigings Wet, 1912, minder as dertig dae is, die tydperk van tien weke verminder moet word met 'n tydperk wat gelyk is aan die waarmee die opleidingstydperk minder as dertig dae is.

7. Siekteverlof.

(1) 'n Werkgewer moet aan sy werknemer na een maand diens by hom wat van werk afwesig is weens siekte of ongeval nie deur sy eie wangedrag veroorsaak nie, behalwe 'n ongeval waarvoor ingevolge die Ongevallewet, 1941, skadeloosstelling betaalbaar is, ondervermelde toestaan—

(*a*) twaalf werkdae in die geval van 'n werknemer wat 'n sesdaagse week werk; en
(*b*) tien werkdae in die geval van 'n werknemer wat 'n vyfdaagse week werk,

siekteverlof in die geheel gedurende enige afsonderlike jaar diens by hom en moet hom ten opsigte van elke dag daarvan 'n bedrag betaal van minstens—

(i) een-sesde in die geval van 'n werknemer wat 'n sesdaagse week werk; en
(ii) een-vyfde in die geval van 'n werknemer wat 'n vyfdaagse week werk,

van die weeklikse loon wat hy onmiddellik voor die aanvang van sodanige verlof ontvang het; met dien verstande dat die werkgewer ten opsigte van elke afwesigheidstydperk waarvoor betaling geëis word die vertoning van 'n sertifikaat mag eis, wat deur 'n geregistreerde dokter geteken is, en waarop die aard en duur van die werknemer se siekte aangegee word; met dien verstande verder dat die bepalings van hierdie klousule nie van toepassing is nie waar in enige fabriek daar ingevolge 'n ooreenkoms tussen die werkgewer en sy werknemers of tussen werkgewer en 'n behoorlik geregistreerde vakvereniging 'n siekte-, bystands- of voorsieningsfonds bestaan, waartoe die werkgewer ten opsigte van elk van sy werknemers 'n bedrag bydra van minstens die bedrag deur elke sodanige werknemer betaal of betaalbaar, en uit welke fonds 'n werknemer geregtig is om in geval van afwesigheid of afwesighede van werk weens siekte of ongeval (behalwe 'n ongeval waarvoor ingevolge die Ongevallewet, 1941, skadeloosstelling betaalbaar is) in die geheel in engie jaar minstens 'n bedrag gelyk aan sy volle loon vir twee weke te ontvang ten opsigte van sodanige afwesigheid of afwesighede.

(2) Vir die toepassing van hierdie klousule het die uitdrukking „diens" dieselfde betekenis as in klousule 6 (6).

8. Openbare vakansiedae en Sondae.

(1) *Openbare vakansiedae.*—'n Werknemer is daarop geregtig en aan hom moet verlof toegestaan word op Nuwejaarsdag, Goeie-Vrydag, Dingaansdag en Kersdag en hy moet ten opsigte van elke sodanige dag minstens die weeklikse loon, betaal word wat by klousule 3 (1) vir werknemer van sy kategorie en gebied voorgeskryf is, gedeel deur—

(*a*) ses in die geval van 'n werknemer wat 'n sesdaagse week werk;
(*b*) vyf in die geval van 'n werknemer wat 'n vyfdaagse week werk;

met dien verstande dat 'n werknemer vereis mag word om op enige sodanige dag te werk.

(2) *Betaling vir werk op openbare vakansiedae.*—(*a*) Wanneer 'n werknemer, behalwe 'n los werknemer, op Nuwejaarsdag, Goeie-Vrydag, Dingaansdag of Kersdag werk, moet sy werkgewer hom vir elke sodanige dag minstens die loon betaal, wat by klousule 3 (1) vir 'n werknemer van sy kategorie en gebied voorgeskryf is, gedeel deur—

(*a*) ses in die geval van 'n werknemer wat 'n sesdaagse week werk;
(*b*) vyf in die geval van 'n werknemer wat 'n vyfdaagse week werk;

plus sodanige weeklikse loon gedeel deur ses-en-veertig, ten opsigte van elke uur of deel van 'n uur aldus gewerk.

(3) Wanneer 'n los werknemer op Nuwejaarsdag, Goeie-Vrydag, Dingaansdag of Kersdag werk, moet sy werkgewer hom vir elke sodanige dag minstens die loon betaal, wat by klousule 3 (1) vir 'n los werknemer voorgeskryf is, plus sodanige loon gedeel deur agt vir elke uur of deel van 'n uur aldus gewerk.

(4) *Betaling vir werk op Sondae.*—Wanneer 'n werknemer, behalwe 'n los werknemer, op Sondag werk moet sy werkgewer òf—

(*a*) aan hom minstens die weeklikse loon betaal, wat by klousule 3 (1) vir 'n werknemer van sy kategorie en gebied voorgeskryf is, gedeel deur drie; òf
(*b*) aan hom ten opsigte van elke uur of deel van 'n uur aldus gewerk minstens een-en-een-derdemaal die weeklikse loon wat by klousule 3 (1) vir 'n werknemer van sy kategorie en gebied voorgeskryf is, gedeel deur ses-en-veertig, betaal en aan hom binne sewe dae na sodanige Sondag een dag verlof toestaan en hom ten opsigte daarvan minstens die weeklikse loon betaal, wat by klousule 3 (1) vir 'n werknemer van sy kategorie en gebied voorgeskryf is, gedeel deur—
(i) ses in die geval van 'n werknemer wat 'n sesdaagse week werk;
(ii) vyf in die geval van 'n werknemer wat 'n vyfdaagse week werk.

(5) Wanneer 'n los werknemer op 'n Sondag werk, moet sy werkgewer hom minstens tweemaal die loon betaal, wat by klousule 3 (1) vir 'n los werknemer voorgeskryf is.

9. Proportion or Ratio.

(1) An employer shall employ a qualified boiler, a qualified maker of pickles, chutney, mayonnaise, squash or cordial, a qualified male clerical employee, a qualified factory clerk, and a qualified grade I employee before he may employ an unqualified boiler, an unqualified maker of pickles, chutney, mayonnaise, squash or cordial, an unqualified male clerical employee, an unqualified factory clerk or an unqualified grade I employee respectively and he shall employ not less than one qualified boiler, one qualified maker of pickles, chutney, mayonnaise, squash or cordial, one qualified male clerical employee, one qualified factory clerk and one qualified grade I employee for each unqualified boiler, unqualified maker of pickles, chutney, mayonnaise, squash or cordial unqualified male clerical employee, unqualified factory clerk, or unqualified grade I employee employed by him.

(2) An employer shall employ a qualified female clerical employee and a qualified grade II employee before he may employ an unqualified female clerical employee or an unqualified grade II employee, respectively, and he shall employ at least one qualified female clerical employee and one qualified grade II employee for each two or part of two unqualified female clerical employees or unqualified grade II employees, employed by him.

10. Piecework or Taskwork.

An employer shall pay to his employee employed on piecework for any period remuneration at the rates agreed upon between the employer and his employee: Provided that, irrespective of the quantity or output of work done, the employer shall pay to such employee not less than—

(*a*) in the case of an employee, other than a casual employee, in respect of each week in which piecework is performed the full weekly wage prescribed in clause 3 (1) for an employee of his class and area;

(*b*) in the case of a casual employee, in respect of each day on which piecework is performed, the wage prescribed in clause 3 (1) for a casual employee.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his factory, a schedule of the piecework rates referred to in sub-clause (1), and shall not reduuce such rates, unless he has given his employee not less than one week's notice of the proposed alteration.

11. Overalls and Protective Clothing.

An employer shall supply and maintain in good condition free of charge any overalls and/or protective clothing which he may require his employee to wear or which by any law or regulation he may be compelled to provide for his employee.

12. Prohibition of Employment of any Person under the Age of Fifteen Years.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

13. Certificate of Service.

An employer shall upon termination of the contract of employment of any of his employees other than a casual employee furnish such employee with a certificate of service showing the full name of the employer and employee, the nature of employment, the dates of commencement and termination of the contract and the rate of remuneration at the date of such termination.

14. Termination of Contract of Employment.

(1) An employer or his employee other than a casual employee, shall give not less than twenty-four hours' notice during the first six weeks of employment and thereafter not less than one week's notice of his intention to terminate the contract of employment or shall pay or forfeit in lieu thereof not less than—

(*a*) in the case of twenty-four hours' notice, the weekly wage which the employee was receiving immediately before the date of such termination divided by six in the case of an employee who works a six-day week, and five in the case of an employee who works a five-day week;

(*b*) in the case of a week's notice, not less than the weekly wage which the employee was receiving immediately before the date of such termination:

Provided that this shall not effect—

(i) the right of an employer or an employee to terminate a contract of employment without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than one week.

(2) When an agreement is entered into in terms of the second proviso to sub-clause (1) the payment or forfeiture in lieu of notice shall be proportionate to the period of notice agreed upon.

9. Verhouding.

(1) 'n Werknemer moet 'n gekwalifiseerde koker, 'n gekwalifiseerde maker van atjar, blatjang, slaaisous, stroop of nie-alkoholiese drank, 'n klerklike werknemer, gekwalifiseerde man, 'n fabriecksklerk, gekwalifiseerd en 'n gekwalifiseerde werknemer, graad I in diens neem alvorens hy onderskeidelik 'n ongekwalifiseerde koker, 'n ongekwalifiseerde maker van atjar, blatjang, slaaisous, stroop of nie-alkoholiese drank, 'n klerklike werknemer, ongekwalifiseerde man, 'n fabriecksklerk, ongekwalifiseerd, of 'n ongekwalifiseerde werknemer, graad I in diens mag neem en hy moet minstens een gekwalifiseerde koker, een gekwalifiseerde maker van atjar, blatjang, slaaisous, stroop of nie-alkoholiese drank, een klerklike werknemer, gekwalifiseerde man, een fabriecksklerk, gekwalifiseerd, en een gekwalifiseerde werknemer, graad I, vir elke ongekwalifiseerde koker, ongekwalifiseerde maker van atjar, blatjang, slaaisous, stroop of nie-alkoholiese drank, klerklike werknemer, ongekwalifiseerde man, fabriecksklerk, ongekwalifiseerd, en ongekwalifiseerde werknemer, graad I by hom in diens.

(2) 'n Werknemer moet 'n vroulike klerklike werknemer, gekwalifiseerd, en 'n gekwalifiseerde werknemer, graad II, in diens neem voordat hy onderskeidelik 'n vroulike klerklike werknemer, ongekwalifiseerd of 'n ongekwalifiseerde werknemer, graad II, in diens mag neem, en hy moet minstens een vroulike klerklike werknemer, gekwalifiseerd en een gekwalifiseerde werknemer, graad II, in diens neem vir elke twee of gedeelte van twee vroulike klerklike werknemers, ongekwalifiseerd of ongekwalifiseerde werknemers, graad II, by hom in diens.

10. Tyd- of stukwerk.

'n Werkgewer moet sy werknemer, wat vir enige tydperk stukwerk verrig, besoldig teen die loon waartoe die werkgewer en sy werknemer ooreengekom het; met dien verstande dat, afgesien van die hoeveelheid of opbrings van werk verrig, die werkgewer aan sodanige werknemer minstens ondervermelde moet betaal:—

(*a*) In die geval van 'n werknemer, behalwe 'n los werknemer, ten opsigte van elke week waarin stukwerk verrig word, die volle weeklikse loon wat by klousule 3 (1) vir 'n werknemer van sy kategorie en gebied voorgeskryf is;

(*b*) in die geval van 'n los werknemer, ten opsigte van elke dag waarop stukwerk verrig word, die loon wat by klousule 3 (1) vir 'n los werknemer voorgeskryf is.

(2) 'n Werkgewer moet op 'n opvallende plek in sy fabriek 'n bylae opplak van die stukwerklone genoem in subklousule (1) en mag sodanige lone nie verminder nie, tensy hy sy werknemer met minstens een week die voorgenome wysiging in kennis gestel het.

11. Oorpakke en beskermende klere.

'n Werkgewer moet ondervermelde kosteloos verskaf en in goeie orde hou: enige oorpakke en/of beskermende klere wat hy eis dat sy werknemer moet dra, of wat hy ingevolge enige wet of regulasie verplig mag wees om aan sy werknemer te verskaf.

12. Verbod op indiensneming van 'n persoon onder die ouderdom van vyftien jaar.

'n Werkgewer mag niemand onder die ouderdom van vyftien jaar in diens neem nie.

13. Dienssertifikaat.

'n Werkgewer moet by die beëindiging van die dienskontrak van enige van sy werknemers, behalwe 'n los werknemer, sodanige werknemer van 'n dienssertifikaat voorsien waarop die volle naam van die werkgewer en dié van die werknemer, die aard van die diens, die datums van aanvang en beëindiging van die kontrak en die loonskaal by sodanige beëindiging aangegee word.

14. Beëindiging van dienskontrak.

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer, behalwe 'n los werknemer, moet gedurende die eerste ses weke diens met minstens vier-en-twintig uur opsê, en daarna minstens een week kennis gee van sy voorneme om die dienskontrak te beëindig, of moet in plaas daarvan minstens ondervermelde betaal of verbeur:—

(*a*) In die geval van vier-en-twintig uur diensopsegging die weeklikse loon wat die werknemer onmiddellik voor die datum van sodanige beëindiging ontvang het, gedeel deur ses in die geval van 'n werknemer wat 'n sesdaagse week werk en vyf in die geval van 'n werknemer wat 'n vyfdaagse week werk;

(*b*) in die geval van 'n week diensopsegging minstens die weeklikse loon wat die werknemer onmiddellik voor sodanige beëindiging ontvang het;

met dien verstande dat dit ondervermelde nie sal raak nie—

(i) die reg van 'n werkgewer of 'n werknemer om 'n dienskontrak te beëindig sonder diensopsegging om enige rede deur die Wet as genoegsaam erken;

(ii) enige skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer, wat voorsiening maak vir 'n diensopseggingstermyn van gelyke duur aan albei kante en vir langer as 'n week.

(2) Indien ingevolge die tweede voorbehoudsbepaling by subklousule (1) tot 'n ooreenkoms geraak is, moet die betaling of verbeuring in plaas van diensopsegging in verhouding wees met die diensopseggingstermyn waartoe ooreengekom is.

(3) The notice referred to in sub-clause (1) shall take effect from the day on which it is given: Provided that the period of notice shall not run concurrently with nor shall notice be given during the employee's absence on annual leave in terms of clause 6 or sick leave in terms of clause 7.

F. McGREGOR, *Chairman.*
J. H. BOTHA, *Member.*
GEO. WHITEHEAD, *Additional Member.*

J. GREENSTONE, *Secretary.*
Pretoria, 7th June, 1943.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

✻ No. 1162.] [25 June 1943.

PRETORIA BOARD OF CHARITIES.—FILLING OF VACANCY.

The Minister of Social Welfare has, under the provisions of section 5 (2) of the regulations made under the Charitable Institutions (Control) Ordinance, 1926, as amended by Administrator's Notice No. 534 of the 19th October, 1932, appointed Dr. W. Eiselen as member of the Board and successor to the late Mr. A. Katzenellenbogen.

✻ No. 1178.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *two* of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), approved of the appointment of Mr. D. F. Retief as alternate member to the Nelspruit Rent Board for the period 25th June, 1943, to 23rd April, 1945.

✻ No. 1179.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister for Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *two* of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), approved of the undermentioned appointments to the following Rent Boards for the periods stipulated hereunder:—

Rent Board, Aberdeen, G. J. van Eck as member for the period 25th June, 1943, to 11th September, 1945, *vice* J. N. L. Slabber.

Rent Board, Harrismith, P. J. Naude as member for the period 25th June, 1943, to 24th April, 1945, *vice* R. H. Kriek.

Rent Board, Potchefstroom, G. Overbeek and D. F. Luttig as members for the period 25th June, 1943, to 14th August, 1945, *vice* A. J. Pepler and Miss B. Webster.

H. A. G. Reeders as alternate member for the period 25th June, 1943, to 14th August, 1945.

DEPARTMENT OF MINES.

✻ No. 1180.] [25 June 1943.

APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONERS.

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section *twelve* of the Miners' Phthisis Acts Consolidated Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241 in the *Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act by the addition of the following name—

Dr. Felix Machanik, M.B., B., Ch. (Rand), as full-time Acting Assistant Medical Officer at the Native hospitals of the Government Gold Mining Areas (M) Consolidated, Limited, New State Areas, Limited, and Van Ryn Deep, Limited, as from the 7th June, 1943, *vice* Dr. P. M. Caldwell, who has resigned. M.M. 60/1.

DEPARTMENT OF LANDS.

✻ No. 1163.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *three* (6) of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended, of the re-appointment of Dirk Overgaauw van Velden as Chairman and Lodewyk Arnoldus Slabbert Lemmer as a Member of the Central Land Board, for a period of three years, with effect from the 2nd July, 1943.

✻ No. 1164.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *three bis* of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended, of the appointment of the undermentioned gentlemen as Chairmen of the Local Land Boards

(3) Die diensopsegging waarna in subklousule (1) verwys word, word van krag vanaf die dag waarop dit gegee is; met dien verstande dat die diensopseggingstermyn nie mag saamval met en dat diens nie opgesê mag word gedurende die werknemer se afwesigheid met jaarlikse verlof ingevolge klousule 6 of siekteverlof ingevolge klousule 7 nie.

F. McGREGOR, *Voorsitter.*
J. H. BOTHA, *Lid.*
GEO. WHITEHEAD, *Bykomstige lid.*

J. GREENSTONE, *Sekretaris.*
Pretoria, 7 Junie 1943.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

✻ No. 1162.] [25 Junie 1943.

PRETORIASE LIEFDADIGHEIDSRAAD.—AANVULLING VAN VAKATURE.

Die Minister van Volkswelsyn het, kragtens die bepalings van artikel 5 (2) van die regulasies ooreenkomstig die Liefdadige Instellings (Kontrole) Ordonnansie, 1926, soos gewysig by Administrateurskennisgewing No. 534 van 19 Oktober 1932, dr. W. Eiselen as lid van die Raad en opvolger van wyle mnr. A. Katzenellenbogen aangestel.

✻ No. 1178.] [25 Junie 1943.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), die aanstelling van mnr. D. F. Retief as plaasvervangende lid van die Nelspruitse Huurraad goedgekeur het vir die tydperk 25 Junie 1943 tot 23 April 1945.

✻ No. 1179.] [25 Junie 1943.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Volkswelsyn kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), ondergenoemde aanstellings in die volgende Huurrade goedgekeur het, vir die tydperke soos hieronder aangedui:—

Huurraad, Aberdeen, G. J. van Eck, as lid vir die tydperk 25 Junie 1943 tot 11 September 1945, in plek van J. N. L. Slabber.

Huurraad, Harrismith, P. J. Naude, as lid vir die tydperk 25 Junie 1943 tot 24 April 1945, in plek van R. H. Kriek.

Huurraad, Potchefstroom, G. Overbeek en D. F. Luttig as lede vir die tydperk 25 Junie 1943 tot 14 Augustus 1945, in plek van A. J. Pepler en mej. B. Webster.

H. A. G. Reeders as plaasvervangende lid vir die tydperk 25 Junie 1943 tot 14 Augustus 1945.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✻ No. 1180.] [25 Junie 1943.

AANSTELLING VAN GENEESHERE.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Mynwese, kragtens subartikel (1) van artikel *twaalf* van die Mijntering Wetten Konsolidatie Wet, 1925 (Wet No. 35 van 1925), in oorleg met die Geneeskundige Buro vir Myntering, die lys van geneeshere wat ingevolge vermelde artikel opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925 afgekondig is, om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate kragtens vermelde Wet uit te reik, gewysig het deur die toevoeging van onderstaande naam—

Dr. Felix Machanik, M.B., B., Ch. (Rand), as voltydse waarnemende assistent-geneesheer aan die Naturellehospitale van die Government Gold Mining Areas (M) Consolidated, Limited, New State Areas, Limited, en Van Ryn Deep, Limited, vanaf 7 Junie 1943, in die plek van dr. P. M. Caldwell wat bedank het. M.M. 60/1

DEPARTEMENT VAN LANDE.

✻ No. 1163.] [25 Junie 1943.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ooreenkomstig artikel *drie* (6) van die Kroongrond Nederzettings Wet No. 12 van 1912, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die heraanstelling van Dirk Overgaauw van Velden as Voorsitter en Lodewyk Arnoldus Slabbert Lemmer as 'n lid van die Sentrale Landraad vir 'n tydperk van drie jaar met ingang 2 Julie 1943.

✻ No. 1164.] [25 Junie 1943.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *drie bis* van die Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van die volgende here as voorsitters van

indicated opposite their names, for a period of three years, with effect from the 2nd July, 1943:—

Member.	*Local Land Board for:*
Francois Pieter Stephanus le Roux	That portion of the Province of the Cape of Good Hope, as defined in paragraph (*d*) of section *three bis* of the above-quoted Act.
Marthinus Jacobus Grobler	The Province of the Orange Free State.
Pieter Lafras Erasmus ...	That portion of the Province of the Transvaal as defined in paragraph (*e*) of section *three bis* of the above-quoted Act.
Thomas Arthur Warner	The Province of Natal.
John Edgar Dingle	The Districts of Marico, Rustenburg, Lichtenburg, Ventersdorp, Klerksdorp, Christiana, Wolmaransstad, Bloemhof and Brits in the Province of the Transvaal and that portion of the Province of the Cape of Good Hope north of the Orange River as defined in paragraph (*c*) of section *three bis* of the above-quoted Act.

* No. 1165.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of sub-section (7) of section *three bis* of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended, of the appointment, with effect from the 2nd July, 1943, of the following gentlemen as members of the Local Land Boards as indicated opposite their respective names:—

Member.	*Local Land Board for:*
Jacobus Johannes de Jager	That portion of the Province of the Transvaal as defined in paragraph (*e*) of section *three bis* of the above-quoted Act.
Hugo Hendrik van Niekerk	Province of the Orange Free State.
Louis Joachim Boshoff ...	The Districts of Marico, Rustenburg, Lichtenburg, Ventersdorp, Klerksdorp, Christiana, Wolmaransstad, Bloemhof and Brits in the Province of the Transvaal and that portion of the Province of the Cape of Good Hope north of the Orange River as defined in paragraph (*c*) of section *three bis* of the above-quoted Act.
Barend Christian Greyling	The Districts of Marico, Rustenburg, Lichtenburg, Ventersdorp, Klerksdorp, Christiana, Wolmaransstad, Bloemhof and Brits in the Province of the Transvaal and that portion of the Province of the Cape of Good Hope north of the Orange River as defined in paragraph (*c*) of section *three bis* of the above-quoted Act.

die plaaslike Landrade teenoor hulle name aangedui, vir 'n tydperk van drie jaar, met ingang 2 Julie 1943:—

Lid.	*Plaaslike Landraad vir:*
Francois Pieter Stephanus le Roux	Daardie gedeelte van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos omskryf in paragraaf (*d*) van artikel *drie bis* van genoemde Wet.
Marthinus Jacobus Grobler	Die Provinsie Oranje-Vrystaat.
Pieter Lafras Erasmus ...	Daardie gedeelte van die Provinsie Transvaal, soos omskryf in paragraaf (*e*) van artikel *drie bis* van genoemde Wet.
Thomas Arthur Warner	Die Provinsie Natal.
John Edgar Dingle	Die distrikte Marico, Rustenburg, Lichtenburg, Ventersdorp, Klerksdorp, Christiana, Wolmaransstad, Bloemhof en Brits in die Provinsie Transvaal en daardie gedeelte van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop ten noorde van die Oranjerivier, soos omskryf in paragraaf (*c*) van artikel *drie bis* van genoemde Wet.

* No. 1165.] [25 Junie 1943.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (7) van artikel *drie bis* van die Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die aanstelling, met ingang 2 Julie 1943, van die volgende here as lede van die plaaslike Landrade teenoor hulle name aangedui:—

Lid.	*Plaaslike Landraad vir:*
Jacobus Johannes de Jager	Daardie gedeelte van die Provinsie Transvaal soos omskryf in paragraaf (*e*) van artikel *drie bis* van genoemde Wet.
Hugo Hendrik van Niekerk	Die Provinsie Oranje-Vrystaat.
Louis Joachim Boshoff ...	Die distrikte Marico, Rustenburg, Lichtenburg, Ventersdorp, Klerksdorp, Christiana, Wolmaransstad, Bloemhof en Brits in die Provinsie Transvaal en daardie gedeelte van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop ten noorde van die Oranjerivier, soos omskryf in paragraaf (*c*) van artikel *drie bis* van genoemde Wet.
Barend Christian Greyling	Die distrikte Marico, Rustenburg, Lichtenburg, Ventersdorp, Klerksdorp, Christiana, Wolmaransstad, Bloemhof en Brits in die Provinsie Transvaal en daardie gedeelte van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop ten noorde van die Oranjerivier, soos omskryf in paragraaf (*c*) van artikel *drie bis* van genoemde Wet.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

* No. 1181.] [25 June 1943.

APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names; (2) appointed the persons mentioned in Part II of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names.

SCHEDULE.

PART I.

Name.	*Address.*	*Area.*
Lawrence Peter Van Zyl Ham	301 Nicholson Street, Brooklyn, Pretoria	District Pretoria.
Sam Legator	4 Divot Street, Benoni	District Brakpan.
Charles Edgecombe Stidworthy	551 Palmietfontein, P.O. Massikier	District Rustenburg.
William Broadhurst	C/o K.W.V., Beperk, Zuider Paarl	Province of the Cape of Good Hope.
Hugh Caister Thomson	Tombo, P.O. Tombo	District Port St. Johns.
Herbert St. Vincent Clarke	Kohlo, P.O. Big Umgazi	District Port St. Johns.
Johannes Pretorius	Isilimela, P.O. Umgazana	District Port St. Johns.
Arthur Ripley Rhodes	River View, P.O. Elliotdale	District Elliotdale.
Walter John Woods	Hobeni, P.O. Hobeni	District Elliotdale.
Alexander Thomas Wood	Xosa Mouth, P.O. Xoza Mouth	District Elliotdale.
Abraham Theodore Leon	Elliotdale, P.O. Elliotdale	District Elliotdale.
Alfred Gordon Kidwell	Ntsimbakazi, P.O. Willowvale	District Willowvale.
Oscar Eli Wood	Nkanga, P.O. Willowvale	District Willowvale.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

* No. 1181.] [25 Junie 1943.

AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel *ses* van Wet No. 16 van 1914 (1) vir solank dit hom behaag, die persone genoem in deel I van onderstaande Bylae aangestel as Kommissarisse van Ede vir die gebied teenoor hul name vermeld, en (2) die persone genoem in deel II van vermelde Bylae aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydperk en gebied teenoor hul name vermeld.

BYLAE.

DEEL I.

Naam.	*Adres.*	*Gebied.*
Lawrence Peter van Zyl Ham	Nicolsonstraat 301, Brooklyn, Pretoria	Distrik Pretoria.
Sam Legator	Divotstraat 4, Benoni	Distrik Brakpan.
Charles Edgecombe Stidworthy	Palmietfontein No. 551, Pk. Massikier	Distrik Rustenburg.
William Broadhurst	P/a K.W.V., Beperk, Zuider Paarl	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
Hugh Caister Thomson	Tombo, Pk. Tombo	Distrik Port St. Johns.
Herbert St. Vincent Clarke	Kohlo, Pk. Big Umgazi	Distrik Port St. Johns.
Johannes Petorius	Isilimela, Pk. Umgazana	Distrik Port St. Johns.
Arthur Ripley Rhodes	„ River View." Pk. Elliotdale	Distrik Elliotdale.
Walter John Woods	Hobeni, Pk. Hobeni	Distrik Elliotdale.
Alexander Thomas Wood	„ Xosa Mouth." Pk. Xosa Mouth	Distrik Elliotdale.
Abraham Theodore Leon	Elliotdale, Pk. Elliotdale	Distrik Elliotdale.
Alfred Gordon Kidwell	Ntsimbakazi, Pk. Willowvale	Distrik Willowvale.
Oscar Eli Wood	Nkanga, Pk. Willowvale	Distrik Willowvale.

PART II.

Name.		*Area.*
Ferdinandus Jacobus Labuschagne	Whilst he is first grade clerk in the office of the Native Commissioner, Pretoria	District Pretoria.
Archibald Mitchell	Whilst he is temporary petrol assessor in the office of the District Controller of Petrol, Port Elizabeth	District Port Elizabeth.
Daniel George Morton	Whilst he is Secretary of the Johannesburg Municipal Employees' Sick Benefit Society at Johannesburg	District Johannesburg.

✱ No. 1182.] [25 June 1943.

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *two* of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointments held by the persons named in Part II of the Schedule referred to.

SCHEDULE.

PART I.

District.	*Ward.*	*Person.*	*Address.*
Standerton	Standerton	Nicolaas Jacobus van Wyk	Darling No. 67, Standerton.
Swellendam	Potteberg	Edmund Devenish Burrows	Dipka, P.O. Buffeljachts
Pietermaritzburg	Town Bush Valley	James Craib	Highfield, 89 Howick Road, Pietermaritzburg.
Middelburg (Tvl.)	Mapoch	Stephanus Carel Greeff	Babelonstoring, P.O. Roossenekal.
Barberton	Komati	Johannes Christian Botha	Letubi, P.O. Hectorspruit.
Lichtenburg	Zoutpan	John Alfred Percy Mathews	Silverton, P.O. Youngsburg.
Springs	South Springs	Abel Rogies	51 Seventh Street, Springs.
Kuruman	Korannaberg	Charles Henry Williams	P.O. Winton.
Springs	North Springs	Johannes Jakop Coetsee	12 Robertson Street, Geduld Extension, Springs.

PART II.

District.	*Ward.*	*Person.*
Kuruman	Korannaberg	Grover Cleveland Essenwein.
Paarl	Klein Drakenstein	Johannes Stephanus Malherbe.
Taung	No. 7	Thomas John French.
Pietermaritzburg	Town Bush Valley	Reginald Grey Beaumont.
Somerset East	Brak River	Philippus Jacobus Botha.
Stutterheim	Ward No. 1	Johannes Christiaan Lamprecht.

✱ No. 1183.] [25 June 1943.

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, KESTELL.—APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *one* (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Jan Jochemus Wessels as Special Justice of the Peace at Kestell, in the District of Bethlehem, Province of the Orange Free State, with effect from the 30th June, 1943, *vice* P. B. van der Lith, transferred.

GENERAL NOTICES.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✱ NOTICE No. 469 OF 1943.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

Pretoria, 19th June, 1943.

SUID-WESTELIKE TRANSVAALSE KO-OPERATIEWE LANDBOUVERENIGING.
LIST OF RESIGNATIONS.—*LYS VAN BEDANKINGS.*

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	Date upon which resignation takes effect. *Datum waarop bedanking van krag word.*
2531	Bester, Dawid Benjamin	Vaalpoord, Pk. Schweizer Reneke	31/5/43
2444	Chapman, Donald Kennedy	Geenspoor, Pk. Hertzogville	31/5/43
2097	Claassen, Nicolaas Jacobus	Welverdiend, Pk. Strydpoort	31/5/43
2614	Fourie, Joseph Marcus	Krompan, Pk. Schweizer Reneke	31/5/43
2353	Gildenhuys, Pieter Willem Jacobus	Ebenezer, Pk. Christiana	31/5/43
2615	Goosen, Andries Johannes Jacobus	Prairieflower, Pk. Bothaville	31/5/43
2616	Goosen, Johanna Maria	Diamantfontein Pk. Koosfontein	31/5/43
1795	Gouws, Cornelis Francools de Lange	Nooitgedacht, Pk. Migdol	31/5/43
2147	Lombard, Syas Renier	Klipkop, Pk. Leeuwdoornsstad	31/5/43
2052	Mans, Jan Adriaan	Boesmanspan, Pk. Migdol	31/5/43
1566	Meintjies, Frederik Johannes	Wolwespruit, Pk. Leeuwdoornsstad	31/5/43
931	Pretorius, Pieter Andries	Grawater, Pk. Bosmansrus	31/5/43
1767	Rensburg, van, Levi Petrus Janse, P. Soon	Klipplaatdrift, Pk. Leeuwdoornsstad	31/5/43
2204	Rensburg, van, Nicolaas Marthinus Janse	Welverdiend, Pk. Wolmaransstad	31/5/43
1703	Roodt, Johannes Erasmus	Swart Rus, Pk. Ottosdal	31/5/43
2136	Wijk, van, Jacobus Hermanus	Leeuwfontein No. 143, Pk. Wolmaransstad	31/5/43

DEEL II.

Naam.		*Gebied.*
Ferdinandus Jacobus Labuschagne	Vir solank hy eerstegraadsklerk in die kantoor van die Naturellekommissaris te Pretoria is	Distrik Pretoria.
Archibald Mitchell	Vir solank hy 'n tydelike Petrolassessor in die kantoor van die Distrikskontroleur van Petrol te Port Elizabeth is	Distrik Port Elizabeth.
Daniel George Morton	Vir solank hy Sekretaris van die „Johannesburg Municipal Employees' Sick Benefit Society" te Johannesburg is	Distrik Johannesburg.

✱ No. 1182.] [25 Junie 1943.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS VAN VREDEREGTERS.

Kragtens artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal (1) die persone in deel I van onderstaande Bylae genoem, vir solank dit hom behaag, as Vrederegters vir die wyke teenoor hul name vermeld, aangestel en (2) die aanstellings van die persone in deel II daarvan genoem, ingetrek.

BYLAE.

DEEL I.

Distrik.	*Wyk.*	*Persoon.*	*Adres.*
Standerton	Standerton	Nicolaas Jacobus van Wyk	Darling No. 67, Standerton.
Swellendam	Potteberg	Edmund Devenish Burrows	Dipka, Pk. Buffeljachts.
Pietermaritzburg	Town Bush Valley	James Craib	Highfield, Howickweg 89, Pietermaritzburg.
Middelburg (Tvl.)	Mapoch	Stephanus Carel Greeff	Babelonstoring, Pk. Roossenekal.
Barberton	Komati	Johannes Christian Botha	Letubi, Pk. Hectorspruit.
Lichtenburg	Zoutpan	John Alfred Percy Mathews	Silverton, Pk. Youngsburg.
Springs	Suid-Springs	Abel Rogies	Sewendestraat 51, Springs.
Kuruman	Korannaberg	Charles Henry Williams	Pk. Winton.
Springs	Noord-Springs	Johannes Jakop Coetsee	Robertsonstraat 2, Geduld Uitbreiding, Springs.

DEEL II.

Distrik.	*Wyk.*	*Persoon.*
Kuruman	Korannaberg	Grover Cleveland Essenwein.
Paarl	Klein Drakenstein	Johannes Stephanus Malherbe.
Taung	No. 7	Thomas John French.
Pietermaritzburg	Town Bush Valley	Reginald Grey Beaumont.
Somerset-Oos	Brakrivier	Philippus Jacobus Botha.
Stutterheim	Wyk No. 1	Johannes Christiaan Lamprecht.

✱ No. 1183.] [25 Junie 1943.

SPESIALE VREDEREGTER, KESTELL:—AANSTELLING VAN.

Kragtens artikel *een* (1) van Wet No. 2 van 1918, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal met ingang vanaf 30 Junie 1943 en in die plek van P. B. van der Lith wat verplaas is, Jan Jochemus Wessels aangestel as Spesiale Vrederegter op Kestell in die distrik Bethlehem, Provinsie Oranje-Vrystaat.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

✱ KENNISGEWING No. 469 VAN 1943.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *ag-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, No. 29 van 1939.

Pretoria, 19 Junie 1943.

BETHLEHEM KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGING.
LIST OF RESIGNATIONS.—*LYS VAN BEDANKINGS.*

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	Date upon which resignation takes effect. *Datum waarop bedanking van krag word.*
1740	Botha, Tryphin Tryphosa	Pomona, Bus 59, Bethlehem	31/5/43
1322	Coetzer, Isak Stefanus	Aberfeldy, Pk. Aberfeldy	31/5/43
1623	Groenewald, Jurie Johannes	Bellevue, Pk. Bethlehem	31/5/43
1206	Huyssteen, van, Hermanus Arnoldus	De Pan, Pk. Aberfeldy	31/5/43
1371	Jonker, Marthinus Fredrik Roelof	Brakfontein, Pk. Kestell	31/5/43
1179	Joubert, Daniel	Uitkyk, Pk. Aberfeldy	31/5/43
1180	Liebenberg, Sarel Arnoldus	Groendrasi, Pk. Afrikaskop	31/5/43
1333	Nando, Johannes Cornelius Hendrik	Parva Set Mea, Pk. Aberfeldy	31/5/43
1335	Pienaar, Jan Hendrik	Genadenthal, Pk. Valsrivier	31/5/43
1269	Potgieter, Johannes Jacobus	Wilgerus, Pk. Malanspost	31/5/43
1184	Rensburg, van, Hugo Jacobsz Janse	Stuttgart, Pk. Aberfeldy	31/5/43
1715	Saayman, Bernardus Lambertus	Wydgelegen, Pk. Eeram Dist. Harrismith	31/5/43
1516	Taljaard, Cornelis Jansen	Sylvia, Pk. Aberfeldy	31/5/43
575	Theron, Dirk de Vos, Jnr.	Bromlands, Pk. Bethlehem	31/5/43
1725	Venter, van de, Pieter Gaberel	Lorenzo, Pk. Sheridan, Dist. Fouriesburg, O.V.S.	31/5/43

WATERBERG LANDBOUERS KO-OPERATIEWE VERENIGING.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.—*AANVULLINGSLYS VAN LEDE.*

No.	Name.—*Naam.*	Address.—*Adres.*
2549	Visser, Anna Maria Magrieta	Mooipan, Pk. Creey.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.—*AANVULLINGSLYS VAN LEDE.*

No.	Name.—*Naam.*	Address.—*Adres.*
1681	Basson, Johannes Andries	Darling, Malmesbury.
1682	Bosman, Daniel Brink	Somerset West, Stellenbosch.
1683	Lambrechts, Jacobus Everhardus	Nassau, Malmesbury.
1684	Rust, Hendrik Jakobus	Monte View, Stellenbosch.
1685	Rhyn, van, Dirk Hill	Kliphuis, Vredenburg, Malmesbury.
1686	Slabbert, Izak Schalk	Annandale, Malmesbury.
1687	Slabbert, Johannes David	Annandale, Malmesbury.
1688	Smit, Hendrik Jacobus	Paardenfontein, Malmesbury.
1689	Toit, du, Pieter Daniel	Langkloof, Malmesbury.
1690	Visser, Dirk Jakobus	Spanjaard, Langehaan-weg, Malmesbury.

VAALRIVIER KOÖPERATIEWE TABAKBOERE VERENIGING.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.—*AANVULLINGSLYS VAN LEDE.*

No.	Name.—*Naam.*	Address.—*Adres.*
1280	Fourie, Pieter Cornelius	Leeufontein, Mesa, Dist. Ventersdorp.
1281	Geldenhuys, Petrus Johannes	Bultfontein, Oorbietjiesdontein, Klerksdorp.
1282	Lategan, Johannes Petrus	Vlakfontein, Ottosdal, Dist. Wolmaransstad.
1283	Retief, Lodewyk Christoffel	Susan, Reitsburg.
1284	Smit, Matthys Johannes	Rietkuil, p/a J. G. Syffert, Posbus 11, Klerksdorp.
1285	Terre Blanche, Charles Albert	Klipplaatdrif, Pk. Klipplaatdrif, oor Ventersdorp.
1286	Uys, Johannes Petrus	Venterskroon, Pk. Venterskroon.

BREDASDORP BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.—*AANVULLINGSLYS VAN LEDE.*

No.	Name.—*Naam.*	Address.—*Adres.*
422	Gillomee, Jurie Johannes Blom	Vloolkraal, Viljoenshof.
423	Lourens, Johannes Petrus	Rietfontein, Viljoenshof.
424	Matthee, Jurie Johannes	Hermanusheuvel, Klipdale.
425	Toit, du, Dirk Cornelis	Windhoek, Bredasdorp.

MARICO LANDBOUW KO-OPERATIEWE VERENIGING.
LIST OF RESIGNATIONS.—*LYS VAN BEDANKINGS.*

No. *No.*	Name. *Naam.*	Addres. *Adres.*	Date upon which resignation takes effect. *Datum waarop bedanking van krag word.*
171	Benade, Tjaard Nicolaas, Snr.	Benadeplaas, Pk. Buurmansdrift	31/5/43
169	Weyer, Frederick Wilhelm Christian	Kookfontein, Posbus 107, Mafeking	31/5/43

SUID-WESTELIKE TRANSVAALSE KOÖPERATIEWE LANDBOU VERENIGING.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No. *No.*	Name and Address. *Naam en Adres.*	Date of termination of membership. *Datum van beëindiging van lidmaatskap.*	Reason for termination of membership. *Rede vir beëindiging van lidmaatskap.*
3086	Venter, Johannes Anthoni, Schweizer Reneke, Pk. Schweizer Reneke	31/5/43	Death—*Oorlede.*
2811	Snyders, Hendrik Johannes Christoffel Klipfontein, Pk. Leeuwdoornsstad	31/5/43	,,
3332	Waldeck, Andrias Frederiek, Wildebeeskantoor, Pk. Leeuwdoornsstad	31/5/43	,,
1314	Goodliff, John, Diamantdoorns, Pk. Schweizer Reneke	31/5/43	,,
472	Strauss, Jacob Peterus Albertus, Klipfontein, P.O. Leeuwdoorns	31/5/43	,,

BETHLEHEM KO-OPERATIEWE LANDBOU VERENIGING.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No. *No.*	Name and Address. *Naam en Adres.*	Date of termination of membership. *Datum van beëindiging van lidmaatskap.*	Reason for termination of membership. *Rede vir beëindiging van lidmaatskap.*
1349	Beer, de, Willem Jacobus Francois, Groenhoek, Privaat Sak Weltevrede, Kestell	31/5/43	Death—*Oorlede.*
873	Beneke, Johannes Gerhardus, De Kaap, Pk. Bethlehem	31/5/43	,,
2035	Beneke, Jacobus Strydom, Catara, Kestell, Bethlehem	31/5/43	,,
1654	Harpe, de la, Jan van Reenen, Lusthof, Pk. Fouriesburg	31/5/43	,,
1899	Human, Cornelius Hendrik Hofmeyer, Abrahamsrust, Pk. Bethlehem	31/5/43	,,
693	Merwe, van der, Gert Jacobus Benjamin, Mooivlei, Pk. Afrikaskop	31/5/43	,,
1512	Moolman, Andries Johannes, The Willows, Pk. Kafferstad	31/5/43	,,
1627	Plessis, du, Pieter Hermanus, Beginsel, Pk. Bethlehem	31/5/43	,,
1752	Stack, Louis Henry Wynne, Delville, Pk. Witzieshoek, via Kestell	31/5/43	,,
1210	Stevens, Arthur, Solferino, Pk. Witzieshoek	31/5/43	,,
1428	Swart, Jurie Johannes Hermanus, Boomplaats, Pk. Afrikaskop	31/5/43	,,
1611	Villiers, de, Hendrik Josephus, Rondeheuvel, Pk. Bethlehem	31/5/43	,,
1130	Wyk, van, Gert Stephanus, Tamboekiesbank, Pk. Bethlehem	31/5/43	,,
1282	As, van, Pieter Otto, Volmoed, Pk. Bethlehem	31/5/43	Expelled—*Uitgesluit.*
253	Bester, Garfield, Tryfind, Pk. Paul Roux	31/5/43	Expelled—*Uitgesluit.*
700	Roux, le, Lambertus Petrus, Christinas Gift, Pk. Slabberts	31/5/43	Expelled—*Uitgesluit.*

MISCELLANEOUS.

✱ NOTICE No. 465 OF 1943.

ADDITIONS AND AMENDMENT TO THE LIST OF MANUFACTURERS REGISTERED TO IMPORT GOODS UNDER REBATE OF CUSTOMS DUTIES FOR THE INDUSTRIAL PURPOSES.

LIST No. 187 OF 1ST JUNE, 1943.—LYS No. 187 VAN 1 JUNIE 1943.

Manufacturers. *Vervaardigers.*	Tariff items with amendments up to and including those under Act No. 26 of 1942 and/or other statutory authority. *Tariefitems met wysigings tot en met die ingevolge Wet No. 26 van 1942 en/of ander wetlike magtiging.*	Industry. *Nywerheid.*
* Hendler & Hendler (Pty.), Ltd., Johannesburg	346, 343 (1)	Furniture and mattress making and trunk manufacturing/*Meubel- en matrasvervaardigingsnywerheid en die vervaardiging van koffers.*
* Afrikaanse Pers Beperk, Johannesburg	356 (1–4, 6, 8–12), 371 (10)	Printing/*Drukwerk.*
* Lamson Paragon S.A. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*	356 (1–15, 17), 371 (10)	Printing, lithographic, bookbinding, ink and roller composition manufacturing / *Drukwerk, litografie, boekbindery, ink en roller-komposisievervaardigingsnywerheid.*
* Pictorial Process Engraving Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	356 (2), 371 (10)	Printing and lithographic/*Drukwerk en litografie.*
* Rand Litho Co., Ltd., Johannesburg	356 (1, 2, 3), 371 (10)	Printing, lithographic, bookbinding and cardboard box manufacturing/*Drukwerk, litografie, boekbindery en kartondoosvervaardigingsnywerheid.*
* Argus Printing and Publishing Co., Ltd., Johannesburg	362, (1, 2), 371 (10)	Printing and lithographic/*Drukwerk en litografie.*
Natal Underwear Manufacturers, Durban	362 (1–6), 390	Textile and the manufacture of braces, suspenders, garters, belts, corsets, brassieres, armbands, suspender belts and plaited belts/*Tekstiel en die vervaardiging van kruisbande, ophouers vir sokkies en kouse, kousbande, lyfbande, korsette, „ brassieres ", armbande, lyfbandkousophouers en gevlegde bande.*
Amalgamated Wholesale Manufacturers, Johannesburg	343, 353 (1), 371 (2)	Dips, disinfectants and insecticides and pest remedies manufacturing industry, including the manufacture of fly papers; paint, thinner, varnish, polish and putty manufacturing/*Dipstof-, ontsmettingsmiddels- en insekgif- en pesmiddelvervaardigingsnywerhede, met inbegrip van vlieëpapier; verf-, verdunmiddel-, vernis-, politoer- en stopverfvervaardiging.*
* S. Dyne and Company, Johannesburg	356 (2, 3, 4, 17), 371 (6, 10)	Printing and cardboard box manufacturing/*Drukwerk en kartondoosvervaardiging.*
African Coasters (Pty.), Ltd., Durban	Proclamation No. 126 of 1939/*Proklamasie No. 126 van 1939*	Fishing/*Vissery.*

* Extension of previous items/*Toevoeging aan vorige items.*

The undermentioned registrations as manufacturers under rebate have been cancelled :—
Onderstaande registrasies van vervaardigers onder korting is geskrap :—

African Concrete, Johannesburg, appearing on List No. 58 of 11/11/29 and any subsequent list notifying extension of this registration/*wat voorkom op Lys No. 58 van 11/11/29 en daaropvolgende lyste van toevoeging tot die registrasie.*
Bechuanaland Dairies, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*, appearing on List No. 647 of 12/11/34 and any subsequent list notifying extension of this registration/*wat voorkom op Lys No. 647 van 12/11/34 en daaropvolgende lyste van toevoeging tot die registrasie.*
G. P. Milne (Pty.), Ltd., appearing on List No. 154 of 1/10/39 and any subsequent list notifying extension of this registration/*wat voorkom op Lys No. 154 van 1/10/39 en daaropvolgende lyste van toevoeging tot die registrasie.*
Erratum : Delete Transvaal Leatherworks, Potchefstroom, appearing under the cancellations of List No. 717 of 2/9/42—*Skrap Transvaal Leatherworks, Potchefstroom, wat onder die kansellasies op Lys No. 717 van 2/9/42 voorkom.*

DIVERSE.

✱ KENNISGEWING No. 465 VAN 1943.

TOEVOEGINGS EN WYSIGINGS VAN DIE LYS VAN VERVAARDIGERS GEREGISTREER VIR DIE INVOER VAN GOEDERE ONDER KORTING VAN DOEANEREGTE VIR INDUSTRIELE DOELEINDES.

✱ NOTICE No. 466 OF 1943.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the magisterial districts of Kuruman and Barkly West, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 20th August, 1943.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 312, Bloemfontein, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 18th June, 1943.

SCHEDULE.

Kuruman, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 22nd July, 1943.
Olifantshoek, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 27th July, 1943.
Danielskuil, Police Station, from 11 a.m. to 12 noon, 28th July, 1943.
Sydney-on-Vaal, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 10th August, 1943.
Longlands, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 11th August 1943.
Barkly West, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 12th August, 1943.
Windsorton, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 18th August, 1943.

✱ NOTICE No. 467 OF 1943.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the magisterial districts of Stutterheim, Cathcart, Queenstown and Glen Grey, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 20th August, 1943.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 18th June 1943.

SCHEDULE.

Emgwali, Mr. Tidbury, from 2 p.m. to 3 p.m., 20th July, 1943.
Bolo, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 21st July, 1943.
Lugilo, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 21st July, 1943.
Gladstone, Mr. Bunge, from 11 a.m. to 12 noon, 22nd July, 1943.
Hillpath, Mr. McLachlan, from 11 a.m. to 12 noon, 23rd July, 1943.
Bellgrove, Mr. Bennett, from 2 p.m. to 3 p.m., 23rd July, 1943.
Stutterheim, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 26th July, 1943.
Toise River, Mr. Buttner, from 10 a.m. to 11 a.m., 27th July, 1943.
Cathcart, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 29th July, 1943.
Tylden, Police Station, from 11 a.m. to 12 noon, 30th July, 1943.
Imvani, Mr. Koch, from 2 p.m. to 3 p.m., 30th July, 1943.
Whittlesea, Magistrate's Court, from 10 a.m. to 11 p.m., 4th August, 1943.

✱ KENNISGEWING No. 466 VAN 1943.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), Deel I, van die regulasies kragtens die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Kuruman en Barkly-Wes, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente, ens., voor of op 20 Augustus 1943 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

'n Handelaar wie se perseel verder as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys voorkom, geleë is, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 312, Bloemfontein, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld in onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die persele geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die persele van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir die besoek gevorder.

Die yker sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 18 Junie 1943.

BYLAE.

Kuruman, Polisiestasie, van 9 vm. tot 12 middag, 22 Julie 1943.
Olifantshoek, Polisiestasie, van 9 vm. tot 10 vm., 27 Julie 1943.
Danielskuil, Polisiestasie, van 11 vm. tot 12 middag, 28 Julie 1943.
Sydney-on-Vaal, Polisiestasie, van 9 vm. tot 10 vm., 10 Augustus 1943.
Longlands, Polisiestasie, van 10 vm. tot 11 vm., 11 Augustus 1943.
Barkly-Wes, Polisiestasie, van 9 vm. tot 12 middag, 12 Augustus 1943.
Windsorton, Polisiestasie, van 9 vm. tot 10 vm., 18 Augustus, 1943.

✱ KENNISGEWING No. 467 VAN 1943.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), Deel I, van die regulasies kragtens die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Stutterheim, Cathcart, Queenstown en Glen Grey, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik sulke instrumente, ens., voor of op 20 Augustus 1943, moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

'n Handelaar wie se perseel verder as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys voorkom, geleë is, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die polisiestasie naaste aan die plekke vermeld in onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die persele geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die persele van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir die besoek gevorder.

Die yker sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 18 Junie 1943.

BYLAE.

Emgwali, mnr. Tidbury, van 2 nm. tot 3 nm. 20 Julie 1943.
Bolo, Polisiestasie, van 10 vm. tot 11 vm., 21 Julie 1943.
Lugilo, Polisiestasie, van 2 nm. tot 3 nm., 21 Julie 1943.
Gladstone, mnr. Bunge, van 11 vm. tot 12 middag, 22 Julie 1943.
Hillpath, mnr. McLachlan, van 11 vm. tot 12 middag, 23 Julie 1943.
Bellgrove, mnr. Bennett, van 2 nm. tot 3 nm., 23 Julie 1943.
Stutterheim, Polisiestasie, van 9 vm. tot 1 nm., 26 Julie 1943.
Toiserivier, mnr. Buttner, van 10 vm. tot 11 vm., 27 Julie 1943.
Cathcart, Polisiestasie, van 9 vm. tot 1 nm., 29 Julie 1943.
Tylden, Polisiestasie, van 11 vm. tot 12 middag, 30 Julie 1943.
Imvani, mnr. Koch, van 2 nm. tot 3 nm., 30 Julie 1943.
Whittlesea, Magistraatskantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 4 Augustus 1943.

Kamastone, Mr. Jeffrey, from 10 a.m. to 11 a.m., 5th August, 1943.

Buffelsdoorns, Mr. Larter, from 11 a.m. to 12 noon, 6th August, 1943.

Qoqodala, Mission Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 6th August, 1943.

Driversdrift, Mr. Tilbrook, from 11 a.m. to 12 noon, 9th August, 1943.

Lady Frere, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 10th August, 1943.

Haho, Mr. Nel, from 11 a.m. to 12 noon, 11th August, 1943.

Mpotula, Mr. Weiman, from 10 a.m. to 11 a.m., 12th August, 1943.

Bolotwa, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 12th August, 1943.

Dudumashe, Mr. Luck, from 10 a.m. to 11 a.m., 13th August, 1943.

Queenstown, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m. daily on 16th, 17th and 18th August, 1943.

* NOTICE No. 468 OF 1943.

SOUTH AFRICAN SHIPPING BOARD.

Notice is hereby given that the next meeting of the South African Shipping Board will be held in Johannesburg, on Monday, 12th July, 1943.

C. A. SMITH, Secretary,
South African Shipping Board.

Johannesburg, 21st June, 1943.

* NOTICE No. 471 OF 1943.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 25 OF 1943 FOR THE WEEK ENDED 19TH JUNE, 1943.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

New outbreaks.—Native Reserve, Melmoth District; farm Rodekop, Utrecht District; farm Brakfontein, Vryheid District (Natal); Delareyville Location, Lichtenburg District; farm Noodshulp, Waterberg District (Transvaal); farms Kia Ora and Arcadia, Ficksburg District; farm Eksteensrust, Vrede District (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

New outbreaks.—Mdingiswanas, Nomagqwatekanas and Sigwintas Locations, Bizana District; farm Lemoenvlei, Elliot District; Bengu, Lower Ndonga, Matyantya, Macubeni, Qoqodala and Zingqutu Locations, Glen Grey District; farm Penryn, Molteno District; Betshwana Location, Mt. Ayliff District; farms Kromdrift and Runnymede, Mt. Currie District; Shixini Location, Willowvale District (Cape); farm Nooitgedacht, Thaba 'Nchu District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Albany, Burghersdorp, Elliot, Engcobo, Glen Grey, Flagstaff, Indwe, Kingwilliamstown, Mt. Ayliff, Nqamakwe, Port St. Johns, Steynsburg, St. Marks, Tabankulu, Victoria East (Cape); Amersfoort, Volksrust (Transvaal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague in Thies (Senegal).

Cholera in Alleppey (Travancore).

Smallpox in Kayes (French Sudan), Maison-Carrée (Algeria).

Typhus Fever in Tenez, Guyotville (Algeria).

PETER ALLAN,
Secretary for Public Health.

DEPARTMENT OF MINES.

* NOTICE No. 472 OF 1943.

SCHEDULE No. 5.

REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Natal Navigation Collieries & Estate Company, Ltd., of Durban, Province of Natal, for the registration in its name of a certain mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 502, situated on the farm Celle, No. 8671, Klip River County, Province of Natal, in extent 95.8407 acres and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of such stating the grounds of objection must be made in writing and lodged with me accompanied with the requisite deposit on or before the 9th July, 1943.

V. H. M. BARRETT,
Deputy Commissioner of Mines, Natal.
I.M.N. 6/4/116.

Kamastone, mnr. Jeffrey, van 10 vm. tot 11 vm., 5 Augustus 1943.

Buffelsdoorns, mnr. Larter, van 11 vm. tot 12 middag, 6 Augustus 1943.

Qoqodala, Sendingwinkel, van 2 nm. tot 3 nm., 6 Augustus 1943.

Driversdrift, mnr. Tilbrook, van 11 vm. tot 12 middag, 9 Augustus 1943.

Lady Frere, Polisiestasie, van 9 vm. tot 1 nm., 10 Augustus 1943.

Jaho, mnr. Nel, van 11 vm. tot 12 middag, 11 Augustus 1943.

Mpotula, mnr. Weiman, van 10 vm. tot 11 vm., 12 Augustus 1943.

Bolotwa, Polisiestasie, van 2 nm. tot 3 nm., 12 Augustus 1943.

Dudumashe, mnr. Luck, van 10 vm. tot 11 vm., 13 Augustus 1943.

Queenstown, Polisiestasie, van 9 vm. tot 4 nm. daagliks op 16, 17 en 18 Augustus 1943.

* KENNISGEWING No. 468 VAN 1943.

SUID-AFRIKAANSE SKEEPVAARTRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende vergadering van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad op Maandag, 12 Julie 1943, in Johannesburg gehou sal word.

C. A. SMITH, Sekretaris,
Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad.

Johannesburg, 21 Junie 1943.

* KENNISGEWING No. 471 VAN 1943.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 25 VAN 1943 VIR DIE WEEK GEEINDIG 19 JUNIE 1943.

PES.

Geen.

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Naturellereserwe, distrik Melmoth; die plaas Rodekop, distrik Utrecht; die plaas Brakfontein, distrik Vryheid (Natal); Delareyvillelokasie, distrik Lichtenburg; die plaas Noodshulp, distrik Waterberg (Transvaal); die plase Kia Ora en Arcadia, distrik Ficksburg; die plaas Eksteensrust, distrik Vrede (Oranje-Vrystaat).

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Mdingiswanas-, Nomagqwatekanas-, en Sigwintaslokasie, distrik Bizana; die plaas Lemoenvlei, distrik Elliot; Bengu-, Onder-Ndonga-, Matyantya-, Macubeni-, Qoqadala- en Zingqutulokasie, distrik Glen Grey; die plaas Penryn, distrik Molteno; Betshwanalokasie, distrik Mt. Ayliff; die plase Kromdrift en Runnymede, distrik Mt. Currie; Shixinilokasie, distrik Willowvale (Kaapland); die plaas Nooitgedacht, distrik Thaba 'Nchu (Oranje-Vrystaat).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Albanie, Burghersdorp, Elliot, Engcobo, Glen Grey, Flagstaff, Indwe, Kingwilliamstown, Mt. Ayliff, Nqamakwe, Port St. Johns, Steynsburg, St. Marks, Tabankulu, Victoria-Oos (Kaapland); Amersfoort, Volksrust (Transvaal).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar—

Pes in Thies (Senegal).

Cholera in Alleppey (Travancore).

Pokkies in Kayes (Frans-Soedan), Maison-Carrée (Algerië).

Tifuskoors in Tenez, Guyotville (Algerië).

PETER ALLAN,
Sekretaris van Volksgesondheid.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

* KENNISGEWING No. 472 VAN 1943.

BYLAE No. 5.

REGULASIE No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat The Natal Navigation Collieries & Estate Company, Limited, van Durban, Provinsie Natal, aansoek gedoen het om die registrasie van 'n bepaalde mineraalmynkleim op sy naam as volg:—

Bekend as M.C. No. 502 en geleë op die plaas Celle No. 8671, distrik Kliprivier, Provinsie Natal, groot 95.8407 acres en begrens soos aangetoon op die Kaart daarvan;

en dat besware teen die registrasie van sodanige kleim, met vermelding van redes, skriftelik en tesame met die vereiste deposito voor of op 9 Julie 1943, by my ingedien moet word.

V. H. M. BARRETT,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.
I.M.N. 6/4/116.

* NOTICE No. 470 OF 1943.

MEALIE CONTROL SCHEME.

PERSONS DESIGNATED IN TERMS OF REGULATION 2 OF WAR MEASURE No. 20 OF 1942 (PROCLAMATION No. 47 OF 1942) AND/OR REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939, AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that the following persons have been designated, in terms of regulation 2 of War Measure No. 20 of 1942 (Proclamation No. 47 of 1942) and/or registered for the period ending 30th April, 1944, in terms of section 28 of the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939, as amended.

By order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Manager.

* KENNISGEWING No. 470 VAN 1943.

MIELIEREËLINGSKEMA.

PERSONE AANGEWYS KRAGTENS REGULASIE 2 VAN OORLOGSMAATREËL No. 20 VAN 1942 (PROKLAMASIE No. 47 VAN 1942) EN/OF GEREGISTREER KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939, SOOS GEWYSIG.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende persone kragtens regulasie 2 van Oorlogsmaatreël No. 20 van 1942 (Proklamasie No. 47 van 1942), aangewys is, en/of geregistreer is vir die tydperk eindigende 30 April 1944, kragtens artikel 28 van die Mielieregelingskema gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig.

Op las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Bestuurder.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO GRIND, CRUSH, GRIST OR OTHERWISE PROCESS MEALIES FOR THE PERIOD ENDING 30TH APRIL, 1944.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA GEREGISTREER IS OM MIELIES TE MAAL, TE BREEK, TOT GRUIS TE MAAK OF ANDERSINS TE VERWERK VIR DIE TYDPERK EINDIGENDE 30 APRIL 1944.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Sertifikaat van Registrasie.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.M. 555	3856	J. E. Alexander	Alexanders Roller Mills	Arlington, District/*Distrik* Lindley.
M.M. 1881	1818	J. C. and/*en* D. Armist	Armist Mills	19 Milner Road/*-weg*, East London/*Oos-Londen*.
M.M. 559	1969	C. J. Cilliers	Ascent Roller Meule	Ascent, Vrede.
M.M. 3038	5960	D. B. Badenhorst	D. B. Badenhorst	Poortjie, P.O./*Pk.* Jacobsdal.
M.M. 948	1200	Bakers, Ltd.	Bakers, Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 602, Durban.
M.M. 3131	6303	G. J. H. Beukes	G. J. H. Beukes	P.O. Box/*Posbus* 87, Warden.
M.M. 3082	6039	De Boeren Kooperative MolenMaatskappy, Beperk	Bokomo Stellenbosch Flour Mills	P.O. Box/*Posbus* 12, Stellenbosch.
M.M. 1207	1961	De Boeren Kooperative Molen Maatskappy, Beperk	Bokomo	P.O. Box/*Posbus* 24, Malmesbury.
M.M. 2836	5274	J. O. Bornman	J. O. Bornman	Market Square/*Markplein*, Wesselsbron.
M.M. 1224	1570	C. E. Bouwer	C. E. Bouwer	P.O./*Pk.* Ida, Elliot.
M.M. 3008	5962	D. C. Breed	D. C. Breed	P.O. Box/*Posbus* 78, Marquard.
M.M. 2010	1004	J. Breugem and/*en* G. M. Breugem	J. Breugem & Seuns	Cornelia, Private Bag/*Privaat Sak*, Wasbank Pietersburg.
M.M. 427	1833	H. Cadle Smith	H. Cadle Smith	Lochiel, via/*oor* Breyten.
M.M. 2253	2841	B. J. Bell	Carolina Store	Ngisana, via/*oor* Dundee.
M.M. 1919	2867	I. J. H. Coetzee	I. J. H. Coetzee	P.O./*Pk.* Vrywillig, via/*oor* Vryburg.
M.M. 604	1547	L. C. T., J. A., J. C. and/*en* L. C. Coetzee	L. Coetzee & Seuns	Toggekry, Dewetsdorp.
M.M. 978	1127	James Crankshaw (Pty.), Ltd.	James Crankshaw (Pty.), Ltd.	The Quarry, P.O./*Pk.* Alcockspruit.
M.M. 2326	77	J. A. Visser	Devonia Roller Meule	Devonia, P.O./*Pk.* Bochem, Pietersburg.
M.M. 1302	2759	P. W. Deutschmann	P. W. Deutschmann	Yellowwoods, Outspan, P.O./*Pk.* Peelton.
M.M. 2582	2890	M. Wolf	De Wildt Roller Mills	Greylingspost, P.O./*Pk.* De Wildt.
M.M. 3065	6162	G. C. M. Visagie	Dirkiesdorp Meule	Erf No. 41, P.O./*Pk.* Dirkiesdorp, Wakkerstroom.
M.M. 629	1464	G. W. Loesch	Don Don Mill	P.O./*Pk.* Don Don, Ladybrand.
M.M. 2004	2808	P. J. S. G. du Plessis	P. J. du Plessis	Klipfontein, P.O./*Pk.* Dupleston.
M.M. 2493	2392	D. E. Durrheim	D. E. Durrheim	Zimbane Trading Station, P.O./*Pk.* Umtata.
M.M. 2941	5544	K. G. B. Whitfield	Estate C. A. L. Whitfield	Cebe, P.O./*Pk.* Butterworth.
M.M. 403	3	S. Eliasohn	S. Eliasohn	16 Lombard Street/*-straat*, Potchefstroom.
M.M. 938	2375	C. P. M. Zietsman	Elliot Hamer Meule	P.O./*Posbus* 10, Reddersburg.
M.M. 517	1099	C. J. Volschenk	Eloff Roller Meule	P.O./*Pk.* Eloff.
M.M. 653	3885	I. H. Fourie	Excelsior Roller Mills	Erven/*Erwe* Nos. 363, 364, Excelsior, Winburg.
M.M. 1000	1824	J. H. F. and/*en* E. F. C. Filter	J. Filter	Private Bag/*Privaat Sak*, Frisgewagt, Paulpietersburg.
M.M. 3111	6186	J. Friedland and/*en* S. N. Manion	Friedland & Son	P.O. Box/*Posbus* 5719, Johannesburg.
M.M. 2499	1809	N. P. Groenewald	Groenewaldse Meule	Houtenbek, P.O./*Pk.* Tonteldoos.
M.M. 459	940	W. F. Theron	Grootfontein Meul	Grootfontein No. 92, Rangskik, Private Bag/*Privaat Sak*, Koster.
M.M. 2611	3873	J. H. Hartsenberg	J. H. Hartsenberg	P.O./*Pk.* Goldenfleece Siding/*-spoorweghalte*. Bothaville.
M.M. 3035	5954	C. A. Herselau	C. W. Herselau & Son	Nocwane, P.O./*Pk.* Willowvale, Transkei.
M.M. 1016	94	Hayne & Co. (Pty.), Ltd.	Hayne & Co. (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 160, Durban.
M.M. 685	2718	L. Misnum	Heilbron Roller Mill	P.O. Box/*Posbus* 99, Heilbron.
M.M. 2797	5256	R. P. du Toit	Hekdoorn Meule	P.O./*Pk.* Steekdoorns, via/*oor* Vryburg.
M.M. 2040	1157	J. Jockisch	Hercules Flour Mill	Hercules, 192 Daspoort, Pretoria.
M.M. 1412	1510	K. Heuer	Heuers Mill	Askeaton, via/*oor* Lady Frere.
M.M. 1440	2757	J. Janneman	J. Janneman	Erf No. 23, P.O./*Pk.* Bizana.
M.M. 1884	1026	W. E. Jelliman	W. E. Jelliman	Xuka Drift, P.O./*Pk.* Xuka Drift.
M.M. 2455	1109	G. G. Kemp	G. G. Kemp	Mont Peloan, Harrismith.
M.M. 2862	5318	A. v. J. Kerr	Kerr Bros.	Rockmount Farm, P.O./*Pk.* Estcourt.
M.M. 2818	5215	W. M. Knauff	W. M. Knauff	Sunnyside, P.O./*Pk.* De Brug Station/*-stasie*.
M.M. 1040	1524	F. A. Kothe	F. A. Kothe	Lot/*Perseel* No. 36, P.O./*Pk.* Edendale.
M.M. 284	1069	M. J. Kourie	M. J. Kourie & Co.	P.O. Box/*Posbus* 2, Delareyville.
M.M. 241	1972	R. V. Cullinan	Kwaggafontein Roller Mill	Kwaggafontein No. 10, P.O./*Pk.* Evaton.
M.M. 2950	5545	J. F. Cronje	Lake Chrissie Roller Meule	Lake Chrissie.
M.M. 2748	5007	D. H. S. Lamprecht	Lamprecht's Roller Meule	P.O. Box/*Posbus* 16, Amersfoort.
M.M. 2781	5214	A. Landers	A. Landers Store	P.O./*Pk.* Indudutu, Umzimkulu.
M.M. 247	15	H. Laver	H. S. Laver	P.O. Box/*Posbus* 43, Middelburg.
M.M. 2909	5407	G. D. Kleynhans	Losdoorns Meule	P.O./*Pk.* Losdoorns, via/*oor* Bothaville.
M.M. 2057	2794	J. J. Lotz	J. J. Lotz	P.O. Box/*Posbus* 53, Amersfoort.
M.M. 1551	1454	A. H. Luck	A. H. Luck	Mdizine, P.O./*Pk.* Green River.
M.M. 725	955	J. A. Lederle	J. A. Lederle Maize Mill	P.O. Box/*Posbus* 7, Theunissen.
M.M. 2329	1898	J. Mashishi	Mapela Milling Co.	Mapela Location/*-lokasie*, P.O./*Pk.* Platreef.
M.M. 720	1133	A. J. J. Grobbelaar	Marquard Sentrale Meule	P.O. Box/*Posbus* 99, Marquard.
M.M. 1061	*6224	G. H. Martens	G. H. Martens	Impahlezini, Greytown.
M.M. 288	10	Bernhard Mendelsohn, Ltd.	Bernhard Mendelsohn, Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 43, Boksburg.
M.M. 760	1453	G. D. Roelofse	Meul Rivier Meule	The Willows, Kafferstad, Harrismith.
M.M. 2738	5192	H. D. G. de Villiers	Middlewater Mills	Middlewater, P.O./*Pk.* de Wildt.
M.M. 2279	2370	A. Miller	A. Miller	Garsvlei, P.O./*Pk.* Weivald Siding/*-spoorweghalte*.
M.M. 1562	1982	W. M. Milne	W. M. Milne	Didimana, P.O./*Pk.* Komostone, Queenstown.
M.M. 2542	2770	Doornspruit Catholic Mission	Doornspruit Catholic Mission	Private Bag/*Privaat Sak*, Pietersburg.
M.M. 1004	1449	W. Alles	Hlabatshane Mission	P.O./*Pk.* Highflats, Ixopo.
M.M. 2564	2860	Roman Catholic Mission	Roman Catholic Mission	P.O./*Pk.* Mount Frere.
M.M. 2202	1488	R. M. Reichenau	Reichenau Mission	P.O./*Pk.* Donnybrook, Underberg.
M.M. 402	2355	St. Joseph's Mission	St. Joseph's Mission	P.O./*Pk.* Besters, Natal.
M.M. 765	3330	D. J. L. Roux	Modderpoort Meule	P.O./*Pk.* Modderpoort.
M.M. 1854	1921	D. V. Moody	D. V. Moody	P.O./*Pk.* Tymie Post/*-pos*, via/*oor* Alice.
M.M. 2273	1155	E. Mulier	E. Mulier	P.O. Box/*Posbus* 7, Butterworth, Kentani.
M.M. 3104	6150	Municipality of Roodepoort-Maraisburg	Municipality of Roodepoort-Maraisburg	Municipal Stores, Hamberg, P.O. Box/*Posbus* 217, Roodepoort.
M.M. 2197	2831	J. C. Nel	J. C. Nel	Vastrap, Kranskop, Private Bag/*Privaat Sak*, Greytown.
M.M. 1846	2312	D. Nyongwana	Nyongwana Bros.	Georgedale Government School/*Goewermenskool*, P.O./*Pk.* Georgedale.
M.M. 2076	2802	T. Mbakane	Onverwacht Mills	P.O. Box/*Posbus* 7, Badplaats.
M.M. 2908	5650	Joachim J. and/*en* Jakobus J. Prinsloo	Opkoms Roller Meule	41 Naude Street/*-straat*, Bethlehem.
M.M. 1617	5734	P. L. Osterloh	P. L. Osterloh	P.O. Box/*Posbus* 15, Willowvale.
M.M. 2574	2362	L. D. C. van Wyk & Seuns (Edms.), Bpk.	Ottosdal Roller Meule	P.O./*Pk.* Ottosdal.
M.M. 1631	1820	E. A. Pahl	E. A. Pahl	P.O./*Pk.* Rabula, Keiskeimahoek.
M.M. 2317	6299	A. L. Parker & Co.	A. L. Parker & Co.	Jongensklip, College Road/*-weg*, Caledon.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Sertifikaat van Registrasie.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.M. 334	2336	J. H. Schutte	Passie Roller Meule	P.O./*Pk.* Passie, Bothaville.
M.M. 1628	3311	P. S. Brook	Phoenix Roller Mills	6–8 Dunda Street/*-straat*, Grahamstown/*Grahamstad*, Albany.
M.M. 343	931	J. M. C. Pieterse	J. M. C. Pieterse	Rietfontein, P.O./*Pk.* Kingswood.
M.M. 345	1410	L. Fridman	Piet Retief Roller Mills	P.O. Box/*Posbus* 39, Piet Retief.
M.M. 972	1197	R. D. Chowthee	Pilgrim Cash Supply Store	Pilgrim, Sawoti, Umzinto.
M.M. 3077	6034	G. S. Minnaar	Platfontein Meule	Platfontein, P.O./*Pk.* Pan.
M.M. 359	25	Premier Milling Co., Ltd.	Premier Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 1530, Johannesburg.
M.M. 360	24	Premier Milling Co., Ltd.	Premier Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 126, Germiston.
M.M. 361	26	Premier Milling Co., Ltd.	Premier Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 1530, Johannesburg.
M.M. 362	23	Premier Milling Co., Ltd.	Premier Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 370, Springs.
M.M. 363	14	Pretoria Portland Cement Co., Ltd.	Pretoria Portland Cement Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 7, Slurry.
M.M. 1094	3869	C. J. Prinsloo	C. J. Prinsloo	P.O. Box/*Posbus* 15, Utrecht.
M.M. 3002	5850	F. A. Houston	Protection Store	P.O./*Pk.* Matatiele.
M.M. 1643	1000	A. van Quickelberge	A. van Quickelberge	Old Green River Outspan, P.O./*Pk.* Ntsikisini.
M.M. 319	6300	M. Segal, S. Yuter and/*en* L. Akum	Radium Milling Co. (Pty.), Ltd.	Blaauwboskuil, P.O./*Pk.* Radium.
M.M. 2798	5070	T. de B. Rautenbach	Rautenbachs Meule	Hermansrust, Salisbury Store, Tweespruit.
M.M. 1649	59	W. K. L. Reckewell	W. K. L. Reckewell	P.O. Box/*Posbus* 12, Butterworth.
M.M. 317	1471	E. Kamenetzky	Roadside Roller Mills	Roadside, P.O./*Pk.* Roadside, Vrede.
M.M. 390	1144	C. G. C. Rocher	C. G. C. Rocher	Rysmierbult, Ventersdorp.
M.M. 1662	6138	E. Rock	E. Rock	Rockville, P.O./*Pk.* Ntlenzi.
M.M. 2999	5908	C. R. Kleynhans	Rooiwal Roller Meule	P.O./*Pk.* Rooiwal Station/*-stasie*.
M.M. 641	7	L. Rosing	Rosing & Co.	P.O. Box/*Posbus* 23, Harrismith.
M.M. 295	3883	E. Moosa and/*en* A. B. Essack	Rustplaats Roller Mills	P.O./*Pk.* Rustplaats, Lydenburg.
M.M. 333	2362	L. D. C. van Wyk & Seuns (Edms.), Bpk.	Sannieshof Roller Meule	P.O. Box/*Posbus* 2, Sannieshof.
M.M. 824	2789	A. K. Sansbury	A. K. Sansbury	P.O./*Pk.* Eeram, Harrismith.
M.M. 1511	79	Die S.A. Sentrale Koöperatiewe Graan Maatskappy, Beperk	S.A.S.K.O	P.O. Box/*Posbus* 10, Rondebosch.
M.M. 3049	6045	M. P. Schroeder	M. P. Schroeder	Upper Xongora, P.O./*Pk.* Bityi.
M.M. 2917	5638	E. E. W. Schroeter	W. Schroeter	Good Hope, P.O./*Pk.* Lupindas, Mount Fletcher.
M.M. 3113	6176	C. E. R. Schutte	C. E. R. Schutte	Mjikas Station/*-stasie*, P.O./*Pk.* Tsolo.
M.M. 836	1533	J. B. Seimons	Seimons Roller Meule	Ospiaat, Kaallaagte.
M.M. 2269	4563	F. J. Henning	Service Mills	P.O. Box/*Posbus* 1, Jamestown.
M.M. 423	2730	H. Köhler and/*en* O. E. Jacobs	Silverbank Roller Meule	P.O./*Pk.* Oudehoutsdraai, Greylingstad.
M.M. 2086	2870	The Silverkrans Trading Co. (Pty.), Ltd.	The Silverkrans Trading Co. (Pty.), Ltd.	Grootfontein No. 301, P.O./*Pk.* Silverkrans, Rustenburg.
M.M. 2266	1859	A. E. and/*en* F. E. Simms	A. E. & F. E. Simms	Wild Duck Vlei, P.O./*Pk.* Hattingspruit.
M.M. 2865	5321	J. M. Smith	J. M. Smith	Driefontein, P.O./*Pk.* Zastron.
M.M. 1679	1498	South African Milling Co., Ltd.	South African Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 66, Mossel Bay/*-baai*.
M.M. 1680	1499	South African Milling Co., Ltd.	South African Milling Co., Ltd.	P.O./*Pk.* Malmesbury.
M.M. 1681	1500	South African Milling Co., Ltd.	South African Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 711, Cape Town/*Kaapstad*.
M.M. 1703	2313	O. A. Sparg	O. E. Sparg	Erf No. 39, Mqanduli.
M.M. 1914	1980	H. and/*en* R. R. Sparg	Hugo Sparg & Son	P.O./*Pk.* Libode.
M.M. 2505	1880	H. O. Sparg	H. O. Sparg	Holy Grove, P.O./*Pk.* Bityi, Umtata.
M.M. 1123	48	M. Spink	Spink & Co.	P.O. Box/*Posbus* 20, Port Shepstone.
M.M. 2632	3316	F. Ciani	Springbok Flats Roller Mills	Hanover, P.O./*Pk.* Chester, Waterberg.
M.M. 860	1826	J. N. Strauss	J. N. Strauss	P.O. Box/*Posbus* 60, Wepener.
M.M. 2524	2367	Supreme Milling Co. (Pty.), Ltd.	Supreme Milling Co. (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 5743, Johannesburg.
M.M. 456	86	R. Taback	R. Taback	Uitkyk No. 46, P.O./*Pk.* Leeuwkliip, Middelburg, Transvaal.
M.M. 2504	2356	R. Templeton	R. Templeton	Tatafalaza, P.O./*Pk.* Tatafalaza.
M.M. 868	1166	A. Friedman	The Thaba 'Nchu Steam Roller & Flour Mills	Thaba 'Nchu, O.F.S./*O.V.S.*
M.M. 869	5153	C. H. Theron	C. H. Theron	Kareepoort, P.O./*Pk.* Warmbock via/*oor* Bultfontein.
M.M. 1742	1723	The Tiger Oats Co., Ltd.	The Tiger Oats Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 12, Maitland.
M.M. 2978	5835	L. Tlale	L. Tlale	P.O./*Pk.* Bensonvale, Herschel.
M.M. 1137	1092	J. Havemann	Umvoti Mills	Durban Street/*-straat*, Greytown.
M.M. 470	3834	J. W. Chaney	Vaalwater Cash Store	P.O. Box/*Posbus* 3, Vaalwater.
M.M. 483	1966	H. J. van der Spuy	Van der Spuy's Roller Meule	P.O. Box/*Posbus* 35, Zeerust.
M.M. 1531	1448	Estate E. S. van Eyk	Van Eyk's Roller Meule	P.O. Box/*Posbus* 27, Humansdorp.
M.M. 2276	1009	J. C. van Heerden	J. C. van Heerden	Rheuosterfontein, P.O./*Pk.* Rankinspass.
M.M. 877	2796	N. J. van Loggerenberg	N. J. van Loggerenberg	Erf No. 430, Petrusburg.
M.M. 880	2369	J. F. van Pletzen	J. F. van Pletzen	Haltershoek, P.O./*Pk.* Rouxville.
M.M. 506	42	Vereeniging Milling Co., Ltd.	Vereeniging Milling Co., Ltd.	P.O./*Posbus* 114, Springs.
M.M. 505	41	Vereeniging Milling Co., Ltd.	Vereeniging Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 3006, Johannesburg.
M.M. 2658	3375	Vereeniging Milling Co., Ltd.	Vereeniging Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 128, Heilbron.
M.M. 2965	5640	Vereeniging Milling Co., Ltd.	Vereeniging Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 497, Cape Town/*Kaapstad*.
M.M. 504	40	Vereeniging Milling Co., Ltd.	Vereeniging Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 54, Bethal.
M.M. 507	43	Vereeniging Milling Co., Ltd.	Vereeniging Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 3, Vereeniging.
M.M. 2078	1564	J. J. Pienaar	Vergenoeg Meule	Vergenoeg, P.O./*Pk.* Swartbos, Rustenburg.
M.M. 909	967	H. S. Viljoen, Jnr.	H. S. Viljoen & Kie.	P.O. Box/*Posbus* 121, Bethlehem.
M.M. 910	1950	J. N. Oosthuizen	Villiers Meule	P.O./*Pk.* Villiers.
M.M. 2985	5834	J. S. Visage	J. S. Visage	Private Bag/*Privaat Sak*, Luckan, P.O./*Pk.* Monsterlus.
M.M. 2440	2741	F. W. Koch	Vlakpoort Roller Mills	P.O./*Pk.* Vlakpoort, Amersfoort.
M.M. 2577	2861	W. W. Ward	W. W. Ward	Oudam, P.O./*Pk.* Breipaal, via/*oor* Edenburg, Smithfield.
M.M. 530	2337	T. H. Wenhold	T. H. Wenhold	Soutpansdrift, P.O./*Pk.* Pansdrift, Brits.
M.M. 925	3816	G. F. Wessels	G. F. Wessels	P.O. Box/*Posbus* 22, Fouriesburg.
M.M. 2257	102	J. H. Terblans	Wesselsbron Roller Meule	Bredenkamp Street/*-straat*, Wesselsbron.
M.M. 3014	5808	E. J. Whitfield	E. J. T. Whitfield	P.O. Box/*Posbus* 3, Idutywa.
M.M. 542	943	Witbank Milling Co. (Pty.), Ltd.	Witbank Milling Co. (Pty.), Ltd.	P.O./*Pk.* Witbank.
M.M. 3031	5947	J. Fridman	Wonderfontein Mill	Wonderfontein Station/*-stasie*, P.O./*Pk.* Wonderfontein, Belfast.
M.M. 1156	789	L. R. Young	L. R. Young	P.O. Box/*Posbus* 9, Winterton.
M.M. 3130	6301	Zaaiplaats Tin Mining Co., Ltd.	Zaaiplaats Tin Mining Co., Ltd.	Zaaiplaats, P.O./*Pk.* Sterkwater.
M.M. 1842	1977	Zak River Estates, Ltd.	Zak River Estates, Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 711, Cape Town/*Kaapstad*.
M.M. 2988	5800	F. J. Ziegler	F. J. Ziegler	Mission, Willowvale.
M.M. 394	1897	I. S. Torrance and/*en* F. D. Thomas	Zoutpansberg Milling Co.	P.O. Box/*Posbus* 125, Louis Trichardt.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF PARAGRAPH (*a*) OF SUB-SECTION 1 OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME AND DESIGNATED IN TERMS OF REGULATION 2 OF WAR MEASURE No. 20 OF 1942 (PROCLAMATION No. 47) TO PURCHASE OR OTHERWISE ACQUIRE OR RECEIVE MEALIES OR MEALIE PRODUCTS FROM A PRODUCER OF MEALIES FOR THE PERIOD ENDING 30TH APRIL, 1944.

PERSONE WAT KRAGTENS PARAGRAAF (*a*) VAN SUBARTIKEL 1 VAN ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA GEREGISTREER EN KRAGTENS REGULASIE 2 VAN OORLOGSMAATREËL No. 20 VAN 1942 (PROKLAMASIE No. 47) AANGEWYS IS OM MIELIES EN MIELIEPRODUKTE VAN 'N PRODUSENT VAN MIELIES AAN TE KOOP OF ANDERSINS TE VERKRY EN TE ONTVANG VIR DIE TYDPERK EINDIGENDE 30 APRIL 1944.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate. *No. van Sertifikaat.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.T. 2158	690	A. and/*en* A. C. Tayob	Aboo Bros.	P.O. Box/*Posbus* 30, Lydenburg.
M.T. 5362	5790	A. B. Ganl	Abram Trading Store	P.O. Box/*Posbus* 178, Middelburg, Tvl.
M.T. 141	2297	B. Pokroy	Ackermann & Co.	P.O. Box/*Posbus* 12, Tweespruit.
M.T. 3132	347	B. H. Adam	B. H. Adam	P.O. Box/*Posbus* 23, Delmas, Springs.
M.T. 2103	494	G. Janoo	Janoo Adam & Son	Vlakvarkfontein, P.O./*Pk.* Abor, Witbank.
M.T. 2101	471	G. Janoo	Janoo Adam & Son	Straffontein, P.O./*Pk.* Abor, Witbank.
M.T. 279	438	O. Adam	Osman Adam	Brakfontein No. 18, P.O./*Pk.* Dryden, Springs.
M.T. 1768	629	P. D. Morel	Amersfoort Handelshuis	P.O. Box/*Posbus* 56, Amersfoort.
M.T. 470	1299	Archibald & Co., Ltd.	Archibald & Co., Ltd.	P.O./*Pk.* Umzinto.
M.T. 3880	3634	A. Aserman	A. Aserman	P.O./*Pk.* Arlington, Lindley.
M.T. 3045	686	O. Ayob	Osman Ayob	Doornhoek, Private Bag/*Privaat Sak*, Lydenburg.
M.T. 5543	6188	J. H. de L. Badenhorst	J. H. Badenhorst	Ntambanana, P.O./*Pk.* Lower Umfolozie.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate. *No. van Sertifikaat.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.T. 3143	1768	I. M. Dadabhay and/*en* S. A. Bhabha...	Badplaats Cash Store.....	Mica Ridge, P.O./*Pk.* Badplaats, Carolina.
M.T. 3046	3728	W. H. Baisley.....	W. H. Baisley.....	Rantsam, Butterworth.
M.T. 3265	1617	B. Shefts.....	The Bargain Stores.....	P.O. Box/*Posbus* 96, Amersfoort.
M.T. 217	469	E. A. Bhabha.....	E. A. Bhabha.....	P.O. Box/*Posbus* 4, Kinross, Bethal.
M.T. 1251	804	J. Bhanjee, H. Jeram and/*en* O. Jeram.	Jeram Bhanjee & Sons.....	Ongedacht No. 802, Private Bag/*Privaat Sak*, Kurulem, Louis Trichardt.
M.T. 1252	874	J. Bhanjee, H. and/*en* O. Jeram.....	Jeram Bhanjee & Son.....	Caledon No. 21, Private Bag/*Privaat Sak*, Kurulen, Louis Trichardt.
M.T. 2191	897	J. B. Blacher.....	J. B. Blacher.....	P.O./*Pk.* Attie Siding/*spoorweghalte*, Kroonstad.
M.T. 142	464	A. E. Smith.....	The Blue Star Mills.....	P.O./*Posbus* 132, Ladysmith.
M.T. 1378	1348	R. B. and/*en* M. C. Blumrick.....	Blumrick, Bros.....	P.O. Box/*Posbus* 7, Willowvale.
M.T. 3760	2461	H. D. Booth.....	H. D. Booth.....	Toleni Head, P.O./*Pk.* Ndabakazi, Butterworth.
M.T. 3093	2248	G. M. E. Dinat.....	Boesmanskrantz Store.....	Balmoral. Private Bag/*Privaat Sak*, Balmoral, P.O./*Pk.* Amersfoort.
M.T. 2496	361	H. L. Bosman.....	H. L. Bosman.....	Selicia, P.O./*Pk.* Theron Station/*-stasie*, Winburg.
M.T. 2624	384	J. H. Webster.....	Bosmansfontein Stores.....	P.O./*Pk.* Bosmansfontein, via/*oor* Greylingstad, Standerton.
M.T. 4010	4064	A. Diamond.....	Braemar Supply Store.....	P.O./*Pk.* Braemar, Umzinto.
M.T. 5492	6076	J. C. F. Brandt.....	J. C. F. Brandt.....	P.O. Box/*Posbus* 5, Qumbu.
M.T. 1367	5760	J. C. F. Brandt.....	J. C. F. Brandt.....	P.O. Box/*Posbus* 5, Qumbu.
M.T. 1553	166	H. Brenner.....	H. Brenner.....	P.O. Box/*Posbus* 26, Steynsrust.
M.T. 2160	2979	C. Brenning and/*en* L. T. Rose.....	E. D. & C. Brenning.....	Pokwani Location/*-lokasie*, Private Bag/*Privaat Sak*, M. 536, Middelburg.
M.T. 5170	5458	A. M. Troughton.....	Bridge Store.....	P.O./*Pk.* Steelsdrift, Vrede.
M.T. 5311	5779	A. C. Broughton.....	A. C. Broughton.....	Camama, P.O./*Pk.* Cofimvaba.
M.T. 5238	5746	B. A. Brown.....	B. A. Brown.....	P.O./*Pk.* Nqamakwe.
M.T. 2166	2110	A. A. Main.....	J. C. Brown & Sons.....	Main Street West/*Hoofweg Wes*, Komgha.
M.T. 5199	5520	C. M. Burgers.....	C. M. Burgers.....	Verloren No. 1214, P.O./*Pk.* Maralong, Waterberg.
M.T. 759	6201	A. F. A. Butt.....	A. Butt.....	Mnqaba, P.O./*Pk.* Debenek, Middledrift.
M.T. 706	603	A. C. Ganey and/*en* A. L. Ganey.....	Abdool Carrim Bros.....	P.O. Box/*Posbus* 49, Nigel.
M.T. 255	2640	A. C. Osman.....	Abdul Carrim, Carrim & Co.....	P.O. Box/*Posbus* 20, Lydenburg.
M.T. 256	1761	A. C. Osman.....	Abdul Carrim, Carrim & Co.....	P.O. Box/*Posbus* 20, Lydenburg.
M.T. 257	2641	A. C. Osman.....	Abdul Carrim, Carrim & Co.....	P.O. Box/*Posbus* 20, Lydenburg.
M.T. 3556	4311	I. J. J. Delport and/*en* J. H. Schoeman..	Central Mills.....	P.O. Box/*Posbus* 136, Volksrust.
M.T. 762	170	E. A. Chemaly.....	E. Chemaly.....	P.O. Box/*Posbus* 16, Dewetsdorp.
M.T. 4423	5048	G. R. Chipp.....	Geo. Chipp.....	No. 12 Trading Station/*Handelstasie*, P.O./*Pk.* Lafuta, Cala.
M.T. 393	171	C. G. Clarence.....	G. Clarence & Co.....	P.O. Box/*Posbus* 108, Ladysmith.
M.T. 2023	5758	B. B. Clarke.....	B. B. Clarke.....	Mvume, Springs, Private Bag/*Privaat Sak*, Umtata, Port St. Johns.
M.T. 4805	5111	R. C. Clephan.....	R. C. Clephan.....	Carslogie, P.O./*Pk.* Glenbain, via/*oor* Dounybrook, Ixopo.
M.T. 3201	2045	Commercial General Agency Co., Ltd....	Commercial General Agency, Co., Ltd...	P.O. Box/*Posbus* 784 Pretoria.
M.T. 28	1611	C. M. Costa.....	C. M. Costa.....	P.O. Box /*Posbus* 22, Hendrina, Middelburg.
M.T. 3600	1236	H. Crown.....	H. Crown.....	P.O. Box/*Posbus* 1, Letaba.
M.T. 3628	6003	Cull & Kew (Pty.), Ltd.....	Cull & Kew (Pty.), Ltd.....	P.O. Box/*Posbus* 73, Cradock.
M.T. 2864	617	S. A. Babha and/*en* I. M. Dadabhay....	Dadabhay Bros.....	P.O./*Pk.* Arnot, Middelburg, Tvl.
M.T. 736	1294	P. Dajee.....	P. Dajee & Co.....	Mooifontein No. 207, P.O./*Pk.* Maizefield, Morgenzon.
M.T. 5265	5679	Die Dasville Boere Handelshuis, Bpk...	Die Dasville Boere Handelshuis, Beperk.	Dasville, P.O./*Pk.* Dasville, via/*oor* Grootvlei, Heidelberg.
M.T. 2017	5884	C. C. Deutschmann.....	C. C. Deutschman.....	P.O. Box/*Posbus* 26, Engcobo.
M.T. 1668	4284	L. M. Deutschmann.....	L. M. Deutschmann.....	Qiti, P.O./*Pk.* Libode, Ngqeleni.
M.T. 1670	4282	T. A. and/*en* G. L. Deutschmann.....	T. A. Deutschmann.....	Mafini, P.O./*Pk.* Libode, Ngqeleni.
M.T. 4018	4070	M. Wolf.....	De Wildt Roller Mill.....	Greylingspost, P.O./*Pk.* De Wildt, Brits.
M.T. 3034	5575	A. L. Schoombie and/*en* A. Laing.....	Driefontein Winkel.....	Driefontein, P.O./*Pk.* Latemanek, via/*oor* Amersfoort.
M.T. 689	6115	F. W. Durrheim.....	F. W. Durrheim.....	Ncabasa, P.O./*Pk.* Iquibica, Middledrift.
M.T. 819	1654	E. Ebrahim.....	Essop Ebrahim.....	223 Ruitspruit, P.O./*Pk.* Woyenthin, Heidelberg.
M.T. 2823	2413	E. I. Bham.....	Jossub Ebrahim.....	P.O. Box/*Posbus* 70, Warmbaths/*Warmbad*.
M.T. 1328	1289	B. Levin.....	Edenville Cash Store.....	P.O./*Pk.* Edenville, Kroonstad.
M.T. 1469	1645	G. Egelhof.....	G. Egelhof.....	Emgewe, P.O./*Pk.* Idutywa, Mqamakwe.
M.T. 611	1311	A. G. Vorster.....	Elands River Bridge Store.....	P.O./*Pk.* Witzieshoek, Harrismith.
M.T. 87	110	S. Eliasohn.....	S. Eliasohn.....	16 Lombard Street/*-straat*, Potchefstroom.
M.T. 356	1758	A. and/*en* M. Ismail.....	Amod Essop & Co.....	P.O./*Pk.* De Langesdrift, Standerton.
M.T. 3032	2064	Estate F. Fennell.....	Estate F. Fennell.....	Umtata Street/*-straat*, P.O./*Pk.* Butterworth.
M.T. 3171	3292	Estate Late D. M. Hakimjie.....	Estate Late D. M. Hakimjie.....	Doornkraal, P.O./*Pk.* Craigsforth, via/*oor* Elandsberg, Klip River.
M.T. 3097	4911	K. B. G. Whitfield.....	Est. C. A. L. Whitfield.....	Cebe, P.O./*Pk.* Butterworth.
M.T. 2651	1619	A. Feinstein.....	A. Feinstein.....	Rietfontein No. 57 P.O./*Pk.* Susterstroom, Pretoria.
M.T. 2698	2143	A. Feldman.....	A. Feldman.....	P.O./*Pk.* Dover, Heilbron.
M.T. 1790	351	H. Feldman.....	H. Feldman.....	P.O./*Pk.* Rooiwal, Kroonstad.
M.T. 992	151	The Flats Milling Co. (Pty.), Ltd.....	The Flats Milling Co. (Pty.), Ltd.....	P.O. Box/*Posbus* 73, Warmbaths/*Warmbad*.
M.T. 1110	538	The Flats Milling Co. (Pty.), Ltd.....	The Flats Milling Co. (Pty.), Ltd.....	P.O. Box/*Posbus* 76, Potgietersrust.
M.T. 5253	5607	B. Frank.....	O. Frank.....	Smalpunt, P.O./*Pk.* Reitz.
M.T. 787	856	S. Friedman.....	S. Friedman.....	P.O. Box/*Posbus* 24, Wakkerstroom.
M.T. 1157	6051	S. Galgut.....	S. Galgut & Co.....	P.O. Box/*Posbus* 4, Adelaide.
M.T. 1479	2284	G. C. Geach.....	G. C. Geach.....	P.O./*Pk.* Clarkebury, Engcobo.
M.T. 1962	625	R. Gersohn.....	R. Gersohn.....	Erf No. 250, First Avenue/*Eerstelaan*, P.O./*Pk.* Clocolan.
M.T. 294	1365	M. M. Ghelani.....	M. M. Ghelani.....	Schoonuitzicht, Private Bag/*Privaat Sak*, Louis Trichardt, Zoutpansberg.
M.T. 1382	2542	F. N. Gillespie.....	F. N. Gillespie.....	Bergplaats, Private Bag/*Privaat Sak*, Piet Retief.
M.T. 5355	5848	F. N. Gillespie.....	F. N. Gillespie.....	Beginsel, Private Bag/*Privaat Sak*, Piet Retief.
M.T. 5468	6044	J. M. and/*en* H. Glazer.....	Glazer & Co.....	P.O./*Pk.* Wolwefontein, Uitenhage.
M.T. 682	2594	P. Glaser.....	P. Glaser.....	Karrebank South/*-Suid*, P.O./*Pk.* Rietspruit, Winburg.
M.T. 753	2165	H. K. Gokal.....	H. K. Gokal.....	P.O. Box/*Posbus* 106, Louis Trichardt.
M.T. 754	2166	H. K. Gokal.....	H. K. Gokal.....	P.O. Box/*Posbus* 106, Louis Trichardt.
M.T. 1083	2075	J. and/*en* V. Gokaldas and/*en* B. V. and/*en* S. Vithaldas	V. Gokal & Co.....	P.O. Box/*Posbus* 23, Louis Trichardt.
M.T. 3375	2075	V. and/*en* J. Gokaldas and/*en* V. B. and/*en* S. Vithaldas	V. Gokal & Co., Commandoboom Store..	P.O. Box/*Posbus* 23, Louis Trichardt.
M.T. 4096	4208	M. A. Goodenough.....	M. A. Goodenough.....	P.O. Box/*Posbus* 21, Umkomaas, Umzinto.
M.T. 211	670	P. Goott.....	P. Goott.....	Kerk Street/*-straat*, Vrede.
M.T. 1712	2221	M. Grosman.....	M. Grosman.....	P.O. Box/*Posbus* 4, Wesselsbron.
M.T. 2231	1235	H. J. O. Wohlberg.....	J. Hansen & Co.....	P.O./*Pk.* Moolman, Piet Retief.
M.T. 161	2122	A. Harris and/*en* J. L. Weitzer.....	Harris & Weitzer.....	P.O. Box/*Posbus* 1, Kestell, Bethlehem.
M.T. 1919	3933	R. L. Harrison.....	R. L. Harrison.....	Hebe Hebe, P.O./*Pk.* Nqamakwe.
M.T. 1207	3623	S. S. Harrison.....	S. S. Harrison.....	P.O./*Pk.* Ngcwanguba, Mqanduli.
M.T. 2083	5767	C. A. Haselau.....	C. W. Haselau & Son.....	Noewane, P.O./*Pk.* Willowvale.
M.T. 1056	2545	R. R. M. Hawkes.....	R. R. M. Hawkes.....	P.O. Box/*Posbus* 44, Idutywa.
M.T. 377	180	Hayne & Co. (Pty.), Ltd.....	Hayne & Co. (Pty.), Ltd.....	P.O. Box/*Posbus* 160, Durban.
M.T. 1314	541	L. Misnun.....	Heilbron Roller Mill.....	P.O. Box/*Posbus* 99, Heilbron.
M.T. 2352	2004	J. Jockisch.....	Hercules Flour Mills.....	Hercules No. 192, Daspoort, Pretoria.
M.T. 5063	5337	E. Asmal.....	Het Blok Cash Store.....	Het Blok, P.O./*Pk.* Endicott, Nigel.
M.T. 3527	301	L. Heyman.....	L. Heyman.....	P.O. Box/*Posbus* 73, Kopjes, Vredefort.
M.T. 2396	2069	M. Hilkowitz.....	M. Hilkowitz.....	P.O. Box/*Posbus* 39, Butterworth.
M.T. 5457	6021	D. Pondo and/*en* J. Muthambi.....	Hlanke Trading Store.....	P.O./*Pk.* Klein Letaba, Zoutpansberg.
M.T. 416	516	H. Hoff.....	H. Hoff.....	P.O./*Pk.* Vlakdrift Siding/*-sylyn*, Koster.
M.T. 3870	3140	W. G. Hughes.....	W. G. Hughes & Co.....	Main Street/*Hoofweg* P.O./*Pk.* Hankey, Humansdorp.
M.T. 429	1668	M. Hurwitz.....	M. Hurwitz.....	New York, P.O./*Pk.* Kildare.
M.T. 394	832	W. L. Illing and/*en* D. A. Wright.....	Illing Bros.....	P.O. Box/*Posbus* 39, Ladysmith.
M.T. 3744	2474	A. Ismail.....	A. Ismail.....	P.O. Box/*Posbus* 20, Holmdene, Standerton.
M.T. 1118	2179	C. and/*en* E. Jankelson.....	J. Jankelson & Sons.....	P.O. Box/*Posbus* 19, Butterworth.
M.T. 5162	5441	M. L. Janoo.....	Janoo Cash Store.....	No. 72 Zandfontein, P.O./*Pk.* Rusthof, Standerton.
M.T. 734	851	H. S. J. Jarman.....	H. Jarman.....	P.O./*Pk.* Rode, Mount Ayliff.
M.T. 3013	4529	H. M. C. Kirsten.....	H. M. C. Joubert.....	Rietkuil, P.O./*Pk.* Twistnietmeer, Heilbron.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate. *No. van Sertifikaat.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.T. 4651	4996	E. J. Kajee	E. J. Kajee	Perth, P.O./*Pk.* Ngisana, via/*oor* Dundee.
M.T. 1690	548	J. Kamenetzky	J. Kamenetzky	P.O./*Pk.* Roadside, Vrede.
M.T. 1329	642	S. and/*en* M. P. Adelson	S. Kaplan	P.O. Box/*Posbus* 12, Edenville, Kroonstad.
M.T. 1762	3708	J. Kerr	Jack Kerr (Rockmount Store)	Rockmount, P.O./*Pk.* Estcourt.
M.T. 821	1653	M., C., M., and/*en* R. Khanderia	M. Khanderia & Sons	P.O. Box/*Posbus* 4, Louis Trichardt.
M.T. 822	1652	M., C., M., and/*en* R. Khanderia	M. Khanderia & Sons	P.O. Box/*Posbus* 4, Louis Trichardt.
M.T. 823	1651	M., C., M. and/*en* R. Khanderia	M. Khanderia & Sons	Sterkstroom No. 173, P.O./*Pk.* Louis Trichardt.
M.T. 824	1650	M., C., M. and/*en* R. Khanderia	M. Khanderia & Sons	P.O. Box/*Posbus* 4, Louis Trichardt.
M.T. 825	1649	M., C., M. and/*en* R. Khanderia	M. Khanderia & Sons	P.O. Box/*Posbus* 4, Louis Trichardt.
M.T. 5456	6022	T. O. Kietzmann	T. O. Kietzmann	P.O. Box/*Posbus* 4, Keiskamahoek.
M.T. 3594	1230	J. Lalo	Klipplaatdrift Trading Store	Borajieslaagte, Private Bag/*Privaat Sak* 551 M., Klipplaatdrift, Middelburg, Transvaal.
M.T. 2705	721	W. Klotz	Woolf Klotz	P.O. Box/*Posbus* 31, Paul Pietersburg.
M.T. 2603	4415	F. M. Kobus	F. M. Kobus	Zwartwater, P.O./*Pk.* Black Streams, via/*oor* Bailey, Glen Grey.
M.T. 1401	699	I. Lewitte	I. Lewitte	P.O./*Pk.* Hertzogville, Boshof.
M.T. 5434	5935	Lion Bridge Produce Co. (Pty.), Ltd.	Lion Bridge Produce Co. (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 55, Pretoria.
M.T. 592	5189	A. H. Luck	A. H. Luck	P.O./*Pk.* Green River, Middledrift.
M.T. 640	460	H. Lynch	H. Lynch	P.O. Box/*Posbus* 4, Modderpoort, Ladybrand.
M.T. 2529	1206	H. H. Dittmar	Mabieskraal Handels Maatskappy	P.O./*Pk.* Mabieskraal, Rustenburg.
M.T. 137	758	A. M. Chothia	Amod Mahomed & Co	P.O. Box/*Posbus* 17, Paardekop, Standerton.
M.T. 1219	5339	C. J. Mahomed	C. J. Mahomed	P.O. Box/*Posbus* 5, Bronkhorstspruit, Pretoria.
M.T. 1494	2114	S. M. Gangat	S. Mahomed & Co	P.O. Box/*Posbus* 6, Kranskop.
M.T. 1114	404	J. A. Lederle	J. A. Lederle Maize Mill	P.O. Box/*Posbus* 7, Theunissen.
M.T. 4841	5159	A. I. J. Grobbelaar	Marquard Sentrale Meule	P.O. Box/*Posbus* 99, Marquard.
M.T. 2975	1211	S. Matebane	S. Matebane	Pokwani Location/*-lokasie*, P.O./*Pk.* Nebo, Middelburg, Transvaal.
M.T. 1177	749	H. I. Mayet	H. I. Mayet	Weltevreden, P.O./*Pk.* Dryden, Springs.
M.T. 896	1602	E. Medalie	E. Medalie	P.O. Box/*Posbus* 9, Trichard, Bethal.
M.T. 1489	121	Bernhard Mendelsohn, Ltd.	Bernhard Mendelsohn, Ltd	P.O. Box/*Posbus* 43, Boksburg.
M.T. 4112	4334	W. L. H. H. Mereis	W. Mereis	P.O. Box/*Posbus* 23, Wartburg, New Hanover.
M.T. 1115	868	C. Meyerthal	C. Meyerthal	P.O. Box/*Posbus* 11, Marquard.
M.T. 1694	1629	A. Miller	A. Miller	P.O./*Pk.* Welveld, Vredefort.
M.T. 1027	371	A. Richard	Mirage Trading Store	P.O./*Pk.* Mirage, Bothaville.
M.T. 5568	6296	F. J. Vogel	Cwele Mission Mill	Cwele Mission/*-sending*, P.O./*Pk.* Old Bunting, via/*oor* Umtata.
M.T. 3839	2060	A. K. ter Brugge	Mooiplaas Winkel	P.O. Box/*Posbus* 31, Silverton, Pretoria.
M.T. 1952	1785	D. E. Moolla	D. E. Moolla	P.O. Box/*Posbus* 3, Paardekop, Volksrust.
M.T. 1755	631	C. Moosa	Osman Moosa	P.O./*Pk.* Ohrigstad, Lydenburg.
M.T. 716	739	F. M. Nathoo	F. M. Nathoo	C/o—*P/a.* P.O. Box/*Posbus* 30, Lydenburg.
M.T. 715	740	F. M. Nathoo	F. M. Nathoo	P.O. Box/*Posbus* 30, Lydenburg.
M.T. 2563	723	F. M. Nathoo; A., M. H. and/*en* A. C. Tayob.	F. M. Nathoo & Sons	C/o.—*P/a.* P.O. Box/*Posbus* 30, Lydenburg.
M.T. 4969	5581	Newspaper Co-Operative Trad.ng Society, Ltd.	Newspaper Co-operative Trading Society, Ltd.	Newspaper Mission Station/*-sendingstasie*, Insuzi, P.O./*Pk.* Upper Tongaat.
M.T. 61	401	S. Noor	Shariff Noor	P.O. Box/*Posbus* 13, Val, Standerton.
M.T. 3565	599	J. Omar	Joosub Omar	P.O. Box/*Posbus* 3, Cedarmont.
M.T. 176	476	R. McKenzie and/*en* G. H. Orsmond	Orsmond & Co	P.O. Box/*Posbus* 20, Marquard.
M.T. 2667	3930	P. L. Osterloh	P. L. Osterloh	P.O. Box/*Posbus* 15, Willowvale.
M.T. 1160	6144	E. A. Pahl	E. A. Pahl	P.O./*Pk.* Rabula, Keiskamahoek.
M.T. 4368	4368	I. E. Pandor	I. E. Pandor	Brakfontein, P.O./*Pk.* Tayside, Dundee.
M.T. 2994	2202	H. Phoenix	H. Phoenix	P.O./*Pk.* Blikana, via/*oor* Sterkspruit, Herschel
M.T. 5469	6093	C. H. Pieters	Pieters Roller Meule	P.O. Box/*Posbus* 26, Viljoenskroon, Bothaville.
M.T. 1271	313	The Premier Milling Co., Ltd.	The Premier Milling Co., Ltd	P.O. Box/*Posbus* 1530, Johannesburg.
M.T. 378	342	Ivor Pullin & Co	Ivor Pullin & Co	P.O. Box/*Posbus* 165, East London/*Oos-London*.
M.T. 3864	3757	K. N. Reddy	K. N. Reddy	P.O. Box/*Posbus* 27, Umzinto.
M.T. 3147	2063	H. J. Willson	Reitz Roller Mills	Erf No. 27/28, P.O./*Pk.* Reitz.
M.T. 1526	4955	F. F. Roeder	F. F. Roeder	Sauer Street/*-straat*, Butterworth.
M.T. 996	653	B. Moosa and/*en* A. B. Essack	Rustplaats Roller Mills	P.O./*Pk.* Rustplaats, Lydenburg.
M.T. 970	3100	H. Sallis	H. Sallis	P.O. Box/*Posbus* 9, Petrus Steyn.
M.T. 1088	2095	A. K. Sansbury	A. K. Sansbury	Rushen, P.O./*Pk.* Eeram, Harrismith.
M.T. 299	1677	S. Saphir	S. Saphir	P.O. Box/*Posbus* 42, Ventersburg.
M.T. 3972	3959	A. W. Schneider	A. W. Schneider	P.O./*Pk.* Tsolo.
M.T. 2637	2066	C. W. F. Schultz, Bpk.	C. W. F. Schultz, Bpk.	P.O. Box/*Posbus* 75, Heidelberg, Transvaal.
M.T. 1045	866	L. Schultz	L. Schultz	P.O./*Pk.* Aberfeldy, Harrismith.
M.T. 2657	3143	C. E. R. Schutte	C. E. R. Schutte	Mjika, Private Bag/*Privaat Sak*, Tsolo.
M.T. 1761	772	A. Schwarz	C. & A. Schwarz	P.O./*Pk.* Kotzeesvlei, via/*oor* Theunissen.
M.T. 5517	6120	T. Schwulst	T. Schwulst	Gwili Gwili, P.O./*Pk.* Keiskamahoek.
M.T. 2167	2655	K. E. Bawa and/*en* E. K. Essack	Seven Oaks Trading Co	P.O. Box/*Posbus* Seven Oaks, Greytown.
M.T. 1084	2180	H. J. Sher	H. J. Sher	P.O. Box/*Posbus* 46, Bothaville.
M.T. 959	654	H. Shevel	H. Shevel	P.O. Box/*Posbus* 15, Wesselsbron.
M.T. 2832	360	P. Shill	P. Shill	P.O. Box/*Posbus* 4, Kendal, Witbank.
M.T. 1140	540	H. Shochet	H. Shochet	P.O. Box/*Posbus* 52, Parys, Vredefort.
M.T. 1341	542	R. Silber	G. Silber & Co	Katdoornbosch, P.O./*Pk.* Fredericksted, Potchefstroom.
M.T. 5337	5701	C. H. Smith	C. H. Smith	Zongwa, P.O./*Pk.* Ndabakazi, Butterworth.
M.T. 2295	425	E. Levin	Smyth's Mills	P.O. Box/*Posbus* 24, Pietersburg.
M.T. 439	885	F. W. Sparg	F. Sparg & Son	P.O. Box/*Posbus* 29, Idutywa.
M.T. 1241	4971	G. W. Sparg	G. W. Sparg	Gqogqora, P.O./*Pk.* Tsomo.
M.T. 1692	3184	H. O. Sparg	H. O. Sparg	Holy Grove, P.O./*Pk.* Bityi Station/*-stasie*, Umtata.
M.T. 2616	6060	E. Spilkin	E. Spilkin	P.O. Box/*Posbus* 148, Umtata.
M.T. 3967	3765	E. Spilkin	E. Spilkin	P.O. Box/*Posbus* 148, Umtata.
M.T. 5484	6071	E. Spilkin	E. Spilkin	P.O. Box/*Posbus* 148, Umtata.
M.T. 5485	6070	E. Spilkin	E. Spilkin	P.O. Box/*Posbus* 148, Umtata.
M.T. 5486	6068	E. Spilkin	E. Spilkin	P.O. Box/*Posbus* 148, Umtata.
M.T. 5912	6327	E. Spilkin	E. Spilkin	P.O. Box/*Posbus* 148, Umtata.
M.T. 5913	6328	E. Spilkin	E. Spilkin	P.O. Box/*Posbus* 148, Umtata.
M.T. 5914	6329	E. Spilkin	E. Spilkin	P.O. Box/*Posbus* 148, Umtata.
M.T. 3447	4882	A. L. Schoombie	Spitskop Winkel	Spitskop, P.O./*Pk.* Wag 'n Bietjie, Wakkerstroom.
M.T. 3953	3903	Springs Milling & Produce Co. (Pty.), Ltd.	Springs Milling & Produce Co. (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 275, Springs.
M.T. 792	656	L. Stern & Co., Ltd.	Stern & Co., Ltd	P.O. Box/*Posbus* 18, Schweizer Reneke.
M.T. 1108	649	T. H. Stone	Tommy Stone	P.O. Box/*Posbus* 2, Lady Grey.
M.T. 2491	4048	Strachan & Co., Ltd.	Strachan & Co., Ltd.	P.O./*Pk.* Zwartberg, East Griqualand/*Griekwaland-Oos*.
M.T. 5388	5802	J. C. Stroebel	J. C. Stroebel	P.O. Box/*Posbus* 32, Ottosdal.
M.T. 2903	6099	K. Stuart	K. Stuart	Dulcies Nek, P.O./*Pk.* Sterkspruit, Herschel.
M.T. 1865	2529	H. J. and/*en* G. A. Sutton	Sutton Bros	P.O. Box/*Posbus* 30, Umtata, Tsolo.
M.T. 1866	2530	H. J. and/*en* G. A. Sutton	Sutton Bros	Guagululu, P.O./*Pk.* Umtata.
M.T. 2157	621	R. Taback	R. Taback	Uitkyk No. 46, P.O./*Pk.* Leeuwklip, Middelburg, Transvaal.
M.T. 853	561	M. H. Tadia	M. H. Tadia	P.O. Box/*Posbus* 9, Grootvlei, Heidelberg.
M.T. 3779	4806	M. H. Tadia	M. H. Tadia	P.O. Box/*Posbus* 9, Grootvlei, Heidelberg.
M.T. 5488	6077	I. H. and/*en* A. M. H. Tayob	N. M. Tayob & Co	P.O. Box/*Posbus* 51, Stanger, Lower Tugela.
M.T. 3756	2466	R. Templeton	R. Templeton	P.O./*Pk.* Tatafalaza, Ntonjaneni.
M.T. 2090	1212	F. W. Demont	Teresa's Store	Rooiwal, P.O./*Pk.* Sterkspruit, Herschel.
M.T. 2335	725	M. Smolsen and/*en* C. Whyte	Tuinplaats Trading Store	P.O./*Pk.* Tuinplaats, Waterberg.
M.T. 4997	5299	Tung Choo	Tung Choo	Kruisfontein No. 164 P.O./*Pk.* Hebron, Pretoria.
M.T. 321	321	S. Turetsky	S. Turetsky	P.O./*Pk.* Bodenstein.
M.T. 2173	2262	F. J. and/*en* Estate Late L. R. Turnbull	A. Turnbull & Son	Tutura Private Bag/*Privaat Sak*, Butterworth.
M.T. 2511	2210	J. Havemann	Umvoti Mills	Durban Street/*-straat*, P.O./*Pk.* Greytown.
M.T. 5168	5922	W. P. van Breda	W. P. van Breda	P.O. Box/*Posbus* 21, Sandspruit, Volksrust.
M.T. 3624	1272	H. J. van der Spuy	v. d. Spuys Roller Meule	P.O. Box/*Posbus* 35, Zeerust.
M.T. 1267	504	Vereeniging Milling Co., Ltd.	Vereeniging Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 114, Springs.
M.T. 1269	503	Vereeniging Milling Co., Ltd.	Vereeniging Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 3003, Johannesburg.
M.T. 1275	502	Vereeniging Milling Co., Ltd.	Vereeniging Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 32, Ventersdorp.
M.T. 1286	501	Vereeniging Milling Co., Ltd.	Vereeniging Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 3, Vereeniging.
M.T. 1892	500	Vereeniging Milling Co., Ltd.	Vereeniging Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 54, Bethal.
M.T. 4224	4541	Vereeniging Milling Co., Ltd.	Vereeniging Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 128, Heilbron.
M.T. 5272	5641	Vereeniging Milling Co., Ltd.	Vereeniging Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 497, Cape Town/*Kaapstad*.
M.T. 3959	3935	S. Von Wenzel	S. Von Wenzel	Nthlonyana, P.O./*Pk.* Elliotdale.
M.T. 2244	2978	C. B. Warner	C. B. Warner	Fort Malan, P.O./*Pk.* Idutywa, Willowvale.
M.T. 5458	6226	J. C. Warner	J. C. Warner	Phillipsdale, P.O./*Pk.* Idutywa.
M.T. 570	526	I. Brenner and/*en* M. Gorden and/*en* H.R. Smyth	Waterberg Milling Co	P.O. Box/*Posbus* 56, Nylstroom.
M.T. 2704	6048	A. R. and/*en* A. G. J. Alwar	Waterfall Trading Store	Private Bag/*Privaat Sak*, Waterfall, Greytown, Umvoti.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate. *No. van Sertifikaat.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.T. 1191	4149	A. C. Wattrus	A. C. Wattrus	Mbulu, P.O./*Pk.* Tsomo.
M.T. 1285	2666	W. A. Weber	W. A. Weber	Kwanyona, P.O./*Pk.* Willowvale.
M.T. 3037	787	C. M. Weissmann	C. M. Weissmann	P.O./*Pk.* Cornelia, Vrede.
M.T. 1400	2634	S. J. Wessels, Jnr.	S. J. Wessels, Jnr.	P.O./*Pk.* Hertzogville, Boshof.
M.T. 2175	894	E. A. Williams and/*en* H. R. Crouch	A. H. Williams	P.O. Box/*Posbus* 97, Kokstad, Mt. Currie.
M.T. 2112	728	Witbank Milling Co. (Pty.), Ltd.	Witbank Milling Co. (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 62, Witbank.
M.T. 5438	5944	J. Fridman	Wonderfontein Mill	P.O./*Pk.* Wonderfontein, Belfast.
M.T. 1524	2615	C. E. Wood	C. E. Wood	Balgowan, P.O./*Pk.* Idutywa, Butterworth.
M.T. 4024	4072	H. A. Wood	H. A. Wood	Mgwenyana, P.O./*Pk.* Umtata.
M.T. 3013	3926	H. A. Wood	H. A. Wood	Munizu, P.O./*Pk.* Idutywa.
M.T. 1855	694	L. R. Young	Leslie R. Young	P.O. Box/*Posbus* 9, Winterton, Estcourt.
M.T. 1558	1391	N. J. Henning and/*en* J. A. du Preez	Zastron Flour Meule	P.O. Box/*Posbus* 33, Zastron.
M.T. 1154	2237	I. S. Torrance and/*en* F. D. Thomas	Zoutpansberg Milling Co.	P O. Box/*Posbus* 125, Louis Trichardt.
M.T. 3877	3135	M. Zuma	M. Zuma	Bavaria, Private Bag/*Privaat Sak* Maris Stella, P.O./*Pk.* Port Shepstone.

✱ NOTICE No. 473 OF 1943.

MEALIE CONTROL SCHEME.

PERSONS DESIGNATED, IN TERMS OF REGULATION 2 OF WAR MEASURE No. 20 OF 1942 (PROCLAMATION 47 OF 1942), AND/OR REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939 AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that the following persons have been designated, in terms of regulation 2 of War Measure No. 20 of 1942 (Proclamation 47 of 1942), and/or registered for the period ending 30th April, 1944, in terms of section 28 of the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939, as amended.

By order of the Board,

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Manager.

✱ KENNISGEWING No. 473 VAN 1943.

MIELIEREËLINGSKEMA.

PERSONE AANGEWYS, KRAGTENS REGULASIE 2 VAN OORLOGSMAATREËL No. 20 VAN 1942 (PROKLAMASIE No. 47 VAN 1942), EN/OF GEREGISTREER KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939, SOOS GEWYSIG.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende persone, kragtens regulasie No. 2 van Oorlogsmaatreël No. 20 van 1942 (Proklamasie No. 47 van 1942), aangewys is, en/of vir die tydperk eindigende 30 April 1944, geregistreer is kragtens artikel 28 van die Mielieregelingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig.

Op las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Bestuurder.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO ACT AS BROKERS IN MEALIES AND MEALIE PRODUCTS FOR THE PERIOD ENDING 30TH APRIL, 1943.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA BY DIE RAAD REREGISTREER IS AS MAKELAARS VAN MIELIES EN MIELIEPRODUKTE VIR DIE TYDPERK EINDIGENDE 30 APRIL 1943.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Sertifikaat van Registrasie.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.B. 20	240	T. A. Batten	Thos. A. Batten	P.O. Box /*Posbus* 86, East London/*Oos-Londen.*
M.B. 9	227	Ernest Gladstone Clarence	E. G. Clarence	172 Murchison Street/*-straat*, Ladysmith.
M.B. 18	238	Feltelberg and/*en* Ivor Pullin (Pty.), Ltd.	Feltelberg & Ivor Pullin (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 7403, Johannesburg.
M.B. 30	252	E. E. Kahn, B. Kahn and/*en* I. Kahn	Kahn & Kahn (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 5681, Johannesburg.
M.B. 1	201	Walter Kahn	W. Kahn	P.O. Box/*Posbus* 194, Middelburg.
M.B. 5	206	C. W. Marock	C. W. Marock	P.O. Box/*Posbus* 268, Kroonstad.
M.B. 27	249	J. S. S. McIntyre	S. S. McIntyre	P.O. Box/*Posbus* 144, Kingwilliamstown.
M.B. 29	251	Albert Kenneth Nyman	A. K. Nyman	P.O. Box/*Posbus* 252, Bloemfontein.
M.B. 26	248	Ivor Pullin	Ivor Pullin & Co.	19 Drury Lane/*-laan*, East London/*Oos-Londen.*
M.B. 6	212	C. Spitz, I. H. Mereine and/*en* H. Spitz	Spitz, Mereine & Spitz	P.O. Box/*Posbus* 7038, Johannesburg.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO GRIND, CRUSH, GRIST OR OTHERWISE PROCESS MEALIES FOR THE PERIOD ENDING 30TH APRIL, 1944.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA GEREGISTREER IS OM MIELIES TE MAAL, TE BREEK, TOT GRUIS TE MAAK OF ANDERSINS TE VERWERK VIR DIE TYDPERK EINDIGENDE 30 APRIL 1944.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Sertifikaat van Registrasie.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.M. 3136	6315	Apex Mines, Limited	Apex Mines, Limited	P.O. Box/*Posbus* 42, Brakpan.
M.M. 2820	5234	A. A. Scheurkogel	Badfontein Meule	P.O./*Pk.* Badfontein, Lydenburg.
M.M. 2614	3881	Bethesda Native Co-op. Credit Society	Bethesda Native Co-operative Credit Society	Moravian Mission, Bethesda, P.O./*Pk.* Lupindos, Matatiele.
M.M. 572	945	H. L. Human	Bethlehem Station Mills	P.O. Box/*Posbus* 109, Bethlehem.
M.M. 47	2345	M. R. Boon	Boon's Roller Mill	P.O. Box/*Posbus* 1, Boons.
M.M. 240	924	J. C. Kuhn	Boskuil Meul	P.O./*Pk.* Boskuil.
M.M. 3106	6161	W. D. Boyd	W. D. Boyd	Matthysbosch, Private Bag/*Privaatsak*, Knysna.
M.M. 611	3842	P. F. J. Cronje	Cronje Bros.	P.O. Box/*Posbus* 67, Reitz.
M.M. 2821	5292	Crookes Bros., Ltd.	Crookes Bros., Ltd.	P.O./*Pk.* Renishaw, Natal.
M.M. 887	1938	J. C. van Straaten	Dampoort Mielie Meule	P.O. Box/*Posbus* 159, Zastron.
M.M. 106	1417	Delmas Milling Co., Ltd.	Delmas Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 11; Delmas.
M.M. 107	1420	Delmas Milling Co., Ltd.	Delmas Milling Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 21, Randfontein.
M.M. 1001	1525	C. T. Stein	Flint Mill	Flint, P.O./*Pk.* Inyanyadu, Dundee.
M.M. 2878	5322	J. Wiemers	Gavindale Roller Mills	Putfontein No. 10, P.O./*Pk.* Putfontein.
M.M. 2929	5618	F. L. H. Cloete	Goedchoop Rollermeule	577 Durban Street/*-straat*, Paardekop.
M.M. 2594	3876	G. P. Ceronio	Greenlands Roller Meule	P.O./*Pk.* Greenlands.
M.M. 166	920	F. Coleman	Grootvlei Roller Mill	P.O./*Pk.* Grootvlei, Heidelberg.
M.M. 2337	1466	R. R. M. Hawkes	R. R. M. Hawkes	P.O. Box/*Posbus* 44, Idutywa.
M.M. 3096	6110	J. T. Truter	Hermitage Meule	Hermitage, Private Bag/*Privaatsak* Gevonden, via/*oor* Harrismith.
M.M. 3078	6052	Joubert Mills (Pty.), Ltd.	Joubert Mills (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 124, Worcester.
M.M. 2506	5437	J. S. and/*en* J. P. Joubert	J. S. & J. P. Joubert	Kruisfontein No. 56, Dullstroom.
M.M. 707	1803	J. P. Kasselman	J. P. Kasselman	Sannieshoop, P.O./*Pk.* Waterbron.
M.M. 1083	6205	J. J. Smith	Kransfontein Boeremeule	P.O./*Pk.* Kransfontein, O.F.S./*O.V.S.*
M.M. 260	2737	J. G. Liebenberg	Kranspan Hammer Meule	P.O. Box/*Posbus* 27, Carolina.
M.M. 2664	3387	H. J. R. Lemmer	H. J. R. Lemmer	Jagersfontein, P.O./*Pk.* Bewley.
M.M. 2802	5208	C. H. Wedderburn	Lindale Estates	P.O. Box/*Posbus* 4757, Johannesburg.
M.M. 1051	2384	Little Flower Mission	Little Flower Mill	Eshowe, Zululand/*Zoeloeland.*
M.M. 3110	6195	G. F. Louw	G. F. Louw	Goedgedacht No. 185, P.O./*Pk.* Kleinharts.
M.M. 2341	5004	G. A. V. Kjonstad	Marburg Settlement Store	P.O./*Pk.* Izotsha.
M.M. 2618	3892	J. H. Dixon	Mimosa Mill	P.O. Box/*Posbus* 232, Potchefstroom.
M.M. 2695	3414	S. J. T. and/*en* J. A. Mustard	S. J. T. Mustard	Francina, P.O./*Pk.* Goodhope, Westminster.
M.M. 870	1056	J. J. Picnaar and/*en* T. I. Marx	Trompsburg Roller Meule	David Street/*-straat*, Trompsburg.
M.M. 2262	2801	P. R. Dillon	Van Reenen Milling Co.	Gideon, P.O./*Pk.* van Reenen, Harrismith.
M.M. 1316	3321	F. du Bois	Vredenburg Flour Mills	P.O./*Pk.* Vredenburg.
M.M. 3092	6092	W. P. Wampach	W. P. Wampach	Rocky Ridge, P.O./*Pk.* Sterkspruit.
M.M. 936	971	J. Wright	J. Wright	P.O. Box/*Posbus* 17, Vredefort.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF PARAGRAPH (*a*) OF SUB-SECTION 1 OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME AND DESIGNATED IN TERMS OF REGULATION 2 OF WAR MEASURE No. 20 OF 1942 (PROCLAMATION No. 47) TO PURCHASE OR OTHERWISE ACQUIRE OR RECEIVE MEALIES OR MEALIE PRODUCTS FROM A PRODUCER OF MEALIES FOR THE PERIOD ENDING 30TH APRIL, 1944.

PERSONE WAT KRAGTENS PARAGRAAF (*a*) VAN SUBARTIKEL 1 VAN ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSEKMA GEREGISTREER EN KRAGTENS REGULASIE 2 VAN OORLOGSMAATREEL No. 20 VAN 1942 (PROKLAMASIE No. 47) AANGEWYS IS OM MIELIES EN MIELIE-PRODUKTE VAN 'N PRODUSENT VAN MIELIES AAN TE KOOP OF ANDERSINS TE VERKRY EN TE ONTVANG VIR DIE TYDPERK EINDIGENDE 30 APRIL 1944.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate. *No. van Sertifikaat.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.T. 1753	2217	A. C. Abdullah	A. C. Abdullah & Suria	Leeuwvallei, P.O./*Pk.* Burgersfort.
M.T. 721	1658	I. M. Dindar and/*en* I. E. Moolla	Amod & Ismail	P.K. Box/*Posbus* 3, Estantia.
M.T. 3044	1213	D. Ayob	D. Ayob	P.O./*Pk.* Krugerspost, Lydenburg.
M.T. 2401	786	B. B. Aronoff	Barney's Supply Stores	New Halle, P.O./*Pk.* Schildpadfontein.
M.T. 4169	4429	G. E. Turner	B.C.S.	Lehcon, Private Bag/*Privaatsak*, Naboomspruit
M.T. 169	393	G. E. Turner	B.C.S.	Rietbokspruit, Private Bag/*Privaatsak*, Naboomspruit.
M.T. 1961	626	K. Bennie and/*en* M. Balkind	Bennie & Balkind	P.O. Box/*Posbus* 94, Heilbron.
M.T. 2222	422	B. Berger and/*en* D. Uran	Berger & Uran	P.O. Box/*Posbus* 35, Coligny.
M.T. 670	707	H. L. Human	Bethlehem Station Mills	P.O. Box/*Posbus* 109, Bethlehem.
M.T. 433	2090	R. N. Bhaga	R. Bhaga	P.O. Box/*Posbus* 66, Morgenzon.
M.T. 405	1671	S. E. Bhamjee	Bhamjee & Co	P.O./*Pk.* Moedig, Carolina.
M.T. 3102	616	B. Rachman	Biesboklaagte Trading Store	P.O. Box/*Posbus* 46, Middelburg.
M.T. 108	2299	I. Bonner	Bonner & Co	P.O. Box/*Posbus* 19, Kierksdorp.
M.T. 272	711	N. M. Cassim	N. M. Cassim	P.O. Box/*Posbus* 80, Lydenburg.
M.T. 803	184	R. B. Holtz and/*en* L. Lipschitz	Christiana Cash Store	P.O. Box/*Posbus* 5, Christiana.
M.T. 2885	1769	Crookes Bros, Ltd.	Crookes Bros., Ltd.	P.O./*Pk.* Renishaw.
M.T. 585	660	Z. Freeman and/*en* J. Epstein	Danielsrust Trading Store	P.O./*Pk.* Danielsrust, Bethlehem.
M.T. 2841	799	S. Diamond	S. Diamond	Blinkwater, P.O./*Pk.* Stoffberg.
M.T. 71	1608	J. Dickens and/*en* H. McI. Walker	Dickens & Co	P.O. Box/*Posbus* 18, Bultfontein.
M.T. 708	658	M. Sichel	Doornspruit Store	P.O./*Pk.* Luka, Rustenburg.
M.T. 1085	350	I. Dorfan	I. Dorfan	P.O. Box/*Posbus* 39, Wesselsbron.
M.T. 2487	620	E. T. Godfrey	Eastwolds Mills & Store	P.O./*Pk.* Eastwolds, Ixopo.
M.T. 5051	5571	Estate late Geo. Paton	Estate Geo. Paton	Newlands, P.O./*Pk.* Longlands, Barkly West/*-Wes*
M.T. 1737	365	A. Ford & Co. (Pty.), Ltd.	A. Ford & Co. (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 5701, Johannesburg.
M.T. 3819	2619	Friedlanders Mills (1931) (Pty.), Ltd.	Friedlanders Mills (1931) (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 2841, Johannesburg.
M.T. 1305	644	M. M. Gardee	M. M. Gardee	P.O. Box/*Posbus* 35, Kinross, Bethal.
M.T. 987	158	M. Gin and/*en* O. Goldblatt	Gin Bros. & Goldblatt	P.O. Box/*Posbus* 370, Bloemfontein.
M.T. 381	1337	A. L. M. Passanah	Gloria Trading Store	Private Bag/*Privaatsak* M 553, Middelburg.
M.T. 1017	716	H. C. Godrich	Godrich Flour Mills	P.O. Box/*Posbus* 25, Bronkhorstspruit.
M.T. 2126	5621	V. E. R. Gottsch	V. E. R. Gottsch	M'Bulukweza Trading Site, P.O./*Pk.* Bolo.
M.T. 422	1263	C. M. Gray	C. M. Gray	Central Store, P.O./*Pk.* Witzieshoek.
M.T. 424	834	C. M. Gray	C. M. Gray	Mountain Home, P.O./*Pk.* Witzieshoek.
M.T. 423	3118	C. M. Gray	C. M. Gray	Tua-Tua, P.O./*Pk.* Witzieshoek.
M.T. 398	664	Harding, Tooth and/*en* Parker (Pty.), Ltd.	Harding, Tooth & Parker (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 2, Excelsior.
M.T. 2452	5683	J. W. Hartmann	J. W. Hartmann	Trading Station No. 1, Matolo, P.O./*Pk.* Amatole Basin.
M.T. 447	181	A. C. Meyburg	Hattingh & Meyburg	P.O. Box/*Posbus* 17, Indwe.
M.T. 555	2033	H. H. Haynes	H. H. Haynes	Skonskraal, P.O./*Pk.* Steynspruit.
M.T. 3776	4614	J. A. Henderson	J. A. Henderson	Eureka, P.O./*Pk.* Engabeni, Natal.
M.T. 1630	367	A. Herr	A. Herr	P.O. Box/*Posbus* 86, Potchefstroom.
M.T. 1714	2534	R. R. Hill	R. R. Hill & Co	Lot No. 10, St. Faiths, via/*oor* Highflats.
M.T. 2197	1783	B. Hira	B. Hira	P.O./*Pk.* Mackenzie, Pretoria.
M.T. 3410	1698	H. Hirschfield	H. Hirschfield	Springfield, P.O./*Pk.* Saaibult, Senekal.
M.T. 1852	2266	A. S. Jadwat	A. S. Jadwat	Clifton Farm, P.O./*Pk.* Nellie Valley.
M.T. 1851	2267	Y. A. Jadwat	Y. A. Jadwat	P.O. Box/*Posbus* 47, Newcastle.
M.T. 96	496	O. Suliman and/*en* A. Omar	O. A. Janoo & Co	P.O. Box/*Posbus* 12, Greylingstad.
M.T. 124	414	Kaffrarian Steam Mill Co., Ltd.	Kaffrarian Steam Mill Co., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 349, Durban.
M.T. 278	344	M. Kessler	Kessler Bros	P.O. Box/*Posbus* 57, Delmas.
M.T. 209	825	M. J. Kourie	M. J. Kourie & Co	P.O. Box/*Posbus* 2, Delareyville.
M.T. 283	343	Louis Trichardt Roller Mills (Pty.), Ltd.	Luis Trichardt Roller Mills (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 136, Louis Trichardt.
M.T. 3324	2624	P. R. Macaskill	P. R. Macaskill	P.O. Box /*Posbus* 79, Ficksburg.
M.T. 1184	2635	P. and/*en* G. Marich	Marich & Nephew	P.O./*Pk.* Landskroon, Kroonstad.
M.T. 43	714	C. May & Co. (Pty.), Ltd.	C. May & Co. (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 4037, Johannesburg.
M.T. 197	433	F. A. Meyer	A. Meyer	P.O. Box/*Posbus* 4, Petrus Steyn.
M.T. 385	415	A. Mitha, C. and/*en* D. Akoo	Akoo Mitha	P.O. Box/*Posbus* 18, Lydenburg.
M.T. 384	436	A. Mitha	A. Mitha	P.O. Box/*Posbus* 18, Lydenburg.
M.T. 4761	5113	A. A. Morgan	A. A. Morgan	P.O. Box/*Posbus* 67, Lydenburg.
M.T. 1674	816	Estate H. Rock, J. Melman aad/*en* A. H. B. Rock	Morgenzon Grain Mills	P.O. Box/*Posbus* 17, Morgenzon.
M.T. 1440	2072	E. J. D. Murray	E. J. D. Murray	Centuli, P.O./*Pk.* Butterworth.
M.T. 1604	2154	M. S. Nakhooda	M. Nakhooda	P.O. Box/*Posbus* 29, Leslie.
M.T. 3137	2490	W. U. Nel	W. Nel	Roodekop, P.O./*Pk.* Flentershoek, Utrecht.
M.T. 502	1364	M. Moosa	Ottosdal Trading Store	P.O. Box/*Posbus* 12, Ottosdal.
M.T. 1078	1349	B. K. Patel, R. Lalshman and/*en* K. Naran	B. K. Patel & Co	Chrystalfontein, Private Bag/*Privaatsak*, Louis Trichardt.
M.T. 1079	1352	B. K. Patel, R. Lalshman and/*en* K. Naran	B. K. Patel & Co	Onverwacht, Private Bag/*Privaatsak*, Louis Trichardt.
M.T. 2275	1343	B. K. Patel, R. Lalshman and/*en* K. Naran	B. K. Patel & Co	Sterkrivier No. 10, Private Bag/*Privaatsak*, Louis Trichardt.
M.T. 5496	6096	E. F. J. Peter	E. Peter	P.O. Box/*Posbus* 13, Keiskamahoek.
M.T. 550	6095	E. F. J. Peter	E. Peter	P.O. Box/*Posbus* 13, Keiskamahoek.
M.T. 549	2034	E. F. J. Peter	E. Peter	P.O. Box/*Posbus* 13, Keiskamahoek.
M.T. 880	3101	W. F. Weimann	J. F. Peter	Gwili Gwili, P.O./*Pk.* Kesikamahoek.
M.T. 190	1692	G. E. Praekelt	G. E. Praekelt	P.O./*Pk.* Kaffirstad, Harrismith.
M.T. 1800	550	W. D. Mylrea	Putterill & Corkhill	P.O. Box/*Posbus* 95, Harrismith.
M.T. 2039	303	I. Bonner	Rand Nigel Milling Co	P.O. Box/*Posbus* 44, Nigel.
M.T. 4172	4437	Reynolds Bros., Ltd.	Reynolds Bros., Ltd.	P.O./*Pk.* Esperanza, Umzinto.
M.T. 3306	2570	B. S. Koch	Roolwal Boere Winkel	Holbank, P.O./*Pk.* Holbank, Ermelo.
M.T. 1310	1252	A. Rosin and/*en* P. Levitt	A. Rosin & Co	P.O. Box/*Posbus* 2, Edenville.
M.T. 729	185	M. W. and/*en* B. M. Rosmarin	Rosmarin Bros	Branddrift, P.O./*Pk.* Roodebank.
M.T. 1620	2092	B. Rubin	Rubin Bros	P.O. Box/*Posbus* 37, Villiers, Frankfort.
M.T. 325	325	Rundle Milling Co., Ltd.	Rundle Milling Co., Ltd	P.O. Box/*Posbus* 8, Clocolan.
M.T. 1841	390	I. Isaacson	Saesonia Store	P.O./*Pk.* Sacsonia, via/*oor* Brandfort.
M.T. 286	1759	H. Sakoor	H. Sakoor	Wemmershoek, P.O./*Pk.* Vermont, Lydenburg.
M.T. 24	126	J. Shapiro	S. Shapiro & Co	P.O. Box/*Posbus* 1444, Johannesburg.
M.T. 1760	463	D. Shill	D. Shill	P.O. Box/*Posbus* 1, Ogies.
M.T. 1120	303	A. Suliman	A. Suliman & Co	P.O. Box/*Posbus* 20, Delmas.
M.T. 4833	5502	W. E. P. Sunkel	W. Sunkel	Welkom, P.O./*Pk.* Delfkom, Piet Retief.
M.T. 3553	176	F. Prout	Sutcliffe & Prout	P.O./*Pk.* Pankop, Pretoria.
M.T. 4428	6132	A. F. Tessendorf	A. F. Tessendorf	P.O./*Pk.* Sundwana, via/*oor* Elliot.
M.T. 634	2676	J. C. and/*en* F. G. Thomson	J. Thomson & Son	P.O. Box/*Posbus* 41, Zeerust.
M.T. 578	314	The Union Stores, Ltd.	The Union Stores, Ltd	P.O. Box/*Posbus* 2, Theunissen.
M.T. 3707	2125	T. J. v. Rooyen	T. J. v. Rooyen	Dwarsrand, P.O./*Pk.* Dwarsrand.
M.T. 345	2672	H. H. J. Mielman	Venter & Kie	P.O. Box/*Posbus* 91, Bethlehem.
M.T. 3360	3056	J. M. Erasmus	Voortrekker Mills	Kerk Street/*-straat*, P.O./*Pk.* Hendrina.
M.T. 3751	2467	S. Voyatjes	S. Voyatjes	P.O./*Pk.* Groothoek, Harrismith.
M.T. 247	5996	A. de V. du Toit	Vrede Elektriese Roller Meule	P.O. Box/*Posbus* 172, Vrede.
M.T. 1927	2436	W. F. Wessels	W. F. Wessels	P.O./*Pk.* Maritzani.
M.T. 1643	1640	P. W. Willis and/*en* E. H. Whittingstall	P. W. Willis & Co	Acornhoek, P.O./*Pk.* Acornhoek.
M.T. 1639	547	P. W. Willis and/*en* E. H. Whittingstall	P. W. Willis & Co	Casteel No. 360, P.O./*Pk.* Acornhoek.
M.T. 554	2157	B. S. and/*en* R. Wood	Wood Bros	P.O. Box/*Posbus* 21, Tweespruit.
M.T. 56	163	Philip Wulfsohn & Sons (Pty.), Ltd.	Philip Wulfsohn & Sons (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 67, Rustenburg.

✻ NOTICE No. 474 OF 1943.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred upon him by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General has, by Notice of Expropriation No. C. 2415, dated 13th March, 1943, served on Jacobus Hendrik van Schalkwyk on the 30th March, 1943, expropriated certain land in extent approximately 88 square roods 128 square feet, being Water Erf No. 69, situate in Church Street, in the Municipality of Vosburg, Division of Victoria West, Cape Province, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said piece of land according to diagram annexed to Deed of Transfer No. 4608, dated 9th June, 1897, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg this 11th day of June, 1943.

C. M. HOFFE,
General Manager,
South African Railways and Harbours.

L. 72/2/10.

✻ NOTICE No. 475 OF 1943.

KLERKSDORP IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a vacancy on the Klerksdorp Irrigation Board on account of the death of Mr. H. L. M. Leibrandt.

A public court will be held at the Magistrate's Office, Klerksdorp, on Monday, the 26th day of July, 1943, at 10 a.m., for the election of a member to fill the vacancy.

W. SCHULZ,
Magistrate.

Klerksdorp, 11th June, 1943.

✻ NOTICE No. 476 OF 1943.

CLANWILLIAM IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at the Nomination Court held at Clanwilliam on the 9th June, 1943, Mr. C. du Toit van der Merwe was re-elected as a member of the Clanwilliam Irrigation Board for a period of three years reckoned from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

A. E. BURGER,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Clanwilliam, 9th June, 1943.

✻ NOTICE No. 477 OF 1943.

BRITS IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that at a Court, held in the Magistrate's Office at Brits, on the 11th day of June, 1943, for the nomination of persons for election, in terms of section *fifty-eight* (2) (*a*) of Act No. 8 of 1912, as members of the Brits Irrigation Board in the place of two members whose period of office has expired, the following gentlemen were nominated and declared duly elected and shall hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of this notice, viz.:—

Grobler, Johannes Jacobus.
du Plessis, Andries Hendrik.

J. W. S. VAN NIEKERK,
Magistrate.

Brits, 16th June, 1943.

✻ NOTICE No. 478 OF 1943.

PUSELA IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that Dr. A. P. Adams has been re-elected a member of the above-mentioned Board for a further period of three years as from the date of publication hereof.

F. C. GEARD,
Magistrate.

Tzaneen, 14th June, 1943.

✻ NOTICE No. 479 OF 1943.

LOWER DWARSRIVER RIVER BOARD.

Notice is hereby given that at a nomination court held at Kennedysvale, Lydenburg District, on the 5th of June, 1943, for the nomination of a person to serve as member of the Lower Dwarsriver River Board, Mr. H. H. Language was the only person nominated and was duly declared elected member for the period of three years as from the 25th June, 1943.

P. J. F. DE VOS,
Magistrate, and Returning Officer.

Lydenburg, 25th June, 1943.

✻ NOTICE No. 480 OF 1943.

KLERKSDORP IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. D. C. D. Tromp and C. J. Oosthuizen as members of the Klerksdorp Irrigation Board expires on the 26th day of July, 1943.

✻ KENNISGEWING No. 474 VAN 1943.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

Aan wie dit mag aangaan:

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by artikel *drie* (*a*) van Wet No. 22 van 1916, of enige wysigings daarvan en wette daarin genoem, Sy Ekssellensie die Goewerneur-generaal, kragtens Kennisgewing van Onteiening No. C. 2415, gedateer 13 Maart 1943, gedien op Jacobus Hendrik van Schalkwyk op 30 Maart 1943, sekere grond, groot ongeveer 88 vierkant roede 128 vierkant voet, synde Watererf No. 69, geleë in Kerkstraat, in die Munisipaliteit van Vosburg, afdeling Victoria-Wes, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om genoemde stuk grond volgens kaart geheg aan Akte van Transport No. 4608, gedateer 9 Junie 1897, op naam van die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika in sy Spoorweg- en Hawensadministrasie, vry van alle voorwaardes, te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hierdie 11de dag van Junie 1943.

C. M. HOFFE,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

L. 72/2/10.

✻ KENISGEWING No. 475 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD KLERKSDORP.

Hiermee word bekendgemaak dat daar 'n vakature in die Besproeiingsraad Klerksdorp bestaan as gevolg van die dood van mnr. H. L. M. Leibrandt.

'n Openbare hofsitting sal op Maandag 26 Julie 1943 om 10 vm., in die magistraatskantoor, Klerksdorp, gehou word vir die verkiesing van 'n lid om die vakature te vul.

W. SCHULZ,
Magistraat.

Klerksdorp, 11 Junie 1943.

✻ KENNISGEWING No. 476 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD CLANWILLIAM.

Hierby word bekendgemaak dat op die Nominasiehof gehou op Clanwilliam op 9 Junie 1943, mnr. C. du Toit van der Merwe herkies is as lid van die Besproeiingsraad Clanwilliam vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

A. E. BURGER,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Clanwilliam, 9 Junie 1943.

✻ KENNISGEWING No. 477 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD BRITS.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n hof, gehou in die Magistraatskantoor te Brits, op 11 Junie 1943, om persone te nomineer om, ooreenkomstig die bepalings van artikel *agt-en-vyftig* (2) (*a*) van Wet No. 8 van 1912, as lede van die Besproeiingsraad Brits verkies te word in die plek van die twee lede wie se ampstyd verstryk het, die volgende here genomineer en behoorlik verkies verklaar is. Hulle sal die amp vir 'n tydperk van 3 jaar beklee, gereken vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing:—

Grobler, Johannes Jacobus.
du Plessis, Andries Hendrik.

J. W. S. VAN NIEKERK,
Magistraat.

Brits, 16 Junie 1943.

✻ KENNISGEWING No. 478 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD PUSELA.

Hierby word bekendgemaak dat dr. A. P. Adams herkies is tot lid van bogenoemde Raad vir 'n verdere tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan.

F. C. GEARD,
Magistraat.

Tzaneen, 14 Junie 1943.

✻ KENNISGEWING No. 479 VAN 1943.

RIVIERRAAD LAER-DWARSRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. H. H. Language op 'n nominasiehofsitting wat op 5 Junie 1943 vir die nominasie en verkiesing van 'n lid van die Rivierraad Laer-Dwarsrivier te Kennedysvale, distrik Lydenburg, gehou is, die enigste genomineerde was en dat hy tot behoorlik verkose lid verklaar is vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 25 Junie 1943.

P. J. F. DE VOS,
Magistraat, en Kiesbeampte.

Lydenburg, 25 Junie 1943.

✻ KENNISGEWING No. 480 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD KLERKSDORP.

Hiermee word bekendgemaak dat die ampstyd van mnre. D. C. D. Tromp en C. J. Oosthuizen as lede van die Besproeiingsraad Klerksdorp op 26 Julie 1943 verstryk.

A public court will be held at the Magistrate's Office, Klerksdorp, on Monday, the 26th day of July, 1943, at 10 a.m., for the election of two members to replace those outgoing.

W. SCHULZ,
Magistrate.

Klerksdorp, 10th June, 1943.

✱ NOTICE No. 481 OF 1943.

MARICO-BOSVELD IRRIGATION SCHEME.

MAINTENANCE RATE FOR YEAR ENDING 31ST MARCH, 1943.

It is hereby notified in accordance with sub-section (2) of section *seven* of Act No. 10 of 1932, that a maintenance rate of twelve shillings and six pence (12s. 6d.) per morgen has, in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *six* of the said Act, been levied for the year ending 31st March, 1944, upon all irrigable land scheduled under the Marico-Bosveld Scheme. The rate shall be paid on or before 31st December, 1943. Payment may be made at the offices of the following:—

Receiver of Revenue, Zeerust, Groot Marico.
Circle Engineer, Southern Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria.

A statement of the amount due by each owner will be delivered or posted to him.

It is further notified that if any maintenance rates remain wholly or partly unpaid after 31st December, 1943, the supply of water from the works to the land in respect of which such rates are due will be cut off forthwith in terms of sub-section (4) of section *seven* of the said Act.

T. HOPWOOD,
Director of Irrigation.

TENDERS.

Tender Forms obtainable from:
Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924).

Services:

Supply and delivery of builders material, paint and hardware, Mental Hospital, Grahamstown, C.P. Tender No. P.W.D. 848.
Supply and delivery of two 4 cubic feet refrigerators, Mental Hospital, Krugersdorp, T.P. Tender No. P.W.D. 850.

Tenders due 9 a.m., 8th July, 1943.

Tender Forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Supply of tailoring material to the Industrial School, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 549.
Supply of vaccine bottles to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 1244.
Supply of furniture to the Commercial High School, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1245.
Supply of electrical materials to the Trade School, Bloemfontein. Tender No. S.O. 1246.
Supply of wheelbarrow spares and bolts and nuts to the Gaol, Johannesburg. Tender No. S.O. 1247.
Supply of scotch carts to the Department of Native Affairs, Taungs. Tender No. S.O. 1248.
Supply, delivery and erection of electrically driven borehole pumping plant for the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture. Tender No. S.O. 1250
Supply of upholstery requirements to the Trade School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 1251.
Supply of sand in Johannesburg during the period 1st April, 1943, to 31st March, 1944. Tender No. S.O. 1253.
Supply of upholstery requirements to the Trade School, Knysna. Tender No. S.O. 1254.
Supply of stoves to an Internment Camp. Tender No. S.O 1255.
Supply of tools, timber, etc., to the Trade School, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1256.
Supply of iron and steel to the Trade School, Jacobsdal. Tender No. S.O 1257.
Supply of tools, timber, etc., to the Industrial School, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 1258.
Supply of vices, lathe and hydraulic lift to the Trade School, Jacobsdal. Tender No S.O. 1259.
Supply of thermometers and hygrometers to the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 1230.

Tenders due 9 a.m. 1st July, 1943.

Purchase of mimosa bark from the Department of Customs and Excise, *ex* "Compiegne" at East London. Tender No. S.O. 1249.
Supply of onions to the Loskop Settlement, District Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 112.
Supply of calf growth meal to the Emjanyana Leper Institution. Tender No. S.O. 116.
Supply of mattress material to the Porter Reformatory, Tokai. Tender No. S.O. 551.
Cut, make and trim of uniforms for civic guards during the period 1st September, 1943, to 31st August, 1944. Tender No. S.O. 552.
Supply of ties, socks, combs, laces and Sunday suits to the Rustenburg Industrial School. Tender No. S.O. 553.
Supply of buttons, flannel, crayons, etc., to the Industrial School, Heidelberg. Tender No. S.O. 554.
Supply of hydraulic lift, drilling machine, tools, etc., to the Trade School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 1262.
Supply of tools, rivets, etc., to the Trade School, Bloemfontein. Tender No S.O. 1263.
Supply of building materials, paints, timber, etc., to the Drostdy Trade School, Worcester. Tender No. S.O. 1264.
Supply of building material, paints, etc., to the Trades School, Jacobsdal. Tender No. S.O. 1265.
Supply of tools, timber, building material, etc., to the Dagbreek Trades School, Wolmaransstad. Tender No. S.O. 1266.
Supply of building material to the Loskop Settlement. Tender No. S.O. 1267.
Supply of orchard sprayer to the Department of Native Affairs, Tzaneen. Tender No. S.O. 1269.
Supply of stove spares, nails, etc., to the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 1270.

'n Openbare hofsitting sal op Maandag, 26 Julie 1943, om 10 vm., in die Magistraatskantoor, Klerksdorp, gehou word vir die verkiesing van twee lede om die aftredendes te vervang.

W. SCHULZ,
Magistraat.

Klerksdorp, 10 Junie 1943.

✱ KENNISGEWING No. 481 VAN 1943.

BESPROEIINGSKEMA MARICO-BOSVELD.

ONDERHOUDSBELASTING VIR DIE JAAR EINDIGENDE 31 MAART 1944.

Ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *sewe* van Wet No. 10 van 1932 word hierby bekendgemaak dat, kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *ses* van voornoemde Wet, 'n onderhoudsbelasting van twaalf sjielings en ses pennies (12s. 6d.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1944 op alle ingelyste besproeibare grond onder die Besproeiingskema Marico-Bosveld gehef is. Die bedrag moet voor of op 31 Desember 1943 betaal word en kan by ondergenoemde kantore betaal word:—

Ontvanger van Inkomste, Zeerust, Groot Marico.
Seksie-ingenieur, Seksie Suidelike Transvaal, Posbus 1334, Pretoria.

'n Staat waarop die verskuldigde bedrag vermeld word, sal aan elke grondeienaar gepos of afgelewer word.

Verder word bekendgemaak dat as onderhoudsbelastings na 31 Desember 1943 geheel of gedeeltelik onbetaald bly die watertoevoer uit die werke na die grond waarop die belastings verskuldig is onmiddellik kragtens subartikel (4) van artikel *sewe* van voornoemde Wet afgesluit sal word.

T. HOPWOOD,
Direkteur van Besproeiing.

TENDERS.

Tendervorms verkrygbaar by:
Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924).

Dienste:

Lewering en aflewering van boumateriaal, verf en ysterware vir die Sielsiekehospitaal, Grahamstad, K.P. Tender No. D.P.W. 848.
Lewering en aflewering van 2 vier kubieke voet-yskaste vir die Sielsiekehospitaal, Krugersdorp, T.P. Tender No. D.P.W. 850.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Julie 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Verskaffing van kleremakersbenodigdhede aan die Industrieskool, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 549.
Verskaffing van entstof-bottels aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 1244.
Verskaffing van meubels aan die Hoër Handelskool, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1245.
Verskaffing van elektriese materiaal aan die Ambagskool, Bloemfontein. Tender No. S.O. 1246.
Verskaffing van kruiwa-reserwedele en -boutjies en -moere aan die Tronk, Johannesburg. Tender No. S.O. 1247.
Verskaffing van skotskarre aan die Departement van Naturellesake, Taungs. Tender No. S.O. 1248.
Verskaffing, aflewering en oprigting van elektriesgedrewe boorgatpomptoestel vir die Landboukollege Stellenbosch-Elsenburg. Tender No. S.O. 1250.
Verskaffing van bekleërsbenodigdhede aan die Ambagskool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 1251.
Verskaffing van sand in Johannesburg gedurende die tydperk 1 April 1943 tot 31 Maart 1944. Tender No. S.O. 1253.
Verskaffing van bekleërsbenodigdhede aan die Ambagskool, Knysna. Tender No. S.O. 1254.
Verskaffing van stowe aan 'n Interneringskamp. Tender No. S.O. 1255.
Verskaffing van gereedskap, timmerhout, ens., aan die Ambagskool, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1256.
Verskaffing van yster en staal aan die Ambagskool, Jacobsdal. Tender No. S.O. 1257.
Verskaffing van gereedskap, timmerhout, ens., aan die Industrieskool, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 1258.
Verskaffing van skroewe, draaibank en hidrouliese hyser aan die Ambagskool, Jacobsdal. Tender No. S.O. 1259.
Verskaffing van termometers en higrometers aan die Vaal-Hartznedersetting. Tender No. S.O. 1230.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Julie 1943.

Koop van Mimosa-bas van die Departement van Doeane en Aksyns *ex* „Compiegne" te Oos-Londen. Tender No. S.O. 1249.
Lewering van uie aan die Loskop-nedersetting, distrik Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 112.
Lewering van kalfgroeimeel aan die Emjanyana-leprosegestig. Tender No. S.O. 116.
Lewering van matrasmateriaal aan die Porter-verbeteringsgestig, Tokai. Tender No. S.O. 551.
Sny, maak en tooi van uniforms vir burgerwagte, gedurende die tydperk 1 September 1943 tot 31 Augustus 1944. Tender No. S.O. 552.
Lewering van dasse, sokkies, kamme, veters en Sondagspakke aan die Rustenburgse Industrieskool. Tender No. S.O. 553.
Lewering van knope, flennie, kryt, ens., aan die Industrieskool, Heidelberg. Tender No. S.O. 554.
Verskaffing van hidroulise hyser, boormasjien, gereedskap, ens., aan die Ambagskool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 1262.
Verskaffing van gereedskap, klinknaels, ens., aan die Ambagskool, Bloemfontein. Tender No. S.O. 1263.
Verskaffing van boumateriaal, verf, timmerhout, ens., aan die Drostdy-ambagskool, Worcester. Tender No. S.O. 1264
Verskaffing van boumateriaal, verf, ens., aan die Ambagskool, Jacobsdal. Tender No. S.O. 1265.
Verskaffing van gereedskap, timmerhout, boumateriaal, ens., aan die Dagbreek-ambagskool, Wolmaransstad. Tender No. S.O. 1266.
Verskaffing van boumateriaal aan die Loskop-nedersetting Tender No. S.O. 1267.
Verskaffing van boordsprocier aan die Departement van Naturellesake, Tzaneen. Tender No. S.O. 1269.
Verskaffing van stoof-onderdele, spykers, ens., aan die Vaal-Hartznedersetting. Tender No. S.O. 1270.

Tender Forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.
Services:
Supply of wagon building materials, steel, etc., to the Trades School, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1271.
Supply of timber to the Loskop and Vaal-Hartz Settlements. Tender No. S.O. 1272.
Supply of tools, etc., to the Trade School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 1273.
Supply of timber, building material, paints, etc., to the Kraaifontein Work Colony, Bellville. Tender No. S.O. 1274
Supply of building materials, etc., to the Trades School, Kroonstad. Tender No. S.O. 1275.
Supply of agricultural implements to the Department of Native Affairs, Taungs. Tender No. S.O. 1276.
Supply of timber, galvanised iron hinges, etc., to the Ganspan Settlement, Border Station. Tender No. S.O. 1277
Supply of grain binders to the Loskop Settlement. Tender No. S.O 1278.
Supply of refrigerator unit to the Division of Entomology, Pretoria Tender No. S.O. 1279.
Supply of upholstery requirements to the Trades School, Knysna Tender No. S.O. 1280.
Supply of tools to the Industrial School, George. Tender No. S.O. 1282
Supply of bricks, sand, tools, etc., to the Industrial School, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 1283.
Supply of chairs and tables to the Commercial High School, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1284.
Supply of pulleys to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 1288.
Supply of autoclaves to the W.P. Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1225.
Tenders due 9 a.m., 8th July, 1943.

Supply of tinned meat to the Government Guano Islands. Tender No. S.O. 113.
✱ Sale of unserviceable articles comprising of second-hand clothing items, canvas shoes, household articles, etc., at the Salvage Depot, Pretoria. Tender No. S.O. 138.
✱ Supply of buttons, cotton, wool, etc., to the Industrial School, Standerton. Tender No. S.O. 555.
✱ Supply of dress material to the Eshowe Reformatory. Tender No. S.O. 557.
✱ Supply of timber to the Trade School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 1289.
✱ Supply of welding material, tools, etc., to the Trade School, Jacobsdal. Tender No. S.O. 1290.
✱ Supply of timber, etc., to the Mental Hospital, Fort Beaufort. Tender No. S.O. 1291.
✱ Supply of fruit boxes to the Department of Native Affairs, Sibasa. Tender No. S.O. 1295.
✱ Supply of chemicals and apparatus to the Division of Entomology, Rustenburg. Tender No. S.O. 1297.
Tenders due 9 a.m., 15th July, 1943.

Supply of Diesel alternator set and switchboard to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O 1132
Tenders due 9 a.m., 5th August, 1943

Tender Forms obtainable from:
The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, Durban and Bloemfontein.
The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg.
The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria.
Services:
Supply of operators chairs. Post Office Tender No. 144.
Tenders due 9 a.m. 1st July, 1943.

Tender Forms obtainable from:
The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town Port Elizabeth, Durban and Bloemfontein.
The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg
The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria.
Services:
Supply of solder. Post Office Tender No. 140.
Tenders due 9 a.m., 1st July, 1943.

Supply of reinforced concrete cable joint boxes and covers. Post Office Tender No 142.
Supply of ladders. Post Office Tender No. 143.
Supply of footway and roadway manhole covers and frames. Post Office Tender No. 145.
Tenders due 9 a.m., 8th July, 1943.

✱ Supply of bolts, clips, combiners, spindles, straps and washers. Post Office Tender No. 146.
✱ Supply of bases for 24 ft. poles. Post Office Tender No. 148.
Tenders due 9 a.m., 22nd July, 1943.

✱ Supply of batteries. Post Office Tender No. 147.
Tenders due 9 a.m., 23rd September, 1943.

Tender Forms obtainable from:
Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.
Services:
Boring for water, Levubu Settlement, Zoutpansberg. Irrigation Tender No. 92 of 1943/44.
Supply of tool wrenches and drill rods to boring branch. Irrigation Tender No. 109 of 1943/44.
Tenders due 9 a.m., 1st July, 1943.

✱ Boring for water at Bothasdale, Portion Velkoekraal, Beaufort West. Irrigation Tender No. 110 of 1943/44.
Tenders due 9 a.m., 8th July, 1943.

✱ Supply of sinks, baths and basins to Vaal-Hartz. Irrigation Tender No. 116 of 1943/44.
✱ Supply of angle iron and steel plates to Vaal-Hartz. Irrigation Tender No. 117 of 1943/44.
Tenders due 9 a.m., 15th July, 1943.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.
All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.
Dienste:
Verskaffing van wamakersmateriaal, staal, ens., aan die Ambagskool, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1271.
Verskaffing van timmerhout aan die Loskop- en Vaal-Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 1272.
Verskaffing van gereedskap, ens., aan die Ambagskool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 1273.
Verskaffing van timmerhout, boumateriaal, verf, ens., aan die Kraaifontein-werkkolonie, Bellville. Tender No. S.O. 1274.
Verskaffing van boumateriaal, ens., aan die Ambagskool, Kroonstad. Tender No. S.O. 1275.
Verskaffing van landbou-implemente aan die Departement van Naturellesake, Taungs. Tender No. S.O. 1276.
Verskaffing van timmerhout, sinkplate, skarniere, ens., aan die Ganspan-nedersetting, Borderstasie. Tender No. S.O. 1277.
Verskaffing van graanbinders aan die Loskop-nedersetting. Tender No. S.O. 1278.
Verskaffing van verkoelingstoestel aan die Afdeling Insektekunde, Pretoria. Tender No. S.O. 1279.
Verskaffing van bekleërsbenodigdhede aan die Ambagskool, Knysna. Tender No. S.O. 1280.
Verskaffing van gereedskap aan die Industrieskool, George Tender No. S.O. 1282.
Verskaffing van stene, sand, gereedskap, ens., aan die Industrieskool, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 1283.
Verskaffing van stoele en tafels aan die Hoër Handelskool, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1284.
Verskaffing van katrolle aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 1288.
Lewering van retorte aan die W.P. Vrugte-navorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1225.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Julie 1943.

Lewering van blikkiesvleis aan die Staatsghwano-eilande Tender No. S.O. 113.
✱ Verkoping van ondienlike artikels bestaande uit tweedehandse klerasie, seilskoene, huishoudelike artikels, ens., by die Bergingsdépôt, Pretoria. Tender No. S.O. 138.
✱ Lewering van knope, katoen, wol, ens., aan die Industrieskool, Standerton. Tender No. S.O. 555.
✱ Lewering van rokmateriaal aan die Eshowe-verbeteringsgestig. Tender No. S.O. 557.
✱ Verskaffing van timmerhout aan die Ambagskool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 1289.
✱ Verskaffing van sweismateriaal, gereedskap, ens., aan die Ambagskool, Jacobsdal. Tender No. S.O. 1290.
✱ Verskaffing van timmerhout, ens., aan die Sielsiekehospitaal, Fort Beaufort. Tender No. S.O. 1291.
✱ Verskaffing van vrugtekassies aan die Departement van Naturellesake, Sibasa. Tender No. S.O. 1295.
✱ Verskaffing van chemikalië en apparaat aan die afdeling Insektekunde, Rustenburg. Tender No. S.O. 1297.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Julie 1943.

Lewering van Dieselwisseltoestel en skakelbord aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 1132
Tender ingewag tot 9-uur vm., 5 Augustus 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Bloemfontein en Durban.
Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritsburg.
Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.
Dienste:
Lewering van operateurstoele. Poskantoor Tender No. 144.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Julie 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Bloemfontein en Durban.
Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritsburg.
Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.
Dienste:
Lewering van soldeersel. Poskantoor Tender No. S.O. 140.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Julie 1943.

Lewering van kabelaansluitingskaste en deksels van gewapende beton. Poskantoor Tender No. S.O. 142.
Lewering van lere. Poskantoor Tender No. 143.
Lewering van rame en deksels vir mangate. Poskantoor Tender No. 145.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Julie 1943.

✱ Lewering van boute, kloue, kombinators, spille, versterkwasters en wasters. Poskantoor Tender No. 146.
✱ Lewering van voetstukke vir 24 vt.-pale. Poskantoor Tender No. 148.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Julie 1943.

✱ Lewering van batterye. Poskantoor Tender No. 147.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 23 September 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:
Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.
Dienste:
Boor na water, Levubu-nedersetting, Zoutpansberg. Besproeiing Tender No. 92 van 1943/44.
Lewering van werktuigskroefsleutels en boorstawe. Besproeiing Tender No. 109 van 1943/44.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Julie 1943.

✱ Boor na water te Bothasdale, Gedeelte Velkoekraal, Beaufort-Wes. Besproeiing Tender No. 110 van 1943/44.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Julie 1943.

✱ Verskaffing van komme, baddens en bakke aan Vaal-Hartz. Besproeiing Tender No. 116 van 1943/44.
✱ Verskaffing van hoekyster- en staalplate. Besproeiing Tender No. 117 van 1943/44.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Julie 1943.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.
Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.—*UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.*

ACCEPTED TENDERS.—*AANGENOME TENDERS.*

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die volgende dienste:—

Reference and Tender No. *Verwysings- en tendernommer.*	Accepted Tenderer. *Aangenome tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
25/1/1065. S.O. 1194	The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban	Trade School/*Ambagskool*, Potchefstroom— 1 "Wilson Bros. No. 2" band sawing machine/*-bandsaagmasjien*, to specification/*volgens spesifikasie*: weight/*gewig* 1,650 lbs./*lb.*	£112. 4s. 6d. f.o.b./*v.a.b.* Liverpool.
25/1/1303. S.O. 1196	African Plastic Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg	Porter Reformatory/*-verbeteringsgestig*, Tokai— 288 Cups and saucers/*Koppies en pierings*, "Samrite"	15s., f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
	Halsted & Co., Johannesburg.....	144 Dinner plates, pressed steel, tinned/*Vlak blikborde*	18s. per doz./*dos.*, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
	" "	144 Pressed steel tinned soup plates/*Soepblikborde*	18s. " " "
	" "	6 sets/*stelle* Stove brushes/*Stoofborsels*, sets of/*stelle van* 3	6s. 6d. per set/*stel* " "
25/1/1226. S.O. 1187	S. Machanick & Co., Cape Town/*Kaapstad*	Hereford Settlement/*-nedersetting*— 150 coils/*rolle* Barbed wire/*Doringdraad*, 100 lb. coils/*-rolle*	19s. 3d. per coil/*rol*, f.o.r. Siding/*v.o.s. Sylvan* No. 612, Woodstock.
25/1/9/25. S.O. 547..	L. & I. Bloch, Bloemfontein.....	Mental Hospital/*Sielsiekehospitaal*, Pretoria— 25 lbs./*lb.* Black mending wool/*Swart stopwol*	12s. 8d. per lb., f.o.r./*v.o.s.* Bloemfontein.
	" "	10 lbs./*lb.* Khaki mending wool/*Kakiestopwol*	12s. 8d. " " "
25/1/1307. S.O. 1210	Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg	State Sawmill/*Staatsaagmeule*— 12 No. 1 large belt fasteners/*groot dryfriemverbinders*	5s. per doz./*dos.*, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
	" "	144 No. 2 small/*klein* do. do.	6s. 3d. " " "
	" "	36 No. 3 do. do. do.	9s. 3d. " " "
	" "	6 doz./*dos.* Bolts and nuts/*Boutjies en moere*, "Jacksons"	3s. 3d. " " "
25/1/1152. S.O. 1174	MacDonald, Adams & Co., Johannesburg	Health Officer/*Gesondheidsbeampte*, Durban— 60 galls./*gells.* Absolute alcohol/*Absolute alkohol*	5s. 3d. per gall./*gell.*, f.o.r./*v.o.s.* Merebank.
	Myra Breeds, Durban.....	430 bags/*sakke* Green food/*Groenvoer*.....	2s. 6d. per bag/*sak*, delivered/*afgelewer.*
25/2/40. S.O. 1231..	A. Satana, Pinedene.....	Department of Defence/*Departement van Verdediging*— Purchase and removal of manure from the Cantonments at Voortrekkerhoogte during the period 19.6.43 to 18.6.44/*Koop en verwydering van mis van die stalle by troepekamp te Voortrekkerhoogte gedurende die tydperk* 19.6.43 *tot* 18.6.44	£28. 10s. per month/*maand.*
24/1/1384. P.W.D. 830	A. R. Hulscher (Pty.), Ltd., Johannesburg	Department of Public Works/*Departement van Publieke Werke*— Dormitory block, Industrial School/*Slaapblok te Industrieskool*, Tempe, Bloemfontein	£6,675.

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Nademaal ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender No. *Verwysings- en Tendernommer.*	Service and Successful Tenderers. *Diens en suksesvolle tenderaars.*
25/1/9/50. S.O. 535.....	Supply of khaki drill, needles, scissors and wool, etc., to "Die Vlakte" School, Standerton/*Lewering van kakiedrill, naalde, skêre en wol, ens., aan "Die Vlakte"-skool, Standerton*— The Central Agency, Ltd., Johannesburg. Thomson, Savage & Co. (Pty.), Ltd., Durban.
25/1/1016. S.O. 1182.....	Supply of timber, paints, hinges, etc., to the Karatara Settlement/*Lewering van timmerhout, verf, skarniere, ens., aan die Karatara-nedersetting*— First S.A. Cordage & Spinning Co., Ltd., Johannesburg. Balmac Timbers & Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria. Agranat & Kenner (Pty.), Ltd., Oudtshoorn. Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria. Herbert Evans & Co. (Pty.), Ltd., Pretoria.
25/1/1173. S.O. 1192.....	Supply of hoop iron, timber tools, rivets, etc., to the Drostdy Trade School, Worcester/*Verskaffing van hoepelyster, timmerhout, gereedskap, klinknaeltjies, ens., aan die Drostdy-ambagskool, Worcester*— Associated Ceiling Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg. Greatrex, Ltd., Pretoria. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Rand Hardware & Engineering Supply Co., Ltd., Johannesburg. Southern Distributing Bureau, Johannesburg. K. & L. Timbers, Ltd., Johannesburg.
25/1/9/62. S.O. 540.....	Cut, make and trim of uniforms for Civilian Protective Services/*Sny, maak en tooi van uniforms vir die Burgerlike Beskermingsdienste*— Dugson Clothing Manufacturers (Unio), Ltd., Johannesburg.
25/1/1303. S.O. 1193.....	Supply of upholstering requirements to the Porter Reformatory, Tokai/*Verskaffing van bekleërsbenodigdhede aan Porterverbeteringsgestig, Tokai*— Bulbring Bros., Port Elizabeth. Gourock Ropes & Canvas, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Unterhalters Mattress Works, Johannesburg. Douglas Jones & Co., Port Elizabeth.
25/1/991. S.O. 1189.....	Supply of belt dressing during the period 1st August, 1943, to 31st January, 1944/*Verskaffing van dryfriemsmeersel gedurende die tydperk* 1 *Augustus* 1943 *tot* 31 *Januarie* 1944— Baldwins (S.A.), Ltd., Johannesburg.
25/1/115. S.O. 1139.....	Supply of footwear and leggings during the period 1st July, 1943, to 31st December, 1943/*Verskaffing van skoeisel en kamaste gedurende die tydperk* 1 *Julie* 1943 *tot* 31 *Desember* 1943— The Algoa Boot Factory, Ltd., Port Elizabeth. Kaffrarian Boots (Pty.), Ltd., Kingwilliamstown. Natal Canvas Rubber Manufacturers (Pty.), Ltd., Durban. A. J. Lipworth, Goodwear Shoes, Ltd., Pretoria. C. F. Bally Shoe Factory (in Association with Cuthberts), Ltd., Cape Town.
25/1/85. S.O. 1201.....	Supply of cartons of vaccine bottles to the Onderstepoort Laboratory/*Verskaffing van kartonne vir entstofbottels aan die Onderstepoort-laboratorium*— S. Dyne & Co., Johannesburg. Phoenix Utilities (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
25/1/1061. S.O. 1180.....	Supply of tools and electric material to the Trade School, Bloemfontein/*Lewering van gereedskap en elektriese benodigdhede aan die Ambagskool, Bloemfontein*— Balmac Timbers & Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria. Lurie & Co., Krugersdorp. Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg. Arc Engineering Supply Co., Jeppe. Greatrex, Ltd., Pretoria. Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria. Ash Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Rand Hardware & Engineering Supply Co., Ltd., Johannesburg. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg.
25/1/9/64. S.O. 538.....	Supply of Sunday suits to the Trade School, Knysna/*Lewering van Sondagpakke aan die Ambagskool, Knysna*— L. & I. Bloch, Bloemfontein.
25/1/947. S.O. 1178.....	Supply of timber, tools, etc., to the Trade School, Middelburg (Tvl.)/*Lewering van timmerhout, gereedskap, ens., aan die Ambagskool, Middelburg (Tvl.)*— Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. The Plate Glass Bevelling & Silvering Co., Johannesburg. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg. Balmac Timbers & Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria. Southern Distributing Bureau, Johannesburg. Lurie & Co., Krugersdorp. Saffer Bros., Johannesburg. K. & L. Timbers, Ltd., Johannesburg. E. R. Pollak (Pty.), Ltd., Johannesburg. Herbert Evans & Co. (Pty.), Ltd., Pretoria. V. S. Simpson (Pty.), Ltd. Pretoria. Textiles, Ltd., Johannesburg.
25/1/1304. S.O. 1197.....	Supply of sports goods to the Trade School, Potchefstroom/*Verskaffing van sportsbenodigdhede aan die Ambagskool, Potchefstroom*— Thurston & Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
25/1/26/6. S.O. 111.....	Supply of floor and steep polishes to Government and Provincial Institutions in the Union/*Verskaffing van vloer- en stoeppolitoer aan Provinsiale- en Staatsinrigtings in die Unie*— Prinsloo & Smith, Pretoria.
25/2/16. S.O. 108.....	Sale of empty tins, etc., salvaged by Government and Provincial Institutions, including the Department of Defence, during the period ending 31st March, 1944/*Verkoop van leë blikke, ens., opgegaar deur Provinsiale- en Staatsinrigtings, insluitende die Departement van Verdediging, gedurende die tydperk eindigende* 31 *Maart* 1944— South African Tinplate Container, Paarl. Main & Mayfair Tin Manufacturers, Braamfontein. Union Wide Agencies, Johannesburg.
24/1/1550. P.W.D. 827.....	Supply, delivery and erection of refrigerating plant, Alexandra Mental Hospital, Kitchen Block, Cape Town/*Lewering, aflewering en oprigting van 'n koelinstallasie by die Alexandra-sielsiekehospitaal, Kaapstad*— S.A. General Electric Co., Ltd., Cape Town.
19/1/22. S.A.P. 320.....	Supply of bicycle accessories and sundry stores/*Lewering van trapfietsonderdele en diverse voorrade*— Associated Ceiling Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg. W. R. Boustred, Ltd., Johannesburg. National Trading Co., Ltd., Johannesburg. William Bros. (Pty.), Ltd., Boksburg North/*-Noord.*
25/1/1308. S.O. 1204.....	Supply of building material, paints, etc., to the State Sawmill, Entabeni/*Lewering van boumateriaal, verf, ens., aan die Staatsaagmeule Entabeni*— Asphalte Man. Co. (Pty.), Ltd., Langlaagte. William Britton (Pty.), Ltd., Johannesburg. Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth. Balmac Timbers & Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria. Lurie & Co., Krugersdorp. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Pretoria. E. J. Narramore, Port Elizabeth. G. C. Shave, Durban. Dimanol Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Alterations, additions and installation of water-borne drainage to Public Offices, Police, Justice and Post Offices, Standerton, T.P. Tender No. P.W.D. 849.	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1943. 25th June.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1943. 15th July.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.
On request, documents are obtainable in either of the official languages.
A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.
All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Veranderings, aanbou en installasie, waterriolering by Publieke Kantore, Polisie, Justisie en Poskantore, Standerton, T.P. Tender No. D.P.W. 849	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1943. 25 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1943. 15 Julie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.
Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.
Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.
Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.
Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

OFFICE OF THE DIRECTOR-GENERAL OF SUPPLIES.

* SUPPLY AND DELIVERY OF THE UNDERMENTIONED COMMODITIES.

Tenders are hereby invited for the supply on the basis f.o.r. seller's nearest railway station of the undermentioned commodities for the Department of Defence to various Defence Supply Depots for the period 1st October, 1943, to 31st March, 1944:—

Enquiry No.	
D.G.S.B. 846 H..	Macaroni, vermicelli and spaghetti.
D.G.S.B. 849 H..	Peanut butter, oil (cooking).

Copies of Enquiry Documents may be obtained on application to the Director-General of Supplies, Escom House, Rissik Street (P.O. Box 8647), Johannesburg.
Tenders are due by not later than 11.30 a.m., on Thursday, the 15th July, 1943.

OFFICE OF THE DIRECTOR-GENERAL OF SUPPLIES.

* SUPPLY AND DELIVERY OF THE UNDERMENTIONED COMMODITIES.

Tenders are hereby invited for the supply on the basis f.o.r. seller's nearest railway station of the undermentioned commodities for the Department of Defence to various Defence Supply Depots for the period 1st October, 1943, to 31st March, 1944:—

Enquiry No.	
D.G.S.B. 839 H..	Bacon.
D.G.S.B. 840 H..	Kaffir-corn meal, kaffir-corn flakes, mabela (malted), soya bean meal, kaffir beans, dried beans, dried peas and lentils.
D.G.S.B. 841 H..	Oatmeal, oats (breakfast) and pearl barley.
D.G.S.B. 842 H..	Coffee.
D.G.S.B. 843 H..	Chloride of lime, flavouring essences, invalid foods.
D.G.S.B. 844 H..	Jelly crystals, gelatine, custard powder, cornflour, baking powder, peaflour, pudding powder, bicarbonate of soda, pepper and spices.
D.G.S.B. 845 H..	Kaffir-corn malt.
D.G.S.B. 847 H..	Moskonfyt and honey.
D.G.S.B. 848 H..	Paper bags.
D.G.S.B. 850 H..	Coarse salt; fine table salt; rock salt; lime, slaked and unslaked.
D.G.S.B. 851 H..	Chutney, pickles, tomato sauce, Worcester sauce, lemon and orange squash, lime juice.
D.G.S.B. 852 H..	Vinegar.
D.G.S.B. 853 H..	Firewood.

Copies of Enquiry Documents may be obtained on application to the Director-General of Supplies, Escom House, Rissik Street (P.O. Box 8647), Johannesburg.
Tenders are due by not later than 11.30 a.m., on Thursday, the 15th July, 1943.

* VACANCIES FOR TEMPORARY ASSISTANT DISTRICT SURGEONS, NYLSTROOM AND PRETORIA (2).

Applications are invited from suitable candidates for appointment to the above-mentioned posts in the Department of Public Health.

KANTOOR VAN DIE DIREKTEUR-GENERAAL VAN VOORRADE.

* VERSKAFFING EN AFLEWERING VAN DIE ONDERGENOEMDE GOEDERE.

Tenders word hiermee gevra vir die verskaffing van die ondergenoemde goedere op 'n basis vry op spoor vir die Departement van Verdediging by verskillende Verdediging Voorrade Dépôts, termyn 1 Oktober 1943 tot 31 Maart 1944:—

Navraag No.	
D.G.S.B. 846 H..	Macaroni, vermicelli en spaghetti.
D.G.S.B. 849 H..	Grondboontjie-botter en kookolie.

Kopieë van Navrae-dokumente kan verkry word op aansoek by die Direkteur-generaal van Voorrade, Escom-huis, Rissikstraat (Posbus 8647), Johannesburg.
Tenders word ingewag nie later as 11.30 vm., op Donderdag, die 15de Julie 1943 nie. 25-2-9

KANTOOR VAN DIE DIREKTEUR-GENERAAL VAN VOORRADE.

* VERSKAFFING EN AFLEWERING VAN DIE ONDERGENOEMDE GOEDERE.

Tenders word hiermee gevra vir die verskaffing van die ondergenoemde goedere op 'n basis vry op spoor vir die Departement van Verdediging by verskillende Verdediging Voorrade Dépôts, termyn 1 Oktober 1943 tot 31 Maart 1944:—

Navraag No.	
D.G.S.B. 839 H..	Spek.
D.G.S.B. 840 H..	Kafferkoringmeel, kafferkoringskilfers, gemoute mabela, sojaboontjiesmeel, kafferboontjies, droë boontjies, droë ertjies, lensies.
D.G.S.B. 841 H..	Hawermeel, hawermout, gort.
D.G.S.B. 842 H..	Koffie.
D.G.S.B. 843 H..	Chloorkalk, geurselessens, invaliede voedsel.
D.G.S.B. 844 H..	Sjeleipoeier, gelatienpoeier, vlapoeier, mieliemeelblom, bakpoeier, ertjiemeelblom, poedingpoeiers, koeksoda, peper, speserye.
D.G.S.B. 845 H..	Kafferkoringmout.
D.G.S.B. 847 H..	Moskonfyt en heuning.
D.G.S.B. 848 H..	Papiersakke.
D.G.S.B. 850 H..	Growwe sout, fyn tafelsout, sout vir diere, gebluste kalk, ongebluste kalk.
D.G.S.B. 851 H..	Blatjang, pickles, tamatiesous, Worcestersous, lemoen- en suurlemoensap, lemmetjiesap.
D.G.S.B. 852 H..	Asyn.
D.G.S.B. 853 H..	Brandhout.

Kopieë van Navrae-dokumente kan verkry word op aansoek by die Direkteur-generaal van Voorrade, Escom-huis, Rissikstraat (Posbus 8647), Johannesburg.
Tenders word ingewag nie later as 11.30 vm., op Donderdag, die 15de Julie 1943 nie. 25-2-9

* VAKATURES VIR TYDELIKE ASSISTENT-DISTRIKSGENEESHERE, NYLSTROOM EN PRETORIA (2).

Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate vir aanstelling in bogenoemde betrekkings in die Department van Volksgesondheid.

Candidates must hold registrable medical qualifications, be British subjects, bilingual and have resided in the Union or the mandated territory of South West Africa for a period of at least three years.

The appointments will be for the duration of the war, subject, however, to termination on three months' notice being given by either side. The salary attaching to the appointments will be as follows:—

Pretoria:
One at £750 per annum.
One at £700 per annum.

Nylstroom:
£650 per annum.

The successful candidates will be precluded from carrying on private practices. They will be required to submit satisfactory certificates of birth and health, and to enter into contracts with the Department.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Candidates desiring to be considered for more than one post should submit separate application forms for the respective posts.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Applications will be received up to and including the 30th July, 1943.

DEPARTMENT OF FINANCE.

* VACANCY FOR A PROFESSIONAL ASSISTANT (REGISTRAR OF INSURANCE).

1. Applications are invited for appointment to the abovementioned post in the Department of Finance which is classified in the Professional Division (Higher Branch) of the Public Service.

2. The salary scale attaching to the post is £1,050 × £30—£1,200 per annum.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union or in the Mandated Territory of South West Africa for not less than three years.

4. The candidate appointed will be required to perform the duties of Registrar of Insurance under the Insurance Act, 1943 (Act No. 27 of 1943), and such other duties as may from time to time be assigned to him by the Secretary for Finance. It is essential, therefore, that applicants should possess the qualifications prescribed for an actuary in section *ten* (3) of the Insurance Act, i.e., Fellow of the Institute of Actuaries of England, or of the Faculty of Actuaries of Scotland, or of the Actuarial Society of America or of the American Institute of Actuaries.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health, to assume duty in the post not later than the 1st September, 1943, and to serve on probation for a period of twelve months.

6. Applications must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom completed forms should be addressed. Original certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

7. Applications will be received up to and including the 22nd July, 1943.

UNION EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as assistant instructor in boot- and shoemaking at the Industrial School, George, under the control of the Union Education Department.

The salary applicable is £270 per annum according to the scale £270 × £15—£360, but a commencing salary in excess of the minimum notch of the scale will be considered if the qualifications and experience of the successful candidate warrant this. Applicants should, therefore, state in their applications the minimum salary at which they are prepared to accept appointment.

Only applicants who have served a regular and satisfactory apprenticeship and who have had at least three years' experience as a journeyman in their trade need apply.

The successful applicant will be required to make a further study of the theoretical and practical aspects of his trade and to enter for the examinations for the National Trade Instructors' Certificate.

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications must be submitted on the prescribed form (U.E. 43), and must contain full particulars in regard to training, qualifications, experience, etc. Application forms are obtainable from the Secretary, Union Education Department, New Standard Bank Buildings, Pretoria, and the completed forms must reach the Secretary not later than the 3rd July, 1943.

Only certified copies of certificates and testimonials should be submitted in the first instance. 11-18-25

Kandidate moet registreerbare mediese kwalifikasies besit, Britse onderdane en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Die aanstellings sal vir die duur van die oorlog wees, onderworpe egter aan beëindiging met kennisgewing van drie maande deur een van beide partye. Die salarisse aan die betrekkings verbonde, sal as volg wees:

Pretoria:
Een teen £750 per jaar.
Een teen £700 per jaar.

Nylstroom.
£650 per jaar.

Die suksesvolle kandidate sal nie toegelaat word om private praktyke te hê nie. Hulle sal bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet voorlê en ooreenkomste met die Departement moet sluit.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. Kandidate wat vir meer as een vakature in aanmerking wil kom, moet afsonderlike aansoekvorms vir die respektiewe poste indien.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie voorgelê word nie.

Aansoeke sal ontvang word tot en met 30 Junie 1943.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

* VAKATURE VIR 'N VAKKUNDIGE ASSISTENT (REGISTRATEUR VAN VERSEKERINGSWESE).

1. Aansoeke word ingewag vir aanstelling in bogemelde pos in die Department van Finansies, wat geklassifiseer is in die Vakkundige Tak (Hoër Afdeling) van die Staatsdiens.

2. Die salarisskaal aan die betrekking verbonde is £1,050 × £30 – £1,200 per jaar.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika woonagtig gewees het.

4. Van die kandidaat wat aangestel word, sal verwag word om die pligte van Registrateur van Versekeringswese, ooreenkomstig die Versekeringswet, 1943 (Wet No. 27 van 1943), en sodanige ander pligte as wat van tyd tot tyd deur die Sekretaris van Finansies aan hom opgedra mag word, te vervul. Dit is derhalwe noodsaaklik dat applikante in besit moet wees van die kwalifikasies wat by artikel *tien* (3) van die Versekeringswet vir 'n aktuaris voorgeskryf word, naamlik 'n „ Fellow of the Institute of Actuaries " van Engeland, of van die „ Faculty of Actuaries " van Skotland, of van die „ Actuarial Society " van Amerika, of van die „ American Institute of Actuaries ".

5. Dit sal van die suksesvolle kandidaat vereis word om bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voor te lê, nie later nie as 1 September 1943, in die pos diens te aanvaar, en vir 'n tydperk van twaalf maande op proef te dien.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z. 83 wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie ingevulde vorms gerig moet word. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

7. Aansoeke sal tot en met 22 Julie 1943, ontvang word. 25-2-9

UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir aanstelling as assistent-instrukteur in skoenmakery aan die Industrieskool, George, onder die beheer van die Unie-onderwysdepartement.

Die salaris van toepassing is £270 per jaar volgens die skaal £270 × £15—£360, maar 'n aanvangsalaris bo die minimum kerf van die skaal sal oorweeg word indien die kwalifikasies en ervaring van die suksesvolle kandidaat dit regverdig. Kandidate moet derhalwe in hul aansoeke meld wat die minimum salaris is waarvoor hulle bereid is om die betrekking te aanvaar.

Slegs kandidate wat 'n gereelde en bevredigende vakleerlingskap deurloop het en minstens drie jaar ondervinding as vakman in hul ambag gehad het, hoef aansoek te doen.

Van die suksesvolle kandidaat sal verwag word dat hy die teorie sowel as die praktyk van sy ambag verder bestudeer en dat hy vir die eksamens vir die Nasionale Ambaginstrukteursertifikaat opgaan.

Benoeming geskied op 12 maande proef en is onderworpe aan die indiening van bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (U.E. 43) ingedien word en moet volledige besonderhede omtrent opleiding, kwalifikasies, ervaring, ens., bevat. Die aansoekvorms is verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-onderwysdepartement, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria, en die ingevulde vorms moet die Sekretaris voor of op 3 Julie 1943 bereik.

Vireers moet slegs gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte ingedien word. 11-18-25

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

Applications are invited from suitably qualified persons for appointment as female nurse, (1) at the Industrial School for Boys, Dewetsdorp, and (2) at the Industrial School for Boys, George, under the control of the Union Education Department.

The salary scale attaching to the posts is £150 × £15—£195, plus a uniform allowance of £7. 10s. per annum, plus free board and lodging.

Applicants must have a sound practical and theoretical knowledge of nursing, must possess recognised certificates and must be bilingual.

The successful applicants will also be required to assist with the supervision of the inmates of the institutions.

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications, which must be submitted on the prescribed form (U.E. 43), must contain full particulars in regard to training, qualifications, experience, etc. Application forms are obtainable from the Secretary, Union Education Department, New Standard Bank Buildings, Pretoria, and the completed forms must be forwarded to the Secretary so as to reach him on or before the 3rd July, 1943.

Only certified copies of certificates and testimonials should be submitted in the first instance. 11-18-25

UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde persone vir aanstelling as verpleegster, (1) aan die Industrieskool vir Seuns, Dewetsdorp, en (2) aan die Industrieskool vir Seuns, George, onder die beheer van die Unie-onderwysdepartement.

Die salarisskaal verbonde aan die betrekkings is £150 × £15—£195, plus £7. 10s. per jaar uniformtoelae, plus vry kos en inwoning.

Applikante moet 'n deeglike kennis hê van die teorie sowel as die praktyk van verpleging, moet in besit wees van erkende sertifikate en moet tweetalig wees.

Van die suksesvolle applikante sal ook verwag word om behulpsaam te wees met toesig hou oor die verpleegdes in die inrigting.

Aanstelling sal op 12 maande proef wees en is onderworpe aan die voorlegging van bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (U.E. 43) ingedien word en moet volledige besonderhede omtrent opleiding, kwalifikasies, ervaring, ens., bevat. Die aansoekvorms is verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-onderwysdepartement, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria, en die ingevulde vorms moet die Sekretaris voor of op 3 Julie 1943 bereik.

Vireers moet slegs gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte ingedien word. 11-18-25

DEPARTMENT OF MINES.

VACANCY FOR ASSISTANT SECRETARY.—MINERS' PHTHISIS BOARD, JOHANNESBURG.

Applications are invited for appointment to the above-mentioned post on the salary scale £700 × £25—£800.

The commencing salary will depend on the qualifications and experience of the person appointed. Cost of Living Allowance on the scale prescribed for Government employees is also payable.

The appointment is a whole-time one and terminable on one month's notice from either side.

Candidates must be British subjects, fully bilingual and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years; they must possess organising ability and initiative and be able to control staff.

Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Any candidate who directly or indirectly canvasses for appointment will be regarded as disqualified.

Application must be made on a form which is obtainable from the Secretary for Mines, Standard Bank Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 3rd July, 1943.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

VAKATURE VIR ASSISTENT-SEKRETARIS.—MYNTERINGRAAD, JOHANNESBURG.

Aansoeke word ingewag om aanstelling in boveremlde pos volgens die salarisskaal £700 × £25—£800.

Die aanvangsalaris sal afhang van die kwalifikasies en ondervinding van die persoon wat aangestel word. Lewenskostetoelaag volgens die skaal voorgeskryf vir Regeringswerknemers is ook betaalbaar.

Die aanstelling is voltyds en die beëindiging daarvan is onderhewig aan wedersydse kennisgewing van een maand.

Kandidate moet Britse onderdane wees, volkome tweetalig wees en in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika woonagtig gewees het vir 'n tydperk van ten minste drie jaar. Hulle moet verder organisasievermoë en inisiatief besit en tot die behering van personeel in staat wees.

Volledige besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vireers nie ingedien word nie.

'n Kandidaat wat regstreeks of onregstreeks invloed werf om aanstelling te verkry sal as gediskwalifiseer beskou word.

Aansoek moet gedoen word op 'n vorm wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Mynwese, Standaardbankgebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Aansoeke moet die kantoor van die Sekretaris van Mynwese voor of op 3 Julie 1943 bereik.

✲ VACANCIES FOR SISTERS.

Applications are invited from certificated and registered nurses for posts of sister at the undermentioned institutions under the Union Department of Public Health: —

Leper Institution, P.O. Emjanyana, C.P.
Leper Institution, P.O. Amatikulu, Natal.
Leper Institution, Private Bag, Pretoria.
Sanatorium for Tuberculosis, P.O. Nelspoort, C.P.

Candidates must be British subjects.

Appointment will be on twelve months' probation with a commencing salary at the rate of £150 per annum on the scale £150 × £15—£195 plus free quarters, rations, fuel, light and washing, and after three months' satisfactory service, free uniform and a non-pensionable shoe allowance at the rate of £2. 10s. per annum. In addition to salary a local allowance of £30 per annum is attached to posts at the Nelspoort Sanatorium. The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Application forms are obtainable from the Medical Superintendents of the relative institutions to whom all applications should be addressed.

✲ VAKATURES VIR VERPLEEGSTERS.

Aansoeke word gevra van gediplomeerde en geregistreerde verpleegsters vir poste van suster by die ondergemelde inrigtings onder die Unie-Volksgesondheidsdepartement: —

Leprose-inrigting, Pk. Emjanyana, K.P.
Leprose-inrigting, Pk. Amatikulu, Natal.
Leprose-inrigting, Privaatsak, Pretoria.
Sanatorium vir Teringlyers, Pk. Nelspoort, K.P.

Kandidate moet Britse onderdane wees.

Die aanvangsalaris is £150 per jaar, op die salarisskaal £150 × £15—£195, plus vry woning, rantsoen, brandstof, lig en wasgoed en, na drie maande bevredigende diens, vry uniform en 'n nie-pensioendraende skoentoelae van £2. 10s. per jaar. Bo en behalwe salaris is daar 'n plaaslike toelae van £30 per jaar aan poste by die Nelspoortse Sanatorium verbonde.

Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien, en moet twaalf maande op proef dien.

Aansoekvorms is verkrygbaar van die Mediese Superintendente van die betrokke inrigtings, aan wie alle aansoeke gerig moet word.

✲ VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 21st July, 1943. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Public Health

✲ VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks- en additionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstelling en, ingeval van benoeming, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word ingewag deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, en moet hom voor of op 21 Julie 1943 bereik. Getuigskrifte (afskrifte) kan gestuur word, maar die Minister

wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment.

The appointments are on a part-time basis, private practice not being precluded, and shall be for the period of the duration of the war, subject, however, to termination on three months' notice being given by either side. On the conclusion of hostilities applications will again be invited for these appointments. Applicants should state also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases and to use the modern intravenous and other therapeutic techniques in the treatment of venereal diseases. Applicants should also state whether they have had any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape:	£	£
Klipdam (Barkly West), D.S.	250	25
Port Nolloth (Springbok), A.D.S.	360	—
Pofadder (Kenhardt), A.D.S.	300	—
Rhodes (Barkly East), A.D.S.	250	—
Ensikeni (Umzimkulu), A.D.S.	120	—
Napier (Bredasdorp), A.D.S.	50	—
De Doorns (Worcester), A.D.S.	90	—
Vosburg (Victoria West), D.S.	240	15
Barrydale (Swellendam), A.D.S.	150	—
Mount Fletcher, D.S.	300	20
Jamestown (Aliwal North), D.S.	150	10
Strydenburg (Hopetown), A.D.S.	160	—
Herschel, D.S.	330	15
Kuruman, D.S.	400	40
Deben (Kuruman), A.D.S.	360	—
Grabouw (Caledon), A.D.S.	100	—
Transvaal:		
Delareyville (Lichtenburg), A.D.S.	225	—
Hendrina (Middelburg), A.D.S.	150	—
*Blaauwberg (Pietersburg), A.D.S.	250	—
Delmas (Springs), A.D.S.	200	—
Orange Free State:		
Luckhoff (Fauresmith), A.D.S.	240	—
Hobhouse (Ladybrand), A.D.S.	240	—
Paul Roux (Senekal), A.D.S.	280	—
Rosendal (Ficksburg), A.D.S.	300	—
Petrus Steyn (Lindley), A.D.S.	150	—
Edenville (Kroonstad), A.D.S.	250	—
Jacobsdal D.S.	240	30
Natal:		
Colenso (Estcourt), A.D.S.	100	—
Umzinto, D.S.	355	10
Impendhle, D.S.	325	15

*The Additional District Surgeon will also be required to act as Medical Officer to the Bochem Leper Institution, for which work he will receive a salary of £350 per annum.

The salaries in the case of the district surgeons cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salaries in the case of the additional district surgeons are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of 10 miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the 10-mile radius. Fees for attendance at courts and inquests, in accordance with the tariff of the Department of Justice, will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

van Volksgesondheid wil hê dat dit goed verstaan moet word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word as hy regstreeks of onregstreeks invloed vir sy benoeming werf.

Benoeming geskied vir die duur van die oorlog, is deeltyds en private praktyk word toegelaat; die aansteiling kan egter na drie maande kennisgewing deur een van beide partye beëindig word. By die beëindiging van vyandelikhede sal aansoeke weer om hierdie poste gevra word.

Applikante moet vermeld of hulle albei amptelike tale ken, asook of hulle bekwaam is om melaatsheid en veneriese siektes te diagnoseer, en om die moderne binneaarse en ander geneeskundige metodes by die behandeling van veneriese siektes toe te pas.

Applikante moet ook meld of hulle ondervinding as mediese gesondheidsbeamptes of as bekleërs van soortgelyke poste gehad het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
Kaapland:	£	£
Klipdam (Barkly-Wes), D.G.	250	25
Port Nolloth (Springbok), A.D.G.	360	—
Pofadder (Kenhardt), A.D.G.	300	—
Rhodes (Barkly-Oos), A.D.G.	250	—
Ensikeni (Umzimkulu), A.D.G.	120	—
Napier (Bredasdorp), A.D.G.	50	—
De Doorns (Worcester), A.D.G.	90	—
Vosburg (Victoria-Wes), D.G.	240	15
Barrydale (Swellendam), A.D.G.	150	—
Mount Fletcher, D.G.	300	20
Jamestown (Aliwal-Noord), D.G.	150	10
Strydenburg (Hopetown), A.D.G.	160	—
Herschel, D.G.	330	15
Kuruman, D.G.	400	40
Deben (Kuruman), A.D.G.	360	—
Grabouw (Caledon), A.D.G.	100	—
Transvaal:		
Delareyville (Lichtenburg), A.D.G.	225	—
Hendrina (Middelburg), A.D.G.	150	—
*Blaauwberg (Pietersburg), A.D.G.	250	—
Delmas (Springs), A.D.G.	200	—
Oranje-Vrystaat:		
Luckhoff (Fauresmith), A.D.G.	240	—
Hobhouse (Ladybrand), A.D.G.	240	—
Paul Roux (Senekal), A.D.G.	280	—
Rosendal (Ficksburg), A.D.G.	300	—
Petrus Steyn (Lindley), A.D.G.	150	—
Edenville (Kroonstad), A.D.G.	250	—
Jacobsdal, D.G.	240	30
Natal:		
Colenso (Estcourt), A.D.G.	100	—
Umzinto, D.G.	355	10
Impendhle, D.G.	325	15

* Van die addisionele distriksgeneesheer sal ook verwag word om as geneeskundige beampte vir die Leprosegestig, Bochem, op te tree, waarvoor hy 'n salaris van £350 per jaar sal ontvang.

In die geval van die distriksgeneeshere dek die salarisse alle gewone en roetinedienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartiere, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, asook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

In die geval van die addisionele distriksgeneeshere sluit die salarisse alles in en dek dit alle dienste, behalwe spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van 10 myl vanaf die hoofkwartier, word betaal; geen betaling geskied vir reise binne 'n omtrek van 10 myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die kontrakvorms word op aansoek verstrek. 25-2-9-16.

GOVERNMENT NOTICE.

The following Government Notice is published for general information:—

DEPARTMENT OF FINANCE.

* No. 1158.] [25 June 1943.

It is hereby notified for general information that Mr. A. J. Bennett has accepted appointment for voluntary service on the Witwatersrand Thrift Commitee.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

* No. 1158.] [25 Junie 1943.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat mnr. A. J. Bennett die aanstelling vir vrywillige diens in die Witwatersrandse Spaarsaamheidskomittee aangeneem het.

Factories, Machinery and Building Work Act, 1941

TOGETHER WITH CHAPTERS I, II AND III OF THE REGULATIONS

PRICE - - - - 2s. 6d.

Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941

TESAME MET HOOFSTUKKE I, II EN III VAN DIE REGULASIES

PRYS - - - - 2s. 6d.

RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.—*SPOORWEË, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.*

STATEMENT OF EXPENDITURE, APRIL 1, 1942, TO MARCH 31, 1943.—*STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1942 TOT 31 MAART 1943.*

Service.	Estimates, *Begroting*, 1942–43.	Month of March. *Maand Maart.*		Total April to March. *Totaal April tot Maart.*		Diens.
		1943.	1942.	1942–43.	1941–42.	
Working Expenditure (Railways)—	£	£	£	£	£	Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—
Transportation Services :						Vervoerdienste :
General Charges	720,152	64,117	76,922	696,683	691,171	Algemene koste.
Maintenance of Permanent Way and Works	4,525,356	454,143	397,912	4,243,353	4,021,971	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Maintenance of Rolling Stock	5,008,526	492,007	473,616	5,024,303	4,819,695	Onderhoud van rollende materiaal.
Running Expenses	7,623,051	666,187	644,210	7,592,740	7,171,351	Treinloopkoste.
Traffic Expenses	6,677,336	624,433	597,062	6,721,150	6,349,831	Verkeersuitgawe.
Superannuation	758,850	64,260	60,523	780,372	740,038	Superannuasie.
Cartage Services	671,404	64,657	58,094	675,982	651,633	Besteldienste.
Depreciation	3,667,320	311,471	207,168	3,667,320	2,486,016	Waardevermindering.
Subsidiary Services :						Hulpdienste :
Catering and Bedding Services	1,145,342	118,936	92,319	1,178,451	996,504	Verversings en beddegoeddienste.
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines	258,950	32,931	26,840	352,358	320,379	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators	222,149	19,876	17,052	208,087	195,712	Graansuiers.
Road Motor Services	1,033,617	127,583	120,059	1,195,006	1,062,128	Padmotordienste.
Tourist Service	106,550	12,969	11,212	105,629	80,094	Toeristediens.
Interest on Capital	5,310,662	437,572	443,182	5,179,383	5,167,123	Rente op kapitaal.
Interest on Superannuation and other Funds	1,570,308	134,625	124,131	1,570,691	1,454,226	Rente op superannuasie en ander fondse.
Charges in respect of Lines Leased	13,500	1,125	1,125	13,500	13,500	Koste ten opsigte van gehuurde lyne.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	2,941,066	410,017	241,810	2,921,108	1,752,208	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS £	42,254,139	4,036,909	3,593,237	42,126,116	37,973,580	TOTAAL—SPOORWEË.
Working Expenditure (Harbours)—						Bedryfsuitgawe (Hawens)—
Transportation Services :						Vervoerdienste :
Maintenance of Assets	454,103	57,172	43,968	484,031	384,216	Onderhoud van bate.
Operating Expenses	641,191	58,313	51,522	643,590	536,116	Bedryfsuitgawe.
General Charges	33,167	3,004	2,629	34,548	32,849	Algemene koste.
Superannuation	25,600	1,911	1,575	23,735	22,292	Superannuasie.
Depreciation	187,836	15,953	8,872	187,836	106,464	Waardevermindering.
Subsidiary Services :						Hulpdienste :
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations	56,942	7,001	7,865	64,083	56,211	Vuurtorings, ligbakens, sinjaalklokke en seinstasies.
Interest on Capital	657,517	54,917	52,644	636,200	624,271	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	233,875	17,822	16,246	211,589	187,261	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS £	2,290,231	216,093	185,321	2,285,612	1,949,680	TOTAAL—HAWENS.
Working Expenditure (Steamships)—						Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—
Transportation Services :						Vervoerdienste :
Working and Maintenance	1,296,023	585,325	270,357	1,510,641	958,614	Eksploitasie en onderhoud.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	1,977	268	109	1,818	1,165	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS £	1,298,000	585,593	270,466	1,512,459	959,779	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Working Expenditure (Airways)—						Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—
Transportation Services :						Vervoerdienste :
Working and Maintenance	8,205	2,108	2,809	22,204	20,606	Eksploitasie en onderhoud.
Interest on Capital	3,288	*127*	269	2,449	3,790	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	26,600	1,999	1,462	22,782	22,604	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS £	38,093	3,980	4,540	47,435	47,000	TOTAAL—LUGDIENS.
Special Appropriations—						Spesiale aanwendings—
Betterment Fund	1,500,000	127,397	83,333	1,500,000	1,000,000	Verbeteringsfonds.
Deficiency in Pension and Superannuation Funds	487,000	41,362	40,583	487,000	487,000	Tekort in pensioen- en superannuasiefondse.
Writing out of Capital Account Discount and Expenses on pre-Union Capital	—	—	19,167	—	230,000	Afskrywing van diskonto en onkoste op kapitaal voor Unie uit kapitaalrekening.
TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS £	1,987,000	168,759	143,083	1,987,000	1,717,000	TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.
TOTAL—EXPENDITURE £	47,867,463	5,011,334	4,196,647	47,958,622	42,647,039	TOTAAL—UITGAWE.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 18th June, 1943.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 18 Junie 1943.

W. A. DOBLE { Acting Chief Accountant. / Waarnemende Hoofrekenmeester.

RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.—*SPOORWEË, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.*

STATEMENT OF REVENUE, APRIL 1, 1942, TO MARCH 31, 1943.—*STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1942 TOT 31 MAART 1943.*

Service.	Estimates, *Begroting*, 1942–43.	Month of March. *Maand Maart.*		Total April to March. *Totaal April tot Maart.*		Diens.
		1943.	1942.	1942–43.	1941–42.	
Revenue (Railways)—	£	£	£	£	£	Inkomste (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers	7,196,000	1,054,479	808,270	10,749,594	8,499,227	Passasiers.
Parcels	730,000	74,410	64,799	776,738	744,013	Pakkette.
Mails	183,000	24,857	16,339	204,580	195,040	Possakke.
Goods	23,475,000	2,010,886	2,022,800	22,351,047	24,015,075	Goedere.
Coal	4,356,000	423,903	406,727	4,845,769	4,419,254	Steenkool.
Live Stock	1,043,000	106,906	90,272	1,263,352	1,143,162	Lewende hawe.
Rents and Storage	626,000	60,452	71,963	741,046	760,123	Huurgeld en opslagkoste.
Miscellaneous	469,000	52,570	46,209	523,097	484,891	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services	1,066,000	144,497	109,225	1,462,777	1,182,093	Verversings en beddegoeddienste.
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines	280,000	34,578	28,818	387,321	355,516	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators	146,000	5,751	11,488	90,976	117,681	Graansuiers.
Road Motor Services	953,000	111,091	91,128	1,171,446	1,039,997	Padmotordienste.
Tourist Service	76,000	13,747	12,406	113,754	83,808	Toeristediens.
Interest on Investments	1,607,000	155,407	141,706	1,813,426	1,545,747	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	122,000	65,025	78,724	256,824	183,290	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS £	42,328,000	4,338,559	4,000,874	46,751,747	44,769,817	TOTAAL—SPOORWEË.
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships	211,000	15,349	23,557	247,293	250,652	Dokgeld vir skepe.
Wharfage Dues on Goods and Live Stock	1,475,000	90,090	140,772	1,298,440	1,733,406	Kaaigeld vir goedere en lewende hawe.
Tugs and Lighters	155,000	15,882	17,043	196,224	177,578	Sleepbote en ligters.
Cranes	212,000	13,546	19,907	198,652	239,522	Krane.
Dry Docks and Slipways	122,000	15,498	12,328	152,863	139,642	Droogdokke en sleephellings.
Coaling Apparatus	85,000	7,349	8,227	96,011	90,293	Steenkooltoestelle.
Miscellaneous	88,000	9,547	11,647	131,466	112,843	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Lighthouses—Light Dues	92,900	4,836	8,143	90,309	92,616	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	100	575	—	579	—	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS £	2,441,000	172,672	241,629	2,411,837	2,836,553	TOTAAL—HAWENS.
Revenue (Steamships)—						Inkomste (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Freight	866,000	243,697	74,719	802,123	639,199	Vrag.
Miscellaneous	480,000	342,029	117,351	599,809	437,076	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	5,000	10,780	466	55,160	4,943	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS £	1,351,000	596,506	192,536	1,517,002	1,081,218	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Revenue (Airways)—						Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers	1,000	—	—	—	1,425	Passasiers.
Mails	—	—	—	—	5	Possakke.
Freight	—	—	—	—	—	Vrag.
Miscellaneous	—	769	—	2,528	—	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	—	—	103	7	103	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS £	1,000	769	103	2,535	1,533	TOTAAL—LUGDIENS.
TOTAL—REVENUE £	46,121,000	5,108,506	4,435,142	50,683,211	48,689,121	TOTAAL—INKOMSTE.
Results of Working—						**Bedryfsresultate—**
Total Revenue—All Services	46,121,000	5,108,506	4,435,142	50,683,211	48,689,121	**Totale Inkomste—Alle dienste.**
Total Expenditure—All Services	47,887,463	5,011,334	4,196,647	47,958,622	42,647,039	**Totale Uitgawe—Alle dienste.**
Surplus	—	97,172	238,495	2,724,589	6,042,082	**Surplus.**
Deficit	—	—	—	—	—	**Tekort.**

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 18th June, 1943.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 18 Junie 1943.

8376—25

W. A. DOBLE { Acting Chief Accountant. / Waarnemende Hoofrekenmeester.

PATENT AND TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 19TH JUNE, 1943.

NOTE.—*The Patent and Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

PATENT- EN HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSREGTWET, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 19 JUNIE 1943.

NOTA.—*Die Patent- en Handelsmerkekantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

C. E. MORRIS,
Registrar of Patents and Trade Marks.
Registrateur van Patente en Handelsmerke.

WARNING.

The public is warned that entries in the *Government Gazette* under the following headings:—

Patent Applications Abandoned (Complete specification not filed within 9 months);
Patent Applications Void (Applications not in order within 12 months);
Patent Applications in respect of which complete specifications have been accepted but on which no patents will be sealed;
Patents and Trade Marks Void through non-payment of renewal fees;

are not necessarily final, as under section *eight* of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Emergency Regulations, published under Proclamation No. 30 of 1940, dated 16th February, 1940, the Registrar may, in certain cases, extend the time limited by the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916, for doing any act.

WAARSKUWING.

Die publiek word gewaarsku dat inskrywings in die *Staatskoerant* onder die volgende hoofde:—

Patente Applikasies verval (Volledige spesifikasie nie binne 9 maande ingedien nie);
Patente Applikasies ongeldig (Applikasie nie in orde binne 12 maande);
Patente Applikasies ten opsigte waarvan volledige spesifikasies aangeneem is dog waarop geen patente geseël sal word nie;
Patente en Handelsmerke vervalle omdat die hernuwingsfooie nie betaal is nie;

nie noodsaaklik finaal is, daar die Registrateur, kragtens artikel *agt* van die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Noodtoestandregulasies, gepubliseer onder Proklamasie No. 30 van 1940 en gedateer 16 Februarie 1940, in sekere gevalle die tyd deur die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Wet, 1916, vasgestel vir die uitvoering van enige handeling mag verleng.

VOID PATENTS.

The public is warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-three* and *fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents have become void through non-payment of the prescribed fees.

1933:—240, 245. 1936:—295, 308, 310. 1940:—225, 234, 238.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-vyftig* en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

ASSIGNMENTS REGISTERED—*OORMAKINGS GEREGISTREER.*

61/39	Olaf Age Ernst Jacobsen	Cisterns (Proprietary) Limited	16/6/43
1459/37	Olaf Age Ernst Jacobsen	Cisterns (Proprietary) Limited	16/6/43
295/41	(1) Sanitary Containers (Proprietary) Limited (2) Olaf Age Ernst Jacobsen	Cisterns (Proprietary) Limited	16/6/43
443/40	Alba Pharmaceutical Company Inc.	Winthrop Chemical Company Inc.	17/6/43
182/41	(1) Cascelloid Limited (2) Alfred Edward Pallett	Cascelloid Limited	27/5/43

LICENCE GRANTED—*LISENSIE TOEGESTAAN.*

No. *No.*	In the Name of. *In die naam van.*	Licence Grantedxto. *Lisensie toegestaan aan.*	Date of Registration. *Datum van registrasie.*
1479/37	Marthinus Cornelius van Schoor	South African Railways and Harbours Administration	17/6/43

AMENDMENTS OF PATENT SPECIFICATIONS ALLOWED—*AMENDEMENTE VAN PATENTE SPESIFIKASIES TOEGELAAT.*

No. *No.*	Dated. *Gedateer.*	Date of First Advertisement of Application for Amendment. *Datum van eerste advertensie van aansoek vir amendement.*
568	20/7/42	19/3/43.

PATENT APPLICATIONS ABANDONED—*PATENT APPLIKASIES WAARVAN AFSTAND GEDOEN IS.*

950/40 (open), 641/41 (open), 642/41 (open), 234/42 (open).

INSPECTIONS OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. 6d. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned application for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is three months after advertisement of the acceptance of a complete specification but the periods may be enlarged by the Registrar.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. 6d. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan binne die voorgeskrewe tyd by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is drie maande na advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
530	13/7/42	18/6/43	(1) William Bruce Barboure....	(1) Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban, Natal	Improvements in and relating to vegetable-fibre cement products.
			(2) Leslie George Green.....	(2) 40 Morans Lane, Durban, Natal	
			(3) Ralph Munro Macdonald....	(3) 122 Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg	
			(4) John Douglas Roberts.....	(4) 27 St. Andrews Street, Melrose, Johannesburg	
570	20/7/42	18/6/43	(1) William Bruce Barboure.....	(1) Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban, Natal	Improvements in or relating to cast, pressed or similarly formed beams, slabs, boards and like products.
			(2) Leslie George Green.....	(2) 40 Morans Lane, Durban, Natal	
			(3) Ralph Munro Macdonald....	(3) 122 Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg	
			(4) John Douglas Roberts.....	(4) 27 St. Andrews Street, Melrose, Johannesburg	
625	23/5/43	18/6/43	Frederick Doyle.....	435 Reitz Street, Pretoria.....	A new and/or improved perambulator.
657	4/6/43	18/6/43	L. Suzman Limited.....	Eloff Buildings, 41 Sauer Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to hoppers, chutes and like means.
698	1/9/42	18/6/43	(1) Bell's Asbestos and Engineering (Africa) Limited....	Both of Bestobell House, 129 Booysens Road, Booysens, Johannesburg	Improvements in brackets for supporting guttering, piping and the like.
704	2/9/42	18/6/43	(2) Michael Henry Percival Allen Koppers Company.....	Koppers Building, City of Pittsburgh, State of Pennsylvania, United States of America	Improvements in or relating to coke oven door-handling mechanism.
1005	26/11/42	18/6/43	American Cyanamid Company.....	30 Rockefeller Plaza, New York City, New York, United States of America	Improvements in or relating to fumigants and methods of preparing and using the same.
224	16/3/43	18/6/43	The English Electric Company, Limited	Queen's House, 28 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in depth indicators for mine cages and in similar position indicators.
280	22/3/43	18/6/43	International General Electric Company of New York Limited	Crown House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to methods of electro-thermal deposition of finely divided material on non-conducting surfaces.
290	23/3/43	18/6/43	International General Electric Company of New York Limited	Crown House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to electric switches for discharge lamps.
576	22/5/43	18/6/43	International General Electric Company, Incorporated	570 Lexington Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to electric motor control systems.
581	22/5/43	4/6/43	Hepworth & Grandage Limited....	St. John's Works, East Bowling, Bradford, Yorkshire, England	Improvements in or relating to piston-rings or piston-ring assemblies.
582	22/5/43	18/6/43	Hassanally Khimji Khakiani.....	The Khankiani Steel Works, 10A Tata Mills Compound, Parel, Bombay 12, British India	Improvements in and relating to hospital bedsteads.
587	25/5/43	18/6/43	The United Glass Bottle Manufacturers Limited	8 Leicester Street, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to ball or float valves for use in water tanks, lavatory cisterns and the like.
609	26/5/43	18/6/43	Marshall Lee Lockhart.....	Whittier Apartments, 415 Burns Drive, Detroit, State of Michigan, United States of America	Hypodermic injector and method of use thereof.
610	26/5/43	18/6/43	Mining Process and Patent Company	1400 17th Street, Denver, State of Colorado, United States of America	Diaphragm pump.
611	26/5/43	18/6/43	Davis & Geck, Inc.....	57 Willoughby Street, Brooklyn, New York, United States of America	Improvements in or relating to sutures and methods of preparing and using the same.
612	26/5/43	18/6/43	American Cyanamid Company.....	30 Rockefeller Plaza, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to methods of concentrating ores.
613	26/5/43	18/6/43	American Cyanamid Company.....	30 Rockefeller Plaza, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to methods of concentrating ores.
614	26/5/43	18/6/43	American Cyanamid Company.....	30 Rockefeller Plaza, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to methods of concentrating ores.
615	26/5/43	18/6/43	American Cyanamid Company.....	30 Rockefeller Plaza, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to sulfonyl guanidines and methods of preparing same.
617	26/5/43	26/5/43	Lederle Laboratories Inc.....	30 Rockefeller Plaza, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to beta-amino-propionic acids and process of preparing same.
618	26/5/43	18/6/43	Winthrop Chemical Company Inc.	170 Varick Street, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to substituted barbituric acid derivatives and salts thereof and methods of producing same.
624	28/5/43	11/6/43	Alvaro de Mattos.....	Polana Hotel, Lourenco Marques, Portuguese East Africa	Improvements in the method of, and the means for, decarbonising internal-combustion engines.
632	29/5/43	18/6/43	Marvin J. Udy.....	546 Portage Road, Naigara Falls, New York, United States of America	A method of treating sulphide ores or sulphide-bearing material for the recovery of the constituents thereof.
679	10/6/43	18/6/43	Jacob Francois Greyling.....	Implement Factory, cor. Voortrekker Street and Lewis Avenue, Vereeniging	A new and/or improved cultivator.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS & COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION FOR THE RESTORATION OF A LAPSED PATENT UNDER SECTION *FIFTY-THREE*.

Notice is hereby given that Nicolaas Baikovich, of Bultfontein, P.O. Nigel, District Heidelberg, Union of South Africa, has made application for the restoration of the Patent granted to Nicolaas Baikovich for an invention entitled "an improved method and apparatus for facilitating the detection of facts in connection with motor vehicle accidents" numbered 1645 and dated 10th December, 1937, which became void on the 9th December, 1940 owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice on Patents Form No. 14 of opposition to the restoration of the Patent within two months of the advertisement hereof.

DE PATENTE, MODELLE, HANDELSMERKE, EN OUTEURSREG WET, 1916.

AANSOEK VIR DIE HERSTELLING VAN 'N VERVALLE PATENT KRAGTENS ARTIKEL *DRIE-EN-VYFTIG* VAN DIE WET.

Kennis geskied hiermee dat Nicolaas Baikovich, van Bultfontein, P.O. Nigel, distrik Heidelberg, Unie van Suid-Afrika, aansoek gedoen het vir die herstelling van die Patent aan hom toegeken getitel „an improved method and apparatus for facilitating the detection of facts in connection with motor vehicle accidents" genommer 1645 en gedateer 10 Desember 1937, wat op die 9 Desember 1940 verval het omrede dat die hernuwingsfooi nie betaal is nie.

Enige persoon mag binne twee maande na die verskyning van die advertensie hiervan opposisie indien op Patente Vorm No. 14.

NOTE.—The date appearing after the number of a Trade Mark is that on which the application for registration was originally advertised in the *Gazette*.

LET WEL.—Die datum wat na die nommer van 'n Handelsmerk verskyn is dié waarop die aansoek vir registrasie oorspronklik in die *Staatskoerant* bekend gemaak was.

TRADE MARKS RENEWED.

(For week ending 18th June, 1943.)

HANDELSMERKE HERNUUD.

(Vir week eindigende 18 Junie 1943.)

No. No.	Advertisement Date. Advertensie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
733–4/29	2/8/29	Bell's Asbestos and Engineering Supplies Limited.
794–6/29	9/8/29	William Henry Claff, Abraham Ettmann and Ellis Caine, trading in co-partnership under the style of Guttwoch, Claff & Company.
958/29..	11/7/30	Wiggins Teape & Alex Pirie (Export) Limited.
1134/29.	8/11/29	The Shell Company of South Africa Limited.
1555/29.	14/2/30	Petersen Limited.
1557–8/29	21/2/30	Petersen Limited.

UNPAID RENEWAL FEES.

(For week ending 18th June, 1943.)

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.

(Vir week eindigende 18 Junie 1943.)

No. No.	Advertisement Date. Advertensie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
703/29..	9/8/29	William Henry Claff, Abraham Ettmann and Ellis Caine, trading in co-partnership under the style of Guttwoch, Claff & Company.
704/29..	19/7/29	Hill and Cunningham Limited.
706–7/29	26/7/29	Splintex Safety Glass Limited.
708/29..	19/7/29	African Perfecto Products (Proprietary) Limited.
715–17/20	26/7/29	Adolph Rabinowitz, trading as Sea Point Dispensary.
723/29..	16/8/29	Stinnes (S.A.) Limited.

TRADE MARK APPLICATIONS TREATED AS ABANDONED OR WITHDRAWN IN TERMS OF THE TRADE MARK RULES.

HANDELSMERKAANSOEKE WAT KRAGTENS DIE HANDELSMERKREËLS AS TERUGGETREK BESKOU IS

1153/41, 1181/41, 1187/41, 175/42, 211/42 (26/6/42), 332/42, 372/42, 577/42 (4/9/42), 725–7/42, 728/42, 731/42, 732/42, 845/42, 944–945/42, 964–5/42, 967/42, 970/42, 979–82/42, 992–3/42, 1027/42, 1053–61/42, 1074/42, 1088–9/42, 1105/42, 1108–9/42, 1114/42, 1134/42, 1142/42, 1146/42, 1149/42, 1169–71/42, 1175/42, 1180/42, 1186/42, 1197/42, 1200/42, 1202/42, 1–2/43, 18–19/43, 20–2/43, 25/43, 39/43, 41–2/43, 44/43 (12/2/43), 75/43, 83–4/43, 89/43, 106/43, 121/43, 132/43, 133/43, 136/43, 150/43, 160/43, 183–6/43, 204/43, 207/43 (19/3/43), 209/43, 261/43, 382/43.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6" contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917, as amended. The prescribed time is three months after the date of the advertisement in ordinary cases and six months in the case of persons overseas to whom marked gazettes are sent. These periods may on application be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6", bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels", 1917, soos gewysig, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is drie maande na datum van advertensie in gewone gevalle en ses maande in die geval van persone oorsee aan wie gemerkte koerante gestuur is. Hierdie periode kan op applikasie deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangeneem word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

No. 273/43, in Klas 42, ten opsigte van kaas, op naam van Die Ladismith Ko-operatiewe Kaasfabriek Beperk, geregistreer onder die Wet op Ko-operatiewe Verenigings, 1939, van Ladismith, Kaap. Ingedien 25 Maart 1943. 3395—25

No. 397/43, in Class 3, in respect of cough and chest remedy, in the name of Cecil Chernin, of 21 Berea Road, Bertrams, Johannesburg.
Filed 4th May, 1943. 3388—25

No. 442/43, in Class 42, in respect of ice-cream, frozen suckers, nuts, sweets, milk, cream, butter, cheese, potato chips, potato crisps, crystallised fruit, fresh fruit products, in the name of National Ice Cream Company (Proprietary) Limited, of 89A Market Street, Johannesburg.

Filed 18th May, 1943.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the words "SUPER MIRACLE" and the letter "S". 3397—25

No. 391/43, in Class 48, in respect of a cream which can be used as shaving cream, face cream, hair cream and cleansing cream included in this class, in the name of Barnett Thomas, manufacturer, of 295 Bree Street, Johannesburg.

VERALINE

Filed 3rd May, 1943. 3393—25

No. 504/43, in Class 49, in respect of toys and games, in the name of Watson and Dowdle (Proprietary) Limited, of Piccadilly Buildings, 157 President Street, Johannesburg.

HAPPY HOUR

Filed 1st June, 1943. 3384—25

No. 505/43, in Class 50, in respect of kitchen utensils made of wood, in the name of Watson and Dowdle (Proprietary) Limited, of Piccadilly Buildings, 157 President Street, Johannesburg.

HAPPY HOUR

Filed 1st June, 1943. 3383—25

No. 540/43, in Class 2, in respect of vermin destroyers, in the name of Charles Weinbren, of 25 Angle Road, Doornfontein, Johannesburg.

TERMEX

Filed 5th June, 1943. 3382—25

No. 439/43, in Class 38, in respect of ready made clothing, in the name of Die Volkshemde- en Klerefabriek Beperk, of 207 Main Reef Road, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa.

Filed 17th May, 1943.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters "V" and "K".

The description of goods appearing on the mark will vary in use. 3426—25

No. 545/43, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Costaguta Hnos. y Cia., of Paysandú no. 1842, Buenos Aires, Argentine Republic. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria.

COSNOS

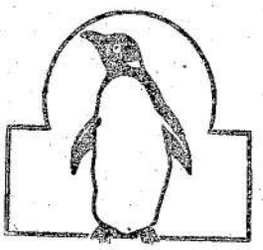
Filed 8th June, 1943. 3425—25

No. 455/43, in Class 38, in respect of boys' shoes, in the name of Atlas Footwear (Proprietary) Limited, of 73 London House, Loveday Street, Johannesburg.

GEORGIE PORGIE

Filed 21st May, 1943. 3464—25

No. 544/43, in Class 50, in respect of waterproofing substances and compounds of all kinds in this class, in the name of Penguin, Limited, of Gordon Avenue, Salisbury, Southern Rhodesia.



PENGUIN

Address for service in the Union: c/o Messrs. Rooth & Wessels, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.
Filed 8th June, 1943. 3510—25

No. 461/43, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South) Limited, of 32 Kloof Street, Cape Town.

RANGERS

Filed 22nd May, 1943. 3439—25

No. 518/43, in Class 2, in respect of insecticides, germicides, antiseptics, disinfectants and fly spray, in the name of Dandy Polish Company Limited, of La Rochelle Road, Glenesk, Johannesburg. No. 518/43.

DANDOL

No. 518/43 associated with No. 436/41 (19th September, 1941).

Filed 2nd June, 1943. 3460—25

No. 533/43, in Class 40, in respect of tires composed wholly or principally of rubber for use on airplanes and lighter-than-aircraft, in the name of The Goodyear Tire & Rubber Company, a corporation organised under the laws of the State of Ohio, of 1144 East Market Street, Akron, Ohio, U.S.A. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 4th June, 1943.

RAYOFLIGHT

No. 533/43 associated with No. 36/37 (5th February, 1937). 3461—25

Nos. 583-5/43, all in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Charles Openshaw & Sons (Manchester) Limited, a British company, of 31 Halifax Road, Todmorden, Lancashire, England. Address for service in the Union: c/o Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 10th June, 1943.

No. 583/43. LITHO-VEL

No. 584/43. OPENBRIG

No. 585/43. OPENCHASE

3462—25

No. 73/43, in Class 41, in respect of all goods included in this class, in the name of Shepherd & Barker Limited, of Essanby House, 173 Jeppe Street (off Eloff Street), Johannesburg.

Filed 28th January, 1943.

ESSANBY

Evidence of distinctiveness having been adduced. 3463—25

Nos. 519/43 and 525/43, both in Class 2, in respect of soaps; oils; disinfectants; vermin destroyers; insecticides; germicides; deodorisers; antiseptics; fungicides and saponaceous goods included in this class; Nos. 520/43 and 526/43, both in Class 3, in respect of soaps; oils; antiseptics; dentifrices; deodorisers; medicated skin cream; tonics; vitamin preparations; regenerative medicines; and saponaceous goods included in this class; Nos. 522/43 and 528/43, both in Class 47, in respect of common soaps; laundry preparations; starch; blue; candles and detergents included in this class; Nos. 523/43 and 529/43, both in Class 48, in respect of soaps; oils; dentifrices; deodorants; shaving sticks; shaving creams and powders; cosmetics; toilet creams; powders; bath salts and tablets and saponaceous goods included in this class; Nos. 524/43 and 530/43, both in Class 50, in respect of soaps; polishes; cleansing substances; scouring powders; abrasives; abrasive cleansers; polishing and cleaning substances; dubbin; oils and saponaceous goods included in this class; all in the name of Quality Products (Proprietary) Limited, of 1 Quality Street, Jacobs, Natal.

Filed 2nd June, 1943.

Nos. 519/43, 520/43, 522-524/43.

HAPPY LIFE

Nos. 525-6/43 and 528-30/43.

HAPPY HOME

No. 520/43 associated with No. 519/43.
No. 522/43 associated with No. 520/43.
No. 523/43 associated with No. 522/43.
No. 524/43 associated with No. 523/43.
No. 526/43 associated with No. 525/43.
No. 528/43 associated with No. 526/43.
No. 529/43 associated with No. 528/43.
No. 530/43 associated with No. 529/43. 3465—25

Nos. 547-8/43, both in Class 38, in respect of boots, shoes, slippers, sandals and other articles of footwear included in this class, in the name of W. M. Cuthbert & Co., Limited, of 79 Pritchard Street, Johannesburg.

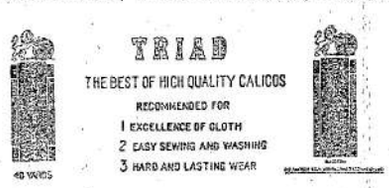
Filed 8th June, 1943.

No. 547/43. AIRSTREAM

No. 548/43. AIRFLOW

No. 548/43 associated with No. 547/43. 3496—25

No. 331/43, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Neuss Hesslein Kempton Limited, a British Company, of Orient House, Granby Row, Manchester, England. Address for service in the Union: Messrs. Friedland & Hart, 6, 7, 8 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria.

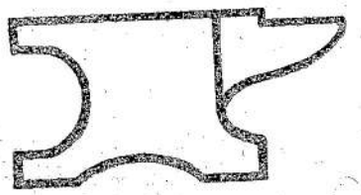


Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the words "SOUTH AFRICAN QUALITY" or the numerals "1, 2, 3 and 40".

Filed 15th April, 1943. 3507—25

No. 541/43, in Class 7, in respect of agricultural and horticultural machinery and parts of such machinery included in this class, in the name of Wright, Boag and Company, Limited, of 6 Troye Street, Johannesburg, a Company registered with limited liability in the Union of South Africa.

W.B. & Co. LTD.



ANVIL BRAND

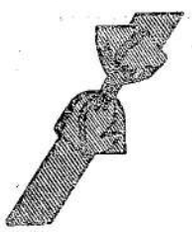
Filed 7th June, 1943. 3523—25

NOTICE.

AMENDMENT OR ALTERATION OF TRADE MARK No. 1424/29 UNDER SECTION 134 OF ACT No. 9 OF 1916.

Application has been made for alteration of the above mark to the form shown hereunder. Any person who objects to the alteration may within three months from date hereof lodge, in, writing, in the Office of the Registrar of Trade Marks, the grounds upon which the objection is based.

SEN-SEN



C. E. MORRIS,
3459—25 Registrar of Trade Marks.

Notice is hereby given that the milling business known as S. F. ROLLER MILLS, carried on by THOMAS ROWLAND YORK, at Chester, District Waterberg, has been sold to FUBIO CIANI, who will carry on the said business under the same style at the same place with effect from the 1st June, 1943. —H. M. Slade, Attorney for the Parties, 17-18 Hamilton Chambers, Pretoria. 3198—11-18-25

The business carried on by S. J. DAVIS, engineer, under the name of THE BOILER TREATMENT AND DESCALING COMPANY at 818 Maritime House, Loveday Street, has been removed to 707 Mutual Buildings, Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg, as from 1st June, 1943. 3192—11-18-25

Notice is hereby given that the businesses of hotel-keepers, aerated or mineral water dealers and billiard table-keepers, carried on by PAUL EMIL WISSIGKEIT and ALWINA ERNESTINA LOUISA WISSIGKEIT (born BALZER) on Stands Nos. 2676 and 2678, 76 Juta Street, Braamfontein, have, together with the assets thereof, been sold and will be transferred to CHARLES SLATER on the 1st July, 1943, subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence of the said premises into his name. Johannesburg, this 7th June, 1943.—H. Heimann, Solicitor for Parties, P.O. Box 1289, Johannesburg. 3185—11-18-25

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the business of restaurant-keeper, milk purveyor and fresh produce dealer, carried on by PERCY WILLIAM HENTALL under the style of CITY FISH RESTAURANT at 209a Main Street, City and Suburban, Johannesburg, has been sold to EDITH ANNIE STEPHENSON and MINNIE SUTCLIFFE (partners) as from 1st July, 1943, who will trade under the same style.—H. A. Wilford, Attorney for Parties, 26/7 Meischke's Buildings, Johannesburg. 3181—11-18-25

The business of parking garage and service station carried on by GEORGE WILLIAM GARNER at 49 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, under the style of GARNERS SUMMIT GARAGE has been sold to DANIEL JOHN NASH, who will carry on the business at the same place and under the same style from 1st June, 1943.—E. F. K. Tucker, Attorney for the Parties, P.O. Box 9, Johannesburg. 3200—11-18-25

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by CARL HUSFELDT and Mrs. ROSINA SCHULTZ at 33 Main Road, Randfontein, under the style of S.A. MEAT SUPPLY, has been sold to WILHELM ERNST SCHULTZ, who will carry on the said business for his own account at the same address and under the same trading name as from the 1st May, 1943.—C. Husfeldt, R. Schultz, 33 Main Road, Randfontein, 29th May, 1943. 3186—11-18-25

Notice is hereby given that the partnership business of hotel-keepers and aerated or mineral water dealers, carried on by ARTHUR BURNAM and HORACE FREDERICK GRIFFITHS in the WHITEHOUSE HOTEL on Stands Nos. 445/6, 152 Marshall Street, Johannesburg, will, on the 1st July, 1943, be reconstituted by the retirement therefrom of the said ARTHUR BURNAM and by the transfer of such business and the assets thereof to the said HORACE FREDERICK GRIFFITHS and ROBERT FAIRBAIRN MUNRO, subject to the recognition by the Licensing Board of the said ROBERT FAIRBAIRN MUNRO as interested in such business. Johannesburg, this 7th June, 1943.—H. Heimann, Solicitor for Parties, P.O. Box 1289, Johannesburg. 3188—11-18-25

Notice is hereby given that the partnership existing between DAVID JOHN HANNAY and ALEXANDER RAMSAY BOYD, in respect of the business known as the IMPERIAL BOTTLE STORE at Erf No. 64, Long Street, Middelburg, will be dissolved with effect from the 30th day of June, 1943, on which date the said ALEXANDER RAMSAY BOYD retires from the said partnership. The said business will thereafter be carried on at the same address and under the same style or firm by the said DAVID JOHN HANNAY for his sole account and benefit. Middelburg, this 1st day of June, 1943.—Liesching & Mortimer, Attorneys for the Parties, Market Street, P.O. Box 68, Middelburg. 3070—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business (modiste) carried on by MARTHINUS PHILIPPUS SNYMAN under the style or firm of JOSSETTE DRESS EMPORIUM at Jossette Towers, Third Street, Springs, has been discontinued with effect from 1st March, 1943. —Hodges, Wilmot & Rood, Solicitors to Party, Evelyn Mansions, P.O. Box 162, Springs. 3067—11-18-25

Fresh produce dealer's business carried on by A. DE SOUZA as TONY'S MARKET GARDENS, 13c Voortrekker Street, Benoni, transferred to M. SARDINHA and M. G. BRANCO as from 1st June, 1943.—Chas. Hoppenstein, P.O. Box 424, Phone 54-1424, Benoni. 3058—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by MOOSA MAHOMED at Veekraal No. 1619, District Pietersburg, will be transferred to MOOSA MAHOMED and MAHOMED MOOSA, trading in partnership under the style of MOOSA MAHOMED & SON as from the 1st July, 1943.—Chaitow & Hirschmann, Pietersburg. 3059—11-18-25

The name of the general dealer's business heretofore conducted by EBRAHIM HASSIM PATEL under the style of JOSSUBS STORE at Erf No. 118, Matilda Street, Bloemhof, will be changed as from 1st July, 1943, to SURAT CASH STORE.—A. J. Marais, Solicitor, Bloemhof. 3089—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business of wholesale and retail butchers hitherto carried on by EDWARD SEGALL and ISRAEL FLEISER at Stand No. 68, 19 Voortrekker Street, Germiston, under the style or firm of the GERMISTON FRESH MEAT SUPPLY COMPANY, has been dissolved as and from the 31st day of May, 1943. The said ISRAEL FLEISER has retired from the said partnership business and the said EDWARD SEGALL will henceforth carry on the said business as wholesale and retail butcher at the same address under the same style for his sole account and benefit. Dated at Germiston, this 4th day of June, 1943.—M. A. Mosselson, Attorney for Parties, Ferguslie House, 163 Meyer Street, Germiston. 3093—11-18-25

Notice is hereby given that the plumbing business carried on by DANIEL BERTHOLD HALL at 3 Kruis Street, Johannesburg, will be abandoned on the 30th day of June, 1943. Johannesburg, this 7th day of June, 1943.—Jack Blumenthal, Attorney for the Party, 1-3 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg. 3118—11-18-25

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hierby dat die meulenaarsbesigheid wat gedryf word deur FRITZ FRIEDERICH WILHELM RADLOFF te Homesleigh, distrik Potgietersrust, onder die naam van RADLOFF KONTANT MEULE, oorgeneem is deur GABRIEL JACOBUS RADLOFF met effek vanaf 1 Mei 1943, wat vanaf die datum gesegde besigheid vir sy eie voordeel sal drywe onder dieselfde naam as voorheen. Potgietersrust, hierdie 7de Mei 1943.—J. G. Peens, Prokureur vir Partye. 3108—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by HYMIE BERMAN at Angelo Station under the style or firm of ANGELO REFRESHMENT ROOM, will, subject to the consent of the Railway Administration, be transferred to SOLLY MYMIN, and that the business known as EAST RAND SUPPLY STORES, carried on by HYMIE BERMAN on Stand No. 401, on the farm Driefontein No. 1, in the Mining District of Johannesburg, will also be transferred by the said HYMIE BERMAN to the said SOLLY MYMIN, both the above with effect from the 1st July, 1943.—Cranko & Hyman, Attorneys for the Parties, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg. 3111—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by FONG YEN on Stand No. 1607, Asiatic Bazaar, Springs, was abandoned on the 29th day of May, 1943.—Gregorowski & Oscar Getz, Attorney for the Party, 9/10 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 3161—11-18-25

Kennis word hiermee gegee dat PETRUS JOHANNES MALAN, kafeeeienaar te Ottosdal, distrik Lichtenburg, en wie handel dryf onder die naam van OTTOSDAL TEEKAMER, van voornemens is om sy kafee en algemene handelaarsbesigheid te verkoop en oor te maak aan MAUD ALFREDA VAN NIEKERK (gebore MULLETT), en JACOBA FRANCIS DEMPERS (gebore MUNNIK).—C. K. Dempers, Posbus 1, Ottosdal, Transvaal. 3146—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by GEORGE GIANNOPOULAS as CONSOLIDATED CHEMICAL CORPORATION at 38 Farraday Street, Wemmer, Johannesburg, has been transferred to SAM ARENSTEIN and JOSEPH SHUDA as from the 26th June, 1943.—Guttenberg & Myers, Attorneys for the Parties, Anglovaal House (First Floor), Fox Street, Johannesburg. 3112—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by EPHRAIM ZONDO as ZONDO'S DAIRY, will be transferred from Stand No. 1177 to Stand No. 1642, Alexandra Township, on the 1st July, 1943. 3113—11-18-25

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and of Section 34 of the Insolvency Act, 1936, that the general dealer, fruiterer and greengrocer, restaurant and tearoom businesses carried on by DEMETRIUS PAPAGEORGE on Lot No. 2784, Voortrekker Road, Brakpan, under the style of SUBWAY CAFÉ, has been sold, together with the stock-in-trade and furniture and fixtures and will be transferred with effect as from the 1st July, 1943, to CHRISTODOULOS JOANNOU BAGOULAS, who will thereafter carry on and conduct the businesses on his own behalf.—Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Parties, P.O. Box 38, Brakpan. 3119—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by ISRAEL MEYER APPLE and JACOB STREIT under the style of LONDON SALES AGENCY COMPANY, has been removed from 409 Empire Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, to 64 Von Weilligh Street, Johannesburg. 3120—11-18-25

NOTICE.

The businesses of native eating-house, retail butcher and general dealer carried on by CLEOPAS MKITI XABA under the style of the VUKA PANSI STORE on Stand No. 150, Orlando, Johannesburg, will be transferred on 1st July, 1943, to Stand No. 3264, Orlando.—Gerald Lazarus & Goldin, Attorneys for C. M. Xaba, Union Castle Building, Johannesburg. 3142—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between REUBEN LEONARD ROSE, HENRY ROSE and MINNIE BRITSTONE, carrying on business as furniture dealers under the style of CAREY AND COMPANY at 39 Pritchard Street, Johannesburg, has been dissolved by the retirement of the said HENRY ROSE. The assets and liabilities of the said business have been taken over by JACK BRITSTONE and the said REUBEN LEONARD ROSE and the said MINNIE BRITSTONE, who will trade in partnership under the same style at the same address. 3144—11-18-25

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP AND TRANSFER OF BUSINESS.

The partnership existing between BARNETT JAFFE and MAX LIFER, carrying on business together as the MARKET EGG AND BUTTER SUPPLY and CAPITAL POULTRY COMPANY, both at Market Hall, Pretoria, has been dissolved as and from the 30th June, 1943. The said BARNETT JAFFE will continue to trade as the MARKET EGG AND BUTTER SUPPLY at the Market Hall, Pretoria, and the said MAX LIFER will henceforth trade as the CAPITAL POULTRY COMPANY and that as from the 1st July, 1943, this business will be removed to 204 Van der Walt Street, Pretoria. All the assets and liabilities of the partnership businesses has been taken over by the said BARNETT JAFFE as from the 30th June, 1943.—H. Stein, F.I.C.B. (Certified Bookkeeper, S.A.), Agents for Parties. 3105—11-18-25

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee van die verkoop deur CORNELIA WILHELMINA CHRISTENSEN aan HENDRIK MARTHINUS NIEMANN van haar kafee en restaurant besigheid te Sundra, distrik Springs. Gemelde verkoop neem aanvang vanaf 1 Julie 1943.—Hein Becker, Agent vir Partye, Springs, 1 Junie 1943. 3106—11-18-25

The general dealer's business (tailor), carried on by AARON SOLOMON DOBKINS, trading as S. DOBKINS at 289 Paul Kruger Street, Pretoria, was abandoned as from the 31st May, 1943.—H. Stein, F.I.C.B., Certified Bookkeeper (S.A.), Agent. 3129—11-18-25

The partnership between SYDNEY RUSSELL MENTZ and KENNETH RUSSELL MENTZ, in respect of the business of manufacturers' representatives carried on under the style of MENTZ BROS. at 308 Ottowa House, Johannesburg, has been dissolved by the retirement of KENNETH RUSSELL MENTZ with effect from 1st June, 1943. The assets and liabilities of the business have been taken over by the said SYDNEY RUSSELL MENTZ, who will carry on the business at the same address and under the same style on his own behalf.—D. H. Ginsberg & Ackermann, Attorneys, 608/10 Mutual Buildings, Johannesburg. 3163—11-18-25

Notice is hereby given that the business of general dealer and manufacturer of ladies' dresses heretofore carried on by FRITZ GLASER at Mercantile House, 155 President Street, Johannesburg, will as from the 1st day of July, 1943, be transferred to FR. GLASER (PTY.), LTD., which company will carry on the said business at the same address. Dated at Johannesburg, this 11th day of June, 1943.—Joseph Daleski, Attorney for the Parties, 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 3165—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by H. SOLDIN at 64 Von Weilligh Street, Johannesburg, will, as from the 1st July, 1943, be removed to Fourth Floor, Fine Arts House, 105 Pritchard Street, Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 11th day of June, 1943.—Joseph Daleski, Attorney for H. Soldin, 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 3166—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the JESSIEVALE SAW MILLS COMPANY on the farm Spioenkop No. 177, District Ermelo, has been removed to the farm Ferniehaugh No. 189, District Ermelo, as and from date hereof. 3168—11-18-25

UNION OF SOUTH AFRICA

Issue of

3 Per Cent. Local Registered Stock

– 1957-66 –

Issue Price £100 Per Cent.

Principal repayable at par on 15th February, 1966, but the Government of the Union retains the right to redeem the stock in whole or in part on or after the 15th February, 1957, upon three months' notice having been given. Interest payable 15th February and 15th August.

Subscription to be made in full for not less than £100 and for multiples of £10 in excess of that amount.

Purpose.—For the Defence of the Union of South Africa; Capital Expenditure on Railways and Harbours and other Public Works in the Union, and redeeming Union Government Stock formerly Domiciled in London.

3 Per Cent. Local Registered Stock

– 1958-65 –

SECOND WAR BOND ISSUE

Issue Price £100 Per Cent.

Principal repayable at par on 15th June, 1965, but the Government of the Union retains the right to redeem the stock in whole or in part on or after the 15th June, 1958, upon three months' notice having been given. Interest payable ANNUALLY on 15th June.

Subscription to be made in full for not less than £5 and for multiples of £1 in excess of that amount.

Purpose.—For the Defence of the Union of South Africa.

Subscription Lists will be opened on the 1st February, 1943, and will remain open for an indefinite period. The Minister of Finance reserves the right to close the lists at any time if he is satisfied that the purpose for which the issue is being made has been accomplished.

The Prospectuses, together with forms of application giving full information, are obtainable at any bank in the Union or South West Africa and from the Treasury, Pretoria and Cape Town. The prospectus of the 3 Per Cent. 1958-65 *Second War Bond Issue* may also be obtained from the Postmaster at any Money Order and Savings Bank office in the Union or South West Africa.

5-12-19-26—M. 5-19

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms with the Companies Act of Section 57 (3), that the Registered Offices of ADMINS. (PTY.), LTD., hitherto at 128/130 Buitengracht Street, Cape Town, Cape Province, are being changed to and henceforth will be at 901/8 Southern Life Buildings, Johannesburg, Transvaal, 11th June, 1943. 3379—25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JINABHAI DAHYABHAI PRAJAPATI under the style or firm of THE AFRICAN STORE at 28A and 30 Springs Road, Nigel, is being sold to AMOD ISMAIL and MAHOMED ISMAIL, who will continue the said business in copartnership under the same style or firm, but for their sole account and benefit, as and from the 1st day of July, 1943. Nigel, this 18th day of June, 1943.—L. Goodman, Attorney for the Parties, P.O. Box 51, Nigel. 3424—25-2-9

NOTICE OF DISSOLUTION.

Notice is hereby given that the partnership carried on by FREDERICK CHARLES SPENCER, NELLIE SOPHIA BARNARD and STANLEY OSWALD ROFF under the style of RANDKLIP DAIRIES at 73B Third Street, Springs, is being dissolved and the said business is being taken over by the said STANLEY OSWALD ROFF, who will continue to carry on the said business under the same style and at the same address.—Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for the Parties, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs, Transvaal, 17th June, 1943. 3400—25-2-9

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as KELLERMAN SE WINKEL (Eienaar U. CLEMENT) te Voortrekkerstraat, Machadodorp, verkoop is en sal vanaf 1 Julie 1943 gedryf word op dieselfde plek deur W. A. LE ROUX onder die naam van W. A. LE ROUX, ALGEMENE HANDELAAR.—D. F. Terblanche, Prokureur vir Partye, Posbus 37, Machadodorp. 3391—25-2-9

Notice is hereby given that the business of a general dealer, restaurant keeper, milk purveyor and fresh produce dealer carried on by HARRY CHEMEL and SAM CHEMEL under the style or firm of CHEMELS TEAROOM at 178 Main Street, City and Suburban, Johannesburg, will be transferred to AGAPIOS FRANTZESKAKIS, who will carry on the said businesses on his own account under the style or firm of A. F. TEAROOM as from the date of the issue of the necessary licences in his favour. Dated at Johannesburg, this 15th day of June, 1943.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502/5 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 3381—25-2-9

The general dealer business, restaurant and tearoom known as MARATHON TEAROOM, carried on by THEO RAPANOS at 500 Church Street East, Pretoria, has been transferred to MARIA DELASOUDAS, who will carry on the business under the same name and at the same address as and from the 19th May, 1943.—I. H. Resnik, Attorneys for Parties, 9A Bureau Lane, Pretoria. 3410—25-2-9

The business of general and second-hand furniture dealers carried on by WHOLESALE FURNITURE AND TIMBER (PTY.), LTD., at 55 Loveday Street, Johannesburg, has been transferred to 4 Wessels Street, Braamfontein, Johannesburg, as from the 15th June, 1943.—Wilfred Gordon, Attorney for Wholesale Furniture and Timber (Pty.), Ltd., Montanne House, Johannesburg. 3420—25-2-9

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore existing between ALBERT STANLEY GASCOINE and GERT FREDERIK LOUW under the style or firm of PREMIER GAS PRODUCERS SALES COMPANY, of 380 Pretorius Street, Pretoria, has been dissolved and all the assets and liabilities have been taken over by the said ALBERT STANLEY GASCOINE. 3394—25-2-9

The business carried on under the style or firm of RADIUM MILLING COMPANY on the farm Blaauwboschkuil No. 748, Distrik Waterberg, has been sold and will be transferred to RADIUM MILLING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with effect as and from the 1st July, 1943.—R. N. Edelstein & Kuyper, Attorneys for Sellers, 266 Van der Walt Street, Pretoria. 3440—25-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the baker's business conducted by BARNEY MIRVIS under the style of EMPORIUM BAKERY on Erf No. 7, First Street, Nelspruit, has been sold to DENNIS MATZOPOULOS, who will conduct business under the same style with effect as from the 1st July, 1943. Nelspruit, this 18th June, 1943.—F. A. Murray, Attorney for Parties. 3412—25-2-9

Notice is hereby given that ANTHONY FRANCIS MAGUA and NAGIE ATTIA, trading as M. & A. MANUFACTURERS at Joffe's Buildings, 45 Market Street, Johannesburg, have sold the said business, excluding liabilities, to NORMAN FRYSCH, who will continue to trade under the same style at the same address with effect from the last publication hereof. 3438—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of dress manufacturers carried on by DAVID NATURMAN and ABRAHAM (known as ARNOLD) GERSZT, in copartnership under the style or firm of NATURMAN & COMPANY at 134 President Street, Johannesburg, will, together with the assets and liabilities attaching to the said business be sold and transferred on the 30th June, 1943, to NATURMAN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration, which Company will continue to carry on the said business at the same address. Dated at Johannesburg, on this the 21st June, 1943.—N. Werksman, Attorney for the Parties, 201-8 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 3435—25-2-9

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and of Section 34 of the Insolvency Act, 1936, that the general dealer business carried on by MARY KATE DOREEN PEIRCE at 71c Langermann Drive, on Stand No. 262A, Kensington South, Johannesburg, under the style of ROWENA BEAUTY PARLOUR, has been sold, together with the stock-in-trade and furniture and fixtures, and will be transferred on the final publication of this notice to ILVA NATHALIE OLIVE HOBDEN, who will thereafter carry on and conduct the business on her own behalf.—Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Parties, P.O. Box 38, Brakpan. 3448—25-2-9

Notice is hereby given that the general and estate agent's business carried on by HENRY THOMAS ELLIOTT at 626 Voortrekker Road, Brakpan, under the style of H. T. ELLIOTT & CO., has been sold with effect from the 1st July, 1943, to ALBERT HENRY PRINCE, who will carry on the said business at the same address under the same style on his own behalf.—Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for Parties, P.O. Box 38, Brakpan. 3449—25-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EBRAHIM ISMAIL LAHER on portion of Stands Nos. 370 and 371, Krugersdorp, known as 34 Commissioner Street, Krugersdorp, under the style or firm of A.B.C. STORE, will be sold to AHMED EBRAHIM PATEL, and that application will be made to the Municipality of Krugersdorp, after the date of the last publication of this notice for transfer of the General Dealer's Licence into the name of the said AHMED EBRAHIM PATEL, who will carry on the said business at the same address and under the same style or firm. Krugersdorp, this 25th day of June, 1943.—A. G. Blake & Miller, Solicitors for the Parties, 51A Human Street, Krugersdorp. 3452—25-2-9

UNIE VAN SUID-AFRIKA

Uitgifte van

3 Persent Plaaslik Geregistreerde Effekte

– 1957-66 –

Emissiekoers £100 Persent

Kapitaal terugbetaalbaar teen pari op 15 Februarie 1966 maar die Regering van die Unie behou hom die reg voor om die effekte, geheel of gedeeltelik, op of na 15 Februarie 1957, na opsegging van drie maande, af te los. Rente betaalbaar 15 Februarie en 15 Augustus.

Inskrywing moet volledig gemaak word vir minstens £100 en in veelvoude van £10 bo daardie bedrag.

Doel.—Vir die verdediging van die Unie van Suid-Afrika; Kapitaalkoste op spoorweë en hawens en ander publieke werke in die Unie en aflossing van Effekte van die Unie-Regering wat vroeër in Londen gedomisilieer was.

3 Persent Plaaslik Geregistreerde Effekte

– 1958-65 –

TWEEDE OORLOGSEFFEKTE UITGIFTE

Emissiekoers £100 Persent

Kapitaal terugbetaalbaar teen pari op 15 Junie 1965 maar die Regering van die Unie behou hom die reg voor om die Effekte, geheel of gedeeltelik, op of na 15 Junie 1958 na opsegging van drie maande, af te los. Rente JAARLIKS betaalbaar op 15 Junie.

Inskrywing moet volledig gemaak word vir minstens £5 en in veelvoude van £1 bo daardie bedrag.

Doel.—Vir die verdediging van die Unie van Suid-Afrika.

Inskrywingslyste sal op 1 Februarie 1943 geopen word en sal vir 'n onbepaalde tydperk oop bly. Die Minister van Finansies behou hom die reg voor om die lyste te eniger tyd af te sluit wanneer hy oortuig is dat die doel waarvoor die uitgifte gemaak word, bereik is.

Die Prospektusse tesame met aansoekvorms met volledige besonderhede is by enige bank in die Unie of Suidwes-Afrika, asook by die Tesourie, Pretoria en Kaapstad verkrygbaar. Die Prospektus van die 3 Persent Plaaslik Geregistreerde Effekte 1958-65 *Tweede Oorlogseffekte Uitgifte* is ook by die Posmeester van enige Poswissel en Spaarbankkantoor in die Unie of Suidwes-Afrika verkrygbaar.

The general dealer business carried on by AARON SALKOW at 164B Langham Street, East Lynne, Pretoria, has been transferred to ARCHIBALD RAUTENBACH, who will carry on the business at the same address as and from the 1st May, 1943.—I. H. Resnik, Attorney for Parties, 9A Bureau Lane, Pretoria. 3411—25-2-9

OORDRAG VAN BESIGHEID.

H. J. WALDECK & KIE., boekbinders en linieerder, Marshallstraat 133, Johannesburg, gee hiermee kennis dat vanaf 25 Junie 1943 die besigheid sluit en oorgedra is aan VOORTREKKERPERS, BPK., Hoekstraat 18, Johannesburg. 3447—25-2-9

The business of ladies' outfitters carried on by SHEVA SMITH under the style of ZARETTE at 38 Joubert Street, Johannesburg, will be sold to SARAH SACKVILLE, MATIA OZYNSKY, GITIA JOSS, who will carry on the business in partnership on their own behalf under the same style as from the 1st day of July, 1943.—Zimmerman, Hoffmann & Levitan, Attorneys, etc., His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
3145—11-18-25

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by ROBERT JOHN CHARLES HENDERSON under the name and style GARAGE TEAROOM at Plot No. 9, Rietfontein No. 9, District Germiston, has been sold and will be transferred with effect as from the 1st July, 1943. to KATHLEEN MABEL ROBERTS, who will thereafter continue to carry on the same for her sole benefit under the same name and style at the said address. Dated at Johannesburg, this 7th day of June, 1943.—I. Maltz, Attorney for Parties, 23/25 Howard House, corner Main and Loveday Streets, Johannesburg.
3122—11-18-25

Kennisgewing geskied hiermee dat GEORGE EMMANUEL DENIACOS die restaurant-, verversings- of teekamer-, algemene handelaars- en vars produktebesigheid wat hy op Erf No. 214, Voortrekkerstraat, Carolina, gedrywe het onder die styl of firma van CAROLINA TEAROOM en ook die restaurant-, verversings- of teekamer-, algemene handelaars- en vars produktebesigheid en bakkery, wat hy op Erf No. 22, Voortrekkerstraat, Carolina, gedrywe het onder die styl of firma van WALDORF CAFÉ and CAROLINA BAKERY, verkoop het aan NICOLAAS EMMANUAL DENIACOS en KONSTANTINOS CAVALLINEAS, wat die besigheid vanaf die 1ste Julie 1943 in dieselfde geboue vir hulle eie voordeel en onder dieselfde styl of firma sal drywe. Carolina, die 7de Julie 1943.—H. J. Grobler, Prokureur vir Partye, Posbus 28, Carolina.
3124—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership of MAX NEIFELD and JACK LIBESKIND, carrying on business as general dealers under the style of MAX NEIFELD at 239 Skinner Street, Pretoria, will be dissolved on the 30th June, 1943, from which date MAX NEIFELD will retire, and the business will be conducted by JACK LIBESKIND for his own benefit under the style of MAX NEIFELD at the same address.—Morris Levy, Attorney for Parties, 20 De Villiers Buildings, Pretoria. 3153—11-18-25

NOTICE.

The business carried on by JACOB KOPPEL SMULOWITZ, ARTHUR SIMS and MARTIN MICHAEL SIMS, trading as NATIONAL SEED COMPANY at 149A Bree Street, Newtown, Johannesburg, together with all assets and liabilities appertaining thereto, will be transferred to the NATIONAL SEED COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, in the course of registration with effect from the 1st July, 1943.—Max Goodman, Attorney for Parties, Exploration Buildings, Johannesburg.
3154—11-18-25

The general dealer and tearoom business of NIOVES CAFÉ carried on by NIOVES CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED, at 72 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been sold and will be transferred to BASIL CHAMPANIS and APOSTOLOS PSAROS on 1st July, 1943. Johannesburg, 8th June, 1943.
3171—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that HOTCHAND DHARMANDAS (H. NENOOMAL & CO.), carrying on business as a silk merchant under the style of MIRZAPORE BAZAAR at 107A Eloff Street, Johannesburg, will admit BHGWANDAS REJOOMAL and LALCHAND REJOOMAL as co-partners to the said business as from the 1st July, 1943, from which date the said partnership will carry on the said business under the same style as formerly.—F. Lowenberg, Attorney for the Parties, 95 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
3138—11-18-25

Notice is hereby given that the business of grocery and general dealer carried on by AGNES WHERRIE at Stand No. 162B, Rosebank Township, Johannesburg, under the style or firm of J. T. WHERRIE, will be transferred with effect as from the 1st July, 1943, to JOHN HARRISON WHERRIE and WILLIAM CRAWFORD WHERRIE, who will thereafter continue to carry on the same under the same name. Dated at Johannesburg, this 8th day of June, 1943.—McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Attorneys for the Parties, Provident Building, 108 Fox Street, Johannesburg.
3141—11-18-25

The business carried on by NICOLAS ZAVERDINOS as PHOENIX STORES at Stand No. 173, 65 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, as general dealer, dealer in patent medicines, ice cream and milk purveyor, fresh produce dealer, provision dealer and methylated spirit dealer, has been sold, with the assets thereof, to DAVID HALBERSTADT and delivery of the assets will be given to the Purchaser on the 1st day of July, 1943, as from which date the Purchaser will carry on the business.—Chas. Lewis, Attorney for Parties, 307 Southern Life Buildings, corner Harrison and Main Streets, Johannesburg.
3143—11-18-25

Notice is hereby given that BERNARD SIMS will be admitted as a partner in the business of FRIEDMAN and SMULOWITZ, produce merchants, of 149 Bree Street, Newtown, Johannesburg, as from 1st July, 1943.—Max Goodman, Attorney for Parties, Exploration Buildings, Johannesburg.
3155—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business carried on by GEORGE LOUCAS and ATHAN GEORGE under the style of VERSAILLES TEAROOM at 2 Paul Kruger Street, Pretoria, has been sold and will be transferred to APOSTOLOS KANDRALIDES, who will carry on the business under the same style for his own benefit at the same address with effect from the expiry of this advertisement.—Perkins, Schewitz & Hurwitz, Attorneys for the Parties, 21 Bureau Lane, Pretoria.
3156—11-18-25

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of FISCHER'S BOTTLE STORE, LIMITED, carried on at Pretorius Street, Pretoria, has been sold to SAMUEL HYDE and LEON SUSKIN, carrying on business in partnership under the style or firm of FISCHER'S BOTTLE STORE with effect as from the date on which temporary transfer of the wholesale and bottle liquor licences is effected into the name of the nominee of the said partnership. Pretoria, this 5th day of June, 1943.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Parties, 1/5 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria.
3194—11-18-25

NOTICE OF CHANGE OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the business of wholesale tea and coffee merchants and general dealer's carried on in co-partnership under the style or firm of GLENTON & MITCHELL by MRS. MARY MARGARET GLENTON, FREDERICK GLENTON and the late LIEUTENANT PATRICK WALTER GLENTON (who was killed in action in North Africa) at—

(a) corner Main and Greene Streets, Johannesburg,
(b) corner Hermes and Carlisle Streets, Paarden Eiland, Cape Town,
(c) Goldsmith Street, Port Elizabeth,
(d) 6 Station Street, East London, and
(e) 336/346 Sydney Road, Congella, Durban,

has been changed by the admission of the GLENTON TRUST as a partner in the place of the said late LIEUTENANT PATRICK WALTER GLENTON. Johannesburg, 8th June, 1943.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Parties, Johannesburg.
3162—11-18-25

General dealer's business carried on by EP. CHRISTODOULOU as LIDO CAFÉ, 93 Princes Avenue, Benoni, will be transferred to ANDREW YAPANIS as from 1st July, 1943.—Chas. Hoppenstein, Agent, P.O. Box 424, Phone 54—1424, Benoni.
3169—11-18-25

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 34 (1) of the Insolvency Act, 1936, that the businesses of general dealer and dealer in provisions, fresh produce and patent medicines carried on by NICHOLAS PAIZES on portion of Lot No. 140 (being 122 Newlands Avenue), Benoni, under the name of PAN AFRIC STORES, have been sold, and will be transferred to CHRISTOS REVELAS as and from the 29th June, 1943. Benoni, this 8th June, 1943.—A. E. Cook, Attorney for Parties, 4 Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni.
3170—11-18-25

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the private hotel business hitherto carried on by PHILIPPUS JOHANNES VAN DER MERWE as LA VONNE at Lot No. 430, Moffat Street, Warmbaths, has been sold and will be transferred to CORNELIUS PETRUS MEYER RAUTENBACH from the 1st of June, 1943.—Mathews & Mathews, Attorneys for Parties, Sutter Road, Warmbaths.
3173—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that WILHELM JANSEN VAN RENSBURG, who has heretofore carried on business as printers under the firm or style of MILES & CO. at Lazarus Buildings, Union Street, Witbank, has admitted ALFRED WARDEN MILES as a partner in the said business as from 1st day of June, 1943, from which date the aforesaid WILHELM JANSEN VAN RENSBURG and ALFRED WARDEN MILES will carry on the business in partnership at the same address and under the same firm or style.
3176—11-18-25

NOTICE.

The business of EVERYTHING IN OVERALLS, carried on by MARTIN W. JACOBSON at 76/78 Troye Street, has been removed to 45 Quebec House as from 1st April, 1943.
3184—11-18-25

SALE OF BUSINESS.

The business of a retail butcher, hitherto carried on by HENRY PEARCE PARTRIDGE at 79 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, has been sold and will be transferred with effect from the 1st day of July, 1943, to BENNIE NISELOW, who will carry on the said business at the same address under the style or firm of H. P. PARTRIDGE. Dated at Johannesburg, this 15th day of June, 1943.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502/5, Winchester House, corner Loveday and Main Streets, Johannesburg.
3323—18-25-2

The general dealer's and fish fryer's business formerly carried on by SONIA COHEN under the style of PALL MALL DELICATESSEN at 82 Smal Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to MRS. R. LEVY with effect from 15th May, 1943.—J. S. Menkin, Attorney for Parties, 64/65 Stanley House, Johannesburg. 3284—18-25-2

Notice is hereby given that the business carried on by MYER WEINBREN as CONTINENTAL DISTRIBUTING COMPANY has been transferred from Bradlow's Buildings, corner Von Brandis and Market Streets, Johannesburg, to Magneta House, 96 Anderson Street, Johannesburg, as and from the 1st June, 1943. —Sonnenfeld, Gordon & Malan, Attorneys, 521/6 Escom House, Rissik Street, Johannesburg. 3312—18-25-2

The business of Estate Agents and Insurance Brokers carried on by GEORGE EDWARD LUCIAN TOWNSHEND under the style of TOWNSHEND & BLEW at 70 Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg, will be transferred to L. C. HOWE (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of July, 1943.—Hardy Philip & Scott Brown, Attorneys for C. E. L. Townshend, Fifth Floor, Surry House, 35 Rissik Street, Johannesburg.
3313—18-25-2

The general dealer's business carried on by FELIX CAMILLE PLATTEAU on the farm Zandrivier No. 139, District Pietersburg, will be transferred to MOHAMED EBRAHIM AMOD TIKLY on the 1st July, 1943.—Mentz & Cohen, P.O. Box 152, Pietersburg.
3073—11-18-25

Notice is hereby given that the businesses conducted by JOE JABOUR, trading as JIMMY'S MARKET at 74 Smal Street, Johannesburg, will be transferred to JIMMY ZOHANA (also trading as JIMMY'S MARKET) with effect from the 30th day of June, 1943. Dated at Johannesburg, this 18th day of June, 1943.—Henry Levy & Benjamin, Attorneys for Parties, Anglovaal House, Johannesburg. 3317—18-25-2

NOTICE.

PLAYFAIR FURNISHERS, of 128 Central Avenue, Mayfair, have moved from 1st August, 1942, to 114 Central Avenue, Mayfair. 3318—18-25-2

Notice is hereby given that the business of BAYNES RADIO AND REFRIGERATOR SERVICES (PTY.), LTD., of 261 Jeppe Street, has been removed to 227A Commissioner Street, as from 1st June, 1943. 3319—18-25-2

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MORRIS and SOLLY DANZIGER, trading as DANZIGER BROS., at 90 Market Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 665, 58 Smal Street, as from 1st June, 1943. 3322—18-25-2

TRANSFER OF BUSINESS.

The retail butchery carried on by S. SAITOWITZ, Stand No. 79, 21 Park Drive, Mayfair, will be transferred to BORIS SAITOWITZ (SAITOWITZ'S KOSHER BUTCHERY) as from 1st July, 1943. 3326—18-25-2

NOTICE.

Business carried on under the name of E. M. GREENE, trading as EILEEN FLORIST AND MODES at 68 Church Street, Mayfair, will be removed to 140A Central Avenue, Mayfair, from 1st July, 1943. 3325—18-25-2

NOTICE.

The general dealer, butcher and native eating-house business carried on by DUSAN VUKOVICH at 7 Station Street, Denver, Johannesburg, will, as from the 1st July, 1943, be sold to KIRSTO MARICH. 3327—18-25-2

NOTICE.

The general dealer's business of FONG IN, 209 Main Road, Martindale, will be removed to Stand No. 199, 31 Best and Victoria Roads, Sophiatown, Johannesburg, as from 1st August, 1943.—Fong In. 3328—18-25-2

Business carried on by ERNEST KAHN, trading as INTERNATIONAL STEEL TRADING CO. and INTERNATIONAL IMPORT AND EXPORT CORPORATION, 315/17 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg, has been removed to 37-41 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, as from 10th June, 1943. 3324—18-25-2

The retail butchery, ADAMSON'S MEAT MARKET, conducted at 32A Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, will, upon final publication hereof, be transferred from AARON KASSMAN to JACK KASSMAN with effect from 1st July, 1943.—Max Shainboum, Attorney, Dunvegan Chambers, Johannesburg.
3286—18-25-2

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABRAM MARCUS at 5B Second Street, Springs, will be removed as and from the 1st July, 1943, to premises situate at 7A Second Street, Springs. The business will be carried on under the name of WELLWORTHS OUTFITTERS. Dated at Springs, this 14th day of June, 1943.—Van Zyl & Leandy, Attorneys for Abram Marcus, Second Street, P.O. Box 447, Springs. 3301—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by RICHARD RUDOLF PRIEBATSCH, HERBERT JOSEPH PRIEBATSCH and SIEGFRIED FRAENKEL, in copartnership under the style of AFRICAN SUPPLIES COMPANY at 51 Quebec House, Smal Street, Johannesburg, is being changed as from the 1st July, 1943, by the retirement from the said partnership of the said SIEGFRIED FRAENKEL. Johannesburg, 14th June, 1943.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Parties. 3335—18-25-2

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between SIMON MYER ISAACS and HAROLD ISAAC LYNN, general dealers, carrying on business under the style of ESANELS at 38 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 5th day of May, 1943, and that the said SIMON MYER ISAACS has taken over all the assets and liabilities of the said business and will continue to carry on business under the same style and at the same address.—Ross N. Zucker, Attorney for Parties, Warwick House, Joubert Street, Johannesburg.
3329—18-25-2

Notice is hereby given that the chemists and druggists business carried on by LEITCH and WILSON under the style of GARB & LEITCH under apothecaries and general dealer's licences at (1) corner Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg, being 51 Pritchard Street, Johannesburg, under the style GARB & LEITCH, (2) Premier Mine, under the style of PREMIER PHARMACY, (3) Orkney, in the District of Klerksdorp, on portion of Stands Nos. 1127, 1128 and 1129 Orkney Township, in the name of ORKNEY PHARMACY, will, as and from the last publication of this notice on the 2nd July, 1943, be changed to the style of LEITCH & WILSON.—H. A. Damant, Attorney for the Parties, 44/6 Alliance Buildings, Rissik and New Streets North, P.O. Box 6200, Johannesburg. 3333—18-25-2

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer carried on by PIETER STEPHANUS ERASMUS and ALBERT WILLIAM DREYER at 55 Garden Road, Germiston, has been abandoned as at from 17th May, 1943.
3339—18-25-2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by PETRUS MOKGOARE at Stand No. 680, Munsieville, Krugersdorp Location, Krugersdorp, has been sold to CONRAD MSIMANG and will be transferred to the said CONRAD MSIMANG as from the date of the last publication hereof. Krugersdorp, this 18th day of June, 1943.—A. G. Blake & Miller, Attorneys for the Parties, Bailey's Buildings, Krugersdorp. 3340—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by STANDERTON BAZAARS (PROPRIETARY), LIMITED, on Erf No. 124, corner Burger and Charl Celliers Streets, Standerton, has been sold and will be transferred on the third publication hereof to FAYEZ BAKOS and ANTHONY BAKOS, who will conduct the said business in co-partnership at the same address, under the style or firm of STANDERTON BAZAARS. Dated at Standerton, this 18th day of June, 1943.—C. H. Hutchinson, Attorney for Parties, Kerk Street, Standerton. 3343—18-25-2

Notice is hereby given that the partnership subsisting between LOUIS KROKIN, ARTHUR GOLDBERG and ARCHIBALD ROME, trading as general dealers and as dealers in patent medicines under the style or firm of KRAMER'S at 39 Ampthill Avenue, Benoni, will be dissolved with effect from the 1st day of July, 1943, on which date the said LOUIS KROKIN and the said ARTHUR GOLDBERG will retire from the partnership and from which date the said ARCHIBALD ROME will take over the said general dealer's business and patent medicines business together with the assets and liabilities thereof and he will continue to trade under the said style or firm of KRAMER'S.—Max Toker & Gilchrist, Attorneys for the Parties, 2 Harley Mansions, Benoni.
3344—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of boarding-house keeper carried on by MRS. PATRICIA LOADER under the style or firm of GLENARA PRIVATE HOTEL at 41 Ockerse Street, Hillbrow, Johannesburg, has been abandoned as and from the 1st day of June, 1943.—Wertheim, Becker & Leveson, Sanlam Building, Loveday Street, Johannesburg.
3354—18-25-2

NOTICE.

The business carried on by S. J. GASS, watchmaker, jeweller, of 6 African Arcade, Pretoria, will be removed to 8 African Arcade, Pretoria, as from 1st July, 1943. 3231—18-25-2

Notice is hereby given that the business of general dealer conducted by LUDWIG and SOLI HOCHSTATTER, trading as PIETERSBURG PRODUCE CO. at 106 Kruger Street, Pietersburg, will be transferred to SIMON WORMS, trading as PIETERSBURG PRODUCE CO. as from the 1st July, 1943.—Chaitow & Hirschmann, Pietersburg. 3060—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the notices appearing in the *Government Gazette* and *Forward* of the 12th, 19th and 26th March, 1943, wherein it is recorded that PINCUS CHAIM ROSENBAUM, carrying on business under the style of P. ROSENBAUM at Greaterman's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, and JACOB GOLDBERG, carrying on business under the style of J. GOLDBERG at Amsterdam House, Johannesburg, had amalgamated their businesses under the style of ROSENBAUM & GOLDBERG, are hereby cancelled, that the said partnership never became effective and that PINCUS CHAIM ROSENBAUM continues to carry on business on his own account at Greaterman's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, under the style of P. ROSENBAUM and JACOB GOLDBERG continues to carry on business on his own account at Amsterdam House, Johannesburg, under the style of J. GOLDBERG. Dated at Johannesburg, this 8th day of June, 1943.—P. Hilewitz, Solicitor of Rosenbaum & Goldberg, 106 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 3214—18-25-2

Notice is hereby given that, owing to the death of the late PHILIP EPHRON, the partnership business carried on by the said PHILIP EPHRON, HARRY SETZER and ZALMAN MARKMAN under the style or firm of the CENTRAL MEAT MARKET at 10 Commissioner Street, Nigel, has been dissolved as and from the 24th April, 1943, and that the said business is now conducted by the said HARRY SETZER and ZALMAN MARKMAN, who have taken over all assets and liabilities of the said business and will continue the business under the same style or firm but for their sole account and benefit. Dated at Nigel, this 10th day of June, 1943.—L. Goodman, Attorney for the Parties, P.O. Box 51, Nigel. 3226—18-25-2

NOTICE.

The partnership hitherto carried on by BARNET DAVID COPLANS and HERBERT MILNER SAWERS at Third Floor, 168 President Street, Johannesburg, under the style or firm of EQUIPMENT SPECIALISTS, has been dissolved by the retirement therefrom of the said HERBERT MILNER SAWERS. The said BARNET DAVID COPLANS will continue to carry on the said business for his own account and benefit at the same address. Dated at Johannesburg, this 14th day of June, 1943. 3281—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the stock-in-trade attaching to the business of general dealer, 92 Bishop Street, Turffontein, and the business carried on by TILLY BEITZ under the style of IDEAL BAZAARS, has as from the 1st May, 1943, been transferred to HARRY SHUMAN, who will trade under the same style.—N. Werksman, 201-8 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 3245—18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by SAMUEL KARPELOWSKY as the KLIPSPRUIT FRESH MEAT SUPPLY on the farm Klipspruit No. 49, in the District of Johannesburg, has been sold to EDIE TAUB and ABE LIBES, who will carry on the said business for their own benefit under the same style as and from the 1st day of July, 1943. Johannesburg, this 10th June, 1943.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Building, Commissioner Street, Johannesburg. 3236—18-25-2

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the grain milling business carried on by WILLEM TOBIAS SWAN on Erf No. 633, Forsmans Street, Christiana, under the style of SENTRALE MEULE, has been sold to SAREL JOHANNES ELOFF, who will continue to carry on the said business under the same name and at the same address with effect from the 1st June, 1943.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Parties, Church Square, Pretoria. 3248—18-25-2

The general dealer's business carried on by PAUL PRETORIUS at Stand No. 1200, Benoni, has been abandoned as from the 11th day of June, 1943.—L. Lovell & David Miller, Attorneys for Party, Bedford Court, Bedford Street, Benoni. 3298—18-25-2

Notice is hereby given that NICOLAS CAPATOS, who has been carrying on business as FRENCH TEAROOM at 317 Church Street, Pretoria, will take into partnership SOCRATES CAPATOS as from 1st July, 1943. The business will still be carried on under the name of FRENCH TEAROOM. Pretoria, 15th June, 1943.—N. Capatos, S. Capatos. 3293—18-25-2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ANTON VAN DORT under the style or firm of TONETTI STORE on portion of the farm Brusnengo No. 173, in the District of Barberton, has been sold, together with the stock-in-trade thereof and will be transferred with effect as from the 1st July, 1943, to ANDRÉ HOLLMANN, who will thereafter conduct the said business under the same style on his own behalf. Barberton, 14th June, 1943.—Rose-Innes & Hockly, Attorneys for the Parties, P.O. Box 22, Barberton. 3288—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that REUBEN AMATO has ceased to be a partner in the business of timber importers and merchants carried on at 207 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg, by himself, BENI AMATO and BENJAMIN AMATO under the style of EQUATORIAL TIMBER AND PRODUCE COMPANY. The business will in future be carried on in partnership by BENI AMATO, and BENJAMIN AMATO at the same address and under the same style as heretofore. Johannesburg, this 15th day of June, 1943.—Steytler, Grimmer & Murray, Solicitors for the Parties. 3352—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of stock and sharebroker, previously carried on by the late Mr. W. E. JONES at 10 Koedoe Arcade, Pretoria, will from the 15th June, 1943, be carried on by STANLEY LIONEL JONES, trading under the style of W. E. JONES at the same address. Pretoria, the 18th June, 1943.—Stanley L. Jones. 3363—18-25-2

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on by ANNIE GIRVEN as TRAMWAY RESTAURANT at 31 Becker Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st May, 1943. 3182—11-18-25

Notice is hereby given that the restaurant and tearoom business carried on by YVONNE FICK as the MARINA TEAROOM at 81 Rissik Street, Johannesburg, will be transferred to ANTONIO PINERO as from the 15th June, 1943. 3353—18-25-2

Hiermee word bekendgemaak dat DANIEL PHILIPPUS JACOBS aan GODFREY SUTHERLAND verkoop het die melkerybesigheid soos dit nou deur die Verkoper gedryf word by 19A Andriesstraat, Pretoria, onder die naam MODERNE MELKERY. Die besigheid sal deur genoemde GODFREY SUTHERLAND oorgeneem word vanaf 1 Julie 1943 en sal gedryf word onder die naam JACARANDA MELKERY.—Cross & Louw, Prokureurs vir die Partye. 3357—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that T. SARIKAS & CO. (PTY.), LTD., of 49 Simmonds Street, Johannesburg, disposed of their stock-in-trade, fixtures and fittings on the 6th day of June, 1943, to ELEFTHERIOS NICOLAIDES and LEONIDES JOANNIDES, trading in co-partnership as AFRICAN CROCKERY COMPANY, who will continue to carry on the business at the same address for their own account.—Gregorowski & Oscar Getz, Attorneys for the Parties, 9/10 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 3366—18-25-2

Notice is hereby given that SIMON REICHLIN, trading under the style or firm of TRANSVAAL EGG-FILLER AND BOX MANUFACTURERS, general dealers and manufacturers, of 99 Park Road, Newtown, Johannesburg, has admitted AMELIA WERTHEIMER to partnership as from the 1st day of July, 1943, in the said business, which will be continued under the same style or firm at the same address from that date for the mutual benefit of both parties. Dated at Johannesburg, this 16th day of June, 1943.—M. L. Rosin, Attorney for Parties, 303/11/12 Permanent Buildings, Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg. 3367—18-25-2

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van algemene agent, wat aangevoer is deur GABRIEL HERMANUS ZEEMAN, te Standplaas No. 300, Derdelaan, Alberton, onder die naam van UPTON & ZEEMAN, oorgedra is aan JOHANNES DU PISANIE en ADRIANUS JUYN, en dat hulle vanaf 1 Julie 1943 aldaar 'n algemene agentskap besigheid sal aanvoer onder die naam van J. DU PISANIE. Gedateer te Germiston, hierdie 8ste dag van Junie 1943.—Leonardus Malan, Prokureur vir die Partye, Inspangebou No. 1, Presidentstraat 281, Germiston. 3179—11-18-25

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer heretofore carried on by KHADIJA PATEL, born ABDURAHMAN, under the style of PATEL'S FURNITURE STORE on Stands Nos. 502/3 at 42 King Edward Street, Klerksdorp, has been transferred to MAHOMED HOOSEN KAKA, who will continue the business in the same premises for his own sole account under the style of H. B. FURNISHERS.—J. A. Neser, Oosthuizen & Wolfaardt, Attorneys for the Parties, P.O. Box 59, Klerksdorp. 3178—11-18-25

NOTICE.

The business of general dealer carried on by MARY ANNIE KING on Klipfontein No. 4, Fontainebleau, District Johannesburg, under the style or firm of KING'S STORE, has been sold to MICHAEL PETER TRUTER, who will carry on the said business for his sole account and benefit under the same style or firm as from the 15th day of July, 1943. 3474—25-2-9

Notice is hereby given that WILLIAM GEORGE CRUTCHFIELD, carrying on business as TILEHURST PRIVATE RESIDENTIAL HOTEL at 429/430 Marshall Street, Belgravia, Johannesburg, has sold the said business to GEORGE ARTHUR TRIM and EMILY ERNESTINE ROBINSON with effect from the 1st day of July, 1943.—Segal and Hoffmann, Attorneys for the Parties, 207/209 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 3451—25-2-9

Die besigheid bekend as PIETERSBURG HUISVLYT, gedrywe deur OCKERT VAN ROOYEN en JOHANNES JACOBUS DU PREEZ te 54A Markstraat, Pietersburg, is verkoop aan HENDRIK JACOBUS SWANEPOEL, wie die besigheid sal voortsit na verloop van hierdie kennisgewing onder dieselfde naam en vir sy eie voordeel. 3467—25-2-9

JAMES FORBES WILLOX, trading as the MARAISBURG BAKERY on Stand No. 56, Maraisburg, has sold the said business, together with all assets appertaining thereto, excluding liabilities, to COSTAS KATSAPAS, who will continue to trade at the same address under the same style with effect from 1st August, 1943. 3469—25-2-9

Notice is hereby given that the chemist and druggist and general dealer's business carried on by WILLIAM EASTCOURT LAY, trading as W. G. LAY at Standard Buildings, 69A Market Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to HYMAN LOUIS SHAPIRO as and from the 1st day of July, 1943, who will carry on business under the style or firm of W. G. LAY. Dated at Johannesburg, this 21st day of June, 1943.—Israel & During, Solicitors for the Parties, Sixth Floor, St. Andrew's Building, corner Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg. 3470—25-2-9

Notice is hereby given that FRANK HARTMAN, who carried on business as HARTMAN MOTORS at corner Edith Cavell and Smith Streets, Hospital Hill, Johannesburg, is taking in as a partner AUGUSTUS LEEMHUIS as from the 1st July, 1943, and who will carry on business under the same name and address.—M. Schuster, Bookkeeper and Secretary, 4/5 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Phone 33-3721, Johannesburg. 3482—25-2-9

NOTICE.

The broker and agents business carried on by MANOEL PESTANA at 140 Bree Street, Newtown, has been transferred to 62 Wolhuter Street, Newtown. 3490—25-2-9

NOTICE.

The broker and agents business carried on by C. V. DE FREITAS under style of MADEIRA AGENCIES at 140 Bree Street, Newtown, has been transferred to 62 Wolhuter Street, Newtown. 3491—25-2-9

The general dealer and fruiterers business carried on by JOSEPH KUR at 418 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been sold to ARCHIBALD FRANCOIS PRETORIUS with effect from 1st July, 1943.—Morris L. Goodman, Attorney, Mutual Buildings, Johannesburg. 3500—25-2-9

SALE OF BUSINESS.

The business of parking garage and service station carried on by GEORGE WILLIAM GARNER at 49 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, under the style of GARNER'S SUMMIT GARAGE, has been sold to SYDNEY JOHN NASH, who will carry on the business at the same place and under the same style from 1st June, 1943.—E. F. K. Tucker, Attorney for the Parties, P.O. Box 9, Johannesburg. 3475—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms with the Companies Act, of Section 57 (3), that the Registered Offices of KEATINGS MEDICINES, 1938 (PROPRIETARY), LIMITED, hitherto to 128/130 Buitengracht Street, Cape Town, Cape Province, are being changed to and henceforth will be at 904 Southern Life Buildings, Johannesburg, Transvaal, 17th June, 1943. 3492—25

Notice is hereby given that with effect from the 30th April, 1943, DAVID SHIRES retired from the business heretofore carried on by him and ALBERTO SANI and ALFREDO SANI in co-partnership under the style of UNITED STEEL CONSTRUCTION COMPANY at Vogt Street, Crown Township, Johannesburg, and that the said ALBERTO SANI and ALFREDO SANI will continue to carry on the said business in co-partnership under the same style at the same address.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Parties, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 3497—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by BERNARD PRAGER under the style or firm of BERNARD ENGINEERING WORKS at 1 Maritzburg Street, City and Suburban, has been sold and will be transferred with effect from the 1st day of July, 1943, to BERNARD ENGINEERING WORKS (PTY.), LTD. (a Company in the course of registration). Dated at Johannesburg on this the 22nd day of June, 1943.—D. H. Ginsberg & Ackermann, Attorneys, 609 Mutual Buildings, corner Harrison and Commissioner Streets, P.O. Box 5898, Johannesburg. 3498—25-2-9

Business of general dealer, fresh produce and grocery carried on by MORAR LALA and MUNNIE MORAR, trading in co-partnership as HOSPITAL HILL FRUIT MARKET at 64 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, has been sold to DAYA BAVA and MUNNIE MORAR and will be transferred to them upon final publication hereof. Dated at Johannesburg, 22nd June, 1943.—A. I. Momoniat, Agent for the Parties, 48A Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg. 3499—25-2-9

The business conducted by E. A. VANIA and A. M. NANABHAY under the style of NEW AGENCIES at 32 Becker Street, Johannesburg, was abandoned from the 17th June, 1943, inclusive. —25-2-9

The partnership existing between BRINA SEWITZ, RIVA FELDMAN and SHIFRE KAGANTON, carrying on business as general dealers as CONTINENTAL MILLINERS AND EMBROIDERY COMPANY at Suffolk Mansions, 84 Smal Street, Johannesburg, will be dissolved on the 30th June, 1943, by the retirement of RIVA FELDMAN and SHIFRE KAGANTON therefrom and by the admission of MUSA WINNIK as a partner as from the 1st July, 1943, from which date the business will be carried on by the said BRINA SEWITZ and MUSA WINNIK under the same style for their sole benefit.—L. W. Ritch & Burland, Attorneys for the Parties, P.O. Box 3971, Johannesburg. 3501—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer hitherto carried on by ABRAHAM JOHANNES DU RAND and HERMANUS PETRUS CHRISTIAAN DE VILLIERS under the style or firm of LAURETH FRUIT STORE at Erf No. 110, Burger Street, Rustenburg, has been transferred to JOHANNES PETRUS GREUNDELING as and from the 22nd day of June, 1943, and that he will carry on the business at the same place under the same style or firm.—P. R. de Villiers, Attorney for the Parties, Steen Street, P.O. Box 146, Rustenburg. 3518—25-2-9

Notice is hereby given that the partnership business as garage owners and general dealers carried on by OTIS WILFRED PEARCE, ERNEST GRENFELL PEARCE and FREDERIK JOHANNES COMBRINK under the style or firm as PEARCE'S GARAGE at 312 Voortrekker Street, Carolina, will be dissolved on 30th June, 1943, and as and from 1st July, 1943, the aforesaid business will be carried on under the same style or firm and at the same place of business in partnership by OTIS WILFRED PEARCE and ERNEST GRENFELL PEARCE, who have taken over all assets and liabilities.—R. V. de Villiers, Attorney for Parties, Carolina. 3502—25-2-9

General dealer and butchery business carried on by KWAN HING at 38 Steytler Street, Newclare, Johannesburg, will be transferred to FOK CHI LING as from final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 9 Barkley Arcade, corner Market and Diagonal Streets, Johannesburg. 3503—25-2-9

General dealer's business carried on by ABDUL HAMID MAHOMED ALLI and HUSSAIN ABDUL HAMID (as MAHOMEDAN TRADING COMPANY) at corner of Gold and Edward Streets, Sophiatown, Johannesburg, was abandoned as from the 31st December, 1942.—Saleh Mahomed, General Agent, 9 Barkley Arcade, corner Market and Diagonal Streets, Johannesburg. 3504—25-2-9

General dealer's business carried on by JOSIAH ISABULOLA (as EASTERN BANTU STORE) at 2011 Rooth and Seventeenth Avenues, Alexandra Township, will be transferred to DANIEL HOLNGWANA as from final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 9 Barkley Arcade, Johannesburg. 3505—25-2-9

Notices published in *Gazette* and *Arthur Barlow's Weekly*, dated 9th, 16th and 22nd April, 1943, that general dealer's and butchery business of CHAW SZE, carried in Newclare, Johannesburg, transfer to SIK HONG, is hereby cancelled. 3506—25

Notice is hereby given that HYMIE ARONOVITZ and SIMON DORFAN, trading in co-partnership as leather merchants and importers under the style of THE SOUTH AFRICAN LEATHER COMPANY at 168A Market Street, Johannesburg, have admitted ISRAEL ARONOVITZ and HYMIE DORFAN as partners with effect as from the 1st of July, 1943.

The said new partnership will carry on business as leather merchants and importers under the same style and at the same address. Dated at Krugersdorp, this 22nd day of June, 1943.—Messrs. Wolk & Uran, Attorneys for the Parties, Krugersdorp. 3519—25-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACOB MICHEL TUCKER as the BRAKPAN COAL AND PRODUCE SUPPLY CO., at 115 Kitzinger Avenue, Brakpan, was transferred to 102A Park Street, Brakpan, as from the 1st June, 1943. Notice is further given that the said general dealer's business will now be known as the BRAKPAN PRODUCE SUPPLY CO. 3512—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by MAURICE ABRAHAM COHEN, under the style of RAND LEATHER WORKS at 195 Main Reef Road, Westgate, Johannesburg, has been sold and is about to be transferred with effect from the 1st July, 1943, to the RAND LEATHER WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company, in the course of registration. Dated at Johannesburg, this 22nd day of June, 1943.—Weston & Porter, Attorneys, Surrey House, Johannesburg.
3521—25-2-9

Notice is hereby given that the business of general dealer hitherto carried on by EDMUND LESLIE LITTLEWOOD under the style or firm of BOERE WINKEL at Waterval No. 596, in the District of Rustenburg, has been transferred to MARTIN JACOBUS PRINSLOO as and from the 10th day of May, 1943, and that he will carry on the business at the same place under the same style or firm.—P. R. de Villiers, Attorney for the Parties, Steen Street, P.O. Box 146, Rustenburg. 3072—11-18-25

Notice is hereby given that the partnership existing between MAX NEIFELD, HARRY NEIFELD and ARTHUR BAER, in the general dealer's businesses known as NEVADERES at 157 President Street, Germiston, LA FINESSE, at 3 and 5 Knox Street, Germiston, THE GERMISTON HAT BOX at 187 President Street, Germiston, MOD-ELLE LADIES HAT MANUFACTURERS at 187 President Street, Germiston, and at A.B.C. Chambers, Knox Street, Germiston, and LA FINESSE at Lorna Court, 297 Paul Kruger Street, Pretoria, has been dissolved with effect from the 1st April, 1943.

As from the 1st April, 1943, the said ARTHUR BAER has retired from the businesses of NEVADERES, LA FINESSE, THE GERMISTON HAT BOX and MOD-ELLE LADIES HAT MANUFACTURERS, situate at Germiston aforesaid, and these businesses will be conducted by MAX NEIFELD and HARRY NEIFELD, trading in copartnership.

The said MAX NEIFELD and HARRY NEIFELD have retired from the business of LA FINESSE at Lorna Court, 297 Paul Kruger Street, Pretoria, and such business will be carried on by ARTHUR BAER on his own account and for his sole benefit.—W Huftel, Attorney for the Parties, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston. 3177—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by REGINALD JOSEPH BROWNING and HARRY SHIRES under the name of C. E. FOLKEY at 7 and 8 African Arcade, Pretoria, will be removed to 292 Church Street, Pretoria, as from 1st July, 1943. 3084—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of hairdressing saloon hitherto carried on by MARY ANNE SINCLAIR STAPELBERG and IRIS WATTS at Stand No. 425, being 86 Commissioner Street, Boksburg, under the style of GLAMOUR HAIRDRESSING SALOON, has been sold to and will, with effect from the 1st day of June, 1943, be transferred to SIDNEY CARY, who will after the date mentioned conduct the said business for his own benefit at the same address and under the same style. Dated at Boksburg, this 4th day of June, 1943.—Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Parties, P.O. Box 186, Corder's Buildings, Commissioner Street, Boksburg.
3061—11-18-25

In the Insolvent Estate H. VAN DER WALT & CO. (PTY.), LTD., of 196 Fox Street, Johannesburg (in Compulsory Liquidation).

Take notice that Creditors in the above Estate must file claims with proof on or before the 15th July, 1943.—C. F. de Wet, Liquidator. Address: 207 S.A. Mutual Buildings, Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg. 3423—25

DIAMOND MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

A General Meeting of Contributories of the above Company will be held at the Offices of the undermentioned, First Floor, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, on the 12th July, 1943, at 11.30 a.m., for the following purposes:—

(*a*) To confirm the realisation of the assets and to confirm the Liquidator's actions to date of Meeting.

(*b*) To instruct the Liquidator on the disposal of the remaining assets and final administration.

C. I. Effune, Liquidator, c/o Deneys Reitz, Jacobson & Effune. 3436—25

PAROK (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 4156).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926 (as amended), that the First and Final Liquidation and Distribution Account was duly confirmed by the Master of the Supreme Court on the 14th of June, 1943, and that a Dividend is now being paid.—A. Fine, Liquidator, 73 London House, Loveday Street, Johannesburg. 3483—25

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Schreiner.)

Johannesburg, Tuesday, 22nd June, 1943.

In the matter of the *ex parte* application of TEXTILE DRY CLEANERS AND DYERS (PROPRIETARY), LTD.

Upon the motion of Mr. H. Rothschild, of Counsel for the Applicant, and having read the Petition filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court on the 6th day of July, 1943, why the alteration of the Memorandum of Association of the Company, in respect of the objects of the Company, proposed to be effected by Special Resolution passed at an Extraordinary General Meeting of the Company on the 10th June, 1943 (particulars of which may be inspected at the Office of the Registrar of this Court), shall not be confirmed by the Court, pursuant to the provisions of Section 11 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper; and that a copy be served on the Commissioner of Inland Revenue. By Order of the Court.—J. Ged. Hartzenberg, Registrar. (Ginsberg & Ackermann.) 3520—25

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. H. 1223, in the name of Muriel Gertrude Henley, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 3473—25

LOST DEED OF TRANSFER No. 13968/1920.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13968/1920, passed by the Bourke Trust & Estate Company, Limited, to Gerhardus Wilhelmus van Niekerk, on the 10th September, 1920, in respect of the northern half of the farm Slaghoek No. 126, District Middelburg, measuring 2,060 morgen 300 square roods.

All persons having objections to the issue of the said copy are hereby requested to lodge their objections with the Registrar of Deeds, Pretoria, within a period of three weeks from date of last publication of this notice. Pretoria, 25th June, 1943.—Findlay & Niemeyer, 228 Pretorius Street, Pretoria. 3441—25

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. 1272/1937S, between Solly George Gruschlawsky, as Lessor, and Johanna Jacoba Anna Arnoldina de la Rey (born van Beers), married out of community of property to Ignatius Marthinus Jacobus de la Rey, as Lessee, in respect of certain Portion "A" of Erf No. 5, situate in the Town of Nelspruit, measuring five thousand nine hundred and seventeen (5,917) square feet, which Deed of Lease was ceded to Neville Edward Parkin, as Lessor, and held by him under Deed of Transfer No. 5204/1941, dated 7th April, 1941.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 19th day of June, 1943.—Geo. Isserow, Attorney for Applicant, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg. 3450—25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11832/1938, dated the 8th July, 1938, passed by John Robson Ivy, in favour of VIVIAN IVY, in respect of—

certain one-third (⅓rd) share in Portion "C" of the farm Smitskraal No. 85, situate in the District of Pietersburg, measuring 619 morgen 11,980 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the publication of this notice. Dated at Pietersburg, this 21st day of June, 1943.—Kotze & Gillett, Attorneys for Applicant, Empire Buildings, P.O. Box 217, Pietersburg.
3453—25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1370/1930, dated the 14th day of February, 1930, passed by John Henry Parr, in favour of Hubert Ivy, Edgar Ivy and another, in respect of—

certain Portion "C" of the farm Smitskraal No. 85, situate in the District of Pietersburg, measuring 619 morgen 11,980 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the publication of this notice. Dated at Pietersburg, this 21st day of June, 1943.—Kotze & Gillett, Attorneys for Applicant, Empire Buildings, P.O. Box 217, Pietersburg.
3454—25

THE SOUTH AFRICAN LIBERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED.

Policy No. 8049, for £250, on the life of MAGRIETHA SOPHIA CONRADIE, and Policy No. 8050, for £250, on the life of SOPHIA ALLETTA SUSSANNA CONRADIE.

Application having been made for duplicate copies of the above Policies, the originals having been lost, notice is hereby given that, unless the originals be produced at this office within three months from date of first publication hereof, duplicates will be issued.—E. J. Rohan-Irwin, General Manager, Escom House, Johannesburg. 3392—25

UNITED BUILDING SOCIETY.
(PRETORIA BRANCH.)

Savings Pass Book No. 5760, in the name of M. Kruger, having been lost and application made for the issue of a duplicate, notice is hereby given that, unless the original Pass Book is returned to this office, 222 Pretorius Street, within 10 days from date hereof, such duplicate will be issued. By Order of the Board.—H. L. Abrahamse, Local Manager. 3421—25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8056/1911, dated the 23rd day of October, 1911, passed by African Land Corporation, Limited, in favour of Arthur Blampied, in respect of—

(*a*) certain Portion marked B of Lot No. 334, situate in Irvine Avenue, on that portion known as the Township of Mountain View, of the freehold farm Wonderboom No. 311, District Pretoria, Ward Aapies River, measuring 89 square roods 54 square feet;

(*b*) certain Portion marked A of Lot No. 336, situate in Irvine Avenue, on that portion known as the Township of Mountain View, of the freehold farm Wonderboom No. 311, District Pretoria, Ward Aapies River, measuring 89 square roods 54 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 18th day of June, 1943.—Podlashuc, Meintjes & Liebson, Applicant's Attorneys, 222A Pretorius Street, Pretoria. 3409—25

LOST DEED OF TRANSFER No. 4627/1942.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4627/1942, made in favour of Rofail Jacobs (born on the 21st March, 1920), and Freda Patricia Jacobs (born on the 27th April, 1915), a major spinster, in respect of—

certain Portion or Lot marked "D" of Erf No. 629, situate on Park Avenue, in the City of Pretoria, measuring 44 square roods 99 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 18th day of June, 1943.—MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for Applicant, P.O. Box 276, Pretoria. 3408—25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that it is intended to make application for a certified copy of Deed of Transfer No. 10587/1925, dated 30th October, 1925, passed in favour of James McRobert, in respect of—

certain quitrent farm Gouvernements Grond No. 12, District Standerton, measuring 574 morgen 460 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Greylingstad, this 17th day of May, 1943.—H. F. Teengs, Attorney for Applicant. 3398—25

LOST DEED OF TRANSFER AND MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of—

(*a*) Deed of Transfer No. F. 3478/1937, dated the 6th April, 1937, passed by Bertha Simler, in favour of Mary Sidelsky; and

(*b*) Mortgage Bond No. F. 3360/1937, dated the 6th April, 1937, passed by Mary Sidelsky, in favour of Morris Greenberg, Charles Ginsberg and Philip Hilewitz, in their capacities as the Trustees for the time being of Court Goldfields No. 9185 of the Ancient Order of Foresters;

being in respect of—

certain Lot marked No. 819, situate in Broadway, on that portion known as Bezuidenhout Valley Township, of the Freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same with the Rand Township Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 25th day of June, 1943.—Philip Hilewitz, Applicant's Attorney, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 3522—25

LOST POLICY OF INSURANCE.

MANUFACTURER'S LIFE INSURANCE COMPANY.

Policy No. 774235, for £400, on the life of DERECK BERTRAM HOWARD GARLAND WRIGHT, of Umzinto, Natal.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from the date of the first advertisement a certified copy, in accordance with the Act, will be issued. By Order.—G. B. Murray, Manager for South Africa, St. Andrew's Building, Johannesburg. 3493—25

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 4473, in the name of Alice Louise Silva-Jones, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society at corner Pretorius and Bank Streets, Pretoria. Pretoria, this 23rd day of June, 1943.—A. McDonald, Local Secretary. 3509—25

GRESHAM LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 134058, for £150, on the life of WALTER BAYLEY MADELEY.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued. By Order of the Board.—W. D. Boyd, Manager for South Africa, corner Main and Harrison Streets, Johannesburg. 3484—25

LOST DEED OF TRANSFER No. F. 316/1942 AND DEED OF TRANSFER No. F. 7399/1941.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 316/1942, dated the 15th day of December, 1942, passed by Derrick Cameron Whisken, in favour of Annie O'Connor (born 7th August, 1896), in respect of certain Stand No. 681, Cyrildene, and also for certified copy of Deed of Transfer No. F. 7399/1941, dated the 22nd day of October, 1941, passed by Martha Smorenburg (widow) (born 20th December, 1875), in favour of Annie O'Connor (born 7th August, 1896), in respect of certain Stand No. 22, Bezuidenhout Valley.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 21st day of June, 1943.—E. F. K. Tucker, Attorney for Applicant, P.O. Box 9, Johannesburg. 3468—25-2

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. MC 44, in the name of Mary Ronald McBride, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 3472—25

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK BRITS, GEHOU OP BRITS.

Tussen DIE DORPSRAAD VAN BRITS, Eiser, en DIE EKSEKUTRIESE BOEDEL WYLE FRANCOIS PHILLIPUS BENADIE, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die magistraat van Brits en lasbrief tot geregtelike verkoop, gedateer die 17de dag van Mei 1943, sal die ondervermelde goedere op die 5de dag van Julie 1943, om 11 uur vm., voor die Magistraatskantoor te Brits, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Een-halwe aandeel in Erf No. 183, geleë aan Wichtstraat en Robertsonstraat, ten dorpe Brits, groot 71 vierkante roede.

Kondisies van verkoop sal die môre voor verkoping afgelees word.—J. H. van Rensburg, Agerende Geregsbode, Posbus 63, Brits, 8 Junie 1943. 3213—18-25

WAR MEASURES

Validated by, and issued under, the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as amended by the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940).

(With amendments up to the 13th March, 1942.)

VOLUMES I AND II.
Price 10s. 6d. per Volume.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town

Case No. 5539/43.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between JAMES HARVEY PRENTER, Plaintiff, and NOOUR INVESTMENTS (PROP.), LTD., Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and writ of execution, dated the 27th day of May, 1943, the following will be sold in execution, on Thursday, the 15th day of July, 1943, at 10.30 o'clock a.m., at the New Magistrate's Courts, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lot No. 1708 (vacant), situate on Seventeenth Street and Main Road, on that portion known as Newlands Township, of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, measuring 17 square roods 52 square feet, also Lots Nos. 1957 and 1958, Township of Newlands (vacant), in the Mining District of Johannesburg, subject to Mortgage Bond No. F. 7421/42, dated the 24th September, 1942.

CONDITIONS OF SALE.

1. The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and stand licences and all costs of summons, judgment, writ and attachment.

3. The purchase price must be paid as to £50 in cash on day of sale and balance by way of approved bankers or building society guarantee to be issued in favour of Plaintiff's Attorney.

4. The properties to be purchased by the purchaser in their present condition without any guarantee whether express or implied as to their state, area or condition that is "Voetstoets".

5. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorneys.

6. Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said properties, to enable transfer to be given according to law.—W. C. T. Devine, Messenger of the Court, Johannesburg, 22nd June, 1943. 3466—25-2

HORTORS, LIMITED.

ORDINARY SHARES.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 24.

Notice is hereby given that a Final Dividend (No. 24) at the rate of 20 per cent. on the Ordinary Share Capital of the Company has been declared, making 25 per cent. for the year.

The Dividend is payable on or about the 1st August next to Ordinary Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 30th June, 1943.

The relative Share Transfer Register of the Company will be closed from the 1st to the 7th July, both days inclusive. By Order of the Board. Hortors, Ltd.—J. A. Douglas, Secretary. Head Office: Leader Building, Harrison Street (P.O. Box 1020), Johannesburg, 23rd June, 1943. 3446—25

THOS. BARLOW & SONS (S.A.), LIMITED, Johannesburg.

In terms of Clause 31 of the Company's Articles of Association, notice is hereby given that the Ordinary Share Transfer Books of the Company will be closed from 2nd July to 10th July, 1943, both days inclusive By Order of the Board.—N. J. Tayler, Secretary. Transfer Secretaries: Messrs. Stewart, Steyn & Co., United Buildings, Fox Street, P.O. Box 2322, Johannesburg. 3479—25

THE HUME PIPE COMPANY (SOUTH AFRICA), LIMITED.

DECLARATION OF FINAL DIVIDEND No. 34.

A Dividend of 15 per cent., equal to 1s. 6d. (one shilling and sixpence) per 10s. Share has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 30th June, 1943.

The Transfer Books of the Company will be closed from 1st to 8th July, 1943, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or about the 12th day of August, 1943.

The above Dividend is subject to the deduction of the Non-Resident Shareholders Tax of 7½ per cent. in the case of Shareholders whose addresses as at 30th June, 1943, in the Share Register of the Company, are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—E. S. Marriott, Secretary. Head Office: Industrial Sites, South Germiston Extension, 18th June, 1943. 3489—25

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Pursuant to Section 172 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended by the Companies Amendment Act, 1939, notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of WEST END DIAMONDS, LIMITED (in Voluntary Liquidation), will be held at The Committee Room, Johannesburg Chamber of Commerce, Sixth Floor, His Majesty's Buildings, Joubert Street Entrance, Johannesburg, on Monday, the 26th July, 1943, at 11 o'clock in the forenoon, when the subjoined Resolution No. 1 (with or without modification), will be proposed as an Extraordinary Resolution, and the subjoined Resolutions Nos. 2 and 3 (with or without modification), will be proposed as Ordinary Resolutions:—

1. That the arrangement with Mr. Arnold E. G. Lovasz, the sole Creditor of this Company for an amount of £99,247. 1s. 5d. (ninety-nine thousand two hundred and forty-seven pounds one shilling and five pence), whereunder—

(a) he agrees to defer payment of his debt for a period of 12 (twelve) months from the date the Company is discharged from Liquidation, and thereafter the amount of his debt shall be payable on three (3) months' notice, in writing, to the Company;

(b) he waives any claim for any further interest on this debt other than the interest accrued to the 20th November, 1942, and included in the above sum,

be, and it is hereby sanctioned, pursuant to the provisions of Section 169 (1) of the Companies' Act, and that the Liquidator be, and he is hereby, authorised to take all such steps as he may deem necessary to complete and carry into effect such arrangement with the said Creditor.

2. That the Liquidator be and he is hereby authorised to make application to a competent Court forthwith for an Order—

(i) staying all the proceedings of the voluntary winding up and discharging the Company from Liquidation;

(ii) discharging or permitting the Liquidator to resign,

and to take all such other steps as may be necessary to give effect thereto.

3. That Messrs. Arnold Ernest Gregory Lovasz, Benjamin Goodburn Glover and Cyril Henry Hull be and they are hereby appointed Directors of the Company in lieu of the former Directors who have resigned.

E. Robarts, Liquidator, Johannesburg, 22nd June, 1943. 3495—25

AMALGAMATED AFRICAN HOTELS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENT DIVIDEND No. 14.

ORDINARY DIVIDEND No. 5.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Transfer Register will be closed from the 1st July, 1943, to the 15th July, 1943, both days inclusive, for the purpose of paying a 7½ per cent. Ordinary Dividend.

Further notice is hereby given that the Preference Share Transfer Register will be closed from the 1st July, 1943, to the 15th July, 1943, both days inclusive, for the purpose of paying a 3 per cent. Preferent Dividend. By Order of the Board.—Isaacs & Kessel, Secretaries, 31 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg. 3478—25

APEX MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

INTERIM DIVIDEND No. 74.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 8¾ Per cent. (equal to 10½d. per 10s. Share) has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 30th June, 1943.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and becomes due on 1st July, 1943, but unless prevented by irregularity in the mail service or other cause Warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about the 12th August, 1943, this interval being necessary for the balancing of the Books and preparation of the Warrants. The Dividend payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on 1st July, 1943. Should there be any material difference between the two currencies the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside the Union of South Africa who desire to have their Dividends paid to an address therein, or vice versa, must give notice to the Company to that effect on or before 30th June, 1943.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 1st to the 7th of July, 1943, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ Per cent. has been imposed on Dividends payable to—

(a) persons, other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(b) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—The Anglo-French Exploration Company, Limited, Secretaries, per R. H. Hawkins.

Head Office: National Bank Buildings, Simmonds Street (P.O. Box 1364), Johannesburg, 17th June, 1943. 3486—25

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF DVIDENDS.

Notice is hereby given that dividends have been declared payable to shareholders registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on 30th June, 1943, and to persons presenting the respective coupons, detailed below, detached from share warrants.

The dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 1st July, 1943, but, unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, warrants in payment will be posted from both the Head and London Offices, on or about 12th August, 1943, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the warrants.

Shareholders with registered addresses in Africa, south of the Equator will be paid only from the Head Office, Johannesburg, and, subject to the provisions of the next succeeding paragraph, all shareholders whose registered addresses are elsewhere will be paid only from the London Office, provided, however, that shareholders with registered addresses outside Africa south of the Equator who desire to have their dividends paid to an address therein, or vice versa, give notice to the Companies to that effect on or before 30th June, 1943.

Dividends accruing to shareholders whose registered addresses are in enemy territory or territory occupied by the enemy will be paid from the Head Office, Johannesburg, to the Custodian of Enemy Property in terms of Union of South Africa National Emergency Regulations.

Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no difference that may be regarded by the Boards as material between South African and British currencies on 1st July, 1943. Should there be any such material difference between the two currencies the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation of coupons.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

The Transfer Books and Register of Members will be closed in each case from 1st to 7th July, 1943, both days inclusive.

The dividends on the shares included in share warrants will be payable only in London to the persons presenting the relative coupons at The Standard Bank of South Africa, Limited, 63 London Wall London, E.C.2, on or after 13th August, 1943.

Coupons must be deposited *eight clear days* before being paid; and, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, they will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax as above.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. is imposed on dividends payable to (*a*) persons, other than companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union, (*b*) companies not registered nor carrying on business in the Union, (*c*) holders of bearer shares irrespective of whether they are resident within or outside the Union.

The companies will accordingly deduct the tax from dividends payable to shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union and from all share warrant coupons presented for encashment.

Name of Company (each incorporated in the Union of South Africa.)	Dividend No.	Coupon No.	Rate of Dividend. Per Cent.	Rate of Dividend. Per Share.
Rietfontein Consolidated Mines, Limited...	15	—	10	6d. per 5s. share.
Robinson Deep, Limited, "B" Shares....	31	32	16⅔	1s. 3d. per 7s. 6d. share.
The Sub Nigel, Limited	61	63	45	4s. 6d. per 10s. share.
Venterspost Gold Mining Company, Limited	7	—	4½	5d. per 10s. share.
Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited.	9	—	6⅔	8d. per 10s. share.

By Order of the Boards,

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED,
Secretaries,
Per B. MALRAISON,

Head Office:
Consolidated Gold Fields Building,
75 Fox Street (P.O. Box 1167),
Johannesburg.
15 June, 1943.

3494—25

ANGLO AMERICAN CORPORATION GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

Notice is hereby given that dividends have been declared payable to shareholders registered in the books of the undermentioned companies at the close of business on the 30th June, 1943.

The dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on the 1st July, 1943, but, unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about the 12th August, 1943, this interval being necessary for the balancing of the books and the preparation of the warrants. Shareholders with registered addresses in Kenya, Uganda, Belgian Congo and all parts of the Continent of Africa south of the southern boundaries of the said countries, will be paid from the Head Office, Johannesburg, and subject to the provisions of the next succeeding paragraph, all shareholders whose registered addresses are elsewhere, will be paid from the London Office, provided, however, that shareholders with registered addresses outside the countries defined herein who desire to have their Dividends paid to an address in such countries, or vice versa, must give notice to the companies to that effect on or before the 30th June, 1943. Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on the 1st July, 1943. Should there be any difference between the two currencies that may be regarded by the Boards as material, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Dividends accruing to shareholders whose registered addresses are in enemy territory or territory occupied by the enemy or to shareholders in respect of whom an enemy interest has been disclosed, will be paid from the Head Office in Johannesburg in South African currency to the Custodian of Enemy Property in terms of the existing Union of South Africa National Emergency Regulations.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

The Transfer Books and Registers of members will be closed in each case from 1st July to 7th July, 1943, both days inclusive.

Holders of share warrants to bearer are notified that the dividends are payable on or about the 13th August, 1943, the respective coupons being as set out in the following tabulation. Payment of coupons in respect of share warrants to bearer is subject to legislation passed in England and the Union of South Africa, and in any case such payment will only be made in London at Barclays Bank (D.C. & O.), Circus Place, London Wall, London, E.C. 2, unless the Boards otherwise determine.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the companies from dividends payable to those shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union and from all bearer coupons lodged for payment irrespective of the place of residence of the holder.

Name of Company. (Each of which is incorporated in the Union of South Africa.)	Dividend No.	Coupon No.	Rate of Dividend per Share, in Union of South Africa Currency.
Brakpan Mines, Limited.....	62	62	7½d. per 5s. share.
Daggafontein Mines, Limited.....	21	21	1s. 2½d. per 5s. share.
East Daggafontein Mines, Limited.....	7	—	1s. 3d. per 10s. share.
The South African Land and Exploration Company, Limited...	10	10	2s. 6d. per 2s. 6d. share.
Springs Mines, Limited.....	48	48	6d. per 5s. share.
West Springs, Limited.....	36	19	6d. per £1 share.
Western Reefs Exploration and Development Company, Limited	4	—	1s. 3d. per 5s. share.
The New Era Consolidated, Limited.....	46	—	4½d. per 5s. share.

Head Office:
44 Main Street,
Johannesburg.
17th June, 1943.

By Order of the Boards,
ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED,
Secretaries.
Per: H. R. LEWIN

3390—25

M.C.A. 35/3246.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of RAND MINES POWER SUPPLY COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to lay and maintain Underground Water Pipe Lines, which will traverse preclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagrams Nos. 501 and 9190, held by Geldenhuis Deep, Ltd., situate on the farm Elandsfontein No. 11. (Freehold Owners: Geldenhuis Deep, Ltd., and Government of the Union of S.A. in its S.A.R. & H. Administration.)

Claims as defined by Diagram No. 9190, held by Geldenhuis Deep, Ltd., situate on the farm Doornfontein No. 24. [Freehold Owners:: J. MacGill Love and Government of the Union of S.A. in its S.A.R. & H. Administration, also Haggie, Son & Love (1936), Ltd.]

Claims as defined by Diagram No. 349, held by Simmer & Jack Mines, Ltd., situate on the farm Doornfontein No. 24. [Freehold Owner: Haggie, Son & Love (1936), Ltd.]

Claims as defined by Diagrams Nos. 9197 and 9453, held by Nourse Mines, Ltd., situate on the farm Doornfontein No. 24. [Freehold Owners: Haggie, Son & Love (1936), Ltd., J. MacGill Love and Pretoria Portland Cement Co., Ltd.]

The foregoing are situated in the Districts of Germiston and Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor L. W. Pentz and dated November, 1942.

The rights applied for will traverse or intersect in their course the following Rights:—

(1) Railway Siding, S.R. Permit No. A.102/35, Pretoria Portland Cement Co., Ltd.

(2) Lower Germiston Road (Proclaimed), Provincial Administration of the Transvaal.

(3) Water Pipe Line, S.R. Permit No. A.139/36, Simmer and Jack Mines, Ltd.

(4) Water Pipe Line, Rand Water Board.

(5) Underground Cables, S.R. Permit No. A.1/37, The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.

(6) Air Pipe Line and Water Pipe Line, S.R. Permit No. A.102/35, Pretoria Portland Cement Co., Ltd.

(7) South African Railways and Harbours Ground.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1116) lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 20th day of July, 1943, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Building (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 13th day of July, 1943. Dated at Johannesburg, this 4th day of June, 1943.—J. P. Elers Douglas, Mining Commissioner, Johannesburg District.

3211—18-25-2

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

6 PER CENT. CUMULATIVE PREFERRED STOCK.

DIVIDEND No. 28.

Notice is hereby given that Dividend No. 28 of 3 per cent. for the half-year ending 30th June, 1943, being at the rate of 6 per cent. per annum, has been declared payable to Stockholders registered in the Books of the Corporation at the close of business on the 30th June, 1943.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on the 1st July, 1943, but, unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, Warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about the 12th August, 1943, this interval being necessary for the balancing of the Books and the preparation of the Warrants. Stockholders with registered addresses in Kenya, Uganda, Belgian Congo and all parts of the Continent of Africa south of the southern boundaries of the said countries will be paid from the Head Office, Johannesburg, and subject to the provisions of the next succeeding paragraph, all Stockholders whose registered addresses are elsewhere will be paid from the London Office, provided, however, that Stockholders with registered addresses outside the countries defined herein who desire to have their Dividends paid to an address in such countries, or vice versa, must give notice to the Corporation to that effect on or before the 30th June, 1943. Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par, provided there is no material difference between South African and British currencies on the 1st July, 1943. Should there be any difference between the two currencies that may be regarded by the Board as material, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Dividends accruing to Stockholders whose registered addresses are in enemy territory or territory occupied by the enemy or to Stockholders in respect of whom an enemy interest has been disclosed, will be paid from the Head Office in Johannesburg in South African currency to the Custodian of Enemy Property in terms of the existing Union of South Africa National Emergency Regulations.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax.

The Stock Transfer Registers will be closed from 1st July to 7th July, 1943, both days inclusive.

Holders of Stock Warrants to Bearer are notified that the Dividend is payable on or about the 13th August, 1943, the respective Coupon being No. 28. Payment of Coupons in respect of Stock Warrants to Bearer is subject to legislation passed in England and the Union of South Africa, and in any case such payment will only be made in London at Barclays Bank (D.C. and O.), Circus Place, London Wall, London, E.C. 2, unless the Board otherwise determines.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Corporation from Dividends payable to those Stockholders whose addresses in the Stock Registers are outside the Union and from all Bearer Coupons lodged for payment irrespective of the place of residence of the Holder. By Order of the Board.—H. R. Lewin, Acting Secretary. Head Office: 44 Main Street, Johannesburg, 17th June, 1943. 3389—25

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit kragte van die bevoegdheid my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer BRUWER DAVIDTSZ, van Elandsfontein, Pk. Taaiboschspruit, distrik Potchefstroom, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Potchefstroom.—P. J. Steenkamp, Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Transvaal Provinsiale Afdeling, Pretoria, hierdie 9de dag van Junie 1943. 3396—25

THE VEREENIGING ESTATES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 40.

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 4 per cent. has been declared payable to Stockholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 30th June, 1943.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on the 1st July, 1943, but unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, Warrants in payment will be posted from both the Head and London Offices on or about the 16th August, 1943, this interval being necessary for the balancing of the Books and preparation of the Warrants.

Stockholders with registered addresses in Africa south of the Equator will be paid only from the Head Office, Vereeniging, and subject to the provisions of the next succeeding paragraph, all Stockholders whose registered addresses are elsewhere will be paid only from the London Office, provided, however, that Stockholders with registered addresses outside Africa south of the Equator, who desire to have their Dividends paid to an address therein, or vice versa, must give notice to the Company to that effect on or before the 30th June, 1943.

Dividends accruing to Stockholders whose registered addresses are in enemy territory or territory occupied by the enemy will be paid from the Head Office, Vereeniging, to the Custodian of Enemy Property in terms of the existing Union of South Africa National Emergency Regulations.

Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par, provided there is no difference that may be regarded by the Board as material between the South African and British currencies on the 1st July, 1943. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief, if any, in respect of Dominion Taxes.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 7th July, 1943, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders Tax of 7½ per cent. is imposed on Dividends payable to—

(a) persons, other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(b) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Stockholders whose registered addresses are outside the Union. By Order of the Board.—L. Wishart, Secretary. Head Office: 27 Smuts Avenue, Vereeniging, 18th June, 1943. 3480—25

THE MOCAMBIQUE SOAP AND OIL COMPANY, LIMITED.

(Registered in the Union of South Africa).

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Dividend (No. 17) of 5% (five per cent.) equal to 6d. per Share, has been declared payable on or about 15th July, 1943, to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 30th June, 1943.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed as from the 1st to 5th July, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—Petyt and Petyt, Secretaries. Head Office: 612 Union House, Main Street, Johannesburg, 21st June, 1943. 3477—25

M.C.A. 35/3055.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables, which will traverse proclaimed ground not held under Mining Title and proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 1163, held by East Rand Proprietary Mines, Ltd., situate on the farm Vogelfontein No. 5. (Freehold Owner: Government of the Union of S.A.)

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 1060, held by East Rand Proprietary Mines, Ltd., situate on the farm Leeuwpoort No. 4. (Freehold Owner: Johannesburg Consolidated Investment Co., Ltd.)

The foregoing are situated in the District of Boksburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor L. W. Pentz and dated January, 1943.

The rights applied for will traverse or intersect in their course the following Rights:—

(1) Park and Recreation Ground, S.R. Permit No. A.119/30, Town Council of Boksburg.

(2) Proclaimed Roads, Town Council of Boksburg.

(3) Agricultural Area, S.R. Permit applied for, Johannesburg Consolidated Investment Co., Ltd.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1158) lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 20th day of July, 1943, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Building (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 13th day of July, 1943. Dated at Johannesburg, this 8th day of June, 1943.—J. P. Elers Douglas, Mining Commissioner, Johannesburg District. 3216—18-25-2

THE REX BRICK WORKS, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 (*ter*) of the Companies Amendment Act of 1939, that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at 53 United Buildings, 33 Rissik Street, Johannesburg, on Friday, 16th day of July, 1943, at 12 noon, to consider and, if deemed fit, to pass a Special Resolution that the Company be wound up voluntarily, and further that Mr. Geo. W. Sheffield be appointed Liquidator of the Company.

And notice is further given, in terms of Section 160 (*ter*) of the Companies Amendment Act of 1939, that a Meeting of Creditors of the Company will be held at 53 United Buildings, 33 Rissik Street, Johannesburg, on Friday, 16th day of July, 1943, at 12.15 p.m., for the purposes set out in that section.—E. M. Lee, Secretary, 53 United Buildings, 33 Rissik Street (P.O. Box 2343), Johannesburg, 23rd June, 1943. 3485—25

PARRY, LEON & HAYHOE, LTD.

6% (SIX PER CENT.) CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

DECLARATION DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that the Yearly Dividend on the 6 Per Cent. Cumulative Preference Shares has been declared payable to all Preferent Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 3rd of July, 1943.

The South African and London Transfer Registers and Registers of Members will be closed from the 5th of July until the 10th of July, 1943, both days inclusive.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and are payable from the Head Office in Johannesburg and the London Office on the 30th of July, 1943.

The Dividends from the London Office of the Company will be payable in British currency at par.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, No. 23 of 1943, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. has been imposed on those Dividends payable to—

(*a*) persons, other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

In terms of the Act, this Tax will be deducted from Dividends in respect of those Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—J. G. Benade, Secretary. Head Office: Third Floor, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, 16th June, 1943.
3386—25

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed CLARENCE HAIGH MORTIMER, of Volksrust, as Acting Deputy Sheriff of and for the District of Volksrust, during the absence on leave of Albert Roelof Kuit, Deputy Sheriff, with effect from the 2nd July, 1943. Pretoria, this 21st day of June, 1943.—J. S. Mostert, Acting Sheriff of the Transvaal.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek CLARENCE HAIGH MORTIMER, van Volksrust, aangestel het as Waarnemende Onderbalju vir en van die distrik van Volksrust vanaf 2 Julie 1943 gedurende die afwesigheid met verlof van Albert Roelof Kuit, Onderbalju. Pretoria, hierdie 21ste dag van Junie 1943.—J. S. Mostert, Waarnemende Balju van Transvaal. 3442—25

THE LUIPAARDS VLEI ESTATE AND GOLD MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in England.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Dividend (No. 26) has been declared of 16⅔rds per cent., equal to 4d. per Share, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 30th June, 1943.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on 1st July, 1943, but, unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, Warrants in payment will be posted from both the Head and Registered Offices on or about 12th August, 1943, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the Warrants.

The Dividend payable from the Registered Office will be paid in British currency at par, provided there is no difference that may be regarded by the Board as material between South African and British currencies on 1st July, 1943. Should there be any such material difference between the two currencies the Registered Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the Registered Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside the Union of South Africa who desire to have their Dividends paid to an address therein, or vice versa, must give notice to the Company to that effect on or before 30th June, 1943.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th July, 1943, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of seven and one-half per cent. is imposed on Dividends payable to (*a*) persons, other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union, (*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—New Consolidated Gold Fields, Limited, Secretaries, per B. Malraison. Head Office: Consolidated Gold Fields Building, 75 Fox Street (P.O. Box 1167), Johannesburg. Registered Office: 14/15 Money Hill Parade, Rickmansworth, Herts., England, 15th June, 1943. 3481—25

THE BRICK AND POTTERIES COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Register will be closed from the 1st to 7th July, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—The South African and General Investment and Trust Company, Ltd., Secretaries, per E. M. Brothers, Trust Buildings (P.O. Box 155), Johannesburg, 17th June, 1943. 3487—25

THE CLYDESDALE (TRANSVAAL) COLLIERIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to 7th July, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—The South African and General Investment and Trust Company, Ltd., Secretaries, per E. M. Brothers. Head Office: Trust Buildings, corner Fox and Loveday Streets, Johannesburg, 17th June, 1943. 3488—25

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, (MRS.) RUTH WOHLGEMUTH, residing at 39 Elgin Mansions, Delvers Street, Johannesburg, and carrying on business as Manageress, Classique Modes, 312B Marshall Street, Jeppe, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WARREN, for the reason that it is of German origin and hinders my social and business relations.

I previously bore the name WOHLGEMUTH.

Any person who objects to my assumption of the said name of WARREN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—R. Wohlgemuth, 10th May, 1943. 3183—11-18-25-2

AMENDED NOTICE.

Estate late SARAH JANE DAVIES, born GREEN, Widow, of Balfour, District of Stockenstrom (No. 82800).

Notice is hereby given that, in pursuance of the provisions of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913, the undersigned will submit to public auction on behalf of the above Estate, at Seymour, C.P., on Thursday, the 15th day of July, 1943, at 12 noon sharp, the following landed property:—

Lots Nos. 35, 38, Annex No. 38 and farm Breezy Heights, all situate at Balfour, in the Division of Stockenstrom, measuring together 54 morgen 382 square roods.

V. G. Fenner-Solomon, Auctioneer and Sworn Appraiser, Vendu Office, Seymour.
3407—25

Estate late DR. M. T. BOSCH, of Aberdeen, C.P.

PUBLIC SALE.

The undersigned, duly instructed, will sell at public auction, in front of their offices, on Tuesday, 20th July, 1943, at 3 o'clock p.m., the above deceased's professional books, medical and surgical instruments, medicines and drugs. Further particulars can be obtained from the undersigned or from Attorney G. R. du Plessis, P.O. Box 16, Aberdeen.—Pohl & Co., Auctioneers, P.O. Box 33, Market Square, Aberdeen, C.P.
3401—25

EAST LONDON DEVELOPMENT CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 3940).

The above Company having been dissolved by Order of the Court, dated 25th May, 1943, I hereby intend to apply to the Master, in terms of Section 141 (1) of the Joint Liquidator.—W. A. Throup, P.O. Box 654, East London.
3437—25

GRAAFF-REINET PRINTING AND PUBLISHING COMPANY, LIMITED. (in Liquidation).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that all Shareholders of the above Company should lodge their claims with the undersigned, for either payment in cash at the rate of one shilling per Share or alternatively one Share in the new Company, the Graaff-Reinet Advertiser, Limited, for each twenty Shares held in the old Company, within thirty days from the date of publication hereof. Dated at Graaff-Reinet, this 21st day of June, 1943.—Kenneth Wiley, Attorney for E. H. Williams, Liquidator, P.O. Box 17, Graaff-Reinet.
3455—25

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Eastern Districts Local Division).

Grahamstown, 17th June, 1943.

(Before the Hon. Mr. Justice Gutsche.)

Ex parte application of DOROTHY FRANCES HARBURN, in her capacity as Executrix Dative in the Estate of the late FRANCES LOUISE HARBURN (born WATSON), Applicant.

Upon the motion of Mr. Back, of Counsel for the Applicant, and having read the Petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

(1) That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons interested to show cause, if any, in this Court on the 15th July, 1943, why—

(*a*) transfer of the following properties from the Estate of the late Rose Annie Jones (born Kavanagh) to the Estate of the late Florence Louise Harburn (born Watson) should not be passed:—

(i) Certain piece of land, being Lot No. 7, Block A of Farm No. 86, situated in Field Cornetcy No. 5, in the Division of East London, measuring 403 square roods 136 square feet, Cape measure.

(ii) Certain piece of perpetual quitrent land (quitrent redeemed), being Lot No. 8, Block A of Farm No. 86, situated in Field Cornetcy No. 5, in the Division of East London, measuring 382 square roods 105 square feet, Cape measure.

Both registered by Deeds of Transfer Nos. 470/1915 and 471/1915, dated 6th November, 1915;

(*b*) the costs of this application and all incidental costs thereto should not come out of the Estate of the late Florence Louise Harburn (born Watson).

(2) That this rule be published once in the *Gazette* and once in the *East London Despatch* and that personal service be effected on the Registrar of Deeds, Kingwilliamstown. By Order of the Court.—F. J. Roos, Registrar. C. W. Whiteside, Applicant's Attorney, 115 High Street, Grahamstown. 3422—25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of Deeds of Transfer Nos. 1960, dated 17th March, 1923, and 9391, dated 30th September, 1921, in favour of George Eveleigh Borchards, in respect of the following properties respectively:—

(1) Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of the Strand, Division of Stellenbosch, being Lots Nos. 1 to 14, Block U, measuring 486 square roods 16 square feet;

(2) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Lots Nos. 1 to 14, Block V, measuring 486 square roods 16 square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Somerset West, this 15th day of June, 1943.—Louw & Key, Applicant's Attorneys, Somerset West. 3399—25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 2893, dated 2nd May, 1910, passed by Judith Maria de Villiers, (born Janse van Rensburg), married out of community of property to and duly assisted by Stephanus Jozua de Villiers, in favour of Jan Stephanus Minnaar de Villiers (now deceased), in respect of certain undivided one-half share in certain piece of ground, situate at Paarl, part of Lots Nos. 23, 24, 25 and 26 of the divided place Bethel, measuring as per remaining extent one hundred and eleven (111) square roods one hundred (100) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Paarl, this 18th day of June, 1943.—M. Minitzer & Company, Attorneys for the Applicant, 43 Lady Grey Street, Paarl. 3430—25

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Life Policy No. AF. 19558, effected for the sum of £500, on the life of CYRIL EDWIN WATSON.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original Policy is produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued. By Order of the Board.—W. D. Boyd, Manager for South Africa, Cape Town, 25th June, 1943. 3377—25

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 202990, for £12, on the life of JOHAN CHARLES MARTHINUS PITON.

Application has been made for a duplicate of the above-described Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from the date this notice first appeared, a duplicate will be made. By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager, 106 Adderley Street, Cape Town. 3403—25

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 333115, for £300, on the life of ERIC ONSLOW WAKEFORD.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued. By Order of the Board.—C. Cosmo Monkhouse, General Manager, Cape Town, 18th June, 1943. 3415—25

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh Certificate of the Shares Nos. 592 and 593 inclusive, in the 55th Section, registered in the name of Alfred Smouse, on the ground that the original has been lost, mislaid or destroyed, and that, should no objection be lodged at the Society's Office on or before the 25th July, 1943, the said fresh Certificate will be issued. Dated at Grahamstown, this 17th day of June, 1943.—R. H. Murray, C.A. (S.A.), Secretary, P.O. Box 50, Grahamstown. 3419—25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 456 of 1927, dated the 29th day of November, 1927, passed by Charles Henry Ochse, in favour of Cornelius Nicholas Janse van Rensburg, in respect of—

certain remaining extent of the farm Gamohaan, situate in the Division of Kuruman, measuring as such one thousand six hundred and ninety-one (1,691) morgen six hundred and forty-eight (648) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Assistant Registrar of Deeds at Vryburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Kuruman, this 12th day of June, 1943.—Herbert Kahn & Melville, Attorneys for Applicant, P.O. Box 27, Kuruman. 3378—25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7135, dated the 6th October, 1910, passed by Hendrik Johannes Louw du Toit, in his capacity as the Chairman of the Dutch Reformed Church of Richmond, duly authorised thereto by a Resolution of the Kerkraad of the Dutch Reformed Church of Richmond, dated the 29th May, 1905, in favour of Johannes Andries Esterhuizen, in respect of—

certain piece of land, situate in the Town of Richmond, being Erf No. 106B, a portion of the farm Driefontein, transferred to the Churchwardens of the Church at Uitvlugt on the 7th March, 1844, measuring 14 square roods 84 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 18th day of June, 1943.—A. Wagner de Villiers, Attorney for the Applicant. 3428—25

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 7083, gedateer 19 Augustus 1922, gegee deur Elias Johannes Jacobus Nel, ten gunste van Johan Georg Nel (nou oorlede), ten aansien van seker stuk grond, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Sutherland, synde Erf No. 5, Blok O, groot 150 vierkant roede.

Alle persone wie teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Sutherland, die 19de Junie 1943.—Louw & Frick, Prokureurs vir die Aanvraer, Posbus 6, Sutherland. 3525—25

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

Polis No. 234214, vir £500, op die lewe van HENDRIK FREDERICK REINARD CRONJE.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het, word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan, kragtens Wet No. 37 van 1923, uitgereik sal word tensy die oorspronklike Polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.—M. S. Louw, Mede-hoofbestuurder en Aktuaris, Waalstraat 28, Kaapstad, 21 Junie 1943. 3527—25

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 556612, on the life of SALEH AHMED COOVADIA.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.—N. V. de Kock, Manager, National Mutual Building, Church Square, Cape Town, 9th June, 1943. 3418—25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3226/1904, dated 22nd March, 1904, passed by John Courtenay, in favour of Frederick Thomas Johnson, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate at Elsies River Halt, in the Cape Division, being Lots Nos. 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 and 19, Block D, a portion of Lot No. 16, measuring 347 square roods 32 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 14th day of May, 1943.—G. J. O'Reilly, Applicant's Attorney, 122 Adderley Street, Cape Town. 3380—25

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ADOLPH SOLOMON BLUMBERG, trading as a general dealer under the style or firm of BLUMBERG & CO., at Swart's Building, Voortrekker Road, Bellville, intends to dispose of the said business to JETTE WOLPERT (born OBERMAN), a public trader, trading as BLUMBERG & CO. Dated at Bellville, this 18th day of June, 1943.—Rabinowitz & Co., Attorneys for the Parties, 34 Durban Road, Bellville. 3414—25-2

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that NICHOLAS SIANIS, in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late COSTAS MALLIRIS, carrying on business at the CURZON CAFÉ, Curzon Buildings, Main Road, Wynberg, intends to alienate the said general dealer's and refreshment or tea-room keeper's business and the fittings and stock contained therein to WALTER STERN, of 7 De Waal Court, De Waal Drive, Cape Town. Dated at Cape Town, this 11th day of June, 1943.—Warshaw, Baskin & Co., Attorneys for Walter Stern, 136 Adderley Street, Cape Town; Rabinowitz & Co., Attorneys for the Estate of the late Costas Malliris, Durban Road, Bellville. 3232—18-25

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that BENNIE HIRSCHSON, trading as ADLER & HIRSCHSON, intends disposing of his butchery business carried on by him at Saron, P.O. Selborne, District Uitenhage, to IZAK JACOB SMITH, who will continue to carry on the same in his own name and for his own account and benefit. Dated at Kirkwood, this 10th day of June, 1943.—Harry J. Borman, Attorney for the Parties, Main Street, P.O. Box 62, Kirkwood. 3251—18-25

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between MARK FUTERAN and SAUL PERTZ, trading as FUTERAN, PERTZ & CO., formerly of 42 Darling Street, Cape Town, and now at Room No. 309, Fletcher & Cartwright's Buildings, Adderley Street, Cape Town, is being dissolved by mutual agreement with effect as and from the 30th June, 1943. The said MARK FUTERAN is retiring from the business and the said SAUL PERTZ is taking over all assets and liabilities of the said business, and will continue trading for his sole account as from the 1st July, 1943, under the style or name of FUTERAN, PERTZ & CO. at Room No. 309, Fletcher & Cartwright's Buildings, Adderley Street, Cape Town. Dated at Cape Town, this 14th day of June, 1943.—Fine & Fine, Attorneys for the Parties, 36 Burg Street, Cape Town. 3387—25-2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that FRANCISCO DE SOUSA and AUGUSTO SERRAO, carrying on business in partnership as the STANDARD FISH AND CHIPS SALOON at 1 Main Road, Wynberg, intend disposing of the said business as a going concern to JOAO RODRIGUES, SYLVESTRE FERNANDES and JOAQUIN RODRIGUES DA SILVA, who will carry on the said business in partnership at the same address and under the same style. Dated at Cape Town, this 18th day of June, 1943.—John S. Ince & Wood, Attorneys for the Parties, 117 St. George's Street, Cape Town. 3289—18-25

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Head Office, Cape Town.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of the Society's Act of Incorporation that the Directors invite nominations to supply the vacancies to arise on the Board by the retirement, in rotation, of the Hon. H. L. Currey, Major the Hon. P. V. G. van der Byl and Dr. Karl Bremer, who are eligible for re-election.

Nominations are also invited to supply vacancies to arise by the retirement of the Auditors, Messrs. J. C. F. Hartford and K. C. Myburgh Hands, who are eligible for re-election.

Nominations will be received until noon, on Monday, the 28th June, 1943. By Order of the Board.—C. Cosmo Monkhouse, General Manager, Mutual Buildings, 14-18 Darling Street, Cape Town, 27th May, 1943.

HET ZUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERINGGENOOTSCHAP.

Hoofkantoor, Kaapstad.

KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die Regspersoonlikheidsakte van die Genootskap dat die Direkteure benoemings inwag om vakatures op die Direksie aan te vul wat sal ontstaan deur die beurtelingse aftrede van die Agbare H. L. Currey, Majoor die Agbare P. V. G. van der Byl en Dr. Karl Bremer, wat herkiesbaar is.

Benoemings word ook ingewag om vakatures aan te vul wat sal ontstaan deur die aftrede van die Ouditeure, Mnre. J. C. F. Hartford en K. C. Myburgh Hands, wat herkiesbaar is.

Benoemings sal ontvang word tot 12-uur middag, op Maandag, 28 Junie 1943. Op las van die Direksie.—C. Cosmo Monkhouse, Hoofbestuurder, Mutualgebou, Darlingstraat 14-18, Kaapstad, 27 Mei 1943. 3083—11-18-25

LE CHASSEUR AND GOREE IRRIGATION DISTRICT.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.

Notice is hereby given that the Le Chasseur and Goree Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a Schedule of Rateable Areas, in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is, therefore, hereby called upon to send to the Secretary of the said Board on or before 31st July, 1943, a return on Form No. 3, which will be supplied by the Secretary upon application, specifying—

(a) the area of such property at the time actually under irrigation;
(b) the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
(c) the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the Schedule of Rateable Areas, but the Board will by actual measurement of the ground or by other means, which it may consider fit, check the accuracy of the returns before preparing the said Schedule.—F. S. Reid, Secretary, Robertson, 17th June, 1943. 3445—25

Notice is hereby given that LISBON CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at 423 Kempston Road, Port Elizabeth, have sold all fittings, furniture and equipment in the said premises to LEUIS HORWITZ with effect from date of publication hereof. 3514—25-2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of subsection (1) of Section 4 of Act No. 15 of 1939, that the time of service is relapsed on 31st July, 1943, of the members of the Connon Island Settlement Management Board, and that a public meeting of the owners will be held on the same date in the Hall, from 10 to 12 o'clock a.m., for the nomination and election of a new Board.—G. P. Steyn, Secretary.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig subartikel (1) van Artikel 4 van Wet No. 15 van 1939, dat die dienstyd van die lede van die Kanoneiland-Nedersettings Bestuursraad op 31 Julie 1943 sal verstryk en dat daar op 31 Julie 1943 van 10 tot 12-uur vm., 'n openbare vergadering van die erfhouers in die Saal, vir die benoeming en verkiesing van 'n nuwe Raad, sal gehou word.—G. P. Steyn, Sekretaris. 3434—25

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CEDRIC VICTOR VISSER, carrying on business as a general dealer under the style of GOODMAN'S FURNITURE at 17 Hexagon, Queenstown, to dispose of his business to NORMAN MAYNARD MALLETT, carrying on business as MALLETT'S AGENCIES. Dated at Queenstown, this 21st day of June, 1943.—F. A. Visser, Son & Brink, Attorneys for the Parties, 7 Hexagon, Queenstown. 3528—25-2

Notice is hereby given that ELAINE MARY WEBSTER GATES (born VELKOOP), married out of community of property to Walter Henley Gates, of Port Elizabeth, carrying on business in Western Road, Port Elizabeth aforesaid, under the style or firm of ELAINE'S HAIRDRESSING SALOON, has sold the goodwill and assets of the said business to CYRIL ELLIS WILLIAMS, who, as from the 21st day of June, 1943, will carry on the said business at the said premises for his own account and benefit under the same style or firm of ELAINE'S HAIRDRESSING SALOON.—Chabaud, Oosthuizen and Hazell, Attorneys for the Parties, United Building, Port Elizabeth. 3413—25-2

SCHWEPPES (SOUTH AFRICA), LTD.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act of 1926, as amended, that the Share Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 25th June to the 9th July, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—A. Gordon-Hogg, Managing Director, Albion Springs, Rondebosch, C.P., 23rd June, 1943. 3529—25

Notice is hereby given that WILLIAM FREDERICK LINDEMANN has disposed of his interests in the MHLAHLANE TRADING SITE, District of Willowvale, to DOUGLAS LINDEMANN and fourteen days after publication of this notice application will be made to the Native Commissioner of Willowvale for the Governor-General's approval of the transfer of the said MHLAHLANE TRADING SITE and the relative licences to the said DOUGLAS LINDEMANN. 3524—25-2

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOUIS WADE and JACK WADE at Main Street, Grabouw, under the style of WADE AND COMPANY, has been sold and will be transferred with effect from the 19th day of April, 1943, to JACOBUS PETRUS SNYMAN and NICHOLAS EBERHARDUS WIEHAHN SNYMAN, who will continue to trade under the same style and at the same address.—A. M. Derman, Attorney for the Parties, Beach Road, Strand. 3235—18-25

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ABIE JACOBS, carrying on business at 46 Station Street, De Aar, under the name or style of "ABIE'S FISH AND CHIPS SALOON, to dispose of his business to RENIER ADRIAAN WANDRAG and CHARL JOHANNES MARAIS.—F. N. Joseph, Attorney for the Parties, 33 Voortrekker Street, De Aar, 5th June, 1943. 3345—18-25

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1926, that STELLA SOLKOW intends to sell the general dealer's business carried on by her at Vredenburg to LOUIS MILLIN.

The said STELLA SOLKOW will continue to carry on the business of a hotel proprietor at the VREDENBURG HOTEL for her own benefit and account as heretofore.—Swemmer & Levin, Attorneys for the Parties, Vredenburg, C.P. 3217—18-25

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that DAVID SHAMES, carrying on business under the style or firm of SHAMES HALF PRICE STORE at 505 Albert Road, Salt River, has disposed of his said business to CHAIM STUPPEL and NIEKIE STUPPEL. Dated at Cape Town, this 11th day of June, 1943.—A. Bloomberg & Co., Attorneys to the Parties, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town. 3273—18-25

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EDWIN HEINRICH RADUE intends disposing of his business carried on as a general dealer at the corner of Buffalo Road and Grey Street, Kingwilliamstown, to PHILIPP WILHELM DEUTSCHMANN.—Rose-Innes & Farrer, Attorneys for the Parties, Maclean Street, Kingwilliamstown, 7th June, 1943. 3221—18-25

Notice is hereby given that the agreement of sale of the butcher's business from YUSOOF KHAN to HASAIN RAZAK at 93 Albert Road, Woodstock, has by mutual agreement been cancelled and the parties are now in *statu quo*.—H. Immerman, Attorney for the Parties, Maitland. 3433—25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4998/1924, dated 3rd December, 1924, passed by Elizabeth Christina Gröbler, in favour of Pieter Gysbert Steyn, in respect of an undivided half of Sub-division Kromdraai of B of Morgenrood No. 134, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent 243 acres 2 roods 26 perches.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same, in writing, to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.—Chris. S. Cadle, Agent for P. G. Steyn, Vryheid, Natal, 17th June, 1943. 3404—25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2372/1922, dated 28th June, 1922, passed by Johannes Cornelis Vermaak, in favour of Gerhardus Marthinus Hatting, in respect of a certain piece of land, being Lot No. 176, situate in the Borough and District of Vryheid, Province of Natal, in extent 2 acres 18.646 perches.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same, in writing, to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.—Chris. S. Cadle, Agent for G. M. Hatting, Vryheid, Natal, 17th June, 1943. 3405—25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2504/1923, dated 12th July, 1923, passed by Ada Amelia Vanderplank, of Pietermaritzburg, spinster, in her capacity as Trustee under Deed of Transfer and Trust No. 2037/1901, dated 16th October, 1901, by virtue of Deed of Substitution No. 5/1905, registered 20th February, 1905, for Emma Amelia Vanderplank, Alice Anne Otto (born Vanderplank), Ada Amelia Vanderplank, Winifred Aimee Vanderplank, Edith Carter (born Vanderplank) and Allan Barclay Vanderplank, and as Trustee under Deed of Transfer No. 386/1922, dated 31st January, 1922, for Alice Anne Otto, Edith Carter, Ada Amelia Vanderplank, Winifred Aimee Vanderplank, Allan Barclay Vanderplank, John Alexander Vanderplank, Walter Arthur Vanderplank, Florence Emma St. George, Ethel Mary Hutchinson, Dorothea Alice Blakeway and Alan Richmond Vanderplank, in favour of Antony Francis Frara, of Umlaas Road, Natal, farmer, in respect of certain two pieces of land, being—

(1) Lot No. 3 of Camperdown No. 1330, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one (1) acre;
(2) Lot No. 8 of Camperdown No. 1330, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one (1) acre four decimal seven nought (4·70) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, this 19th day of June, 1943.—J. Leslie Smith & Co., Applicant's Attorneys, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 3471—25

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that FREDERICK WILLIAM CALVERLEY intends to dispose of his business at Rorkes Drift Store Site, Zululand, to GEORGE DUNCAN JOHNSTONE. Dated this 18th day of June, 1943.—Wynne & Wynne, Solicitors, P.O. Box 22, Dundee, Natal. 3210—18-25

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Ixopo, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrant's Office, Durban, as HARRIPARSAD.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name SHEWSUNKAR HARRIPARSAD MAHARAJ.—S. H. Maharaj, 15th June, 1943. 3402—25

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 17 Ranald Road, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrant's Office, Durban, as GENGARAJU, No. 82277/99575.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name RAGHOO RAMCHARUN.—R. Ramcharun, 12th June, 1943. 3385—25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by GUILLAUME GERT VILJOEN at Sub A of Sub B of Lot No. 138, Weenen, has been sold to SULIMAN MAHOMED GANGAT and MOOSA MAHOMED GANGAT, trading as GANGAT & COMPANY. 3346—18-25

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906 (NATAL).

Notice is hereby given that on the 21st day of May, 1943, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of KING & SONS, that is to say, IVAN JULIAN SIEDLE became a partner in the firm. Dated at Durban, this 18th day of June, 1943.—Hitchins & Gordon, Agents for the Parties, 3/4 Murray Court, Smith Street, Durban. 3427—25

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MAHOMED RASCHID YUSUF to sell the business carried on by him at 1156 Main Road, Mayville, to SHAIK ABDULLA YUSUF, with effect as from the 1st July, 1943. Dated at Durban, this 17th day of June, 1943.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for Applicant, Netherlands Bank Buildings, 335 Smith Street, Durban. 3431—25-2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ABRAHAM BERMAN to sell the business carried on by him under the style or firm of NATAL OFFICE APPLIANCES COMPANY at 38 Field Street, Durban, to HAROLD ALIA BERMAN and WILFRED MERVYN BERMAN with effect as from the 1st July, 1943. Dated at Durban, this 8th day of June, 1943.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for Applicant, Netherlands Bank Buildings, 335 Smith Street, Durban. 3330—18-25

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 33 Old Dutch Road, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as THIRUVENGADAM PILLAY, No. 110622/110624.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name VEERASAMY THIRUVANGADAM PILLAY.—V. T. Pillay, 17th June, 1943. 3515—25

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that RICHARD ALEXANDER CARTE, carrying on the business of DURBAN NORTH DAIRY at 179 High Ridge Road, Durban North, has disposed of his business to DURBAN NORTH DAIRY (PTY.), LTD., of Durban. Dated at Durban, this 17th day of June, 1943.—Stocken & McClean, Attorneys for the Parties, 392 West Street, Durban. 3406—25-2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ARTHUR FREDERICK ABLITT WHITE to dispose of the business of the VEREHURST PRIVATE HOTEL, carried on by him at Isipingo, to LAWRENCE BUCKLEY-WEBER. Dated at Durban, this 16th day of June, 1943.—Dyer & Dyer, Attorneys for the Parties, Palmer House, 298 Smith Street, Durban. 3429—25-2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHN HANSEN and WALTER TORALF HANSEN, carrying on business as LION'S GROVE DAIRIES on the farm Lion's Grove, Marburg, Port Shepstone District, intend to dispose of the said business to JOHN PARRY. Dated at Port Shepstone, this 11th day of June, 1943.—Wilfred Pope, W. R. Gibbs, Attorney for the Parties, Courthouse Road, P.O. Box 28, Port Shepstone. 3271—18-25

NOTICE.

In terms of Section 34 of Insolvency Act, No. 24 of 1936.

It is the intention of WILLIAM ASHBOURN HALL to dispose of the business carried on by him at the NDUNDULU or REDHILL STORE, Reserve No. 11, Melmoth District, to LLEWELLYN BARGE JENKINSON. Dated at Eshowe, this 8th day of June, 1943.—H. H. Kent. 3222—18-25

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MARGARET WOOD, of Durban, to dispose of the business carried on by her under the style of SOUTHERN RESIDENCES TEAROOM at 287 Point Road, Durban, to JAMES CLARK, also of Durban, who will carry on the business for his own account and benefit. Dated at Durban, this 22nd day of June, 1943.—Wm. Palmer & Son, Conveyancers and Estate Agents, 298 Smith Street, Durban. 3508—25-2

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, HARRY CORBETT on 1st June, 1943, sold his business, UMBILO TEAROOM, 5 Prospect Road, Durban, to EDITH VELKOOP, of Durban. Dated at Durban, 1st June, 1943.—E. d'Hotman, Agent for the Parties, Estate Agent and Business Specialist, 8 Salisbury House, Smith Street, Durban. 3229—18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of the PARK RYNIE HOTEL carried on by GEORGE ERNEST EVANS at Park Rynie, South Coast, will, with effect from the 14th day of July, 1943, be disposed of to WILLIAM ARTHUR BARRINGTON GRAHAM. Dated at Umzinto, this 19th day of June, 1943.—R. C. Ilsley, Attorney for the Parties, c/o J. Levin, P.O. Box 16, Umzinto. 3432—25-2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of PHILIP THEODORE HANRECK to sell the business carried on by him under the style or firm of ARGYLL HOTEL, Mooi River, to ROY MURRAY, of Durban, with effect as from 1st July, 1943. Dated at Durban, this 18th June, 1943.—Coombes, Becker & Andrews, Agents for the Parties, 4 Greenacre's Passage, Durban. 3457—25-2

THE CORONATION BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 29th to 30th June, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—C. Fisher, Secretary, Briardene, Durban, 21st June, 1943. 3516—25

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed PERCY JOHN ROTHON, Esquire, of P.O. Box 31, Stanger, to act as Sworn Appraiser for the District of Lower Tugela.—G. G. Haybittel, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, Pietermaritzburg, this 19th day of June, 1943. 3513—25

LOST DEED OF TRANSFER No. 2779/1928.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2779/1928, dated 4th July, 1928, passed by Jacobus Hendricus van Barneveld, in favour of Louis Johannes Botha, in respect of certain portion known as Kromspruit No. 1021 of the farm Beauparc No. 80 (formerly No. 1080, District Bethlehem), situate in the District of Reitz, measuring three hundred (300) morgen, subject to certain servitudes.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 19th day of June, 1943.—Kannemeyer & Jeffreys, Attorneys for Applicant, 144 Maitland Street, Bloemfontein. 3443—25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 197/1942, dated 27th January, 1942, passed by Cecil Edward Kidger and Pieter Roux Joubert in their respective capacities as Mayor and Acting Town Clerk of the Municipality of Bloemfontein and as such representing the Town Council of the said Municipality, the legal successors of the Stadsraad van Bloemfontein, duly authorised thereto by virtue of Section 85 (2) of Ordinance No. 15 of 1935, in favour of the Bloemfontein Municipal Pension and Gratuity Fund, in respect of certain Erf No. 3361, situate in the Town of Bloemfontein, District Bloemfontein, measuring six thousand eight hundred and ninety-three (6,893) square feet

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 21st day of June, 1943.—C. O. du Toit, Applicant's Attorney, City Hall, Bloemfontein. 3456—25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 32383/1911, dated the 17th February, 1911, whereby Sybrand Gerhardus van Niekerk, Jnr., is the registered owner of—

certain Erf No. 99, situate in the Town of Clocolan, District Clocolan, 42 square roods 42 square feet in extent.

All persons objecting to the issue of such a certified copy are hereby requested to lodge their objections, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks after the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 22nd day of June, 1943.—McIntyre & Watkeys, Attorneys for Applicant at Bloemfontein. 3511—25

STANDARD BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 1848, in the name of Dr. Charles Hugh Bidwell, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, Messrs. Deane & Thresher, Maitland Street, Bloemfontein, within fourteen days from the date hereof. By Order of the Board.—A. E. Basden, Secretary, 25th June, 1943. 3476—25

LOST DEED OF PARTITION TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 5423/1927, dated the 12th December, 1927, passed in favour of Christiaan de Jager, in respect of certain portion known as Afgunst No. 527 of the farm Uitvlugt No. 501, situate in the District of Harrismith, measuring eight hundred and thirty-two (832) morgen five hundred and ninety-four (594) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 22nd day of June, 1943.—G. A. Hill, Attorney for Applicant. 3517—25

WET OP DE KRIMINELE PROCEDURE EN BEWIJSLEVERING, 1917 (Wet No. 31 van 1917) (met wysigings tot en met 1933).

Prys: 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, pursuant to Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ELLEN PAIZES, married out of community of property to Christos Paizes, has disposed of the stock-in-trade, fixtures and fittings, goodwill and certain other assets of the general dealer and restaurant business hitherto carried on by her under the style or firm of VENTURAS CORNER at 63 Eastburger Street, Bloemfontein, to KOSTAS KASSIMATIS, also of Bloemfontein. Dated at Bloemfontein this the 9th day of June, 1943.—Goodrick & Franklin, Attorneys for the Parties, Tennants Buildings, 134 Maitland Street, Bloemfontein.

3220—18-25

VOLUNTARY WINDING UP OF PROPRIETARY COMPANY.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Union Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that McINNES CONSTRUCTION (PROPRIETARY), LIMITED, a Company registered with limited liability, carrying on business as contractors and plumbers at 56 Fichardt Street, Bloemfontein, has by Special Resolution, dated 15th June, 1943, resolved to wind up voluntarily and that Mr. Percy Frank Lane, of 56 Fichardt Street, Bloemfontein, was appointed sole Liquidator. Dated at Bloemfontein, this 18th day of June, 1943.—Lovius & Shtein, Attorneys for Company and Liquidator, Arcade Chambers, West Burger Street, Bloemfontein.

3416—25

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY SHERIFF.

MR. ALBERTUS HERCULES ALPHONSUS ENSLIN, residing at Vrede, has this day been appointed Acting Deputy Sheriff for the Distdict of Vrede, for the period 18th June, 1943, to 7th August, 1943, inclusive, during the absence on leave of the Deputy Sheriff. Bloemfontein, this 21st day of June, 1943.—S. J. van Pletsen, Sheriff of the Orange Free State.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENENDE ONDERBALJU.

MNR. ALBERTUS HERCULES ALPHONSUS ENSLIN, wonende te Vrede, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die distrik Vrede vanaf 18 Junie 1943 tot en met 7 Augustus 1943, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju. Bloemfontein, hierdie 21ste dag van Junie 1943.—S. J. van Pletsen, Balju van die Oranje-Vrystaat.

3458—25

DAVID & HENRY INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that it is the intention of the Company to remove its Registered Office from 83 Market Street, Johannesburg, Province of the Transvaal, to First Floor, Arcade Chambers, 22 West Burger Street, Bloemfontein, Province of the Orange Free State, with effect from the 25th June, 1943 For and on behalf of David & Henry Investments (Proprietary), Limited.—H. Bradlow, Secretary, P.O. Box 755, Bloemfontein.

3417—25

Notice is hereby given, pursuant to Section 34 of Act No. 24 of 1936, that LEVINA CATHARINA VORSTER, of Bloemfontein, carrying on a café business under the style or firm of O.F.S. TEA ROOMS at 3 Maitland Street, Bloemfontein, has sold the said business with all its assets consisting of stock, furniture, fixtures and fittings to JOHANNES HENDRIK VORSTER, also of Bloemfontein, who will take over the said business with its liabilities as from the 1st July, 1943. Dated at Bloemfontein, this 22nd day of June, 1943.—A. L. Lewis, Attorney for the Parties, 17/18 National Mutual Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.

3526—25-2

The partnership hitherto existing, being HENRY CONSTANTINE KANNEMEYER, WILLIAM PERCY JEFFREYS and LIONEL STANLEY EMARY, practising as Attorneys, Notaries and Conveyancers at Bloemfontein, under the style and firm of KANNEMEYER & JEFFREYS, has been dissolved as from the 30th June, 1943.

The said HENRY CONSTANTINE KANNEMEYER and WILLIAM PERCY JEFFREYS will continue to practise as Attorneys, Notaries and Conveyances at Bloemfontein, under the style of KANNEMEYER and JEFFREYS as from the 1st July, 1943. Bloemfontein, this 21st day of June, 1943.—Henry Constantine Kannemeyer, William Percy Jeffreys, Lionel Stanley Emary.

3444—25

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Masters, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division) and in other places before the Magistrate.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
G. G. G. HAYBITTEL, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjarige van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
G. G. G. HAYBITTEL, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
N. T. BUYSKES, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Bedryf.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time, and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
86049	Naude, Gertruida Johanna Christina, huisvrou....	24/5/43, Lady Grey.....	30/6/43, 10 a.m., Lady Grey.....	Executor.
86025	Phillips, Minnie Violet, farmer.....	2/6/43, Sterkstroom.....	5/7/43, 10 a.m., Sterkstroom.....	Executor.
157/530	Moller, Gideon Stephanus Retief.....	29/4/16, Wolseley.....	1/7/43, 10 a.m., Cape Town.....	Executor.
85838	van Geest, Henricus Petrus Maria, clergyman.....	20/5/43, Pinelands.....	6/7/43, 10 a.m., Cape Town.....	Executor.
85318	van Heerden, Jan Cecil van Zyl, farmer.....	16/4/43, Benoni, Transvaal.....	7/7/43, 10 a.m., Kokstad.....	Executor.
86087	Houston, Stanley Hunter.....	13/9/12, Umzimkulu.....	7/7/43, 10 a.m., Kokstad.....	Executor.
86027	Smith, Adolph Hendrick Frederick, bricklayer....	4/5/43, Wynberg.....	1/7/43, 10 a.m., Cape Town.....	Executor.
86057	Buswell, James Edward, foreman clicker.....	7/6/43, Wynberg.....	6/7/43, 10 a.m., Cape Town.....	Executor.
78084	Brown, Wilhelmina Francina, housewife.....	18/1/43, Cape Town.....	6/7/43, 10 a.m., Cape Town.....	Executor.
85146	Buck, Hester Helena, housewife.....	14/7/42, Calvinia.....	7/7/43, 10 a.m., Calvinia.....	Executor.

TRANSVAAL.

2472/43	Daleski, Miriam, housewife.....	18/5/43, Johannesburg.....	2/7/43, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Executor.
2520/43	van Buizelaar, Elizabeth.....	13/5/43, Johannesburg.....	2/7/43, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Executor.
2511/43	Baker, Charles Edward, butcher.....	20/5/43, Johannesburg.....	2/7/43, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Executor.
2487/43	de Wet, Anna Susanna, huisvrou.....	24/3/43, Bethal.....	2/7/43, 10 a.m., Bethal.....	Executor.
2601/43	Sackson, Lizzie, clerk.....	15/5/43, Johannesburg.....	2/7/43, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Executor.
963/43	Masur, Dennis Stanley, student.....	27/8/42, in Air Combat.....	9/7/43, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Executor.
9722	van Rensburg, Anna Cornelia Janse, huisvrou...	21/12/09, Rustenburg.....	2/7/43, 10 vm., Rustenburg.....	Eksekuteur.
2534/43	Joubert, Christiaan Johannes Jacobus Petronella, boer	26/5/43, Lydenburg.....	2/7/43, 10 vm., Lydenburg.....	Eksekuteur Datief.
2428/43	Joubert, Johanna Maria, huisvrou.....	1/5/43, Marico.....	2/7/43, 10 vm., Zeerust.....	Eksekuteur Datief.
2552/43	Levine, Malka, housewife.....	10/6/43, Germiston.....	2/7/43, 9.30 a.m., Germiston.....	Executor Dative.

NATAL.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Bedrog.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time, and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
37009	Burkimsher, William, hotel proprietor	6/6/43, Pietermaritzburg	30/6/43, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
37050	George, Kate Vaughan, boarding house proprietress	28/5/43, Durban	1/7/43, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
37013	Jugnundan, printer	15/10/42, Durban	1/7/43, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
37075	Wood, Daisy Kate, retired	11/6/43, Pietermaritzburg	30/6/43, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
36932	Schroder, Mathew James, fireman	14/5/43, Durban	1/7/43, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
37037	Phipps, Lewis John, retired	1/5/43, Ixopo	1/7/43, 10 a.m., Ixopo	Executor Dative.
36951	Moonoosawmy, farmer	23/4/43, Durban	1/7/43, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
37012	Woodrow, Duiciena Natalie, architect	3/6/43	1/7/43, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
36941	Baker, Edward William Dennis, shipping clerk	25/11/41, at Sea, on Active Service.	1/7/43, 10 a.m., Durban	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

35204	Grove, Judith Susanna (gebore Bothma), boerin	21/5/43, Distrik Lindley	7/7/43, 11 vm., Lindley	Eksekuteur Datief.
35219	Claassen, Engela Jacoba, huisvrou	16/5/43, Bethlehem	23/7/43, 11 v.m., Bethlehem	Eksekuteur Datief.
19233	de Villiers, Rocco, attorney	31/12/26, Vrede	2/7/43, 11 a.m., Bloemfontein	Executor.
20324	Murray, James Morris, financial and estate agent	12/11/37, Edenburg	29/6/43, 10 a.m., Edenburg	Executor.
31552	Vermaak, Salomon Cornelis, boer	31/12/39, Vredefort	30/6/43, 10 vm., Vredefort	Eksekuteur.

GRIQUALAND WEST/WES.

3044	Barnard, Jacobus, boer	29/5/43, Vryburg	28/7/43, 10 vm., Vryburg	Eksekuteur Datief.
1273	Gardiner, Alfred Ebenezer, pensioner	Presumed on 30/5/38, Kimberley	7/7/43, 10 a.m., Kimberley	Executor Dative.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrates as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemeldedatums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE—*SKEDULE*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the—*Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
83055	David Gillies Grant, a pensioned station master, who died at Port Elizabeth on the 6th December, 1942, and surviving spouse, Fanny Marie Grant (born Craythorn); First and Final Liquidation and Distribution	28/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	I. Julius Kahn, Attorney for Executors Testamentary, 91 Main Street, Port Elizabeth.
82955/238	Ellen Browning, widow; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	—	Bredell & Badham, Attorneys for Executor Testamentary, 1021 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
82469	Kenneth Caldwell Elliott, retired stock and sharebroker, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Elliott & Maris, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Market Street, Kimberley.
82231/182	Maria Elizabeth Dodgen (born Jeftha) and surviving spouse, Samuel Bradley Dodgen, labourer, of Claremont; First and Final	25/6/43	Cape Town	Wynberg	S. B. Dodgen, Executor, Blomvlei Road, Claremont, Cape.
83732	Herbert Miller, cabinetmaker, of Port Elizabeth: First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executor Dative, Port Elizabeth.
68575	Hanchen Ellenberg (born Rosenberg), widow, who died at Cape Town on the 18th April, 1940; Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	—	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executors Testamentary.
74117	Bardien Raban, retired, and surviving spouse, Fatima Raban (born Samie) (since deceased); First and Final	25/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Archibald Marock & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 13–17 Adderley Street, Port Elizabeth.
85054	Gabriel Jacobus Crause, of Welgelegen, Jansenville; First and Final Liquidation and Distribution	29/6/43	Cape Town	Jansenville	Sid. Fourie & Co., Agents for Executor, Jansenville, Cape Province.
77703/170	Ragoonath Singh, general dealer: First and Final	25/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Herbert Burman & Loon, Attorneys for Executor Dative, Court Chambers, Adderley Street, Port Elizabeth.
80540	James William Ashwell, widower, retired engine driver, of Cathcart, Cape Province, who died at Umtata, Transkei, on 22nd July, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	26/6/43	Cape Town	Cathcart	Elliott Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart.
84407	Mary Emma Ashwell (born Keenan), who died at Cathcart, Cape Province, on 14th July, 1921, and who was married in community of property to James William Ashwell, engine driver, of Cathcart; First and Final Liquidation and Distribution	26/6/43	Cape Town	Cathcart	Elliott Brothers, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 5, Cathcart.
83076	Christoffel Johannes Strydom, retired farmer, of Cradock; First and Final Liquidation and Distribution	5/7/43	Cape Town	Cradock	Metcalf & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Cradock.
83694	Julia Henrietta Roodt (born Rawlings), housewife, and surviving spouse, Frederick Robert Roodt, of 49 Pole Road, Observatory: First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Wynberg	Chanock & Chanock, Attorneys for Executor Dative, 88 St. George's Street, Cape Town.
84992	Isabella Frederika Booyzen (born Coetzee) and surviving spouse, Gert Jacobus Booyzen, retired general dealer, of Middelburg, Cape Province; First and Final	28/6/43	Cape Town	Middelburg	Kock & Kruger, P.O. Box 25, Middelburg, Cape Province, Attorneys for Executor Testamentary.
83193/682	Gerhardus Rex Varkevisser, klerk, en nablywende eggenote Susanna Catherina Varkevisser (gebore Geber), van Meadestraat, George, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Administrasie en Likwidasie	25/6/43	Kaapstad	George	Hurter & Schutte, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Jan-Meyer Kantore, Yorkstraat, George, Kaapprovinsie.
72702	Emadien Ryloen, of the Strand, District of Somerset West; First and Final	25/6/43	Cape Town	Somerset West.	Chas. L. Murray, Attorneys for Executor Dative, Murray's Chambers, Main Road, The Strand.
81170/652	James Reginald Coulter, retired civil servant, married to the surviving spouse, Beatrice Agnes Coulter, out of community of property, of 20 Greenan Street, East London; First and Final	28/6/43	Cape Town	East London	Coulter & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
84579	Sophia Caroline Ernestine Dorrington, a widow, of The Strand, District of Somerset West; First and Final	25/6/43	Cape Town	Somerset West.	Chas. L. Murray, Executor, Murray's Chambers, Main Road, The Strand.
85861	Dorrit Heasman (born Cope), housewife, and surviving spouse, Sidney George Heasman, of 15 Croxteth Road, Green Point; First and Final	25/6/43	Cape Town	—	S. G. Heasman, Executor Testamentary, 15 Croxteth Road, Green Point.
82060	Maria Elizabeth Jubelius (gebore Coetzee) en nablywende eggenoot Johannes Josephus Jubelius, 'n padopsigter, van Langstraat, Montagu; Eerste en Finale	25/6/43	Kaapstad	Montagu	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
81552	Maria Gertruida Wilhelmina Esterhuyse (born de Klerk), a widow, of Williston, Cape Province; First and Final	25/6/43	Cape Town	Williston	W. A. Moodie, Fraserburg.
81900	Margaretha Sophia van Zyl (gebore Knipe), huisvrou, en wat buite gemeenskap van goed getroud was met Jan Petrus van Zyl, van Montagu, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	25/6/43	Kaapstad	Montagu	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the—*Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
84234	Delia Susan Goliath (born Delport) and surviving spouse, Samuel John Goliath, engraver, of Lansdowne, Cape; Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Wynberg.....	Haydn Elmes, Attorney for the Executor Dative, 24 Castle Street, Cape Town.
81913	Maria Magdalena Pritchard (born Ackerman), a widow, housewife, of York Road, Wynberg, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	29/6/43	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor, Main Road, Wynberg, Cape.
79252	Elizabeth Emilia Behrens (born Brand), a widow, housewife, of Tiverton Road, Plumstead, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	29/6/43	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executors, Main Road, Wynberg.
80872	Blanche Violet Olive Behrens, spinster, housewife, of Tiverton Road, Plumstead, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	29/6/43	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix, Main Road, Wynberg.
73366	Cornelia Petronella Lane (born Spies), housewife, and surviving spouse, Willem Hendrik Lane, of Ladismith, Cape Province; First and Final	25/6/43	Cape Town	Ladismith.....	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province.
84042/419	Roelof Louis Vorster, boer, en nagelate eggenote Levina Catharina Magdalena Vorster (gebore du Plessis), van Doornpoort, Middelburg, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	28/6/43	Kaapstad..	Middelburg....	Kock & Kruger, Posbus 25, Middelburg, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
2762	Joseph Stevens and surviving spouse, Albertina Stevens, of 28 Gladstone Avenue, Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	28/6/43	Kimberley.	—	Farrelly & Farrelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, 1 Market Street, Kimberley.
83900	Jan Hendrik Christoffel Visagie, spoorwegbeampte, en nagelate eggenote Johanna Catharina Magdalena Visagie (gebore Struwig); Eerste en Finale	25/6/43	Kaapstad..	De Aar.....	J. C. M. Visagie, p/a Volkskas Koöperatief, Bpk. Posbus 30, De Aar.
80766	Frederik Christian Pieter de Wit, 'n wewenaar, rustende boer, van Kerkstraat, Prins Albert; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	26/6/43	Kaapstad..	Prins Albert...	K. D. Haak, Prokureur vir die Boedel, Posbus 11, Prins Albert.
75221	Jeremiah Moroney, mental patient; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Grahamstown..	Kotzé, De Jager & MacGregor, Attorneys for Executor Dative, 83 Caledon Street, P.O. Box 16, Uitenhage, Cape.
85362	Amalie Marie Clausen (born Heyd), married without community of property to Rasmus Clausen, of Firdale Avenue, Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	—	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
81773/458	Sarah Ann Hunter-Beckinsall, housewife, of 13 Grassula Avenue, Devil's Peak Estate, Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	—	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
83381/910	Marie Henrietta Christine Linnow (born Weyer), widow, housewife; First and Final	26/6/43	Cape Town	Kingwilliamstown	Hutton & Cook, Attorneys, P.O. Box 44, Kingwilliamstown.
82760	John Knight, retired farmer; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Executrix, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town
83503/753	Evelyn Beatrice Jessie Brand, spinster, nursing sister, of Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	—	E. J. Chamberlain, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Dative.
74897	Amelia Moore (born Prew), a widow, who died at Alexandria, Cape Province, on 25th July, 1941; Second and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Alexandria.....	J. J. Myburgh, Esq., P.O. Box 36, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executor Testamentary.
83858	Herbert Moss, broker, who died at Cambridge, East London on the 18th January, 1943, and surviving spouse, Grace Atherstone Moss (born Currie); First and Final Liquidation	25/6/43	Cape Town	East London...	Grace Atherstone Moss (born Currie), 2 Coles Lane, Grahamstown, Cape Province.
84041	Susara Maria Elizabeth Veenhuis (born Joubert), housewife, and surviving spouse, Pieter Jan Veenhuis, building contractor; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Uitenhage.....	C. E. Basson, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 22, Kirkwood.
80047	Frank Thomas Calder, able seaman, who died on active service at sea, and surviving spouse, Ivy Calder (born Clarson): First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Dative, Perseverance Building, Port Elizabeth.
83268	Magdalena Maria Roos, 'n jonkvrou, van Rustoord, Paarl; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Kaapstad..	Paarl.....	J. H. Hofmeyr, Posbus 4, Paarl, Eksekuteur Datief.
80699	Orby Reginald Nicholls, a steward, and surviving spouse, Marjorie (or Margery) Nicholls (born Eaton), of 2 St. Andrew's Road, Rondebosch, Cape; First and Final	25/6/43	Cape Town	Wynberg.....	Ipp, Bloomberg & Co., 148 St. George's Street, Cape Town.
84082	Jacobus Frederik Johannes van Staden, retired farmer, of Rietbron, Willowmore; Administration	28/6/43	Cape Town	Willowmore....	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Attorney for the Executrix.
78561/166	Johanna Elizabeth Rabe (born Boonzaaier), housewife, and surviving spouse, Nicolaas Everhardus Philippus Rabe, a transport-driver, of Darling, District of Malmesbury; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Malmesbury....	J. W. L. Krige, Attorney, P.O. Box 5, Darling, Cape Province, *q.q.* Executor Testamentary.
84288	Florence Helen Harris, widow, of Bristol, England, who died on the 9th August, 1940; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	—	Syfret, Godlonton & Low, Agents for Executors Testamentary, 42 Burg Street, Cape Town.
84986/495	Arthur Robert Smith, clerk in S.A.R., of Cape Town; First and Final	25/6/43	Cape Town	—	G. F. S. de Villiers, General Manager, S.A.N.T.A.M., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town.
81848/796	Hendricus Wilhelmus Bam, pensioner, and surviving spouse, Johanna Maria Bam (born de Villiers), of Blaauwberg Strand; First and Final	25/6/43	Cape Town	—	G. F. S. de Villiers, General Manager, S.A.N.T.A.M., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town.
79059	Daniel Francois Carse, wewenaar, boer, van Witwater, Distrik Caledon; Eerste en Finale Likwidasie en Distribution	25/6/43	Kaapstad..	Caledon.....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
84040	Henry James Bedford, retired nurseryman, of Wrest House, Melrose Avenue, Kenilworth, Cape; First and Final	25/6/43	Cape Town	Wynberg.....	C. H. Brand, 117 St. George's Street, Cape Town Attorney for the Executrix Testamentary.
149/894	Henry Reade Woodrooffe, clergyman, of Grahamstown; Supplementary Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Grahamstown..	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
82491	Thomas Charles Christopher, widower, on active service, of Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
75311	Wilhelm Friederick Ehmke, hotel proprietor, who died in Egypt whilst on active service; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Cape Town	Somerset West.	Kenneth White, Chartered Accountant (S.A.), Lincoln House, St. George's Street, Cape Town.
79851	Jacob Thomas Martin Long, retired, of Newlands, Cape; First	25/6/43	Cape Town	Wynberg.....	B. Block and P. L. Close, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Cape Town, Executors Testamentary.
82428	Jeanetta Maria Ackermann (gebore Kotze), weduwee, van "Ou Pastorie", Hopefield, Afdeling Malmesbury; Eerste en Laaste Likwidasie en Verdelings	25/6/43	Kaapstad..	Hopefield.....	W. J. Vos, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
84418	Frederick Charles Sinfield Harmer, pensioner, S.A.R., of Balfour House, Murray Street, Vasco; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Bellville.....	Centlivres & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
2764	Willem Thomas Lindeque, tronkbewaarder; Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Kimberley.	Gordonia.....	Milfred Peterina Lindeque (gebore van Eden), p/a A. Coetzee, Posbus 5, Kaapstad.
78501	David John Henry Codner, merchant, of 27 Lions Head Mansions, Bantry Bay, Sea Point, Cape, and surviving spouse, Gertrude Emma Codner (born Campbell); First and Final	25/6/43	Cape Town	—	Gertrude Emma Codner, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executrix Testamentary.
1614/21	Robert Thompson Lyle, of Picton Street, Parow; First and Final Liquidation and Distribution	28/6/43	Cape Town	Bellville.....	L. Dirmeik, Attorney for Executor Testamentary and Agent for Executrix Dative, Main Road, Parow.
69570	Joseph Gimnes, director, who died at Sea Point, Cape, on the 27th June, 1940; First and Final Liquidation and Distribution	26/6/43	Cape Town	—	Alexander Thal, Co-Executor Testamentary, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town.
83934	James Edwin Daniell, retired farmer, who died at Uitenhage, Cape Province, on the 5th January, 1943, and surviving spouse, Cornelia Margaret Petronella Daniell (born Grobbelaar); First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	L. C. Davies, Secretary, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 14 Mutual Arcade, Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
81398	John Hayward Johnson, retired, who died at Port Elizabeth on the 12th September, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	L. C. Davies, Secretary, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 14 Mutual Arcade, Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the—*Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
81863	Rosa Mary Ann Bedford (born Hobbs), widow, who died at Grahamstown on 19th August, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Kenneth D. Foster, 18 Hurd Street, Newton Park, Port Elizabeth.
82498	Gabriel Ornellas, private, C.T.H.; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	—	Miss Adelina Faria, Executrix Dative, 26 Dunkley Street, Cape Town.
80138/560	Anna Elizabeth du Plessis (gebore du Toit), 'n weduwee, boerin, van Grootriet, Distrik Kenhardt; Eerste en Finale	25/6/43	Kaapstad..	Kenhardt.....	S. J. du Plessis, Grootriet, Pk. Kenhardt.
82937	Ellen Woodman (born November), a widow, cook, of Stellenbosch: First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Stellenbosch....	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch.
20073/647	Johan Christiaan Lamprecht, boer, en nablywende eggenote Magdalena Hendrina Lamprecht (gebore Stander), van Pk. Rondevlei, Distrik George, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Kaapstad..	George.....	Hurter & Schutte, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Jan-Meyer Kantore, Yorkstraat, Posbus 69, George. Kaapprovinsie.
84144	Johannes Christiaan Avenant, boer, en sy nablywende eggenote Anna Catharlena Elizabeth Avenant (gebore Esterhuizen), van Spioenkop, Distrik Prins Albert; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	26/6/43	Kaapstad..	Prins Albert...	K. D. Haak, Prokureur vir die Boedel, Posbus 11, Prins Albert.
83873	Alwyn Jacobus Burger, rustende boer, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Petronella Burger (gebore Visser), van Porterville, Afdeling Piketberg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Kaapstad..	Piketberg.....	C. D. Rossouw, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Porterville.
81489/166	Petronella Frederika Lamberdina van Jaarsveld (gebore Brand) en nagelate eggenoot Pieter Paul van Jaarsveld, 'n boer, van Vrawcer, Distrik Kenhardt; Eerste en Finale	25/6/43	Kaapstad..	Kenhardt.....	G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad.
84576/624	George Ernest Darkins, a despatch clerk, of Caledon Street, Goodwood, and surviving spouse, Margaret Susan Darkins (born Cawcutt); First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Bellville.....	Simon Abel, Attorney for Executrix Testamentary, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town.
79707	Edward Henry Pratten, a retired gentleman, of Windsor House, Kalk Bay, Cape Province, and his surviving spouse, Dolly Maria Pratten (born Langley); First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Simonstown....	Levy, Berman & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Alliance House, 48 St. George's Street, Cape Town.
82831	Isaac Stein, a soldier, of Labounere Street, Gardens, Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	—	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
2706	Lydia Moore Roberts (born Aldum), widow, housewife, of Strathmore; First and Final Liquidation	25/6/43	Kimberley.	Hay.....	Alfred Nesemann, in his capacity as Acting Secretary of the Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Executor Testamentary.
2952	Alice Maude Alexander and surviving spouse, William Alexander; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Kimberley.	—	Lange & Moult, Attorneys for Executor Testamentary, 28 Stockdale Street, Kimberley.
2892	Tennal Thomas Pullen, teacher; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Kimberley.	—	Mrs. K. P. Hinsch, 120 Dutoitspan Road, Kimberley.
81893	Alexander Floris Kriel, boer, en nablywende eggenote Magrieta Johanna Kriel (gebore Jordaan), van Geluks-hoop, Bonnievale; Eerste en Finale	25/6/43	Kaapstad..	Swellendam....	John H. Swart, Kerkstraat, Robertson, Prokureur vir Eksekutrise Datief.
83780	Karl Christian Puchert (also known as Charles Christian Puchert), retired bricklayer, and surviving spouse, Auguste Johanne Marie Puchert; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	East London...	W. Liedtke, Director, East London Estates (Pty.), Ltd., P.O. Box 163, East London, Agent for Executrix Testamentary.
81542	Louisa Maria Catherine Green (born van der Meulen), widow, retired, of Adelaide; First and Final Administration and Distribution	28/6/43	Cape Town	Adelaide.....	Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for Executor.
84562	Pieter Oranje, a pensioner, of Thornvlei, in the District of East London, and surviving spouse, Maud Mary Oranje (born Hardwich), to whom he was married in community of property; First and Final Liquidation and Distribution	29/6/43	Cape Town	East London...	G. Percy Farr, Attorney for Estate, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province.
81192/83	Francina Elizabeth Delport (born Marcus), who died at Gum Tree Plantation, District of East London, on 26th August, 1942, and surviving spouse, Hermanus Stephanus Delport, a farmer, of East London; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	East London...	R. G. White, Attorney for Executor Testamentary, 40 Union Street, East London.
83991	Gert Petrus Johannes Potgieter, boer, van Vinknesrivier, Distrik Oudtshoorn, en oorblywende eggenote Eliza-beth Potgieter (gebore Lategan); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	28/6/43	Kaapstad..	Oudtshoorn....	Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.
2790	Insolvent Estate Mora Lalla [administered in terms of Section 48 (3) of Act No. 24 of 1913]; First and Final Liquidation and Distribution	28/6/43	Kimberley.	—	Farrelly & Farrelly, Attorneys for Executor Testamentary, 1 Market Street, Kimberley.
84422	Daniel Johannes Lourens, tuinboer, van Stanford, Distrik Caledon, en nagelate eggenote Magdalena Wilhel-mina Lourens (gebore Wessels); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Kaapstad..	Caledon.....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurs-kamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
83456	Hugh Weir, of Wynberg; Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Wynberg.....	F. H. T. Johnson, Agent for the Executor, 19 Burg Street, Cape Town.
82152	Joseph Anderson, a pensioner of the Standard Bank, and surviving spouse, Emily Anderson (born Gribbely), of Willow Road Observatory, Cape; Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Wynberg.....	J. L. Feinberg, Attorney for the Executrix, Calder's Chambers, Main Road, Wynberg.
75414	Johanna Elizabeth Mills (born Bosman), a widow, housewife, of Rondebosch, Cape: First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Wynberg.....	W. J. Mills, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
82953	Christina Louisa de Villiers (born Fourie), a widow, of Bredasdorp: First and Final Liquidation and Distribution	5/7/43	Cape Town	Bredasdorp....	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., and C. F. F. de Villiers, P.O. Box 18, Bredasdorp
82654	Ronald Armstrong Roberts, lieutenant, S.A.A.F., of Cradock who died on active service at Milnerton, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	26/6/43	Cape Town	Ceadock.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Cradock.
83645	Clifford James Doyle, ex crane driver, South African Railways: First and Final	25/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Beatrice Dorothy Doyle, 9 Kent Road, Port Eliza-beth.
84232	Dorothea Cornelia Engelbrecht (born Bellingan), railway pensioner: First and Final Liquidation and Distri-bution	25/6/43	Cape Town	Uitenhage.....	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Agent for the Executor Testamentary, Uitenhage.
77955	Charles Ewald Francis (otherwise known as Karl Ewald Franz Urbschat), retired; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	—	Bisset, Boemke & McBlain, Attorneys for Execu-trix Testamentary, Cape Times Building, Cape Town.
83774	James Clarke, retired plumber; First and Final.....	2/7/43	Cape Town	Kingwilliams-town	Hutton & Cook, Lonsdale Chambers, Kingwilliams-town.
81055	Anna Engela Jansen (born Bester), housewife, and sur-viving spouse, Casper Hendrik Jansen, a farmer, of Boomplas, Hope Town; First and Final	25/6/43	Cape Town	Hope Town....	F. N. Joseph, P.O. Box 12, Hope Town.
82976	George Henry Webster, retired farmer, and surviving spouse, Susan Webster (born Mapham), of Lady Grey; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Cape Town	Lady Grey.....	McKinnell & Muller, P.O. Box 33, Lady Grey.
4710/42/85	Elizabeth Baird Prosser, dairykeeper; First and Final Administration and Distribution	26/6/43	Pretoria...	Benoni.....	Max Toker & Gilchrist, Attorneys for Executor Testamentary, Harley Mansions, 68 Cranbourne Avenue, Benoni.

TRANSVAAL.

1749/42/691	Benjamin Levius, watchmaker and jeweller, of 42 Com-missioner Street, Boksburg; First Liquidation and Dis-tribution	25/6/43	Pretoria...	Boksburg.....	Massel & Massel, Attorneys for the Executrix Dative, 64A Commissioner Street, P.O. Box 141, Boksburg.
2644/42/346	Jacobus Johannes Stander, boer, en nagelate eggenote Jacoba Petronella Hendriena Stander (gebore Coetzee), van Zwartkoppies, Pk. Marikana, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	Brits.....	D. J. Smuts, Posbus 32, Brits.
124/43/337	Pieter Theunis Johannes Potgieter, boer, en nagelate eggenote Jacoba Dorothea Potgieter (gebore Lius), van Potgietershoek, Distrik Piet Retief; Eerste en Finale	25/6/43	Pretoria...	Piet Retief....	Paul Olmesdahl, Posbus 96, Piet Retief, Prokureur vir Eksekutrise.
5841/42/176	Marthinus Jacobus Dewald Breytenbach, farmer; First and Final Liquidation and Distribution and Supplement thereto	25/6/43	Pretoria...	Ermelo.....	D. P. Chapman, Steyn Street, P.O. Box 6, Breyten.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle. en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the—*Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
3589/42/ 521	Farced Khan, general dealer; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs, Attorneys for Executor Testamentary.
1665/42/ 120	James Lawrence Rowles, bricklayer, and surviving spouse, Petronella Johanna Rowles; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs, Attorneys for Executrix Testamentary.
3398/42/ 16	Henela Catharina Wilhelmina Isabella Booyens (gebore Botha), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	Heidelberg.....	H. F. Teengs, Posbus 3, Greylingstad.
1331/43/ 72	Hettie Mary Gordon (born Whitford), of Brakpan; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate.
682/43/ 716	Theodor Ernst Heinrich Wurth, assuransie agent, en nagelate eggenote Emilie Elisabeth Wurth (gebore Kahl); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	Potgietersrust..	E. E. Wurth, Eksekutrise, Posbus 136, Potgietersrust.
4700/41/ 110	Joas Alechandre de Paiva (also known as Joas Paiva and George Paiva), farmer; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Barberton.....	F. A. Murray, P.O. Box 36, Nelspruit, Attorney for Executor Dative.
3936/42/ 741	Niels Arend Adolf Olsen, handelaar; Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
4815/41/ 64	Frederick Wilhelm Bodenstein, of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	28/6/43	Pretoria...	—	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 26, Mafeking.
3355/42/ 71	Gert Johannes Alwyn Beetge, mynwerker, en nagelate eggenote Dina Carolina Beetge (gebore Botha); Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	Warmbad.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
1120/43/ 93	Jan Jacobus Bernhardus Stopforth en nagelate eggenote Maria Sophia Stopforth (gebore Pelser); Eerste en Finale	25/6/43	Pretoria...	Rustenburg....	Van Velden & Lategan, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 71, Rustenburg.
1210/43/ 163	Joseph Johannes Fritz, welder, van Vereeniging, en nagelate eggenote Maria Adriana Elizabeth Fritz, voorheen Erasmus (gebore Janse van Vuuren); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	Vereeniging....	Rood & Snijman, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 38, Vereeniging.
407/43/ 731	John Grattan Toner, formerly typewriter mechanic, of Johannesburg, who died on active service in the Middle East; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Max Shainboum, Attorney for Executrix Testamentary, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg.
3318/42/ 679	Jan Petrus Grey, farmer, on military service; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Standerton.....	A. W. Osborn, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Standerton Branch.
3345/42/ 136	Schalk Willem van Wyk, boer, en nagelate eggenote Cornelia Susanna van Wyk (gebore Grobler), van Sheepmoor, Distrik Ermelo; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	Ermelo.....	Louw & Collins, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 41, Ermelo.
2236/38	Hindel Feldman, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Philip Gratus & Goldberg, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
3940/42/ 381	James William Spykerman; First and Final.....	25/6/43	Pretoria...	Benoni.....	H. A. van Breda, 54A Commissioner Street, Boksburg.
4703/42/ 453	John Reginald Maurice Jacobs, soldier; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executor Testamentary, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
915/43	David Snider, retired; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	A. D. Cohen, Executor Dative, 317 Prince George Avenue, P.O. Box 1211, Brakpan.
1433/43/ 31	Alice Maude Scorgie (born Hartley), housewife, of Potchefstroom; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Potchefstroom..	Williams, Gelsford & Steyn, P.O. Box 71, Potchefstroom.
5254/42/ 508	Mary Magdalene (Magdeene) Cowley (born Beytell), housewife, and surviving spouse, Samuel Ballenger Cowley, of 139 Luttig Street, Pretoria: First and Final	25/6/43	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4188/41/ 574	William Smith, retired, who died at Johannesburg on the 16th October, 194. Amended First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Roodepoort....	I. Duncan Brown & Arenson, Attorneys for Executrix Testamentary, McJannet House, Union Street, East London.
448/43/ 14	Katherine Minnie Sinclair (born Jordan) and her surviving spouse, Robert Kennedy Sinclair; First and Final	25/6/43	Pretoria...	—	R. K. Sinclair, P.O. Box 890, Pretoria.
3691/41/ 37	Joe Matthew Couline Shandoss, and surviving spouse, Annie Susan Shandoss; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Warmbaths....	Henry Lindsay, Auret & Wimble, Old Arcade Buildings, Market Street, P.O. Box 427 Johannesburg.
5291/42	William Taylor, en nagelate eggenote Johanna Hendrika Taylor (gebore de Vries), van Pretoria Gardens 475, Pretoria; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	—	K. H. Swanevelder, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Velra Huis 23–26, Bureaustraat, Pretoria.
369/43/ 683	Ho Tom Son, general dealer, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Oshry & Edward Lazar, Attorneys for Executor Testamentary, 122–124 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
1189/43/ 298	Grace Inman Cochrane, clerk; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Roodepoort....	Harold E. Braude, Attorney for Executor Dative, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg.
4850/42	Stephen Robison Gladston; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Duthie & Duthie, Attorneys for Executor, Union-Castle Buildings, Johannesburg.
1012/42	Julius Bernard Abelowitz, storekeeper; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Randfontein...	Morris L. Goodman, Attorney for Executor Dative, 517–520 Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
4830/42/ 517	Arthur William Dean, retired, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
4815/42	Nicholas Johannes Swart, miner; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg;
1627/42/ 416	Henrietta Brown, property owner; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Bell, Buissinné & O. B. Duckles, Attorneys for Executor Testamentary, 801–806 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
4781/42/ 324	James Lawson Hill, retired civil servant, and surviving spouse, Alice Maud Hill (born Gater); First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Webster, Dunbar & Sauer, Attorneys for Executrix Testamentary, North British Building, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
3552/42/ 199	Ritchie Tennant, land surveyor; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Captain (Mrs.) W. B. Tennant, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg.
2436/41/ 550	George Alfred Everitt Murray; First Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
5041/42/ 65	Patrick Joseph Bradley; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Smits & Smitheman, Attorneys for Executrix Testamentary, A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg.
3304/41/ 80	John Gordon Thomas Kerr, mechanic; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Dative, 201–214 Grand National Building, Johannesburg.
62/43/ 344	Maud Emma Russell (born Churcher), widow; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	A. Livingstone & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Dunvegan Chambers, Johannesburg.
2352/42/ 428	Ida Winthrop; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	—	W. B. Allan, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg.
4174/42/ 387	Herbert Henry Metcalf, retired cabinetmaker; Second and Final	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	H. G. Anderson, P.O. Box 4506, Johannesburg, Executor Dative.
2430/42/ 399	Adam Ismail Momoniat, traveller; First and Final....	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Executors Testamentary, c/o A. I. Minty, 17 Becker Street, Johannesburg.
487/42/ 743	Angus MacIver, plumber; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Dative, United Buildings, Fox Street, Johannesburg.
2676/42	Joint Estate Maxmallion (Maxmillian) Richard Liebenberg and surviving spouse, Maria Margaretha Liebenberg; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	—	Perkins, Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 21 Bureau Street, Pretoria.
127/43/ 147	Annie Gerharda Blomera Schmiedeskamp (gebore Matthee), pensioenaris, van Pretoria; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	—	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
703/43/ 637	Coert Nicolaas Grobler, klerk Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	—	De Villiers & Pickard, Posbus 1, Pretoria.
4411/42/ 600	Elliott George Ponting, gentlemen's outfitter, of Witbank, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Witbank.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4191/42/ 456	Mary Elizabeth Stewart (born Hartley), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	A. W. Stewart, 9 Merlin Street, Kensington, Johannesburg.
705/40	Christina Magrieta Susanna Vorster (gebore Brits), huisvrou, en nagelate eggenoot Gert Hendrik Vorster, van Belfast, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	Belfast.....	Victor D. Weimer, Posbus 11, Belfast.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the—*Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the—*Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
29276	Jacobus Tridova Truter, en later oorlede eggenote Maria Helena Truter (gebore Boshoff), van Distrik Ermelo; Supplementêre Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	Ermelo.....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.
667/43/ 722	Moola Mahomed Abdoolrim (also known as Mahomed Moola), of 66B Laingsnek Street, Volksrust; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Volksrust.....	B. Nathan, P.O. Box 86, Volksrust, Attorney for Executor Testamentary.
3225/42/ 545	Jacob Diedirick Steenkamp and surviving spouse, Hester Magdalena Steenkamp (born Koster), of 77 Browing Street, Fairview, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Mrs. H. M. Steenkamp, 77 Browing Street, Fairview, Johannesburg.
5338/42/ 137	Elizabeth Alice Adams (born Aston); First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Boksburg.....	Massel & Massel, Attorneys for Executrix Testamentary, 36 First Street, Boksburg North.
319/43/ 629	Gerhardus Christoffel Roets, miner, and surviving spouse, Margaretha Johanna Hendrika Roets (born Thacker), of Boksburg North; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Boksburg.....	Rosenthal & Rubenstein, 17B Cason Road, cor. Trichard Road, Boksburg North P.O. Box 177, Boksburg.
1589/42/ 688	Annie Ricketts (born Church), widow; First and Final and Supplementary	25/6/43	Pretoria...	Potchefstroom..	A. C. Ricketts and H. B. M. Ricketts, Executors Testamentary, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Potchefstroom, Transvaal.
5252/42/ 242	Robert Ian Beddy, bank official, and surviving spouse, Christina Catharina Beddy (born de Beer), of Krugersdorp, Transvaal; First and Final	25/6/43	Pretoria...	Krugersdorp...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3233/42/ 385	Edward Jesse Peachey, van Landdrosstraat, Standerton; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	Standerton.....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 39, Standerton.
1224/43/ 1	Anna Aophia Maria Alotta Lourens (born Jordaan) and surviving spouse, Johannes Gerhardus Lourens, farmer; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Piet Retief....	Deas & Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief, Solicitors for Executor Testamentary.
5099/42/ 326	Elizabeth Ann Hinks, formerly Mullen (born Wilkinson) and subsequently deceased spouse, Tom Hinks, of Elsburg, District of Germiston; First and Final	25/6/43	Pretoria...	Germiston.....	Evans & Leigh & Mackay, P.O. Box 113, Germiston, Agents for Executor Dative.
4832/42/ 655	Tom Hinks, dairyman, of 1 Machine Street, Elsburg, District of Germiston; First and Final	25/6/43	Pretoria...	Germiston.....	Evans & Leigh & Mackay, P.O. Box 113, Germiston, Agents for Executors Testamentary.
1462/41/ 228	Jacobus Christoffel Johannes Olivier, 'n boer, en nagelaye eggenote Christina Susanna Olivier (gebore Ferreira), van die plaas Diepkloof No. 193, Distrik Groblersdal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	30 dae	Pretoria...	Middelburg....	H. P. Krogh, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 23, Groblersdal.
188/43/ 264	William Lindsay Bliss, engineer, and surviving spouse, Rosa Emma Bliss (born Frost), of Bezuidenhout Valley North, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Alexander Rosenthal, Attorney for Executrix Testamentary, 56–57 New Kempsey Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, P.O. Box 2311, Johannesburg.
4582/42/ 280	Wynand Frederik Bezuidenhout, ploegbaas, en nagelate eggenote Jessimina Oliva Bezuidenhout (gebore du Toit), van Tweerivier No. 594, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	Rustenburg....	Penzhorn, Olivier & Coetzee, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg.
1169/43/ 655	Solomon Rubin, minister of religion; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Raubenheimer & Levy, Attorneys for Executrix, 714–715, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
3875/42/ 746	John Gibbon van Soelen, pensioenaris; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	Rustenburg....	Vorster & Prinsloo, Posbus 1167, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
4170/38/ 759	Susanna Sophia van Soelen (gebore Trichardt), huisvrou, oorlede te Rustenburg op 5 Junie 1938, en nagelate eggenoot John Gibbon van Soelen, oorlede te Rustenburg op 19 Augustus 1942; Supplementêre Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pretoria...	Rustenburg....	Vorster & Prinsloo, Posbus 1167, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
255/43/ 119	Clare Frances Unger, minor spinster; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Dative, Union House, Main Street, Johannesburg.
5365/42/ 535	John Evans Shrigley, widower, retired drill sharpener; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Randfontein,...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Attorneys for Executor Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
3539/42/ 199	Sarah Ann Harris, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Fox Street, Johannesburg.
3565/42/ 66	Jessie Dunlop Dalgety, widow; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	William Baillie Allan, Nominee of the Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg.
3794/42/ 127	John Morris Roothman, timber merchant, and surviving spouse, May Roothman (born Boltman); First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Attorneys for Executors Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
4212/42	Gertrude Norton Shaddick, widow; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Testamentary and Executor Dative, Union House, Main Street, Johannesburg.
97293/ 304	Engela Helena de Beer, housewife, and surviving spouse, Matthys Andries de Beer; Supplementary	25/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Routledge & Douglas Wilson, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 306, Johannesburg.
70/42	John Roberts and surviving spouse, Barbara Christina Jacoba Roberts (born Jordaan); Amended First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, 23 Bank Street, Pretoria.
2423/42/ 112	Henry Stanley Broad, First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pretoria...	—	Bristow & Brathwaite, Solicitors, P.O. Box 3853, Johannesburg.

NATAL.

36332/ 586	William Albert Russell, engineer, and surviving spouse, Irene Gladys Russell; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Harold J. Stuart & Son, Solicitors to Estate, Chancery Lane, P.O. Box 218, Durban.
35509	Peter Allan Anderson, retired; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
35658/ 116	Pieter Komen, farmer, and surviving spouse, Jacoba Johanna Komen; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Newcastle.....	Douglas Alexander Mackenzie, Nominee of the Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary.
35717/ 1313	Johannes Daniel Brink, algemene handelaar, in lewe van Utrecht, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Brink (gebore Prinsloo); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Agente vir Eksekutrise Testamentêr, Utrecht.
35775/ 669	Samuel Savage, market agent, of Pietermaritzburg; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
36573/ 1261	Arthur Edward Impson, miller, and surviving spouse, Eva May Impson, of Durban; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban.
35910	John Lewis Jaffray (also known as John Louis Jaffray), farmer, of Iansfield, Balgowan, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Howick.....	David Strachan & Taylor, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban.
36445	Dorothy Beatrice Whitby; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	L. Whitby, c/o Whitby's Wire Works, 168 Old Dutch Road, Durban, Executor Dative.
34961	Mark Levy, company director; First Liquidation and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Clark & Clark, Attorneys for Executors Testamentary, 18–20 Club Arcade, Smith Street, Durban.
36122/ 1177	Jagan Sing, No. 61134, retired; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
35740/ 84	Robert Edward Clegg, pensioner, of Estcourt, Natal; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Hellet & De Waal, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt, Natal.
35443/ 411	Pieter Gideon Joubert, boer; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	25/6/43	Pietermaritzburg	Dundee.....	Mev. M. E. S. Kriek, Kerkstraat 143A, Pietermaritzburg, Eksekutrise Testamentêr.
35971	Philip Scott, sales manager, of Westville, Natal; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, Agents for Executrices Testamentary, 45 Beach Grove, Durban.
36594/ 870	George Archibald Palmer, machine ruler; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban.
36521/ 286	Reginald Woodrow Edwards, bricklayer, and surviving spouse, Irene Gladys Edwards; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban.
36512/ 269	Nora Eldridge, widow, of Escombe, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	24/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Willcocks & Martin, Attorneys for Executors Testamentary, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown, Natal.
36469/ 1300	William Brian Boyd, lieutenant, South African Air Force, late bank official, of Durban; First and Final	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
35455	Colin George Phillip Sanders, lieutenant, Union Defence Force; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Isakow, Galgut & Schwartz, Attorneys for Executrix Testamentary, 39 Bureau Street, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the—*Kantoor van die* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
31406/1049	Mary Emmanuel Stephens, widow; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Verulam.....	H. T. Dickinson, P.O. Box 20, Verulam, Executor Dative.
34432/673	Essop Moosa, Passenger Indian, retired merchant, of Durban; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	C. P. Robinson & Goulding, National Bank Chambers, West Street, Durban, Solicitors for Executors.
36158/1062	Mathura, No. 55554, farmer; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Umzinto.....	R. C. Ilsley, Attorney for Executrix Testamentary, c/o J. Levin, P.O. Box 16, Umzinto.
36535/937	Norman Watson Smith, of Durban, Province of Natal; First and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Dumat, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban, Attorneys for the Estate.
36390/221	Doris Agnes Coutts, housewife, and surviving spouse, Alfred George Coutts; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Miss Ada Coutts, P.O. Box 208, Durban.
36324/1333	Dora Emilie Kennedy (born Tatham), of 135 Rivermede Court, London, S.W. 6, England; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Ladysmith.....	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal, Agents for Executor Testamentary.
36333/1141	Edith Ada Poss; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban, for Executor Testamentary.
34557/37	Bernhilde Amelia Hansen and surviving spouse, Hans Thorvald Hansen; First and Final Liquidation (notice is also given that creditors may still lodge claims against the estate)	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	H. T. Hansen, c/o Roberts, Haley & Murray, 208 United Buildings, 331 Smith Street, P.O. Box 1462, Durban.
36449/1175	Natalie Charlotte Trenor, teacher; Supplementary Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Newcastle.....	Tatham, Wilkes & Co., Solicitors for Executor Testamentary, 7 Timber Street, Pietermaritzburg.
36653/351	James Fountain; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
36109/247	Mary Lindsay, of Pietermaritzburg; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executrix, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
35750/758	Norman Roger Pearce Pocock, of Durban, Province of Natal; First and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Dumat, Cato House, 340 Smith Street, Durban, Attorneys for the Estate.
36103/1135	Edward Harry Mansfield Waller, late bishop of Madras; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	—	Smythe & Co., Solicitors to the Executor Dative, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
36224/837	Raymond William Swale, foreman carpenter; First and Final	25/6/43	Pietermaritzburg	Pinetown.....	Maurice J. Alexander, 304–306 Colonial Mutual Buildings, West Street, Durban.
36023/912	William Storm, retired ships' agent; First and Final Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	James Storm, Executor Testamentary, Radio House, Gardiner Street, Durban.
35205/503	Annie Elizabeth Meldrum, housewife; First and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Romer Robinson & Catterall, Executor's Attorneys, 4 Old Well Court, off Smith Street, Durban.
36079/447	Dennis Ernest Horatio Kitchin, lieutenant, S.A.A.F.; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Central Board of Executors, Agents for Executor Dative, 360 Smith Street, Durban.
36558/1279	Caroline Helena Jones and surviving spouse, Francis Albert Jones, pensioner, of 93 Ramsay Avenue, Durban; First and Final Administration and Distribution	25/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 208 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
36409/552	Izak Jacobus Tauber Marais, clerk, S.A.R., and surviving spouse, Isabella Gezina Christina Marais; First and Final	25/6/43	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Hugh L. Kidman, Executor Dative, P.O. Box 31, Ladysmith, Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

34265	Christiaan Mauritz Moller, boer, en nagelate eggenote Johanna Hendrika Moller (gebore van der Merwe), van Sweethome, Distrik Reitz; Supplementêre Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Bloemfontein	Reitz.....	Walker & Cilliers, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 70, Reitz.
34769	Barbara Magrieta Marx (gebore Griesel), boervrou, en nagelate eggenoot Antonie Gert Daniel Marx, van Bainsvlei, Distrik Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasie en Uitdelings	25/6/43	Bloemfontein	—	Barry & Barry, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Maitlandstraat 154, Bloemfontein.
35022	Anna Elizabeth Steyl (born van Aardt), widow, of Brandfort; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Bloemfontein	Brandfort.....	Hendrikz & De Vletter, P.O. Box 17, Brandfort
34487	George Freedman Adamson, widower, mechanic, of Brandfort; First and Final Liquidation and Distribution	26/6/43	Bloemfontein	Brandfort.....	Roos & Marais, Brandfort.
34241	Frederick Rudolph Louw; Administrasie en Distribusie	25/6/43	Bloemfontein	Parys.....	J. W. Loubser, Gemagtigde Agent vir die Eksekuteur Testamentêr, Kroonstad.
34984	Edmund Zacharias de Beer Grobler, assistant at Castle Breweries, and surviving spouse, Cornelia Marthina Jacomina Grobler (born Botha), of Rodenbeek, Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Bloemfontein	—	Barry & Barry, *q.q.* Executor Testamentary, 154 Maitland Street, Bloemfontein.
35042	Jacobus Christoffel van der Walt, kleremaker, en nagelate eggenote Maria Magdalena van der Walt (gebore Smit); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/6/43	Bloemfontein	Kroonstad.....	H. W. van der Merwe, Agent vir Eksekutrise Testamentêr, Barcalys Bankgebou, Posbus 266, Kroonstad.
34839	Cecilia Petronella Luyt (gebore Smit), huisvrou, en nagelate eggenoot Frederik Christiaan Berning Luyt, van Frankfort, wie met mekaar in gemeenskap van goed getroud was; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Bloemfontein	Frankfort.....	Luyt, Brain & Scholtz, Posbus 35, Frankfort, *q.q.* Eksekuteur Datief.
34852	Gerhardus Lodewikus Fourie, boer, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Fourie (gebore Strauss), van Sterkfontein, Distrik Vrede; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Bloemfontein	Vrede.....	T. Louis de Waal, Posbus 36, Vrede, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
34883	Harry Hargreaves Byas, flying instructor, of Bloemfontein, who was killed on active service on 9th February, 1943; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Bloemfontein	—	Steyn & Vorster, 65 Maitland Street, P.O. Box 32, Bloemfontein, *q.q.* Executrix Testamentary.
34942	Gertruida Johanna Toerien (gebore Lourens), huisvrou, van Bloemhof, Distrik Smithfield, en nagelate eggenoot Marthinus Gerhardus Toerien, met wie sy getroud was in gemeenskap van goedere: Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/6/43	Bloemfontein	Smithfield.....	P. A. Potgieter, Posbus 1, Smithfield, Agent vir die Boedel.
33563	Susara Susanna Naude (born Marc), widow, housewife, of Kareeboom, District of Hoopstad; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/43	Bloemfontein	Hoopstad.....	Edmeades & Edmeades, *q.q.* Executor Dative, P.O. Box 59, Bultfontein.
33848	Cornelia Elizabeth Stander (gebore Lombard), voorheen Vorster), weduwee; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Bloemfontein	Boshof.....	D. B. Harrison, Posbus 33, Christiana, Transvaal.
34099	Frederica Margaret Gilbert (born May), widow, housewife, First and Final Liquidation and Distribution	26/6/43	Bloemfontein	Ladybrand.....	L. du Preez & Co., P.O. Box 106, Ladybrand.
34924	Stephanus Jacobus Ferreira, wewenaar, skilder, van Brandfort; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	25/6/43	Bloemfontein	Brandfort.....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.
32798	Magdalena Elizabeth du Plessis (gebore van Zyl), wedwee, van Frederiksrus, Distrik Harrismith; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/6/43	Bloemfontein	Harrismith.....	B. C. Neveling, Posbus 55, Harrismith, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
34823	Edwin Barnes Milton, soldier, in civilian life farmer, of Townlands, Harrismith, and surviving spouse, Doreen Mary Astley Milton (born Buck); First and Final Liquidation and Distribution	26/6/43	Bloemfontein	Harrismith.....	Philip D. Wright, P.O. Box 126, Harrismith, Attorney for Executor Testamentary.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG* WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE—*SKEDULE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
85039	Samuel Jabez Hall, railway pensioner, formerly of Cape Town, who died at Port Elizabeth on the 6th May, 1943	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.
85332	John Ward, retired postman, who died at Port Elizabeth on the 15th April, 1943	30 days...	A. W. Pudney, Manager, City Executors Loan and Investment Co. Grace Street, P.O. Box 253, Port Elizabeth	Cape.
84773	Christopher Maule Black, civil engineer, of Cape Town, and surviving spouse, Emma Lilian Black (born Heathcote)	30 days...	D. Gordon Mills, Clarabut Chambers, 3 Progress Lane, Cape Town, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
85634	Hans Henry (or Heinrich) von Buddenbrock, company secretary, of Great Brak River, Cape Province	30 days...	Jeffrey, Robertson & Metelerkamp, Attorneys for Executrix Testamentary, 65 Burg Street, Cape Town	Cape.
85243	Henry Arthur Davies, caretaker.....	30 days...	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Dative, 143 Longmarket Street, Cape Town	Cape.
85940	Eva Boydell (born Horswell), retired.....	30 days...	Thomas Boydell, Arcadia, 4 Stephen Street, Gardens, Cape Town	Cape.
85514	Annie Lawson Byatt (born Peter), housewife.....	21 days...	R. E. Lindebaum, 1 Camberwell Road, Three Anchor Bay	Cape.
84774	George Brown, retired, S.A. Police, who died at East London on the 20th March, 1943, and surviving spouse, Eda Frances Brown (born Whitfield)	14 days...	W. A. Throup, Secretary, East London Board of Executors, and Trust Co., Ltd., Executor Testamentary, 32 Union Street, East London	Cape.
83937	James Hawkey, of Salisbury, Southern Rhodesia, who died on the 6th day of November, 1942	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, Agents for Executors Testamentary, 42 Burg Street, Cape Town	Cape.
—	James Smith, of 257 Pitossi Street, Kimberley.....	30 days...	Farrelly & Farrelly, Attorneys for Executor Testamentary, 1 Market Street, Kimberley	Cape.
84728	Johanna Elizabeth Cornelia de Swardt (gebore Macling of Magtin) [of Johanna Cornelia de Swardt (gebore Macling of Magtin], 'n weduwee, van Herbertsdale, Distrik Mosselbaai, en vooroorlede eggenoot Guillaume Johannes Hendrikus de Swardt, met wie sy getroud was in gemeenskap van goed	30 days...	Scholtz & Scholtz, Posbus 54, Mosselbaai.....	Kaap.
81860	Simon Weinberg, retired shopkeeper, of Keidebees, Upington, who died at Observatory, Cape, on 28th September, 1942	30 days...	Herman Blum, Executor Dative, c/o Attorney B. Wahl, P.O. Box 6, Upington	Cape.
85749	Margaret Elizabeth Gertrude Knox (born Bosman), widow, of 188 Bree Street, Cape Town	30 days...	David Knox, 14 Rosmead Avenue, Orangezicht, Cape Town, Executor Dative	Cape.
85943	Benjamin Johannes Gordon, farmer, of Somerset West....	30 days...	Louw & Key, Attorneys for Executors, 60 Main Street, Somerset West	Cape.
83085	Hendrik Johannes Loubser, spoorwegbeampte, en nagelate eggenote Uda Cornelia de Beer Loubser (gebore Weyers), van Touwsrivier, Distrik Worcester	1 maand..	W. B. Loubser, Kerkstraat, Kopjes, Oranje-Vrystaat.....	Kaap.
85007	Yet Law, retired general dealer, of 20 Cresswell Street, Sidwell, Port Elizabeth, and surviving spouse, Wong Lien	30 days...	Lawson Brown & Brown, Attorneys and Notaries, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
85895	Stanley Charles Price retired farmer, of Queenstown....	30 days...	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., P.O. Box 43, Grahamstown, Executor Testamentary	Cape.
85285	Williamina McFarlane Howitt, formerly Wade (born Pressly) (also known as Mina Howitt), widow, housewife, of Langton Road, Mowbray	30 days from 28/6/43	Menzies, Birse & Chiddy, Attorneys for the Executrices Testamentary, 80 Adderley Street, Cape Town	Cape.
85675	Andre Guillaume Marquard, sports specialist.....	30 days...	I. Marquard, 26 Voortrekker Road, Bellville, Cape Province, Executor Testamentary	Cape.
86789	Bella Johanna Petronella Coetzee (gebore Lambrechts), 'n weduwee, boerin, van Langrug, Distrik Piketberg	30 dae....	Fritz Lambrechts, Kerkstraat, Posbus 41, Piketberg, Prokureur vir Boedel	Kaap.
3045	John Landru Hill, attorney, of 9 Main Street, Kimberley..	30 days...	Hill & Frank, 9 Main Street, Kimberley, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
85583	John Browne, retired.....	30 days...	Mrs. C. C. Browne, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Hermanus Branch, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
3041	Christiaan Jozua Viljoen Hauptfleisch, a farmer, and surviving spouse, Martha Magdalena Hauptfleisch (born Geyer), of Morgenzon, District of Kimberley	30 days...	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley.....	Cape.
85769	Elizabeth Helene Thomson, widow, of 82 High Street, Worcester	30 days...	D. van Zyl Smit, Attorney for Executor, Stockenstrom Street, Worcester	Cape.
3042	Edwin Dawson Morom, a pensioner, of 9 Green Street, Kimberley	30 days...	A. W. Wearn, *q.q.* Executor Testamentary, 2 Cheapside, Kimberley	Cape.
82274	Catharina Elizabeth Perold (gebore Joubert), voorheen Botha, weudwee, huisvrou, van Prins Alfreds Hamlet, Ceres	30 dae....	Du Plessis & Barnard, Posbus 63, Kuruman, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Kaap.
85990	Rachel Cupido (born Arendse), a widow, of Paarl.....	30 days...	The Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
86004	James Murray Wilson, retired, and surviving spouse, Florence Emma Wilson (born Stevens), of Anela, Selwyn Road, Kenilworth, Cape Town	6 weeks...	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
152/123	Anna Maria Elizabeth Gouws, formerly Fourie (born Crouse)	30 days...	Bosman & Krige, Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executor	Cape.
82310	Donald Gray Cormack, formerly of Woodstock, in his lifetime, a machinist, who was killed on active service in Egypt on 24th October, 1942, and surviving spouse, Iris Edna Cormack (born Murphy)	30 days...	Maurice Rose, Executor Testamentary, 86 St. George's Street, Cape Town	Cape.
85965	Dorothy Fryer, retired spinster, of 3 Norman Court, Norman Road, Kalk Bay	30 days...	Frank Rousseau & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 7, Steynsburg	Cape.
83531	Ernest Trevor Cowlin, S.A. Air Force officer, of 12 Dyason Street, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Brown, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
85865	Charles Martin Marillier, retired farmer.....	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown	Cape.
85916	Louisa Alice Wells, a widow, who died at East London on the 16th May, 1943	30 days...	W. A. Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., for Self and Co-Executor, 32 Union Street, East London	Cape.
85914	Marthinus Appel, agriculturist.....	30 days...	V. G. Fenner-Solomon, P.O. Box 2, Seymour, Cape Province	Cape.
85936	Henry Dolo Tshandu, agriculturist.....	30 days...	V. G. Fenner-Solomon, P.O. Box 2, Seymour, Cape Pvovince	Cape.
85924	Annie Adelaide Graham (born Smith), housewife.....	30 days...	V. G. Fenner-Solomon, P.O. Box 2, Seymour, Cape Province	Cape.
85764	Richard Moore, retired clerk, and surviving spouse, Johanna Aletta Moore (born Maynard), of Observatory, Cape Town	30 days...	Van der Bijl & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
85995	Johannes Hendrik Petrus Louw, afgetree.....	30 dae....	Jan. S. de Villiers & Seun, Waalstraat 28, Kaapstad.....	Kaap.
79324	Jane Wynn (born Jenner), widow, who died at Queenstown on the 5th September, 1941	14 days...	W. A. Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., for Executrix Testamentary, 32 Union Street, East London	Cape.
83451	Robert William Messenger, retired railway carpenter, of Lansdowne, Cape Province, and surviving spouse, Helen Messenger (born Butler)	30 days...	D. Gordon Mills, Attorney for the Executrix Dative, 3 Progress Lane, Cape Town	Cape.
85499	Elsie Elizabeth Hartnick (born Arendse) housewife, and surviving spouse, Jan Johannes Hartnick	30 days...	J. J. N. Swart, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 3, Heidelberg, Cape Province, Agent for the Executor Dative	Cape.
85836	Joseph Davidson, retired railwayman, and surviving spouse, Elsie Davidson (born Farquhar), of Mowbray, Cape Province	30 days...	E. W. Ferris, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town	Cape.
85360	Anna Susannah (of Susanna) van Aardt (gebore Botha), 'n weduwee, huisvrou, in haar leeftyd van Porterstraat, Somerset-Oos, oorlede 17 April 1943	30 dae....	Auret & Wessels, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 5, Somerset-Oos	Kaap.
85404	Petrus Arnoldus van Dyk, prosesswerker, Capex Fabriek, en nagelate eggenote Rachel Naomi van Dyk (gebore Coaton), van Die Strand	30 dae....	H. O. de Villiers, Sekretaris, Hottentots-Hollandse Eksekuteurskamer en Voogdy Maatskappy, Bpk., Posbus 30, Somerset-Wes, Agent vir Eksekutrise Datief	Kaap.
82802	Jacobus Francois Daniel Kriel, a retired farmer, of Long Street, Montagu	30 days...	The Montagu Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Montagu	Cape.
85207	Johannes Gerhardus du Toit, boer, van Wydgelegen, Distrik Bredasdorp	30 dae....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., en Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Co., Ltd., Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir die Eksekuteure Datief	Kaap.
84835	Hercules Petrus Ferreira, carpenter, a pensioner, S.A.R. and Harbours, who died at East London on 13th March, 1943, and surviving spouse, Dinah Evelyn Ferreira (born Nicholson)	30 days...	Mrs. Dinah Evelyn Ferreira, 4 Princes Road, Vincent, East London, Executrix Testamentary	Cape.
84109	Leon Harrup Spolander, who died at Grahamstown, Cape Province, on the 10th July, 1929	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, 101 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative	Cape.
86002	Walter Welch, pensioner, of "Salubritas", Kenilworth Road, Kenilworth, who died on the 19th May, 1943	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, 101 St, George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
85817	Frederick Jacobus Botha, farmer, and surviving spouse, Magdalena Gertruida Botha (born Putter)	21 days...	D. A. Grundlingh, Attorney-at-Law, Cala.....	Cape.
3040	Emily Jane Peggs, housewife.....	30 days...	Maud Alice Peggs, 4 Loch Road, Kimberley.....	Cape.
85235	Charles Henry Hatherly, widower, retired merchant, who died at Port Elizabeth, Cape Province, on the 30th March, 1943, of Port Elizabeth	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Dative, Guardian Building, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
85104	Frances Elizabeth Hatherly (born Davies), who died at Port Elizabeth, Cape Province, on the 20th January, 1943, married out of community of property to Charles Hatherly, a retired merchant, of Port Elizabeth	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Dative, Guardian Building, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
85194	Clifford Warren Don, insurance agent, of 10 Whitehall Court, Western Road, Port Elizabeth, who died on the 16th March, 1943	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, Perseverance Building, Port Elizabeth	Cape.
85981	Mita Dipa (born Yiwase), agriculturist, of Goshen Mission, District of Cathcart	30 days...	C. M. van Coller, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 11, Cathcart	Cape.
85973	Johannes Marthinus Smit, boer, en nablywende eggenote Anna Jacoba Smit, vroeër Viviers (gebore Smit), van Langkuil, Distrik Fraserburg	30 dae....	W. A. Moodie, Posbus 5, Fraserburg.....	Kaap.
86050	Maria Elizabeth Naude (born Greyling) and surviving spouse, Jan Daniel Naude, farmer, of Wolvepoort, District of Lady Grey	30 days...	McKinnell & Muller, P.O. Box 38, Lady Grey, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
85557	Joint Estate Jan Hendrik de Wet, a painter with the South African Railways and Harbours, of East London, who died at East London on the 22nd April, 1943, and surviving spouse, Gertruida Philippina de Wet (born de Lange)	30 days...	Bayly, Norton & Glass, 19 Gladstone Street, East London	Cape.
85855	Fatima Abobaker Abderoof born Abdurrakiep), a widow, housewife	30 days...	Abdulbaskie Abderoof, c/o A. Wagner de Villiers, 16 Wale Street, Cape Town, Attorney for the Executor Testamentary	Cape.
85934	Herbert George Elliott, farmer.....	1 month...	Sir Cuthbert W. Whiteside, Solicitor, 115 High Street, Grahamstown	Cape.
85407	Thomas St. John Grant, retired government official, and surviving spouse, Katherine Sophia Grant (born Cooke-Collis), of Grahamstown, Cape Province	30 days...	K. S. Grant, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town	Cape.
85414	William John Ross, supervisor, and surviving spouse, Beatrice Gertrude Ross, formerly Towlson (born Hutchinson)	30 days...	M. Shaskolsky & Co., Attorneys for Executor Dative, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
85923	George Goba, labourer, and surviving spouse, Lucy Goba, formerly Zici (born Mgyima), of Epping Forest, Matroosfontein, Elsie's River	30 days...	Jack Cohen & Co., Attorneys, Durban Street, Bellville, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
82188	Johannes Petrus George Rothner, blacksmith, and surviving spouse, Klasina Wilhelmina Rothner (born Johnson), of Rietbron, Willowmore	30 days...	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Attorney for the Executrix	Cape.
85938	Harriet Sarah Ann Watts (born Hayward), widow, of Willowmore	30 days....	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, for Self and Co-Executor	Cape.
85897	Harry Smith, railway pensioner, and surviving spouse, Johanna Maria Christina Smith (born Matthews), of Caledon	30 days...	C. M. Moore, P.O. Box 6, Caledon.....	Cape.
85577	Jacobus Petrus Viljoen, 'n bywoner voorman, van Klipfontein, Hanover, en nablywende eggenote Carolina Viljoen (gebore Britz)	30 dae....	Euvrard & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Markstraat, Posbus 5, Hanover	Kaap.
84623	Johan Gerhardus Willem Botha, labourer, of Victoria and Elva Roads, Plumstead, who died on the 1st day of March, 1943, in Pretoria	30 days...	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executor Testamentary, 70–72 St. George's Street, Cape Town	Cape.
81919	Basil Graham Grogan, able seaman, R.N.V.R., killed in action, of 16 Water Road, Walmer, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Brown, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
86003	Jacobus Johannes Wessels, rustende boer, van Napier, Afdeling Bredasdorp	30 dae....	J. H. Orchard, Tak Bestuurder, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir die Eksekuteure Testamentêr	Kaap.
86042	Reginald Allen Kemp, law agent, of Simonstown, Cape....	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix Testamentary, 5 Bureau Street, Cape Town	Cape.
85968	Jeremiah Koen, labourer, married in community of property to Margaret Maria Koen (born Hoogaard), of Balfour Street, Parow, Cape	30 days...	C. H. Brand, 117 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
85562	Johanna Aletta Erasmus (born Viljoen) and surviving spouse, Nicholaas Johannes Erasmus, farmer, to whom she was married in community of property	30 days...	Gush, Muggleston & Heathcote, Owen Street, P.O. Box 4, Umtata	Cape.
84875	Michiel Casparus Olsen, pump attendant.....	30 days...	S. & A. Geffen, Attorneys for Executrix Dative, 32 Parliament Street, Cape Town	Cape.
85957	Jack Kramer, company director, of "Harrowden" Avenue, Fresnaye, Sea Point	30 days...	Coulter & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town	Cape.
79835	John Sheldon, late of Hopemill Hotel, Gardens, Cape Town	30 days...	E. L. Reilly, Executor Dative, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
79969	Mary Sheldon (born Daly), widow, late of Hopemill Hotel, Gardens, Cape Town	30 days...	E. L. Reilly, Executor Dative, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
84512	Rozette Philip and surviving spouse, Salomo Philip, of 3 Rosedene Road, Sea Point, Cape Province	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Dative, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
85935	Janab de Souza (born Hanslo), widow, of Woodstock, Cape	30 days...	Silberbauer, Son & Willmot, Attorneys for Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
85576	Selina Stuart, spinster, matron, Kokstad Hospital, of Kokstad, East Griqualand	30 days...	Berning & Zietsman, Main Street, P.O. Box 11, Kokstad, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
85643	Rebecca Melmed (born Faianks), housewife, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 3rd May, 1943, and surviving spouse, Jacob Melmed	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
85947	Edward Charles Mitchell, retired, C.I.D., and surviving spouse, Alice Harriet Mitchell (born Bezuidenhout), of 28 The Avenue, Woodstock	30 days...	Alice Harriet Mitchell, Executrix Testamentary, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town	Cape.
86008	George Abernethy Alexander Liddell, widower, retired, of Claremont, Cape	30 days...	W. M. Bisset and Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
85880	John Wishart, widower, retired storekeeper, of Thornhill, District of Port Elizabeth	30 days...	L. C. Davies, Secretary, Port Elizabeth Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 466, Port Elizabeth, Agent for Executrix	Cape.
85305	Magdalena Johanna Samuels (born Roach), housewife, and surviving spouse, William George Samuels, a building contractor, of Newton Park, Port Elizabeth	30 days...	L. C. Davies, Secretary, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., P.O. Box 466, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.
85997	Frans Jacobus Lubbe, wewenaar, 'n rustende boer, van Clanwilliam	30 dae....	J. H. Slabbert, Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 1, Clanwilliam	Kaap.
86014	Reginald Steward Guest, retired printer.....	30 days...	Atheling James Guest and Francis Melville Guest, P.O. Box 74, Grahamstown	Cape.
82005	Randal Smyth, a bachelor, retired medical practitioner, who died at Dublin, Ireland, on 25th February, 1942	30 days...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Orphan Chamber and Trust Co., Ltd., 24 Union Street, East London, Agent for Executor Testamentary	Cape.
82198	Fredrika Catharina Petronella van Wyk (gebore Fourie) en langslewende eggenoot Andreas (of Andries), Johannes van Wyk van Lusthof, Barkly-Oos Distrik	30 dae....	Greyvenstein & Spence, Posbus 13, Barkly-Oos, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
85990	Johanna Sybilla Maria Myburgh (gebore Myburgh), weduwee, huisvrou, van Porterville, Afdeling Piketberg	30 dae....	C. D. Rossouw, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Porterville	Kaap.
85123	Clement David van As, teacher, of Buchuberg.....	30 days...	Neethling & Abbott, P.O. Box 9, Douglas.....	Cape.

TRANSVAAL.

1063/43	Frans David Grimbeek, widower.....	21 days...	F. B. Gillett, Authorized Agent, P.O. Box 48, Ventersdorp..	Transvaal.
1724/43	Johannes Hendrik Adriaan Botha, drukker, en oorblywende eggenote Gesina Catharina Elizabeth Botha (gebore Coetzee)	30 dae....	J. B. Hugo & Cronje, Humanstraat 43, Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
2132/43	Andries Adriaan Smit houtwerk masjienis, en nagelate eggenote Hester Susanna Maria Smit	30 dae....	H. S. M. Smit, Cadozastraat 2, Wesdene, Johannesburg....	Transvaal.
2025/43	Taube Shlom, housewife.....	30 days...	B. Pencharz, 301 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1767/43	William Peter Colman, lieutenant, South African Air Force, of Johannesburg	30 days...	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Executor Dative, Anglovaal House, Johannesburg	Transvaal.
2254/43	Susanna Catharina Potgieter (in die testament beskryf as Susanna Catharina Potgieter, voorheen Brits (gebore van Jaarsveld), huisvrou	30 dae....	M. E. Rood, Posbus 6, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
2223/43	Gerhardus Petrus Britz, boer, en nagelate eggenote Maria Christina Britz (gebore du Plessis)	30 dae....	P. v. d. M. Haarhoff, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 33, Balfour	Transvaal.
2318/43	Maria Elizabeth van Lelyveld (or Lilyveld) (born Visser) and surviving spouse, Daniel Pienaar van Lelyveld (or Lilyveld), farmer, of Zwartlaagte, District of Bloemhof	30 days...	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.....	Transvaal.
2314/43	Anna Margaretha Elizabeth Joubert (gebore Middel), voorheen Franck, huisvrou	30 dae....	Rabie & Roux, Prokureurs vir die Eksekuteur, Posbus 65, Lydenburg	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1586/43	Willem Mattheus Johannes Jansen van Rensburg, boer, en nagelate eggenote Christina Magrietha Susanna Jansen van Rensburg (gebore Pelser), van Rietkuil, Pk. Wonderfontein	30 dae....	Victor D. Weimer, Posbus 11, Belfast, Gemagtigde Agent van Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
2087/43	Judith Hester Susanna Swanepoel [gebore Janse (Jansen) van Rensburg], huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Andries Swanepoel, van Koedoesdraai No. 54, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	P. A. Swanepoel, Koedoesdraai No. 54, Pk. Harrisburg, Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
2085/43	Lea Margaretha van Niekerk (gebore van der Westhuizen), voorheen Holtzhuizen, huisvrou, en nagelate eggenoot Cornelius Johannes Stephanus van Niekerk, van Witpoort No. 71, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	J. G. M. Loubser, Posbus 10, Leeuwdoornstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
1984/43	Franz Wilhelm Weyl, merchant.....	30 days...	Benno Tennet, 43–44 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
2271/43	Margaritha Hendrica Johanna Coetzee (born le Roux) and surviving spouse, Johannes Cornelius Coetzee, of Vallei-fontein No. 80, District of Lichtenburg	30 days...	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking	Transvaal.
2448/43	Nicolaas Dirk Jan Engel, afnemer.....	30 dae....	F. Postma, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr, Postmasgebou, Van der Waltstraat 268, Pretoria	Transvaal.
1821/43	Berendina Martina Hattingh (gebore Schepers), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Abraham Hattingh	30 dae....	Jan Abraham Hattingh, Posbus 3, Nylstroom.....	Transvaal.
1757/43	Johanna Catharina Streicher (gebore du Toit), weduwee, boerin, van Roolpoort No. 29, Distrik Potchefstroom	30 dae....	D. J. Smuts, Posbus 32, Brits.....	Transvaal.
2310/43	Gezina Maria Grey (gebore Oosthuizen), weduwee, huisvrou, van Winkelhaak, Distrik Ermelo	21 dae....	Louw & Collins, *p.p.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Ermelo	Transvaal.
506/43	Andries Petrus Klaassen, messelaar, en nagelate eggenote Maria Magdalena Klaassen (gebore Lyons)	30 dae....	P. R. de Villiers, P.O. Box 146, Rustenburg.....	Transvaal.
2273/43	Mohanlal Manjee Ghelani, merchant, of Schoonuitzicht, Distrik Zoutpansberg	30 days...	Mathews & Mathews, P.O. Box 25, Louis Trichardt.....	Transvaal.
2327/43	Jane Elizabeth Stewart (born Suffield) and surviving spouse, Hugh Stewart, mine employee	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
5001/42/172	Elsa Voelkerling, spinster, teacher.....	30 days...	W. B. M. Vogts, Executor Testamentary, P.O. Box 99, Johannesburg	Transvaal.
1957/43	Carl August Gustaf Hogberg, brewer.....	30 days...	H. Heimann, Attorneys for Executrix Dative, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1858/43	Ellen Magdalena Swart (born Sauer), widow, housewife...	30 days...	H. Chancellor Maddison, Executor Dative, P.O. Box 1276, Johannesburg	Transvaal.
2416/43	Morris Selbowitz (also known as Morris Selbo), director of companies	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Executors Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2081/43	Francis Robert Clayton, insurance manager.....	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executor Testamentary, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2435/43	Gysbert Jacobus van der Berg, pensioener van die myn, en nagelate eggenote Hester Catherine van der Berg (gebore Ellis) (beskryf in die testament as Catharino)	30 dae....	R. Gluney, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Standard Bank Chambers 21, Commissionerstraat, Johannesburg	Transvaal.
2421/43	George Taylor, phthisis pensioner, of 69 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg	30 days...	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executrix Testamentary, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1759/43	Thomas Alexander Fergusson Scott, soldier.....	30 days...	Northern Trust Co., Ltd., 28 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
2212/43	Harry Fines Mentz du Plooy Harrop Allin, soldier.....	30 days...	Jenneke Harrop Allin, (born Mante), Executrix Testamentary, 1071 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
1948/43	Lionel John Parker, gunner, South African Artillery.....	30 days...	Ater Steyn, Executor Dative, 29–38 Burlington House, Pretoria	Transvaal.
5383/42	Elise Augusta Kronig, spinster, of Havercroft, 11 Poplar Road, Stretford, Lancashire, England	30 days...	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for the Executor Testamentary, United Buildings, 222 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
1104/43	Anthony Marmara, petty-officer steward, Royal Navy, late of Alexandra House, Strada Zarfa, Marsa, Malta	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2071/43	William Frederick Powell, lieutenant, S.A.A.F., late bank official, of Pretoria	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1875/43	James Ironside, accountant, of 23 Avenida Miquel Bombarda, Lourenco Marques, and surviving spouse, Mary Isabella Nicolson Ironside (born Clark)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2261/43	Hendrik Gerhardus Olivier, widower, S.A.R. pensioner....	30 days...	G. J. Olivier, Executor Testamentary, P.O. Box 63, Germiston	Transvaal.
1411/43	Hannah Lea Jedeikin (born Drubin), housewife.....	30 days...	I. F. Waks, Attorney for Executor Dative, Barclays Bank Chambers, P.O. Box 208, Potchefstroom	Transvaal.
1653/43	Hendrik Johannes Philippus Lubbe, boer, en nagelate eggenote Maria Francina Lubbe (gebore Wolhuter), van Boschfontein, Pk. Pietersburg	30 dae....	Slabbert & Buchner, Marestraat, Posbus 155, Pietersburg..	Transvaal.
4756/41	Sehodi Rametsi, farmer.....	14 days...	Jan Harm Steenkamp, c/o P. W. Roos, P.O. Box 181, Pietersburg	Transvaal.
1130/43	Elise Sophie Thomas (born Henchoz), farmer.....	30 days...	Snyman & Leach, Krogh Street, Louis Trichardt, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
788/43	Susara Susanna Morrison (gebore Erasmus) en nagelate eggenoot John Isaac Morrison, vroeër van Malherbestraat 85, Capital Park, Pretoria	30 dae....	J. I. Morrison, Eksekuteur Datief, Posmeester, Heidelberg, Transvaal	Transvaal.
2444/43	Mahmood Ebrahim (also known as Mahomed Ebrahim Valod), merchant	30 days...	Shenker & Shenker, Attorneys for Executors Testamentary, 112 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1471/43	Elizabeth Wood, housewife.....	30 days...	E. F. K. Tucker, Solicitor, P.O. Box 9, Johannesburg....	Transvaal.
2236/43	Wally Praeg (gebore Horn).....	30 dae....	J. F. Ludorf, Prokureur, Sanlamgebou 301–302, Lovedaystraat 29, Johannesburg	Transvaal.
2442/43	Gert Frederik Meyer Combrink, afgetrede boer.....	30 dae....	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp	Transvaal.
D.E. 1576/43	Edward Samuel James Howell, retired building contractor	30 days...	Louis E. Kaplan, Agent for Executor, Century Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
260/43	Sidney Livingstone Hulley and surviving spouse, Martha Maria Magdalena Hulley (born Kruger), of Springs	30 days...	H. Hammerschlag & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 27 Court Chambers, Second Street, Springs	Transvaal.
2454/43	Adriaan Hendrik Marthinus Lamprecht, miner.....	30 days...	Frances Johanna Lamprecht (born Jooste), c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Executrix Testamentary	Transvaal.
2104/43	Emanuel Levi, manufacturer.....	30 days...	W. B. Allan, Nominee of the Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg Barnch, Executor Testamentary	Transvaal.
2513/43	Frank Evans, retired, and surviving spouse, Emily Lovett Evans, of Johannesburg	30 days...	Gus. Friendly, Attorney for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Commissioner and Simmonds Streets, P.O. Box 7571, Johannesburg	Transvaal.
2436/43	Lars Kornelius (described in the Will as Korneluis) Marthenus Berkland, carpenter, of Benoni	30 days...	Tennant & Barbour, Attorneys for Executrix Testamentary, 4–5 Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
2036/43	Arthur Allan Dowie, air mechanic, and surviving spouse, Violet Maud Dowie (born Mott)	30 days...	Berrangé & Wasserzug, Attorneys for Executor Testamentary, 77–83 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2403/43	Michael Charles Bird, business consultant, of Johannesburg	30 days...	J. W. Langstaffe, Attorney of Executors Testamentary, 901-905 Winchester House, Loveday and Main Streets, Johannesburg	Transvaal.
1918/43	Michiel Jacobus Jooste, transport-rider.....	30 days...	Hendrina Johanna Jooste (born Bauermeister), Surviving Spouse, P.O. Box 9, Bethal	Transvaal.
2525/43	Gordon Gladstone Walker, live stock auctioneer, of 68A Pim Street, Newtown, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2492/43	Freda Lena Dobkins (also known as Leah Dobkins) (born Levinson), housewife, of N.H.G. Buildings, Du Toit Street, Pretoria	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2357/43	Eliza Ann Marsden (born Jackson), widow, housewife....	30 days...	A. G. Blake & Miller, Attorneys for Executor, 51A Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
2356/43	Margarethe Levy (born Behr), housewife.....	30 days...	I. Mendelow & Browde, Attorneys for Executor Testamentary, 502–505 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2384/43	Magdalena Elizabeth Kruger (gebore de Klerk), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Kruger	30 dae....	Mathews & Mathews, Sutterweg, Posbus 18, Warmbad....	Transvaal.
2517/43	Lancelot Gerald Richmond, retired.....	30 days...	Alice Dorothy Richmond, 191 Lisdogan Avenue, Arcadia, Pretoria	Transvaal.
2443/43	Alexander Dewar Dunn, miner, and surviving spouse, Elizabeth Leishman Dunn (born Allen), of Benoni	30 days...	B. B. Brodrick, General Secretary, Mine Workers' Union, P.O. Box 2525, Johannesburg	Transvaal.
2301/43	John Ayres, miner, and surviving spouse, Hester Cecilia Ayres (born Blom), of Krugersdorp West	30 days...	B. B. Brodrick, General Secretary, Mine Workers' Union, P.O. Box 2525, Johannesburg.	Transvaal.
1987/43	Simon Samuel Hamburger, agent, of Leopoldville, Belgian Congo	30 days...	Max Cohn, Attorney for the Executor Dative, Aegis Building, Loveday Street, P.O. Box 958, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2076/43	Dr. Nathan Kanin, a retired medical practitioner, of Johannesburg	30 days...	Max Cohn, Attorney for the Executors Testamentary, Aegis Building, Loveday Street, P.O. Box 958, Johannesburg	Transvaal.
1957/43	Carl August Gustaf Hogberg, of Johannesburg.....	30 days...	H. Heimann, Attorney for Executrix Dative, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2282/43	Mary Gertrude Ogilvie (born Mullan), housewife, and surviving spouse, George Miller Ogilvie	30 days...	G. M. Ogilvie, c/o Branch Manager, Eastern Province Guardian Loan and Investment Co., P.O. Box 4615, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
1928/43	May Etherington Oxenham, housewife, of Johannesburg..	30 days...	W. B. Allan, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch, Executor Testamentary	Transvaal.
2354/43	Alexander Dunbar, retired superintendant, S.A.R. and Harbours, and surviving spouse, Diana Leonora Dunbar	30 days...	Mrs. Diana Leonora Dunbar, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
2316/43	Sarah Suzannah Lamb, formerly Thesen (born Brown), housewife, of Johannesburg	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Testamentary, 201—214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
2084/43	Martin Manson, municipal employee.....	30 days...	Mary Ann Manson, Executrix Testamentary, 27 Regal Flats, Twist Street, Johannesburg	Transvaal.
2102/43	Susanna Gertruida Hutchons, formerly Lauders (born Horreng), housewife	30 days...	Willem Hitchons, Meadowlands, P.O. Roodepoort.....	Transvaal.
2309/43	John Theophilus Edmunds, engineer.....	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors for Executrix Testamentary, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2446/43	Kopel Goodman, retired shoemaker.....	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Solicitors for Executrix Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
2358/43	Thomas Arnoldus du Toit, medical practitioner.....	30 days...	Stewart, Steyn & Co., Agents for Executors Testamentary, United Buildings, cor. Rissik and Fox Streets, P.O. Box 2322, Johannesburg	Transvaal.
1573/43	Arthur John Roberts, fitter.....	30 days...	Winifred Maud Roberts, 401 Africa House, 60 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
2083/43	Mahomed Ismail Laher, merchant.....	30 days...	Executors Testamentary, c/o A. I. Minty, 17 Becker Street, Johannesburg	Transvaal.
2408/43	John Harvey Fraser, retired.....	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Executrix Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2328/43	James Henry Edward Tarr, miner, and surviving spouse, Alice Clarissa Tarr, formerly Kenmuir (born Bowling)	30 days...	Mrs. A. C. Tarr, 74 Mentz Street, Booysens, Johannesburg	Transvaal.
1235/43	Horace Nathaniel Voss Hawke, civil servant, air-corporal, S.A. Air Force	21 days...	Horace Nathaniel Blain Hawke, Executor Testamentary, 1127 Schoeman Street, Pretoria	Transvaal.
2355/43	Frederick Hamilton, bank pensioner, of 71 Joubert Street, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2226/43	Gertrude Alwina Marie Clark (born Laegel), housewife....	30 days...	E. C. H. Hochstetter, 280 Andries Street, Pretoria.....	Transvaal.
2143/43	Thomas Arthur Buckton, railway pensioner, and surviving spouse, Helena Maria Buckton, formerly Venter (born Faddegon), of 3 Rhodes Street, Witbank	30 days...	E. A. Harvey, P.O. Box 61, Witbank, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
2510/43	Ronald Oswald van Onselen, civil servant.....	30 days...	Mrs. K. M. G. van Onselen, Executrix Dative, Residensie Hotel, P.O. Box 453, Pretoria	Transvaal.
2261/43	Johan Godfried Schilthuis, gepensioneerde bank bestuurder	30 dae....	B. Lingbeek, Prokureur vir Eksekutrise, Kamer 21, Koedoegebou, Pretoriusstraat 236, Pretoria	Rransvaal.
2325/43	Charles Meiring Rogerson, tramway motorman.....	30 days...	Alexander Rosenthal, Attorney for Executrix Testamentary, 50–57 New Kempsey Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, P.O. Box 2311, Johannesburg	Transvaal.
1090/43	Louis Adrian Roux, sersant, S.A. Verdedigingsmag, en nagelate eggenote Martha Sophia Roux (gebore Potgieter), van Kameeldrift, Distrik Brits	30 dae....	J. S. Wicht, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 1, Brits	Transvaal.

NATAL.

36662	Testate Estate Mariam Hatea, widow, of Greytown, Natal	30 days...	Forder & Forder, Attorneys to Executors Testamentary, P.O. Box 38, Greytown	Natal.
35770	Emily Clarke, departmental buyer.....	30 days...	Fowle & Fowle, Attorneys for Executrix Dative, 6 Old Well Court, Smith Street, Durban	Natal.
D.E. 535/43	Archibald Payton, sergeant, S.A.A.F.....	30 days...	Marcus Lewis, Attorney for Executrix Testamentary, 31–34 N.B.S. Building, 306 Smith Street, Durban	Natal.
D.E. 676/43	Mary Jane Lawson, housewife.....	14 days...	William Lawson, 21 Ebor Avenue, Durban.....	Natal.
D.E. 21/43	Intestate Estate Chinna Monee, colonial-born Indian woman, No. 16119/—, and surviving spouse, Ghoorahoo, colonial-born Indian, No. 25899/25900, retired labourer, of Umhloti Drift, near Verulam, Natal	14 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
D.E. 675/43	George John Charles Burnham, butcher.....	14 days...	Mrs. Elizabeth Ellen Burnham, 17 Buxton Gardens, Durban	Natal.
37022	James Hamilton McCardle, pensioner.....	30 days...	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary	Natal.
D.E. 570/43	Rajpathea, colonial-born Indian woman, No. 42273/52357, widow, of Durban	14 days...	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban	Natal.
72154	Dhirajla, Indian immigrant woman, No. 72154, widow, of Isipingo	30 days...	Ramurath, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo	Natal.
36994	Philip Edwin East, clerk, and surviving spouse, Lucy Maud Ethel East, formerly Boggs (born Smailes), of 43 Latham Gardens, Durban, Natal	21 days...	Findlay & Sullivan, 15 Britannia Buildings, West Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
36968	Kate Tremearne, widow.....	30 days...	E. R. Browne & Bonamour, 331 Smith Street, Durban....	Natal.
37006	F. R. J. Schwab, postman, of Vryheid, Natal.....	30 days...	Trotter & Houston, C.A. (S.A.), P.O. Box 16, Vryheid....	Natal.
36571	Stella Louise Ellerker, housewife, of Greenwood Park, Elandskop, Natal	30 days...	Mrs. E. L. Niesewand, 7 Geere Street, Pietermaritzburg, Executrix Testamentary	Natal.
36805	Mariamjee, housewife, of Hathoopura, Surat, India, at one time of Ladysmith, Natal	30 days...	Macaulay & Riddell, Attorneys for Executors, P.O. Box 107, Ladysmith	Natal.
37014	William Gilbert Thomas, butcher, of 230 Umblatuzuna Road, Seaview	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban	Natal.
D.E. 739/43	Sarah Matilda Crowson, widow, of 39 Botanic Garden Road, Durban	14 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Magistrate's Nominee	Natal.
36995	Daniel Philip Owen, builder and contractor, of The Mount, Escombe	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary and Agents for Executor Testamentary	Natal.
36568	Victor Louis Deman.....	21 days...	Margaret Ann Deman (born Foster), 133 Bulwer Road, Durban, Natal, Executrix Dative	Natal.
36583	David Brodie, storekeeper, partner, Challis & Co., Mposa, Zululand, of 1438 Paisley Road West, Glasgow, Scotland	21 days...	J. Leys, Mposa, and F. H. Bull, P.O. Box 51, Empangeni...	Natal.
36970	Alfred George Vincent, builder, of Pinetown,.....	30 days...	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban	Natal.
36499	Emmeline Sweeny Young, and surviving spouse, Harry Young, municipal employee, of Dundee, Natal	30 days...	H. Goudge, P.O. Box 70, Dundee.....	Natal.
36819	Margaret Riches, housewife.....	21 days...	George A. Riches, Executor, 34 Cato Road, Durban.....	Natal.
37046	William Louis Leonard, farmer, of Alexandria, in the District of Klip River, Natal	30 days...	Walton & Tatham, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal	Natal.
2070/43	Ronald Macdonald, on active service.....	30 days...	Eleanore Bramley Macdonald, 54 Broadwindsor Court, Broad Street, Durban	Natal.
36795	Ethel Kathleen Mathieson.....	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Natal	Natal.
36965	Mary Annie Sinclair Blair Wood, retired music teacher....	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
36549	Charles William Richardson, retired, of Ferndown, Wimborne, Dorset, England	14 days...	Tatham Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg..	Natal.
36890	Johanna Hendrina van Niekerk, formerly Badenhorst (born Lessing) and surviving spouse, Gerrit van Niekerk, of Pietermaritzburg, Natal	21 days...	Gerrit van Niekerk, 2 Wigganthorpe Road, Pietermaritzburg, Executor Dative	Natal.
36702	Maria Catharina Reyneke (born Cronje), housewife, married in community of property to Josias Ignatius Reyneke	30 days...	Bale & Greene, Solicitors for Executor Testamentary, Chancery Lane, Pietermaritzburg	Natal.
36969	Testate Estate Bughirathee, farmer, colonial-born Indian, No. 12159/13863, and surviving spouse, Rookminia, colonial-born Indian woman, No. 19436/—, of Frasers, near Tongaat, Natal	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
36936	Christopher Simms, private in E.S.P.C., of E.S.P.C. Barracks, Point Road, Durban, and surviving spouse, Alice Maud Matilda Simms, formerly Lawson (born Simpkins)	30 days...	David Strachan & Tayler, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
37004	James Reid, clerk, S.A.R. and H., of 44 Ottawa Court, Gillespie Street, Durban, and surviving spouse, Florence Reid (born Gittens)	30 days...	David Strachan & Tayler, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
36897	Phebe Sophia Fiddes (born Wade), housewife.....	30 days...	Edward Wade Phillips, c/o Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle	Natal.
D.E. 719/43	Frank Booysen, painter, and surviving spouse, Caroline Booysen	14 days...	Mrs. Caroline Booysen, 18 Ferris Road, Durban.....	Natal.
37062	William Claude Chrystal, retired engineer.....	30 days...	David Calder & Son, Agents for Executor Testamentary, 16–20 Provident Building, 324 Smith Street, Durban	Natal.
36997	Jan Hendrik van Tonder, builder, and surviving spouse, Susanna Fredrika van Tonder (born Fouche)	30 days...	Chris. S. Cadle, *q.q.* Executrix Testamentary P.O. Box 44, Vryheid, Natal	Natal.
36718	Henry Arthur Campbell, field manager.....	30 days...	David Calder & Son, Agents for Executor and Executrix Testamentary, 16–20 Provident Building, 324 Smith Street, Durban	Natal.
36976	William Fraser, retired, of 543 Windermere Road, Durban, Natal	30 days...	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal, Agents for the Executor Testamentary	Natal.
36812	Jan Hendrik Frederick Meyer, werksman, en nagelate eggenote Christina Elizabeth Meyer (gebore Brink)	30 dae....	Mevr. Jan Meyer, Posbus 12, Newcastle, Eksekutrise Datief	Natal.
37042	Chinniah, free Indian, No. 32820, retired farmer.....	6 weeks...	H. L. Magid and L. S. Ditz, Netherlands Bank Buildings, 335 Smith Street, Durban	Natal.
36962	Mary Ramsay Hall, widow.....	21 days...	H. E. Mattinson & Partners, P.O. Box 234, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
36679	Aubrey Walford Scallan, secretary.....	30 days...	A. J. Bonella, 21–23 Club Arcade, Durban.....	Natal.
37021	William Edward Koen, pensioner.....	30 days...	Mrs. E. C. Koen, 494 Bulwer Street, Pietermaritzburg.....	Natal.
36999	Marie Josephine Marguerite Arde (born Lavoirpierre), widow, of Durban	21 days...	A. D. Millar & Kimber, Attorneys for Executor Testamentary, 10 Leslie Street, P.O. Box 482, Durban	Natal.
37044	Ethel Mary Wilby (born Stinchcombe), of Pinetown, Natal	30 days...	Willcocks & Martin, Attorneys for Executor Testamentary, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown, Natal	Natal.
36683	Pabitary, No. 64198.....	14 days...	R. C. Risley, Attorney for Executor Dative, c/o J. Levin, P.O. Box 16, Umzinto	Natal.
36364	Aukamah, colonial-born Indian woman, No. 24762/24749, widow, of Glenaville Road, Sydenham, Durban	21 days...	Findlay & Sullivan, Attorneys for Executor, 15 Britannia Buildings, Durban	Natal.
36822	Goolam Mahomed Cassim, Passenger Indian, hairdresser, of Durban	14 days...	C. P. Robinson & Goulding, National Bank Chambers, West Street, Durban, Solicitors to Executor Testamentary	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

35085	Jacobus Hendrik Engelbrecht, boer, en nagelate eggenote Sarah Johanna Engelbrecht (gebore Boukes), van Barendina, Distrik Frankfort, wie met mekaar in gemeenskap van goed getrou was	30 dae....	Luyt, Brain & Scholtz, Posbus 35, Frankfort, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
35201	Hendrik Johannes Venter, rustende boer, van Henrystraat 62, Bloemfontein	30 dae....	Wardhaugh & Ashman, Prokureurs vir Eksekuteur, Elizabethstraat 26, Posbus 681, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
35155	Christiaan Johannes Frederik Bester, boer, van Grootoog, Distrik Lindley, Pk. Petrus Steyn	6 weke....	Walker & Cilliers, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 70, Reitz	Oranje-Vrystaat.
35202	Aletta Sophia Maria du Plessis (gebore Bean), weduwee, huisvrou, van Ladybrand	30 dae....	L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand.....	Oranje-Vrystaat.
34880	Maria Aletta van Niekerk (gebore Bouwer), in leeftyd 'n weduwee, van Johannesrust, Distrik Senekal, Afdeling Rosendal	3 weke...	Dan. P. v. d. Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
35193	Esther Ray, formerly Tiger (born Adelman), partner of M. Tiger, watchmakers and jewellers, of 15 Maitland Street, Bloemfontein	30 days...	Donald Murray & Co., *q.q.* Executors Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein	Orange Free State.
35106	Louis Johannes Roberts, motorbestuurder.....	21 dae....	J. D. K. Saayman, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 44, Zastron	Oranje-Vrystaat.
35149	Ellie Wilhelmina Maria Sophia Thennissen (gebore van Niekerk), huisvrou, van Wesselsbron, Distrik Hoopstad	30 dae....	Coetzer & Coetzer, Posbus 10, Wesselsbron, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
35229	Lodewyk Theodorus Odendal, boer, van Kalabaskraal, Distrik Harrismith	30 dae....	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
35211	Roelof Jacobus Schutte, boer, en nagelate eggenote Helena Margaretha (beskrywe in die testament as Magrietha) Schutte (gebore Viljoen), van The Mine, Distrik Winburg	30 dae....	R. E. Steinbach, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus en Foon 30, Marquard	Oranje-Vrystaat.
35208	Sybrand Jan Hingst, farmer, of Bethorn, District of Senekal	30 days...	R. E. Steinbach, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box and 'Phone 30, Marquard	Orange Free State.
35043	William Wilfred Amm, guard, South African Railways, of Dover, District of Heilbron	21 days...	Heyman E. Gersohn, P.O. Box 101, Kroonstad, *q.q.* Executrix Dative	Orange Free State.
35235	Willem Jacobus van Tonder, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna van Tonder (gebore Kruger)	30 dae....	McIntyre & Watkeys, Posbus 540, Bloemfontein, namens Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
35227	Carl August Hellmuth, afgetree prokureur, van Ladybrand	30 dae vanaf 26/6/43	Van Soelen, Hellmuth & Kie., Posbus 108, Ladybrand....	Oranje-Vrystaat.
35224	Aletta Margaretha Grobbelaar (gebore Viljoen) en oorblywende eggenoot Gert Petrus Jacobus Grobbelaar, boer	30 dae....	Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan, vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
35207	Carel Pieter de Jager, boer en messelaar, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina de Jager (gebore Marx), van Reitz	30 dae....	Fouché & Strauss, Posbus 66, Reitz.....	Oranje-Vrystaat.
35200	Margaretha Jacoba van den Heever (gebore Fourie), weduwee, huisvrou, van Morokkoskop, Distrik Fouriesburg	30 dae....	Grunow & Frost, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1, Fouriesburg	Oranje-Vrystaat.
35140	Maria Margaritna Sophia van der Merwe (born Boshoff), housewife, married in community of property to David Schalk van der Merwe, retired farmer, of Philippolis	30 days...	I. A. J. Malherbe, P.O. Box 5, Philippolis, *q.q.* Executor Testamentary	Orange Free State.
35160	Wessel Self Cronjhout, pensioenaris, en nagelate eggenote Helena Maria Cronjhout (gebore Roodt), van Clocolan	21 dae vanaf 23/6/43	Hodgson & Steinbach, Posbus/Foon 5, Clocolan.....	Oranje-Vrystaat.
35093	Albertus Arnoldus van der Westhuizen, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena van der Westhuizen (gebore de Lange), van Welligt, Pk. Marsala, wie met mekaar in gemeenskap van goed getroud was	30 dae....	E. M. van der Westhuizen, Posbus 7, Tweeling, Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
35212	Magdalena Catharina Johanna du Plooy (gebore Coetzee), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Stefanus du Plooy, van Brakfontein, Distrik Bethulie	30 dae....	J. H. de Klerk, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Bethulie	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936. Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
G. G. G. HAYBITTEL, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *seventien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
G. G. G. HAYBITTEL, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
N. T. BUYSKES, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1—VORM No. 1. SCHEDULE—*SKEDULE*.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van.*
3464	Ahmed, Suliman, a storekeeper, carrying on business at 24 Alice Street, Durban	15/6/43, Natal Provincial.....	Ismail Mahomed Asmall.
3465	Shree Mayawant Association, of Durban, Natal.....	8/6/43, Natal Provincial.....	B. Jogee.
C/21371	John Andrew Gibbons, the lessee and licensee of The Pavilion Hotel, Church Street, Middelburg, Transvaal	18/6/43, Transvaal Provincial.....	William George Gibbons, a builder and contractor, of "Riverside" Camp Road, Maitland, Cape.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4—VORM No. 4. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C.A./4149	Eugene's Café (Pty.), Ltd. (in Liquidation), Johannesburg	Compulsory Liquidation	Wed., 7/7/43, 9.30 a.m., Johannesburg	(1) See footnote.
3457	Insolvent Estate D. A. Feord, of Dannhauser.....	Sequestrated...	Thurs., 8/7/43, 10 a.m., Durban.....	(2) See footnote.
C/21366	Insolvent Estate of Lew Walker, of 120A Claim Street, Hillbrow, Johannesburg	—	Wed., 7/7/43, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
3417	Insolvent Estate C. A. Docrat, trading as Hattingspruit Progress Bazaar	—	Fri., 16/7/43, 10 a.m., Vryheid.....	To confirm the action of the Trustee in accepting an offer of £140 for outstanding bills.

aw

(1) (*a*) Proof of debt. (*b*) To instruct the Liquidators relative to certain claim of A. Delyannis, £750 secured by general notarial bond. (*c*) To instruct the Liquidators as to application for a Commission of Enquiry under Sections 155 and 194 of the Companies Act. (*d*) To instruct the Liquidators relative to a summons issued by one A. Crighton.

(2) Proof of debts and confirmation of acceptance of offer of composition by the Insolvent.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
C/21345	Dulabh Gosai, a hawker, of 79 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg	A. Ruskin and A. I. Momoniat, 4/12/42	4/6/43	Six months, Master, Pretoria.
C/833	De Aar Suburban Land Co., Ltd., land investment company	Alfred William Glover and Donald Woodhead, 28/2/41	30/6/43	Six months, Master, Cape Town.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the *Companies Act*, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-ag*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936 en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die *Maatskappywet*, 1926.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.*
3484	Insolvent Estate Maria Elizabeth Munnich (born Vorster), a farmer, of Kleindoornhoek, District of Maraisburg	Supplementary to the First and Final Liquidation, Administration and Distribution	Hofmeyr, Cape Province, 25/6/43.....	—
C.A./4137	Super Fibre Concentrates (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria, 25/6/43.....	—
C/20385	Insolvent Estate Pieter Ridley Spies, of 180 Married Quarters, West Rand Consolidated Mines, Ltd., District of Krugersdorp	Sixth Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 25/6/43.....	—
C.A./3841	Union Road Contractors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 26/6/43.....	—
C.A./4127	Sheba Dumps (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Barberton, 25/6/43.....	—
C/21328	Insolvent Estate William Hartley Millar, trading as the Breyten Pharmacy, at Breyten, Transvaal	Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 25/6/43.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die navolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VORM No. 7. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. *Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
C/20946	Insolvent Estate Daniel Jansen van Rensburg (also known as Daniel Johannes van Rensburg), a mason, employed by Venterspost Gold Mining Co., Ltd., of 55 McWilliam Street, Venterspost Township, District of Krugersdorp	14/6/43	Dividend being paid.....	Maurice Meltzer, P.O. Box 188, Morrania House, Monument Street, Krugersdorp.
C.A./3643	R. C. Burns (Pty.), Ltd., electricians (in Voluntary Liquidation)	1/4/43	Contribution is being collected	Basil Maurice Shoul, 134 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg.
C/893	Maitland and Kensington Bus Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	15/6/43	Dividend being paid.....	William John Gracey, 136 Adderley Street, Cape Town.
F.A./473	Amended First and Final Liquidation and Distribution Account in the Estate of Josias Servaas de Kock, a farmer, of Vendutiekraal, Hex River, District of Worcester (which is being administered as an Insolvent Estate under the Farmers' Assistance Act)	8/6/43	Dividend.....	J. C. Whitehorn, P.O. Box 25, Adderley Street, Worcester.
7389	Insolvent Estate of Arthur Noah Willetts, auctioneer, of East London, who traded as Henry N. Willetts & Son	8/6/43	Dividend will be paid.....	W. A. Throup, 32 Union Street, East London.
X/5952	Insolvente Boedel van Johannes Nicholaas Wilhelm Tempelhoff, kafeehouer, van Die Boere Koffiehuis, Theunissen, Distrik Winburg	16/6/43	Uitbetaling van Eerste en Finale Diwident is aan die gang	G. W. van Zijl, Posbus 49, Theunissen, Oranje-Vrystaat.
C/471	F. Ridl & Co. (Pty.). Ltd. (in Voluntary Liquidation)....	11/6/43	Third Dividend being paid	N. E. O. Jones, 36/41 Salisbury House, Smith Street, Durban.
C.A./4148	J. Moffat (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	16/6/43	Dividend paid to Contributories	A. J. Patterson, 81 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
C/19615	Insolvent Estate Neville Walker Ramus, of Johannesburg	16/6/43	Fifth and Final Dividend being paid	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg, and S. Horwitz, Montanne House, Joubert Street, Johannesburg.
8614	Insolvent Estate of Matthys Andries de Beer le Grange, a farmer, formerly of Douglas, Cape Province, now of Warmbad, South West Africa	8/6/43	Dividend only is being paid	A. M. Frick, P.O. Box 6, Sutherland, Cape Province.
8665	Barend Frederick Burger, 'n veeboer, van Krabfontein, Hanover	15/6/43	Diwident word betaal.....	G. T. du Toit Keun, Markstraat, Hanover.
8666	Hendrina Aletta Johanna Burger (gebore Ackerman), buite gemeenskap van goed getroud met Barend Frederick Burger, 'n veeboer, van Krabfontein, Hanover	15/6/43	Diwident word betaal.....	G. T. du Toit Keun, Markstraat, Hanover.
8624	Insolvent Estate John Grizzalle.....	15/6/43	Dividend being paid.....	J. H. Spilkin, P.O. Box 3090, Port Elizabeth.
X/5947	Insolvent Estate Unie Garage, Theunissen.....	19/6/43	A Dividend is being paid..	Lance. G. Fuller, P.O. Box 485, Bloemfontein.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-ag* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8—VORM No. 8. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
X/4358	Reginald Richard Page, of Vierfontein.....	11/9/30	Thurs., 12/8/43, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed on 21/4/31.
C/15952	Herman Fabian, formerly trading as a general dealer, at Klipgat, District Ventersdorp, presently a shop assistant, of c/o Bez. Valley Cash Bazaar, 49 Geldenhuys Road, Malvern East, Johannesburg	16/7/31	Thurs., 12/8/43, 10 a.m., Transvaal Provincial	First and Final Liquidation Account confirmed on 24/2/32.
C/9492	Morris Holzberg, formerly a storekeeper, of 21 Sauer Street, Johannesburg, presently of Slurry, District of Marico, Transvaal	11/10/23	Tues., 10/8/43, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 108 (2) (*a*) of Act No. 32 of 1916, as amended. First and Final Account confirmed on 26/3/24.
8525	Eduard Ernsy Lehnberg, formerly builder and contractor, of Lacre Road, Lansdowne, now of School Road, Ottery	19/2/41	Wed., 4/8/43, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First Account confiredm on 5/12/41.
C/20982	Johannes Daniel Jacobus Otto, building contractor, of 712 Voortrekkerweg, Wonderboom South, Pretoria	13/6/40	Thurs., 12/8/43, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936.
4611	Johannes Andreas Benadie Swanepoel, formerly a garage proprietor, of Beaufort West, now of Cape Town	18/2/31	Wed., 11/8/43, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 2/5/33.
C/19316	Pieter Jacobus Nicolaas Bezuidenhout, compressor driver, of c/o New Modderfontein Gold Mining Co., Ltd. Benoni	25/10/37	Mon., 16/8/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 7/6/39.
X/2846	Collie Nathan Sammel, formerly a broker, of Harrismith, presently of Port Elizabeth	30/8/24	Thurs., 12/8/43, 10 a.m., Orange Free State Provincial	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 7/1/25.
C/19289	Ahmed Mohamed Lambard (also known as Ahmed Mohamed), a pedler, of 195 First Avenue, Wynberg, Transvaal	5/10/37	Mon., 9/8/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 26/9/38.
C/19524	Barney Rome, formerly carrying on business as a general dealer, trading as B. Rome, at White River, District of Nelspruit	21/4/38	Thurs, 19/8/43, 10 a.m., Transvaal Provincial	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 21/9/38.
C/20494	Barend Johannes Deetlefs, voorheen 'n bouaannemer, van Tweedestraat 753, Wonderboom-Suid, Pretoria, tans 'n messelaar, van Oxfordstraat 73, Pretoria-Noord, Pretoria	21/9/39	Don., 12/8/43, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie rekening bekragtig op 10/7/40 en aanbeveling van Meester verkry onder art. 124 (2) van Wet No. 24 van 1936.
C/14859	Jan Tobias Louw, voorheen 'n boer, van die plaas Verblyden No. 33, Distrik Standerton, tans van Charl Cilliers, Distrik Standerton	7/8/30	Don., 12/8/43, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie rekening bekragtig op 12/6/31.
X/5729	Jan Schoeman, a tailor, of Winburg, Orange Free State..	18/3/37	Thurs., 12/8/43, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 124 (2) of Act No. 24 of 1936. First and Final Liquidation Account confirmed on 18/11/37.
740	Hyman Joseph Fienberg, formerly trading as Fienberg & Co., West Street, Durban, presently of 11 Sylray Mansions, Fife Avenue, Berea, Johannesburg	16/1/23	Wed., 11/8/43, 10 a.m., Natal Provincial	Account confirmed on 15/8/23.

General Notices (continued).

	PAGE
Vacancies for Sisters	481
Vacant District and Additional District Surgeoncies	481
S.A.R. and Harbours: Statement of Expenditure and Revenue	483

ADVERTISEMENTS.

	PAGE
Patents and Trade Marks	i
Transvaal Province	iv
Cape of Good Hope Province	xvii
Natal Province	xx
Orange Free State Province	xxi
Estate Notices	xxii
Naturalization Notices	On back of Cover

Algemene Kennisgewings (vervolg).

	BLADSY
Vakatures vir Verpleegsters	481
Vakante Poste vir Distriks- en Addisionele Distriksgeneeshere	481
S.A.S. en Hawens: Staat van Uitgawe en Inkomste	483

ADVERTENSIES.

	BLADSY
Patente en Handelsmerke	i
Provinsie Transvaal	iv
Provinsie Kaap de Goede Hoop..	xvii
Provinsie Natal	xx
Provinsie Oranje-Vrystaat	xxi
Boedel-Kennisgewings	xxii
Naturalisasie Kennisgewings	Op laaste bladsy

GOVERNMENT NOTICE.

The following Government Notice is published for general information:—

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

✱ No. 1200.] [25 June 1943.

LEVY OF STOCK RATES.—TRANSKEIAN TERRITORIES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of sub-section (1) of section *fifty-one* of Proclamation No. 191 of 1932, to levy stock rates in the Districts mentioned in the accompanying Schedule of the amounts and incidence respectively indicated therein; the said rates to be payable at the office of the Native Commissioners of the respective districts on the dates specified in the said Schedule.

SCHEDULE.

District.	Amount of Rate.	Incidence of Rate.	Rate due and payable on.
	s. d.		
Elliotdale.....	0 9	Payable by every Native in the said district owning cattle or in charge of a kraal or homestead at which cattle are kept, within the jurisdiction of the United Transkeian Territories General Council, in repect of each head of cattle owned by him or in his charge on 1st July, 1943	1/7/43
Engcobo.....	0 9	" " "	1/7/43
Mount Ayliff.....	0 6	" " "	1/7/43
Mount Frere.....	0 9	" " "	1/7/43
Mqanduli.....	0 6	" " "	1/7/43
Nqamakwe.....	0 9	" " "	1/7/43
Qumbu.....	0 9	" " "	1/7/43
St. Mark's.....	0 9	" " "	1/7/43
Tsolo.....	0 6	" " "	1/7/43
Tsomo.....	0 9	" " "	1/7/43
Umtata.....	0 6	" " "	1/7/43
Xalanga.....	0 9	" " "	1/7/43
Bizana.....	1 0	" " "	1/10/43
Flagstaff.....	1 0	" " "	1/10/43
Libode.....	0 9	" " "	1/10/43
Lusikisiki.....	0 9	" " "	1/10/43
Ngqeleni.....	0 9	" " "	1/10/43
Port St. John's.	0 9	" " "	1/10/43
Tabankulu.....	0 9	" " "	1/10/43
Mount Fletcher....	0 9	" " "	1/10/43
Matatiele.....	0 6	" " "	1/12/43
Kentani.....	0 6	" " "	1/1/44

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✱ No. 1200.] [25 Junie 1943.

HEFFING VAN VEEBELASTING.—TRANSKEIGEBIED.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *een-en-vyftig* van Proklamasie No. 191 van 1932, veebelasting in die distrikte in bygaande Bylae vermeld te hef en wel tot die bedrae en van die persone soos vir elke plek daarin aangedui; vermelde belasting sal betaalbaar wees ten kantore van die Naturellekommissarisse van die onderskeie distrikte op die datums in vermelde Bylae aangegee.

BYLAE.

Distrik.	Bedrag van belasting.	Deur wie betaalbaar.	Belasting verskuldig en betaalbaar op.
	s. d.		
Elliotdale.....	0 9	Betaalbaar deur elke naturel in vermelde distrik wat beeste besit of aan die hoof staan van 'n kraal of huis waar beeste aangehou word, binne die jurisdiksie van die Verenigde Algemene Raad van die Transkeigebied, ten opsigte van elke bees wat hy op 1 Julie 1943 besit of onder sy toesig het	1/7/43
Engcobo.....	0 9	" " "	1/7/43
Mount Ayliff.....	0 6	" " "	1/7/43
Mount Frere.....	0 9	" " "	1/7/43
Mqanduli.....	0 6	" " "	1/7/43
Nqamakwe.....	0 9	" " "	1/7/43
Qumbu.....	0 9	" " "	1/7/43
St. Mark's.....	0 9	" " "	1/7/43
Tsolo.....	0 6	" " "	1/7/43
Tsomo.....	0 9	" " "	1/7/43
Umtata.....	0 6	" " "	1/7/43
Xalanga.....	0 9	" " "	1/7/43
Bizana.....	1 0	" " "	1/10/43
Flagstaff.....	1 0	" " "	1/10/43
Libode.....	0 9	" " "	1/10/43
Lusikisiki.....	0 9	" " "	1/10/43
Ngqeleni.....	0 9	" " "	1/10/43
Port St. John's.	0 9	" " "	1/10/43
Tabankulu.....	0 9	" " "	1/10/43
Mount Fletcher....	0 9	" " "	1/10/43
Matatiele.....	0 6	" " "	1/12/43
Kentani.....	0 6	" " "	1/1/44

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of section *nineteen* (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for the Certificate of Naturalization under that Act.

KENNISGEWINGS VAN NATURALISASIE.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle voornemens is om, ooreenkomstig artikel *negentien* (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
David Leslie Levy.....	Motor Mechanic/*Motorrambagsman*.....	4 Gillespie Road/*-weg*, Selection Park, Springs, Transvaal.
Leonhard Wertheimer.....	Farmer/*Boer*.....	Kassels Viel Road/*-weg*, Stikland Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop*.
Bertha Faktor.....	General Dealer/*Algemene Handelaar*.....	11 Wellington Road/*-weg*, Huguenot, Cape/*Kaapprovinsie*.
Rudolf Benjamin.....	At present serving with the S.A.A.F. in Port Elizabeth/*Tans in diens van die S.A.L.M. in Port Elizabeth*	17 Carlisles Street/*-straat*, Mount Road/*-weg* Township/*-woonbuurt*, Port Elizabeth, Cape/*Kaapprovinsie*.
Abramas Lurie.....	Rabbi.....	92 Maynard Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap*.
Walter Gunzenhauser.....	Window Dresser/*Vensteruitstaller*.....	56 Elston Avenue/*-laan*, Benoni, Transvaal.
Chaie Mysing Ela.....	Study Department/*Studiedepartement*.....	Johannesburg (on active service/*op aktiewe diens*), Transvaal.
Edith Deutsch.....	Teacher/*Onderwyseres*.....	3 Stillorgan Mansions, William Road/*-weg*, Norwood, Johannesburg, Transvaal.
Hans Stefan Holt.....	Soldier in the U.D.F./*Soldaat in die U.V.M.*.....	75 Britory Court, Bree Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
Louis Geseiter.....	Locksmith Mechanic/*Slotmaker-handwerksman* (now on active service/*nou op aktiewe diens*)	60 Joel Road/*-weg*, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Heinrich Silbermann.....	Merchant/*Handelaar*.....	603 Grand National Building/*-gebou*, Rissik Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
Isidor Muller.....	Quantity Surveyor/*Bestekopmaker*.....	3 Westminster Mansions, Highlands Road/*-weg*, Bellevue, Johannesburg, Transvaal.
Berel Sirkis.....	Plumber/*Loodgieter* (now on active service, S.A.A.F./*nou op aktiewe diens, S.A.L.M.*)	100 Mowbray Avenue/*-laan*, Benoni, Transvaal.
Heinz Berliner.....	Miner/*Mynwerker* (on active Service S.A.A.F. / *op aktiewe diens, S.A.L.M.*)	59 La Bassee Road/*-weg*, Germiston, Transvaal.
Cornelis van Duybenbode.....	Plumber/*Loodgieter*.....	Newman Court, 170 Pritchard Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.

Printed in the Union of South Africa by and under the superintendence of the Government Printer, Pretoria.

Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur en onder die toesig van die Staatsdrukker, Pretoria.